

# Instruction Manual

FIVE DOOR  
HN5D 84 W





**[IT] ATTENZIONE: Rischio di incendio / materiale infiammabile.**

Il simbolo indica che esiste il rischio di incendio dal momento che materiali infiammabili utilizzati. Fare attenzione a non provocare un incendio accensione di materiale infiammabile. **[EN] WARNING:**

**Risk of fire/flammable material.** The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials used. Taking care to avoid

causing a fire by igniting flammable material. **[FR] AVERTISSEMENT: Risque d'incendie/matériau inflammable.** Ce symbole indique qu'il existe un risque d'incendie en raison de l'utilisation de matériaux inflammables. Attention à ne pas provoquer d'incendie en enflammant des matériaux inflammables. **[ES] ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/material inflamable.**

El símbolo indica que hay riesgo de incendio debido al uso de materiales inflamables. Proceder con cuidado para evitar encender el material inflamable y provocar un incendio. **[DE] WARNUNG: Brandgefahr / brennbare Stoffe.**

Das Symbol weist darauf hin, dass aufgrund der Verwendung von brennbaren Materialien eine Brandgefahr besteht. Achten Sie darauf, dass Sie kein Feuer verursachen, indem Sie brennbare Materialien entzünden. **[PT] AVISO: Risco de incêndio/material inflamável.** O símbolo indica que existe um risco de incêndio porque são usados materiais inflamáveis. Cuidado para evitar provocar um incêndio pela ignição de material inflamável. **[NL]**

**WAARSCHUWING: Brandgevaar/ontvlambaar materiaal.** Het symbool geeft aan dat er brandgevaar bestaat omdat er ontvlambare materialen zijn gebruikt. Wees voorzichtig om brand door ontsteking van ontvlambaar materiaal te voorkomen. **[CZ] VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru / hořlavý material.** Symbol označuje nebezpečí požáru vzhledem k tomu, že jsou použity hořlavé materiály. Dbejte opatrnosti, aby zapálením hořlavého materiálu nedošlo k požáru. **[SK] VAROVANIE: Riziko požiaru/horľavý material.** Symbol znamená, že existuje riziko požiaru z dôvodu použitých horľavých materiálov. Dbajte na to, aby ste zabránili spôsobeniu požiaru vznietením horľavého materiálu. **[BG]**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар/запалим материал.** Символът показва, че съществува опасност от пожар, тъй като се използват запалими материали. Трябва да се внимава и да се избегне причиняването на пожар поради наличието на запалими материали.

## LANGUAGES

Italiano .....	3
English .....	24
French .....	44
Spanish.....	65
German.....	85
Portuguese.....	105
Dutch .....	125
Czech .....	145
Slovene .....	162
Bulgarian .....	180

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Prima di utilizzare il frigorifero, leggere attentamente questo manuale di istruzioni per ottimizzare il rendimento dell'elettrodomestico. Conservare tutta la documentazione per future consultazioni o per altri proprietari. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico o applicazioni simili, come:

- zone cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi,
- aziende agricole, clienti di hotel e motel e altri ambienti residenziali,
- ad es. Bed and Breakfast (B&B),
- servizi di catering e altri usi diversi dalla vendita al dettaglio.

Questo elettrodomestico deve essere utilizzato esclusivamente per la conservazione di alimenti. Altri utilizzi sono pericolosi e il produttore in questi casi non sarà responsabile. Si raccomanda di consultare le condizioni della garanzia. Per un funzionamento senza problemi e per ottimizzare il rendimento dell'elettrodomestico, leggere attentamente queste istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite potrebbe annullare il diritto all'assistenza gratuita durante il periodo di garanzia.

## INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Questa guida contiene numerose informazioni importanti per la sicurezza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per una facile consultazione durante l'uso dell'elettrodomestico.

Il frigorifero contiene un gas refrigerante (isobutano, R600a) e un gas isolante (ciclopentano); entrambi i gas sono altamente compatibili con l'ambiente ma sono infiammabili.

Se il circuito di refrigerazione è visibilmente danneggiato:

- evitare la vicinanza con fiamme libere e fonti di ignizione.

Ventilare accuratamente l'ambiente in cui è installato l'elettrodomestico

## AVVERTENZA!

- Durante le operazioni di pulizia o trasporto dell'elettrodomestico, fare attenzione a non toccare i cavi metallici del condensatore sul retro dell'elettrodomestico per evitare di ferirsi le dita e le mani o di danneggiare il prodotto.
- Questo elettrodomestico non può essere impilato con altri elettrodomestici. Non sedersi né salire sull'elettrodomestico. Non è progettato per simili utilizzi. Ci si potrebbe ferire o l'elettrodomestico potrebbe danneggiarsi.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione non resti impigliato sotto l'apparecchiatura per evitare che si laceri o si danneggi.
- Quando l'elettrodomestico viene posizionato, fare attenzione a non danneggiare il pavimento, i tubi, il rivestimento delle pareti ecc. Non spostare l'elettrodomestico tirandolo per il coperchio o per la maniglia. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio o manomettere i controlli. In caso di inosservanza delle istruzioni, l'azienda declina qualunque responsabilità.
- Non installare l'elettrodomestico in luoghi umidi, unti o polverosi, e non esporlo all'acqua e alla luce solare diretta.
- Non installare l'elettrodomestico accanto a caloriferi o materiali infiammabili.
- Controllare le condizioni del cibo in caso di riscaldamento del freezer.
- In caso di interruzione della corrente, non aprire il coperchio. Se il blackout non supera le 20 ore, gli alimenti congelati non dovrebbero subire alterazioni. Se l'interruzione della corrente dura di più, controllare il cibo e consumarlo immediatamente o ricongelarlo solo dopo averlo cotto.
- Se il coperchio del congelatore orizzontale non si riapre facilmente subito dopo che è stato chiuso, non si tratta di un problema, in quanto tale condizione dipende dalla differenza di pressione che si bilancerà entro pochi minuti consentendo nuovamente l'apertura del coperchio.
- Collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica solo dopo aver tolto l'imballo e le protezioni per il trasporto.
- Prima di accendere l'elettrodomestico, attendere almeno 4 ore per consentire all'olio del compressore di assestarsi nel caso in cui l'elettrodomestico sia stato trasportato in posizione orizzontale.
- Utilizzare il congelatore solo per gli scopi previsti, ossia la conservazione e il congelamento di alimenti.
- Se sono presenti perdite di gas refrigerante o altro gas infiammabile nelle vicinanze del prodotto, chiudere le valvole interessate, aprire porte e finestre e non disconnettere il cavo del prodotto.
- Tenere lontano dall' apparecchio i bambini al di sotto dei tre anni a meno che siano supervisionati
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono riempire e svuotare il frigorifero. Se il gas refrigerante o altro tipo di gas è presente nelle vicinanze dell' apparecchio, spegnere la valvola del gas, aprire le

porte e le finestre e non staccare la spina del frigorifero o di un altro apparecchio.

- Notare che il prodotto è progettato per lavorare in un intervallo di temperature che va dai 10 ai 43° . Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per lungo tempo a temperature diverse da quelle indicate.
- Non collocare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori riempiti con acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali causate da cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- Non tirare gli scaffali delle porte. Lo sportello potrebbe essere inclinato , il portabottiglie, potrebbe essere rimosso o l'apparecchio potrebbe cadere.
- Aprire e chiudere la porta solo usando la maniglia. Lo spazio tra porta e cabinet è ridotto. Non mettere le mani in quest' area per evitare schiacciamenti delle dita. Aprire e chiudere le porte del prodotto solo quando nessun bambino è presente nello spazio di apertura delle porte.
- Non conservare o usare materiale infiammabile, esplosivo o corrosivo nell' apparecchio e nelle vicinanze.
- Non conservare medicinali, batteri o agenti chimici. Questo apparecchio è creato per bisogni casalinghi. Non è raccomandato conservare materiali che richiedono temperature precise.
- Non conservare medicinali o materiali di ricerca nel frigorifero. Non conservare medicinali o materiali di ricerca che richiedano un controllo rigido della temperatura di conservazione, in quanto potrebbero deteriorarsi e provocare reazioni incontrollate e pericolose.
- Prima di qualunque intervento, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Quando il prodotto viene consegnato, accertarsi che non sia danneggiato e che tutti i componenti e gli accessori siano in perfette condizioni.
- In caso di perdita nell'impianto di refrigerazione, non toccare la presa di corrente ed evitare l'uso di fiamme libere. Aprire la finestra e arieggiare l'ambiente. Rivolgersi al centro assistenza per chiedere la riparazione.
- Non adoperare adattatori né cavi di prolunga.
- Non tirare o piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non toccare la spina con le mani umide.

- Per scongiurare il rischio di incendi o scosse elettriche, non danneggiare la spina e/o il cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione dell' elettrodomestico dovesse essere danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio tecnico o da un tecnico qualificato, per evitare rischi.
- Non collocare o conservare materiali infiammabili o estremamente volatili (ad es. etere, benzina, GPL, propano, bombolette per aerosol, adesivi, alcool puro), in quanto possono provocare esplosioni.
- Non adoperare né conservare spray infiammabili (ad es. bombolette di vernice spray) accanto al frigorifero, in quanto potrebbero svilupparsi incendi o esplosioni.
- Non collocare oggetti e/o contenitori pieni d'acqua sopra l'elettrodomestico.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe e prese multiple.
- Non smaltire l'elettrodomestico nel fuoco. Fare attenzione a non danneggiare il circuito/i tubi di raffreddamento dell'elettrodomestico durante il trasporto e l'uso. In caso di danni, non esporre l'elettrodomestico al fuoco o a potenziali fonti di ignizione, e ventilare immediatamente l'ambiente in cui è installato.
- L'impianto di refrigerazione collocato nella parte posteriore e nella parte interna del frigorifero contiene refrigerante, per cui occorre particolare attenzione a non danneggiare i tubi.
- ATTENZIONE: Non adoperare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito di refrigerazione.
- Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- Non adoperare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti per la conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- Tenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione sull'involucro del frigorifero.
- Non conservare in freezer bevande in bottiglie o lattine specialmente quelle gasate perché potrebbero esplodere durante il congelamento

- Non settare temperature basse inutilmente nel reparto frigorifero. A volte temperature basse possono verificarsi con settaggi alti.  
ATTENZIONE: le bottiglie potrebbero esplodere.
- Non toccare gli elementi di raffreddamento interni del compartimento freezer durante il funzionamento, soprattutto con le mani bagnate, per evitare bruciature o lesioni poiché le mani potrebbero rimanere attaccate alle superfici interne.
- Non toccare le superfici interne del freezer mentre è in funzione, specialmente con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero rimanere attaccate alle superfici.
- Collegare l' apparecchio in caso di interruzione della corrente o prima di pulirlo. Aspettare almeno 7 minuti prima di riaccendere l' apparecchio, poiché si potrebbe danneggiare il compressore.
- ATTENZIONE: Non usare dispositivi elettronici all' interno del frigorifero, a meno che sia di un tipo consentito dal fornitore.
- Non adoperare oggetti appuntiti o affilati (ad es. coltelli o forchette) per rimuovere il ghiaccio.
- Non utilizzare asciugacapelli, stufe o apparecchi simili per lo sbrinamento.
- Non adoperare coltelli o oggetti appuntiti per rimuovere brina o ghiaccio. Il circuito del refrigerante potrebbe danneggiarsi ed eventuali fuoriuscite potrebbero provocare danni oculari o incendi.
- Non adoperare dispositivi meccanici o altre apparecchiature per accelerare il processo di sbrinamento.
- Evitare nel modo più assoluto l'uso di fiamme libere o apparecchiature elettriche (ad es. stufe, pulitrici a vapore, candele, lampade a olio e altri oggetti simili) per accelerare lo sbrinamento.
- Non lavare con acqua la zona del compressore, ma dopo la pulizia strofinarla con un panno asciutto per evitare la formazione di ruggine.
- Tenere pulita la presa di corrente, in quanto l'eccesso di resi due di polvere può causare incendi.
- Il prodotto è progettato e realizzato esclusivamente per l'uso domestico.
- Qualora il prodotto venga installato o utilizzato in ambienti commerciali o non residenziali, la garanzia potrebbe essere annullata.
- Il prodotto deve essere installato correttamente, posizionato e utilizzato secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso fornito in dotazione.

- La garanzia vale solo per i prodotti nuovi e non è trasferibile se il prodotto viene rivenduto.
- L'azienda declina qualunque responsabilità in caso di danni incidentali o consequenziali.
- La garanzia non limita in alcun modo i diritti dell'utente previsti dalla legge.
- Il frigorifero non possono essere riparate dall'utente. Tutti gli interventi devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato.
  
- I dettagli sulla parte più appropriata nel compartimento dell'apparecchio in cui devono essere conservati specifici tipi di alimenti, considerando la distribuzione della temperatura che può essere presente nei diversi scomparti dell'apparecchio sono nella parte sottostante.
- Per garantire la conservazione sicura dei prodotti alimentari, attenersi alle istruzioni per l'uso.
- Poiché vengono utilizzati refrigeranti infiammabili, si prega di installare, maneggiare e riparare l'apparecchio rigorosamente secondo le istruzioni e contattare l'agente professionale o il nostro servizio post - vendita per smaltire l'apparecchio.
- Poiché vengono utilizzati i gas infiammabili di isolamento isolante, si prega di contattare l'agente professionale o il nostro servizio post- vendita per smaltire l'apparecchio.
- ATTENZIONE: durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
- ATTENZIONE: non individuare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

## Manutenzione / pulizia

- Accertarsi che i bambini siano sorvegliati se effettuano la pulizia e Manutenzione.
- Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica in caso di interruzione della rete elettrica o prima di effettuare qualsiasi operazione manutenzione ordinaria. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare apparecchio, poiché l'avvio frequente può danneggiare il compressore.
- Afferrare la spina, non il cavo, quando si scollega l'apparecchio.

- Non pulire l'apparecchio con spazzole dure, spazzole metalliche, detergente polvere, benzina, amilacetato, acetone e soluzioni organiche simili, acido o soluzioni alcaline. Si prega di pulire con un detergente speciale per frigorifero per evitare danno.
  - Non raschiare il gelo e il ghiaccio con oggetti appuntiti. Non utilizzare spray elettrici riscaldatori come riscaldamento, asciugacapelli, pulitori a vapore o altre fonti di calore per evitare danni alle parti in plastica.
  - ATTENZIONE: non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare processo di scongelamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
  - ATTENZIONE: mantenere le aperture di ventilazione, nella custodia dell'apparecchio o all'interno struttura integrata, libera da ostacoli.
  - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo agente di servizio o persone analogamente qualificate per evitare pericoli.
  - Non tentare di riparare, smontare o modificare l'apparecchio da soli. In caso di riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.
  - Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per evitarla pericolo di incendio e aumento del consumo di energia.
  - Non spruzzare o lavare l'apparecchio durante la pulizia.
  - Non utilizzare acqua nebulizzata o vapore per pulire l'apparecchio.
  - Non pulire i ripiani in vetro freddo con acqua calda. Temperatura improvvisa il cambiamento può causare la rottura del vetro
- 
- ATTENZIONE: non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani di conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
  - Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con sostanze infiammabili propellente in questo apparecchio.
  - L'apparecchio deve essere pulito secondo le istruzioni per una buona manutenzione e per evitare la contaminazione del cibo. Per posizioni come cuciture, fessure, fori e così via, i semplici strumenti possono essere utilizzati per pulire, come ad esempio spazzole morbide. Se necessario, ripiani staccabili, vassoi, cassetti e simili gli accessori possono essere puliti rimossi dall'apparecchio e lavato nel bacino.
  - Per esigenze igieniche, contaminanti come cibo / succo / frutta i residui, specialmente intrappolati in piccole fessure, devono essere ripuliti.

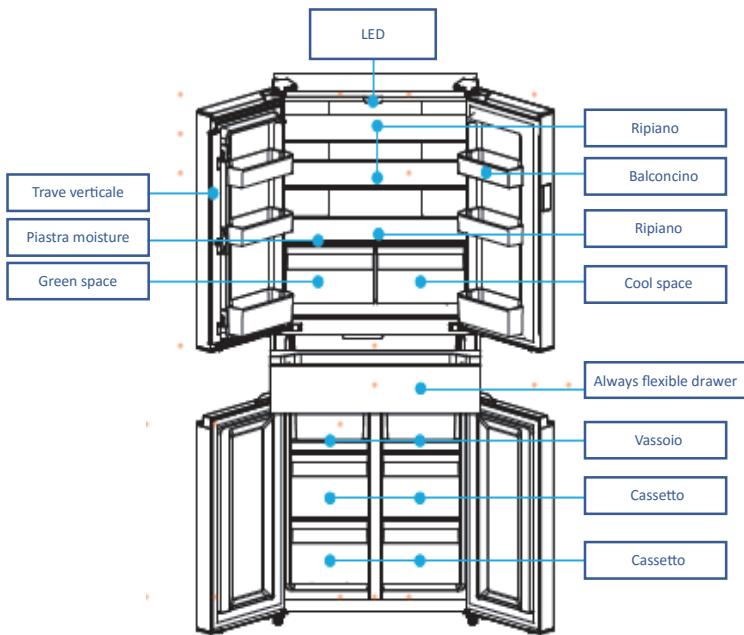
- Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili ad esempio:
  - aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - case coloniche e da clienti in hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali;
  - ambienti di tipo bed and breakfast;
  - catering e simili applicazioni non al dettaglio.
- La camera di refrigerazione viene utilizzata principalmente per conservare alimenti (verdure, frutta e snack) che devono essere conservati per breve tempo o da mangiare di volta in volta.
- Per evitare la contaminazione del cibo, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:
  - L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
  - Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con alimenti e sistemi di drenaggio accessibili.
  - Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori nel frigorifero, in modo che non sia in contatto e non goccioli su altri alimenti.
  - Gli scomparti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di cibi congelati cibo, conservare o fare il gelato e fare cubetti di ghiaccio.
  - I compartimenti a una, due e tre stelle non sono adatti per il congelamento di cibo fresco.
  - Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.

#### SICUREZZA DEI BAMBINI!

- Se occorre smaltire un vecchio prodotto con un lucchetto applicato allo sportello, accertarsi che venga lasciato in condizioni sicure per evitare il pericolo di intrappolamento di bambini.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto supervisione o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.

- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.

## PANORAMICA DEL PRODOTTO



### AIR FRESH deodorizzatore

AIR FRESH deodorizzatore può far deodorare la parte d el frigorifero. Questa funzione può essere accelerata quando il ventolino funziona.

### “Always flexible drawer”

Questo cassetto è stato progettato in modo esclusivo con un'ampia gamma di temperature da -20 a 5. Può essere frigorifero, 0 gradi (impostazion e predefinita), -2 gradi, -7 gradi in modalità soft freezing (gli alimenti si possono ancora tagliare sotto questa temperatura), -18 gradi e così via.

### Green space

Green space può mantenere un'alta umidità che fornisce un ambiente di conservazione ideale specialmente per frutta e verdura.

### Cassetto Dry e Moist

Regolando l'umidità e la pressione dell'aria, il frigorifero crea un ambiente ideale e delicato per la conservazione degli alimenti basato sul tipo di ingrediente.

### Funzione intelligente

Il frigorifero può realizzare l'effetto di raffreddamento ottimale in questa modalità senza regolazioni manuali.

Questo elettrodomestico può essere utilizzato in casa o per altre applicazioni simili, come ad esempio:

- Negozio, ufficio o cucina di un'altra area di lavoro;
- Azienda agricola, albergo, motel e cliente in un ambiente living;
- Ambiente di una pensione
- Industria della ristorazione e applicazioni simili del settore non al dettaglio

## PREPARAZIONE PRIMA DELL'USO

### Installazione

#### 1. Rimuovere tutti gli imballi

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio, comprese le basi in plastica espansa e i nastri adesivi per il fissaggio degli accessori

#### 2. Pulizia del frigorifero

Pulire il frigorifero prima dell'uso

#### 3. Frigorifero fermo in posizione verticale

Dopo il livellamento e la pulizia, lasciare che il frigorifero rimanga fermo per almeno 2 ore prima di essere attivato, in modo da garantire il normale funzionamento del frigorifero.

#### 4. Rimuovere la pellicola

Se sulla superficie del frigorifero è presente una pellicola di copertura, si prega di rimuoverla completamente o il normale effetto della radiazione di calore del frigorifero sarà influenzato, con conseguente aumento del consumo energetico.

#### 5. Attivazione

Quando il frigorifero è attivato per la prima volta, entra automaticamente in funzione intelligente, con l'icona Smart accesa.

**Avvertenza:** Togliere la protezione dai perni della spina. Ci vogliono 2-3 ore prima che il frigorifero possa essere usato normalmente. Non mettere gli alimenti in frigorifero subito dopo che il frigorifero è stato attivato.

### Trasporto

#### 1. Scollegare il frigorifero.

2. Togliere tutto il cibo dal suo interno, pulire l'interno e aprire la porta per asciugarlo.

3. Utilizzare nastri per fissare tutte le parti in movimento (ripiani, contenitori e cassetti) nel frigorifero e nel congelatore

4. Chiudere le porte del frigorifero e utilizzare del nastro adesivo per fissarle, per evitare l'apertura quando si sposta.

5. Quando lo si trasferisce in una nuova casa, il frigorifero non deve essere abbassato o

inclinato di oltre 45° durante il trasporto. In caso contrario, può causare malfunzionamenti. 6. Per evitare di graffiare il pavimento, coprire la parte inferiore del frigorifero. Si prega di non effettuare movimenti forzati in orizzontale.

7. Si prega di non tenere le porte, la copertura superiore e gli altri tubi del frigorifero durante il trasporto.

Il frigorifero non può mai essere sdraiato!

### Posizionamento

Il frigorifero deve essere posizionato su un terreno solido. Quando è richiesta un'altezza maggiore, è necessario selezionare un blocco di spessoramento rigido e incombustibile. Se c'è una leggera oscillazione, il piede nero regolabile nella parte anteriore del frigorifero può essere regolato. Ruotare in senso orario per sollevare il frigorifero.

Tenere lontano da fonti di calore e dalla luce solare per evitare malfunzionamenti del frigorifero.

Non dovrebbero esserci ostacoli in prossimità del frigorifero o all'interno dello spazio libero integrato. Per mantenere il frigorifero ventilato, ci dovrebbero essere almeno 10 cm contro la parete per ogni lato.

Non collocare mai il frigorifero in un luogo umido o soggetto a spruzzi d'acqua. Eventuali gocce d'acqua o altre contaminazioni devono essere eliminate con un panno morbido per evitare la formazione di ruggine o qualsiasi danno all'isolamento elettrico.

Non usarlo sotto i 5 gradi, non usarlo all'esterno o sotto la pioggia.

Per evitare che si inclini in avanti, ruotare il piede regolabile e assicurarsi che sia completamente a contatto con la superficie. Non utilizzare mai la plastica espansa come distanziatore o cuscinetto per sollevare il frigorifero.

La camera frigorifera viene utilizzata principalmente per conservare alimenti (verdura, frutta e snack) da conservare per un breve periodo o da consumare di tanto in tanto.

### Camera a temperatura variabile

La temperatura in questo spazio è regolabile da -20 a 5. Può essere 5 gradi (frigorifero), 0 gradi (impostazione predefinita), -2 gradi, -7 gradi in modalità soft freezing (gli alimenti si possono ancora tagliare sotto questa temperatura), -20 gradi e così via. L'ambiente a 0 gradi può prolungare il tempo di conservazione di alimenti freschi. Viene utilizzato per conservare gli alimenti da consumare a breve termine da consumare a breve termine come carne, pesce e formaggi (anche affettati), eventualmente anche frutta e verdure che necessitano di bassissime temperature.

### Cella di congelamento

La cella di congelamento può raggiungere temperature molto basse, che possono conservare gli alimenti per un lungo periodo. Pertanto, si raccomanda vivamente di mettere gli alimenti che devono essere conservati a lungo, ma si prega di fare riferimento alle istruzioni di conservazione sulla confezione degli alimenti.

### Funzione Super freezing (surgelamento)

Quando si mettono in freezer grandi quantità di alimenti, si prega di utilizzare questa funzione (fare riferimento alla relativa descrizione). Se gli alimenti sono di un peso inferiore a 1 kg o sono stati congelati, non è necessario metterla in funzione.

Istruzioni e precauzioni per gli alimenti surgelati

Gli alimenti caldi devono essere raffreddati a temperatura ambiente prima di essere inseriti.

Utilizzare confezioni o sacchetti con superfici asciutte per evitare che gli alimenti siano congelati insieme. Utilizzare confezioni o sacchetti inodori, non tossici, ermetici, impermeabili e non inquinanti, per evitare tracce di odore o deterioramento

Indicare i nomi, le date di introduzione e le date di scadenza degli alimenti sulle confezioni o sui sacchetti secondo i suggerimenti del produttore per evitare qualsiasi scadenza.

Per ottenere una surgelazione facile e di buona qualità, gli alimenti devono essere divisi in piccole e adeguate porzioni in base alla quantità richiesta per la cottura, e ogni porzione non deve superare i 2,5 kg.

In linea di principio, la quantità richiesta di alimenti deve essere estratta e scongelata e nessun alimento scongelato deve essere nuovamente congelato, o altrimenti la qualità di tali alimenti diminuisce, a meno che alcuni prodotti alimentari non siano nuovamente cotti e congelati come piatti

Gli alimenti freschi introdotti devono essere in quantità adeguata che rientra nella capacità del frigorifero (vedi "Dati tecnici").

Si prega di attivare la funzione di power-freeze 24 ore prima del surgelamento quando è necessario conservare grandi quantità di alimenti.

Per ottenere uno spazio di conservazione più grande, è possibile rimuovere i cassetti nel congelatore

Lampada a LED e sua sostituzione

Lampada a LED: 12 V cc 2 W

La lampada adotta il LED come sorgente luminosa, con basso consumo energetico e lunga durata. Se c'è qualche anomalia, si prega di contattare il servizio clienti per sostituirla

Utilizzo della funzione di temperatura variabile

5: Può essere utilizzato come vano frigorifero tra 0° C e 5° C

0 ° C: temperatura ideale per conservare carni, pesce e formaggi (anche affettati), eventualmente anche il sushi sempre nell'arco di tempo della data di scadenza indicata nella confezione di sushi o sashimi acquistata.

-7 ° C soft freezing. Temperatura intermedia di congelazione soft per preparare determinati alimenti alla scongelazione e cottura.

Potete inserire nel cassetto in modalità Soft Freezing quegli alimenti surgelati che necessitano di essere scongelati per breve tempo per prepararli alla cottura. In tal modo, la cottura di questi alimenti avverrà più velocemente e si ridurrà lo shock termico, quindi rimarranno più sani e manterranno meglio le loro proprietà nutritive.

In modalità Soft Freezing potete anche inserire per qualche minuto la carne e il pesce che desiderate marinare: a -7 ° C infatti si scongeleranno a tal punto che sarà più semplice tagliarli a fette; dopo averli affettati, si scongeleranno in breve tempo e potrete già marinare e consumarli come preferite (ad esempio come carpaccio di pesce o carne).

-18: Può essere usato come scomparto di congelamento

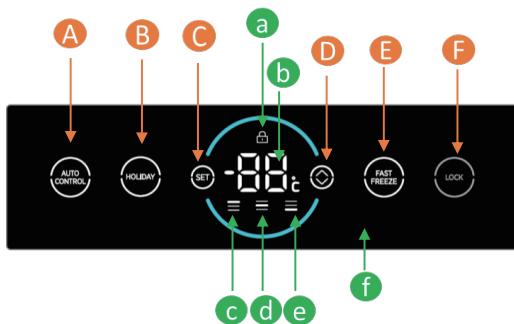
Quando è regolato a -7, lo scomparto diventa soft-freezing, con i vantaggi elencati di seguito:  
Tempo scongelato: Gli alimenti in questo ambiente non hanno bisogno di essere scongelati manualmente o tramite forno a microonde, il che riduce il consumo energetico e facilita la vita.

Preservare la nutrizione e la freschezza: Quando la carne è scongelata, non c'è acqua che si scinde con il sangue che esce dalla carne, il che mantiene meglio le proprietà nutritive.  
Facile da tagliare: Gli alimenti sono più facili da affettare, con una forma fissa prima e dopo il taglio. Potete così affettare meglio il pane congelato, ma anche carni e pesci per prepararli al carpaccio.

#### Accorgimenti per il risparmio energetico

- L'elettrodomestico deve essere posizionato nel punto più fresco della stanza, lontano da elettrodomestici che producono calore, lontano da condotti di riscaldamento, al riparo dalla luce diretta del sole.
- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente prima di inserirli nell'elettrodomestico. Un riempimento eccessivo fa andare a male gli alimenti.
- Assicurarsi di avvolgere correttamente gli alimenti e asciugare i contenitori prima di inserirli nell'elettrodomestico. In questo modo si riduce la formazione di brina all'interno dell'elettrodomestico. Il cassetto dell'elettrodomestico non deve essere rivestito con foglio di alluminio, carta cerata, o carta da cucina.
- I rivestimenti interferiscono con la circolazione dell'aria fredda, rendendo l'elettrodomestico meno efficiente.
- Organizzare ed etichettare gli alimenti per ridurre le aperture delle porte e le ricerche estese. Rimuovere quanti più alimenti possibile in un colpo solo e chiudere la porta il più rapidamente possibile.

#### VISUALIZZAZIONE



#### Introduzione delle chiavi

- A. Tasto funzione Smart: premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione Smart  
B. Tasto funzione vacanze: premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione vacanze

- C. Pulsante di selezione dei vani: scegliere il vano frigorifero, "Always flexible drawer" è freezer
- D. Pulsante di regolazione della temperatura: regola la temperatura del vano scelto
- E. Tasto funzione di fast-freeze (o super freezing): premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione di super-freezing
- F. Tasto blocco pannello: Premere il tasto per 3 secondi per bloccare o sbloccare il pannello

#### Istruzioni degli indicatori:

- a. icona dell'indicatore di blocco del pannello: Il pannello è bloccato quando l'icona è accesa
- b. icona dell'indicatore di temperatura: L'icona indica la temperatura di una parte scelta
- c. icona del comparto frigorifero: l'icona dell'indicatore di temperatura indica la temperatura del comparto frigorifero quando l'icona è accesa.
- d. icona "Always flexible drawer": l'icona dell'indicatore di temperatura indica la temperatura del vano "Always flexible drawer" quando l'icona è accesa
- e. icona comparto congelatore: l'icona dell'indicatore di temperatura indica la temperatura del comparto congelatore quando l'icona è accesa.
- f. icona temperatura: l'icona indica se la temperatura di impostazione è già stata raggiunta.

#### Istruzioni per le funzioni:

##### Blocco/sblocco del pannello

###### Blocco automatico

Questo pannello può essere bloccato automaticamente se non ci sono tasti azionati per 30 secondi.

###### Blocco/sblocco manuale

Quando il pannello è sbloccato, premere il "tasto di blocco del pannello" per 3 secondi, l'icona dell'indicatore di blocco del pannello si accende con un segnale acustico dal cicalino e il pannello è bloccato.

Quando il pannello è bloccato, premere il "tasto di blocco del pannello" per 3 secondi, l'icona dell'indicatore di blocco del pannello si spegne con un segnale acustico dal cicalino e il pannello è sbloccato.

**Avvertenza:** Quando il pannello è bloccato, la funzione intelligente, la funzione vacanze, la funzione di power-freeze, la selezione del vano, la regolazione della temperatura e così via non possono essere azionate; per attivare il pannello è necessario sbloccarlo.

##### Funzione intelligente

Quando il pannello è sbloccato, premere il "tasto funzione intelligente", l'icona dell'indicatore di funzione intelligente si accende e il frigorifero è in modalità intelligente.

Quando il pannello è in modalità intelligente, premere il "tasto funzione intelligente", l'icona dell'indicatore di funzione intelligente si spegne e la modalità intelligente è disattivata.

**Avvertenza:** Quando il frigorifero è in modalità intelligente, non è possibile regolare la

temperatura del frigorifero e del freezer, oppure l'icona dell'indicatore di funzione intelligente lampeggia per 3 volte con segnali acustici, ricordandovi che il frigorifero è in modalità intelligente. Quando il frigorifero è in modalità intelligente, impostando la funzione vacanze o la funzione power-freeze si disattiva automaticamente la modalità intelligente e il frigorifero passa in modalità vacanza o super-freeze.

## Funzione Vacanza

Quando il pannello è sbloccato, premere il "tasto funzione vacanza", l'icona dell'indicatore di funzione vacanza si accende e il frigorifero è in modalità vacanza.

Quando il pannello è in modalità vacanza, premere il "tasto funzione vacanza", l'icona dell'indicatore di funzione vacanza si spegne e la modalità intelligente è disattivata.

In modalità vacanze, l'impostazione degli scomparti "Always flexible drawer" e freezer sarà modificata, ma il frigorifero sarà automaticamente impostato a 17 gradi, il che impedirà allo scomparto di generare odori particolari e permetterà di risparmiare energia.

Quando la modalità vacanza è disattivata, la temperatura del vano frigorifero ritorna all'ultima impostazione prima di entrare in modalità vacanza. Se l'ultima impostazione del frigorifero è in modalità OF, la temperatura di default del vano frigorifero sarà di 5 gra di dopo la disattivazione della modalità vacanza.

**Avvertenza:** Quando il frigorifero è in modalità vacanza, non è possibile regolare la temperatura del frigorifero e, oppure l'icona dell'indicatore di funzione intelligente lampeggia per 3 volte con segnali acustici, ricordandovi che il frigorifero è in modalità vacanza. Quando il frigorifero è in modalità vacanza, impostando la funzione vacanza o la funzione power-freeze si disattiva automaticamente la modalità vacanza e il frigorifero passa in modalità vacanza o super-freeze.

## Impostazione della funzione super freezing

Quando il pannello è sbloccato premere il "tasto power -freeze", l'icona dell'indicatore power-freeze si accende e il frigorifero è in modalità "power -freeze". Quando il pannello è in modalità "power-freeze", premere il tasto "power-freeze" in basso, l'icona "power-freeze" si spegne e la modalità "power-freeze" è disattivata. Quando la modalità "power -freeze" non è disattivata dall'utente, nella modalità "power-freeze", il frigorifero seguirà l'impostazione. La funzione si disattiva automaticamente se è stata in tale modalità per 50 ore.

La modalità "power-freeze" è stata progettata per mantenere i valori nutritivi degli alimenti. Potrebbe congelare completamente il cibo in breve tempo. Se avete bisogno di conservare una grande quantità di alimenti, si consiglia di impostare la modalità "power -freeze" 24 ore prima per abbassare la temperatura e poi mettere gli alimenti. La velocità di raffreddamento del freezer aumenta. Può congelare il cibo più velocemente e conservare meglio i valori nutritivi.

**Attenzione:** La temperatura del freezer non può essere modificata in modalità "power -freeze", oppure l'icona dell'indicatore di funzione power -freeze lampeggia per 3 volte con segnali acustici, ricordandovi che il frigorifero è in modalità power -freeze. Quando il frigorifero è in modalità power-freeze, impostando la funzione intelligenza si disattiva automaticamente la modalità power-freeze e il frigorifero passa in modalità intelligente.

## Impostazione e regolazione della temperatura

Quando il pannello del display si illumina, una delle tre parti dell'icona dell'indicatore del vano lampeggia con l'illuminazione delle altre due parti. La parte lampeggiante indica che è stato scelto il vano corrispondente (la parte superiore rappresenta il frigorifero, la parte centrale rappresenta il cassetto "Always flexible", la parte inferiore rappresenta il freezer). La parte lampeggiante passerà automaticamente a quella successiva, con l'icona dell'indicatore di temperatura che mostra la temperatura reale del vano corrispondente.

## Regolazione della temperatura del frigorifero

Quando il pannello è sbloccato, toccare il tasto di selezione del vano per far lampeggiare la parte del frigorifero, quindi premere il tasto di regolazione della temperatura. L'Icona dell'indicatore di temperatura inizia a lampeggiare con un segnale acustico e l'elettrodomestico è pronto per l'impostazione. Per ogni tocco del tasto di regolazione della temperatura, si sente un segnale acustico e la temperatura del frigorifero scende di 1 grado. La variazione del livello di temperatura segue la sequenza "05 ; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07 ; 06 ; 05". La temperatura viene regolata con l'arresto del lampeggio se non viene premuto alcun tasto per 5 secondi. Quando il frigorifero è su OF, è spento. Quando si cambia la temperatura ad un altro livello, il frigorifero si accende e inizia la refrigerazione.

Avvertenza: Quando il vano frigorifero è spento, la sua refrigerazione si arresta. Togliere tutto quanto si trova al suo interno. Quando il vano frigorifero è spento, l'avvio della funzione intelligente o della funzione vacanza attivano automaticamente il vano frigorifero.

## Regolazione della temperatura del vano "Always flexible drawer"

Quando il pannello è sbloccato, toccare il tasto di selezione del vano per far lampeggiare la parte "Always flexible drawer", quindi premere il tasto di regolazione della temperatura. L'Icona dell'indicatore di temperatura inizia a lampeggiare con un segnale acustico e l'elettrodomestico è pronto per l'impostazione. Per ogni tocco del tasto di regolazione della temperatura, si sente un segnale acustico e la temperatura del vano "Always flexible drawer" scende di 1 grado. La variazione del livello di temperatura segue la sequenza riportata qui di seguito:

"0001,-02,-03,-04,-05,-06,-07,-08,-09,-10,-11,-12,-13,-14,-15,-16,-17,-18,-19,-  
20,OF,05,04,03,02,01,00" . La temperatura si stabilizzerà con l'arresto del lampeggio se non viene attivato alcun tasto per 5 secondi. Quando il vano "Always flexible drawer" è sul livello OF, è spento. Quando si cambia la temperatura ad un altro livello, il vano "Always flexible drawer" si accende e inizia la refrigerazione.

Avvertenza: Quando il vano "Always flexible drawer" è spento, la sua refrigerazione si arresta. Togliere tutto quanto si trova al suo interno.

## Regolazione della temperatura del freezer

Quando il pannello è sbloccato, toccare il tasto di selezione del vano per far lampeggiare la parte del freezer, quindi premere il tasto di regolazione della temperatura. L'Icona dell'indicatore di temperatura inizia a lampeggiare con un segnale acustico e l'elettrodomestico è pronto per l'impostazione. Per ogni tocco del tasto di regolazione della temperatura, si sente un segnale acustico e la temperatura del vano del freezer scende di 1 grado. La temperatura cambierà di livello secondo la sequenza "-18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-

15,-16,-17,-18" . La temperatura si stabilizzerà con l'arresto del lampeggio se non viene attivato alcun tasto per 5 secondi.

#### Funzione di controllo del pannello display

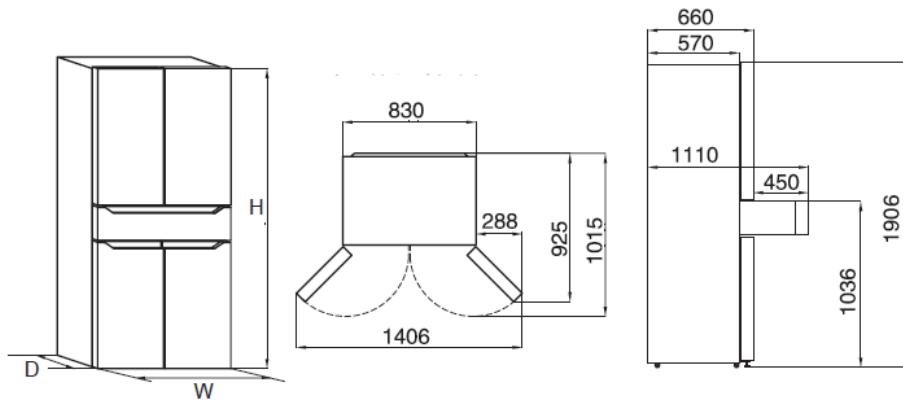
Quando le porte sono chiuse, il display si spegne tra 30 secondi se non viene azionato alcun tasto. Si accende quando si preme un tasto qualsiasi o si apre la porta.

#### Allarme di apertura porta

Quando il frigorifero rileva che la porta è stata aperta per più di 1 minuto, emette 3 segnali acustici con un intervallo di 0,5 secondi. Se è ancora aperto, lo stesso allarme si spegne ogni 30 secondi fino a quando la porta non viene chiusa oppure se la porta è stata aperta per più di 7 minuti, con il LED spento.

#### Funzione di memoria di spegnimento

Questo frigorifero è dotato di funzione di memoria di spegnimento. Lo stato al momento dello spegnimento verrà registrato. Il frigorifero continuerà a seguire l'impostazione e lo stato



## DOMANDE E RISPOSTE

Nessuna refrigerazione

Assicurarsi che il frigorifero sia collegato correttamente (spina, presa di corrente, fusibile)  
Che la tensione di alimentazione non sia troppo bassa

L'apparecchio è rumoroso.

Il liquido refrigerante scorre o l'evaporatore produce un suono di ebollizione dovuto all'evaporazione del refrigerante

Il frigorifero non è stabile al primo utilizzo, è normale che emetta un ronzio

Le tubazioni dell'evaporatore e del refrigerante all'interno producono un leggero scricchiolio

a causa di espansione o restringimento

Quando il frigorifero inizia e smette di funzionare, gli elementi possono causare rumori metallici.

#### Refrigerazione inefficiente

Se la temperatura è impostata su valori eccessivamente elevati

La porta viene aperta frequentemente o la porta viene aperta a lungo o la porta non viene chiusa ermeticamente.

Sia che sia esposto alla luce diretta del sole o vicino alla stufa o al fornello a gas.

Scarsa ventilazione, lasciare spazio sufficiente per consentire una corretta ventilazione.

#### Rumore troppo forte

Se il pavimento è morbido o flessibile e se il frigorifero è posizionato in modo equilibrato.

L'elettrodomestico tocca uno degli oggetti che si trovano intorno.

Il tasto del frigorifero non può essere azionato

Controllare se il frigorifero è spento.

Controllare se c'è un'operazione errata, seguire il tasto "Introduzione funzione".

L'armadio del frigorifero produce calore

Le superfici frontali e laterali del frigorifero dissipano il calore.

Tali parti possono diventare particolarmente calde in estate o quando è stato avviato inizialmente.

Il compressore funziona frequentemente o funziona per un periodo di tempo troppo lungo

Al primo utilizzo, è normale che duri a lungo.

È stato introdotto troppo cibo in una sola volta per poter essere refrigerato.

La porta è stata aperta troppo spesso in condizioni di caldo.

Una porta dell'elettrodomestico non è ben chiusa.

L'impostazione della temperatura del vano freezer è troppo bassa, vedere "Introduzione alla funzione".

L'illuminazione interna non funziona.

Se la spina di rete non è collegata alla presa di corrente.

Se la lampada a LED è fuori servizio.

Nessuna refrigerazione del frigorifero e vano "Always flexible drawer"

Il frigorifero e il vano "Always flexible drawer" possono essere spenti separatamente, si prega di verificare se è in posizione OFF.

## Cura e pulizia

### Durante lo sbrinamento

#### Sbrinamento

Attenzione! Si tratta di un frigorifero raffreddato ad aria e antigelo con sbrinamento automatico e l'acqua prodotta dallo sbrinamento viene conservata in una vaschetta di evaporazione ed infine evapora, quindi non è necessario uno sbrinamento manuale.

Attenzione! Fatta eccezione per i mezzi raccomandati dal costruttore,

nessun'apparecchiatura meccanica oppure altri mezzi possono essere utilizzati per accelerare il processo di scongelamento.

#### Pulizia

Gli alimenti lasciati nel frigorifero possono produrre cattivi odori, per cui il frigorifero deve essere pulito regolarmente:

Per motivi di sicurezza, scollare il cavo di alimentazione prima della pulizia.

Per la pulizia del frigorifero utilizzare un panno morbido o una spugna inumidita in acqua calda (può essere aggiunta con un detergente neutro).

Attenzione! Non utilizzare spazzole rigide, spazzole d'acciaio, abrasivi (ad es. dentifricio, detergente, ecc.), solventi organici (ad es. benzina, acetato di isoamile, acetone, etanolo, ecc.), acqua calda, acidi o prodotti alcalini per pulire il frigorifero.

Pulire la superficie del frigorifero con un asciugamano asciutto.

Attenzione! Non spruzzare direttamente l'acqua sul frigorifero, perché può causare facilmente la formazione di ruggine, perdite elettriche e guasti.

Quando l'interno è macchiato di olio da cucina o di condimento, pulirlo in tempo.

Pulire sempre dalla polvere il retro e i lati destro e sinistro del frigorifero per migliorare la dissipazione del calore.

Le strisce di tenuta delle porte si sporcano facilmente, prestare attenzione a mantenerle pulite.

Attenzione! Non è consentito danneggiare i tubi frigoriferi durante le operazioni di manutenzione e pulizia.

#### Non utilizzo per un periodo più lungo

Dopo un'interruzione di corrente, anche in estate, nel giro di poche ore, è possibile conservare alimenti senza problemi.

Dopo l'interruzione di corrente, non mettere nuovi alimenti e cercare di non aprire la porta del frigorifero.

Se si sa che l'alimentazione elettrica si interrompe, si dovrebbero fare più cubetti di ghiaccio, e utilizzare un contenitore a tenuta d'acqua, collocandolo nella parte superiore del vano interno.

Attenzione! A causa di mancanza di alimentazione o altri guasti, la temperatura nel congelatore aumenterà, il che ridurrà la durata di conservazione degli alimenti e danneggerà il gusto degli alimenti stessi.

Se il frigorifero deve rimanere fuori servizio per un lungo periodo di tempo, scollare il cavo di alimentazione, spegnere l'alimentazione e pulire il frigorifero come descritto sopra. Quando il frigorifero non viene utilizzato, la porta deve essere aperta per evitare i cattivi odori di alimenti nel frigorifero.

Attenzione! In circostanze normali, non disattivare il frigorifero, in modo da non influire sulla durata di vita del frigorifero. Dopo aver scollato l'alimentazione elettrica, tenere il frigorifero staccato almeno 7 minuti prima di ricolgarlo di nuovo.

## SMALTIMENTO DEI VECCHI ELETRODOMESTICI



Sull'unità è riportato il simbolo di conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE relativa allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (WEEE).

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto contengono sostanze inquinanti (pericolose per l'ambiente) e componenti riutilizzabili. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere sottoposte a trattamenti specifici per rimuovere e smaltire adeguatamente tutte le sostanze inquinanti e per recuperare e riciclare i materiali.

Osservando alcune regole basilari, tutti possono contribuire a evitare danni ambientali causati dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto:

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto non devono essere gestite come rifiuti domestici.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere consegnate negli appositi punti di raccolta gestiti dagli enti comunali o da aziende regolarmente registrate. In molti paesi è prevista la raccolta a domicilio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto di dimensioni notevoli.

In molti paesi, quando si acquista un nuovo elettrodomestico, quello vecchio può essere restituito al rivenditore che è obbligato a prelevarlo gratuitamente alla consegna di quello nuovo, purché sia di tipo equivalente e abbia le stesse funzioni di quello fornito.

## Conformità

L'applicazione del contrassegno **CE** sul prodotto garantisce la conformità a tutti i requisiti in materia di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legge.

## Dati tecnici

Product fiche secondo il regolamento EU No. 1060/2010

Marchio	Hoover
Nome commerciale	HN5D 84 W
Categoria del modello	Refrigerator-freezer
Classe energetica	A++
Consumo energetico annuale (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Capacità frigorifero (L) <sup>3)</sup>	293
Capacità freezer (L) <sup>****2)</sup>	136
Stelle	
Temperatura altri compartimenti >14°C	Non applicabile
Sistema frostfree	Sì
Tempo di risalita (h)	12
Capacità di congelamento(kg/24h)	12
Classe climatica Questo apparecchio è ideato per essere utilizzato a una temperatura ambientale tra i 10°C e i 43°C.	SN-N-ST-T
Rumorosità(dB(A)re 1pW)	39
Tipo di costruzione	Freestanding

\*=Codice colore

- 1) Basato su test standard per 24h. Il consumo energetico attuale dipenderà da come verrà utilizzato l'apparecchio e da dove sarà posizionato.
- 2) TRimuovere il vassoio sopra il freezer per aumentare la capienza.
- 3) " Nota il compartmento chiller sulla rating label significa always flexible drawer , la temperatura nominale (per EEI) è 0°C "

Thank you for purchasing this product.

Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions. Please, to obtain the best possible performance and trouble free operation from your appliance it is very important to carefully read these instructions. Failure to observe these instructions may invalidate your right to free service during the guarantee period.

## SAFETY INFORMATION

This guide contains many important safety information. Please, we suggest you keep these instructions in a safe place for easy reference and a good experience with the appliance.

The refrigerator contains a refrigerant gas (R600a: isobutane) and insulating gas (cyclopentane), with high compatibility with the environment, that are, however, inflammable.

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.

Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

## WARNING!

- Care must be taken while cleaning/carrying the appliance to avoid touching the condenser metal wires at the back of the appliance, as you might injure your fingers and hands or damage your product.
- This appliance is not designed for stacking with any other appliance. Do not attempt to sit or stand on top of your appliance as it is not designed for such use. You could injure yourself or damage the appliance.
- Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged.

- When positioning your appliance take care not to damage your flooring, pipes, wall coverings etc. Do not move the appliance by pulling by the lid or handle. Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls. Our company declines to accept any liability should the instructions not be followed.
- Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.
- Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.
- Check the condition of the food if a warming in the freezer has taken place.
- If there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than 20 hours. If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.
- If you find that the lid of the chest freezer is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.
- Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed.
- Leave to stand for at least 4 hours before switching on to allow compressor oil to settle if transported horizontally.
- This freezer must only be used for its intended purpose (i.e. storing and freezing of edible foodstuff).
- If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43° C. The appliance may not work properly if it

is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.

- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Do not store medicine or research materials in the refrigerator. When the material that requires a strict control of storage temperatures is to be stored, it is possible that it will deteriorate or an uncontrolled reaction may occur that can cause risks.
- Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.
- On delivery, check to make sure that the product is not damaged and that all the parts and accessories are in perfect condition.
- If in the refrigeration system a leak is noted, do not touch the wall outlet and do not use open flames. Open the window and let air into the room. Then call a service center to ask for repair.
- Do not use extension cords or adapters.
- Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.
- Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- Do not place or store inflammable and highly volatile materials such as ether, petrol, LPG, propane gas, aerosol spray cans, adhesives, pure alcohol, etc. These materials may cause an explosion.
- Do not use or store inflammable sprays, such as spray paint, near the refrigerator. It could cause an explosion or fire.
- Do not place objects and/or containers filled with water on the top of the appliance.
- We do not recommend the use of extension leads and multi -way adapters.
- Do not dispose of the appliance on a fire. Take care not to damage, the cooling circuit/pipes of the appliance in transportation and in use. In case of damage do not expose the appliance to fire, potential ignition source and immediately ventilate the room where the appliance is situated.
- The refrigeration system positioned behind and inside the refrigerator contains refrigerant. Therefore, avoid damaging the tubes.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst.
- Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

- WARNING: Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not touch internal cooling elements of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries as your hands may freeze onto the surface.
- Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.
- Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.
- Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.
- Do not scrape with a knife or sharp object to remove frost or ice that occurs. With these, the refrigerant circuit can be damaged, the spill from which can cause a fire or damage your eyes.
- Do not use mechanical devices or other equipment to hasten the defrosting process.
- Absolutely avoid the use of open flame or electrical equipment, such as heaters, steam cleaners, candles, oil lamps and the like in order to speed up the defrosting phase.
- Never use water wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.
- It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.
- The product is designed and built for domestic household use only.
- The guarantee will be void if the product is installed or used in commercial or non-residential domestic household premises.
- The product must be correctly installed, located and operated in accordance with the instructions contained in the User Instructions Booklet provided.
- The guarantee is applicable only to new products and is not transferable if the product is resold.
- Our company disclaims any liability for incidental or consequential damages.
- The guarantee does not in any way diminish your statutory or legal rights.
- Do not perform repairs on this Refrigerator. All interventions must be performed solely by qualified personnel.

- The details on the most appropriate part in the compartment of the appliance where specific types of food shall be stored, considering the distribution of temperature that can be present in the different compartments of the appliance are in the below part.
- To ensure the safe preservation of foodstuffs, please comply with this instruction to use.
- Since the flammable refrigerants are used, please installed, handle, and service the appliance strictly according to the instruction and contact the professional agent or our after-sale service to dispose of the appliance.
- Since the flammable insulation blowing gases are used, please contact the professional agent or our after-sale service to dispose of the appliance.
- WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

## Maintenance / cleaning

- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply in the event of a power interruption or before undertaking any routine maintenance. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amylacetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance should be cleaned according to the instruction for good maintenance and to avoid contamination of food. For positions, such as seams, slots, holes, and so on, the simple tools may be used to clean, such as soft brushes. If needed, detachable shelves, trays, drawers and similar accessories can be cleaned through removed from the appliance and washed in the basin.
- For hygiene requirement, contaminants such as the food/juice/fruit residues, especially trapped in small crevices must be clean up.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- The Refrigerating Chamber is mainly used for storing foods (vegetables, fruits and snacks) which are to be preserved for a short time or to be eaten

from time to time.

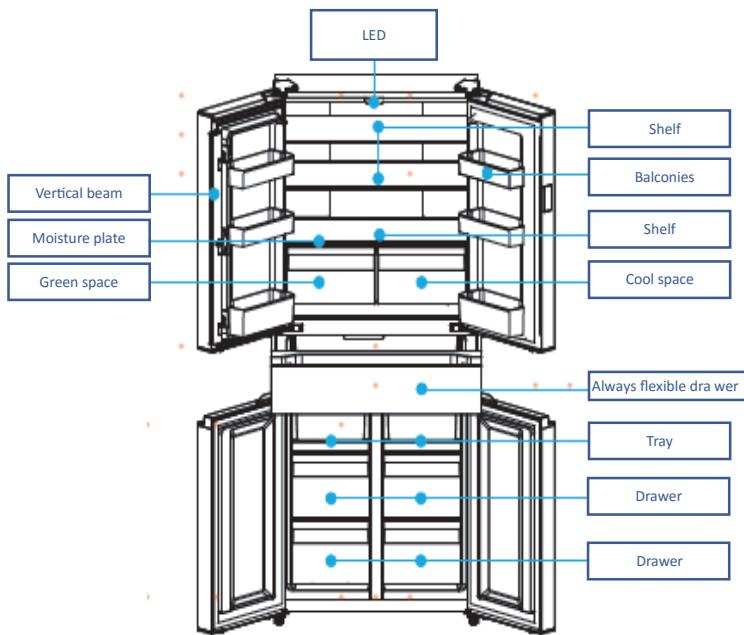
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water
- Supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre -frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off , defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

#### SAFETY CHILDREN!

- If you are discarding an old product with a lock or latch fitted to the door, ensure that it is left in a safe condition to prevent the entrapment of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge; provided that they have been given adequate supervision or instruction concerning how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should not play with the appliance . Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

## PRODUCT OVERVIEW



### 360 FRESH deodorization module

360 FRESH deodorization module can get the fridge part deodorize. This function can be accelerated when fan module works.

### "Always flexible drawer"

This drawer is uniquely designed with a wide temperature range from -20 to 5. It can be fridge, 0 degree (default setup), -2 degree, -7 degree soft frozen mode (foods are still cuttable under this temperature), -18 degree and etc.

### Green space

The green space can keep high humidity which provides a ideal preservation environment specially for vegetables and fruits.

### Smart function

Refrigerator can realize the optimal cooling effect under this mode without manual adjustments.

This appliance can be used at home or for other similar applications, such as:

- Shop, office or the kitchen of other working area;
- Farm, hotel, motel and customer in an environment of living;
- Guesthouse environment
- Catering industry and similar applications of non-retail industry

## PREPARATION BEFORE USE

### Installation

#### 1. Remove all packages

Remove all packing materials, including the foamed plastic seats and adhesive tapes for securing accessories

#### 2. Refrigerator cleaning

Clean the refrigerator before use

#### 3. Standing still

Following the leveling and cleaning, let the Refrigerator stand still for at least 2 hours before energized in order to insure it can operate normally.

#### 4. Remove film

If there covers film on the surface of the refrigerator, please completely remove it or the normal heat radiation effect of the refrigerator will be influenced, which results in the increasing of power consumption.

#### 5. Energize

When the refrigerator is firstly energized, it will automatically get into smart function, with the Smart icon lit.

Notice: Please take off the protector on the pins of the plug. It takes 2 -3 hours before the refrigerator can be normally used. Don't put foods into the refrigerator right after the refrigerator is energized.

### Carriage

#### 1. Unplug the refrigerator.

2. Take all food in it out, clean the interior and open the door to dry it.

3. Use tapes to fix all moving parts (shelves, boxes and drawers) in the fridge and freezer

4. Close doors of the refrigerator and use tape to get them fixed, to avoid the opening when moved.

5. When you are moving it to a new home, the refrigerator shall not be laid down or tilted for over 45° during transport. Otherwise, it may cause malfunctions.

6. To avoid the scrape of your floor, please cover the bottom part of the refrigerator. Please do not make horizontal movements forcibly.

7. Please do not hold doors, the top lid, and other tubes of the refrigerator during the transportation.

Under no circumstances shall the refrigerator be laid down!

### Placement

The refrigerator should be placed on solid ground. When a greater height is required, steady, hard and incombustible cushion block should be selected. If there is a slight sway, the

adjustable black foot in the front of the refrigerator could be adjusted. Turn clockwise to raise up the Refrigerator.

Keep it away from heat source and sunlight to avoid malfunctions of the refrigerator.

There should be no obstacle in the vicinity of the refrigerator or inside the free built -in space. To keep the refrigerator ventilated, there should be at least 10 cm against the wall for each side.

Never place the Refrigerator in a damp place or with water splashes. Any water drops or other contaminations shall be wiped out by a soft cloth to prevent rusting or any impairment to the electrical insulation.

Do not use it under 5 degrees, do not use it outside or in the rain.

To avoid leaning forward, please turn the Adjustable Foot and make sure it contacts the surface completely. Never use the foamed plastic as a spacer or pad to lift up the Refrigerator.

The Refrigerating Chamber is mainly used for storing foods (vegetables, fruits and snacks) which are to be preserved for a short time or to be eaten from time to time.

#### Temperature-variable Chamber

The temperature in this space is adjustable from -20 to 5. It can be 5 degree (fridge), 0 degree (default setup), -2 degree, -7 degree soft frozen mode (foods are still cuttable under this temperature), -18 degree and -20. 0 degree environment can extent the preservation time of fresh foods. It is used to store food to eat in few time such as meat, fish and cheese (also sliced), eventually also fruit and vegetables which need very low temperatures.

#### Freezing Chamber

Freezing Chamber can reach very low temperature, which can preserve foods for a long period. Thus, it is highly recommended to put foods that need to be stored for a long time, but please refer to the preservation instruction on the package of the foods.

#### Power-freeze function

When putting a large volume of foods into freezer, please use this function (please refer to relevant contents). If it is less than 1KG or it has been frozen, then it is not necessary.

#### Instructions and precautions of frozen foods

Hot foods shall be cooled to ambient temperature before loaded.

Use packages or bags with dry surfaces to avoid being frozen together. Use odorless, nontoxic, airtight, waterproof and non-polluting package or bags, to avoid taint of odor or deterioration

Indicate the names, load dates and expiration dates of food on the packages or bags according to the manufacturer's suggestions to avoid any expiration.

To achieve easy, deep freezing and remain good quality, the food shall be divided into small and proper portions according to the required quantity for cooking, and each portion shall not exceed 2.5 kg.

In principle, the required quantity of food is to be taken out and unfrozen, and no unfrozen food shall be frozen again, or otherwise the quality of such food will be decreased, unless some food materials are cooked and frozen again as dishes

The fresh food loaded shall be in proper quantity within the Capacity of Refrigerator (refer to "Technical Data").

Please switch on power-freeze function 24 hours before freezing when you need to store large quantities of foods.

To earn a larger storage space, you can remove the drawers in the freezer

LED lamp and its replacement

LED lamp: 12V DC 2W

The lamp adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service to replace it

Use of variable temperature function

5: It can be used as refrigeration compartment between 0° C and 5° C

0° C: ideal temperature to store meat, fish and cheese (also sliced) and eventually sushi/sashimi always within the expiring date indicated in the meat/fish/sushi/sashimi box.

-7° C: soft freezing. This is the intermediate temperature to freeze softly some specific food to prepare to defrosting and cooking.

You can get inside the drawer in Soft freez ing function all frozen food you need to defrost for few time and prepare them to cooking. In this way, the cooking of these food will be quicker and thermal shock will be reduced. So, food will be healthier with nutritional values best mantained.

-18: It can be used as freezing compartment

When it is settled at -7, the compartment becomes soft-freezing, which has benefits listed below:

Unfrozen time: Foods in this environment do not need to be unfrozen manually or by microwave oven, which lower energy consumption and bring you an easier life.

Preserve nutrition and freshness

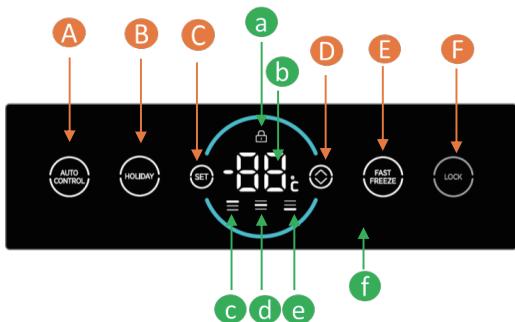
Easy to slice: Foods are easier to be sliced, with a fixed shape before and after the cutting.

You can better cut the frozen bread, but also meat and fish to marinate and prepare them for a carpaccio.

Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the applia nce. Overloading the spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance. Appliance storage bin should not be lined with aluminium foil, wax paper or pap er toweling.
- Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## DISPLAY



### Introduction of Keys

- A. Smart function button: press this button to activate or deactivate Smart function
- B. Holiday function button: press this button to activate or deactivate Holiday function
- C. Compartment selection button: choose refrigerator, “Always flexible drawer”and freezer compartment
- D. Temperature adjustment button: adjust the temperature of the chosen compartment
- E. Fast-freeze (super freezing) function button: press this button to activate or de activate super freezing function
- F. Panel lock button: Press the button for 3 seconds to lock or unlock the panel

### Instructions of indicators :

- a. panel-lock indicator icon: The panel is locked when the icon is lit
- b. temperature indicator icon: The icon indicates the temperature of a chosen part
- c. refrigerator compartment icon: temperature indicator icon indicates the temperature of the refrigerator compartment when the icon is lit.
- d. “Always flexible drawer”icon: temperature indicator icon indicates the temperature of the “Always flexible drawer”when the icon is lit.
- e. freezer compartment icon: temperature indicator icon indicates the temperature of the freezer compartment when the icon is lit.
- f. temperature icon: The icon indicates whether the setup temperature has already been reached.

### Function Instructions:

Lock/unlock panel

Automatic lock

This panel can be automatically locked if there is no button operated for 30 seconds.

Manual lock/unlock

When the panel is unlocked, press “Panel lock button”for 3 seconds, the panel-lock indicator

icon turns on with a beep sound from the buzzer, and the panel is locked.

When the panel is locked, press “Panel lock button” for 3 seconds, the panellock indicator icon turns off with a beep sound from the buzzer , and the panel is unlocked.

Notice: When the panel is locked, smart function, holiday function, power -freeze function, compartment selection, temperature adjustment and etc. cannot be operated, please unlock the panel to operate.

### Smart function

When the panel is unlocked, press “Smart function button” , the smart function indicator icon turns on, and the refrigerator is in smart mode.

When the panel is in smart mode, press “Smart function button” , smart function indicator icon turns off, and the smart mode is deactivated.

Notice: When the refrigerator is in smart mode, you cannot adjust the temperature of the refrigerator and the freezer, or the smart function indicator icon will blink for 3 times with warning tones, reminding you that the refrigerator is in smart mode. When the refrigerator is in smart mode, setting holiday function or power-freeze function will automatically deactivate smart mode and switch the refrigerator to holiday or super -freeze mode.

### Holiday Function

When the panel is unlocked, press “Holiday function button” , the Holiday function indicator icon turns on, and the refrigerator is in holiday mode.

When the panel is in holiday mode, press “Holiday function button” , holiday function indicator icon turns off, and the smart mode is deactivated.

In holiday mode, the setup of “Always flexible drawerand freezer compartments will not be changed, but the refrigerator will be automatically set at 17 degrees, which will prevent the compartment from generating peculiar odor and save energy.

When holiday mode is deactivated, the temperature of refrigerator compartment returns back to the last setup before getting in holiday mode. If the last setup of the refrigerator is OF mode, then the default temperature of the refrigerator compartment wil l be 5 degree after the deactivation of holiday mode.

Notice: When the refrigerator is in holiday mode, you cannot adjust the temperature of the refrigerator, or the holiday function indicator icon will blink for 3 times with warning tones, reminding you that the refrigerator is in holiday mode. When the refrigerator is in holiday mode, setting smart function will automatically deactivate holiday mode and switch the refrigerator to smart mode.

### The setup of super freezing function

With the panel unlocked, press the ‘powefreeze’ bottom, the ‘powefreeze’ indicator icon turns on and the refrigerator is in ‘powefreeze’ mode. When the panel is in ‘powefreeze’ mode, press ‘powefreeze’ bottom, the ‘powefreeze’ indicated icon turns off and the

‘powefreeze’ mode is deactivated. When ‘powefreeze’ mode is not deactivated by user, in the ‘powefreeze’ mode, the refrigerator will follow up the setup. The function will be

deactivated automatically if it has been in the mode for 50 hours.

The ‘powefreeze’ mode is designed to keep the nutrition of food. It could completely freeze the food in a shortest time. If you need to store a large amount of foods, it is recommended to set ‘powefreeze’ mode 24 hours earlier to make the temperature lower and then put the foods in. The cooling speed of the freezer is increased. It can freeze the food faster and keep the nutrition better.

Attention: The temperature of freezer cannot be changed in ‘powerfreeze’ mode, or the power-freeze function indicator icon will blink for 3 times with warning tones, reminding you that the refrigerator is in power-freeze mode. When the refrigerator is in power-freeze mode, setting smart function will automatically deactivate power-freeze mode and switch the refrigerator to smart mode.

#### The setup and adjustment of temperature

When the display panel lights up, one of the three parts of the compartment indicator icon blinks with the rest two parts lighting. The blinking part indicates the chosen compartment (The top part represents the refrigerator, the middle part represents the “Always flexible drawer, the bottom part represents the freezer). The blinking part will automatically switch to the next one, with the temperature indicator icon showing the real temperature of the corresponding compartment.

#### The adjustment of refrigerator temperature

When the panel is unlocked, tap compartment selection button to make the refrigerator part blink, then press temperature adjustment button. The temperature indicator icon starts to blink with a beep sound, and we are ready to set up. For each tap of the temperature adjustment button, you will hear a beep sound and the temperature of the refrigerator goes down by 1 degree. The change of temperature level follows up the sequence which is “05; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05” .. The temperature will be settled with the stop of blinking if there is no button operation for 5 seconds. When the refrigerator is on OF level, refrigerator is turned off. When you change the temperature to other level, refrigerator turns on and starts refrigeration.

Notice: When the refrigerator compartment is turned off, its refrigeration will stop. Please take everything out from it. When the refrigerator compartment is turned off, starting smart function or holiday function will automatically turn on the refrigerator compartment.

#### The adjustment of the temperature of “Always flexible drawer”

When the panel is unlocked, tap compartment selection button to make the “Always flexible drawer” blink, then press temperature adjustment button. The temperature indicator icon starts to blink with a beep sound, and we are ready to set up. For each tap of the temperature adjustment button, you will hear a beep sound and the temperature of the “Always flexible drawer” goes down by 1 degree. The change of temperature level follows up the sequence which is:

“0001,-02,-03,-04,-05,-06,-07,-08,-09,-10,-11,-12,-13,-14,-15,-16,-17,-18,-19,-20,OF,05,04,03,02,01,00” . The temperature will be settled with the stop of blinking if there is no

button operation for 5 seconds. When the “Always flexible drawer” is on OF level, it is turned off. When you change the temperature to other level, “Always flexible drawer” turns on and starts refrigeration.

Notice: When the “Always flexible drawer” is turned off, its refrigeration will stop. Please take everything out from it.

#### The adjustment of freezer temperature

When the panel is unlocked, tap compartment selection button to make the freezer part blink, then press temperature adjustment button. The temperature indicator icon starts to blink with a beep sound, and we are ready to set up. For each tap of the temperature adjustment button, you will hear a beep sound and the temperature of the freezer compartment goes down by 1 degree. The change of temperature level follows up the sequence which is “18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-15,-16,-17,-18”. The temperature will be settled with the stop of blinking if there is no button operation for 5 seconds.

#### Display panel control function

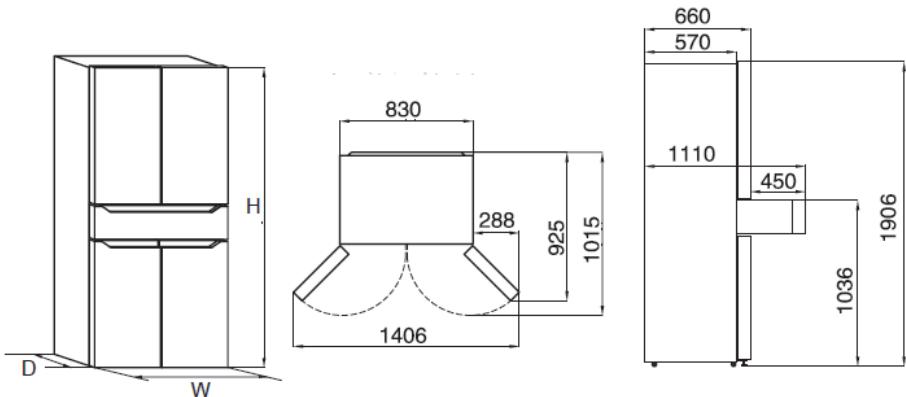
When doors are closed, the display screen will turn off in 30 seconds if there is no button operation. It will light it up when pressing any button or opening the door.

#### Opening-door alarm

When the refrigerator detects that the door has been opened for more than 1 minute, it will beep 3 times with a 0.5-second gap. If it is still open, the same alarm will go off every 30 seconds until the door is closed or the door has been opened for more than 7 minutes, with the LED will switched off.

#### Power-off memory function

This refrigerator is equipped with Power-off memory function. The status at the moment of power-off will be recorded. The refrigerator will still follow up the setup and the status it recorded before the power-off once it is energized again. The panel lock function will not be recorded. The panel will be unlocked when it is energized again.



## Q&A

No refrigeration

Make sure the refrigerator is connected properly (plug, socket, fuse)

Whether the power supply voltage is too low

The appliance makes sounds.

The liquid refrigerant flows or the evaporator produces boiling sound due to evaporation of refrigerant

The refrigerator is not stable at first use, it's normal to make a hum noise

The evaporator and refrigerant pipelines insides produce creaking sound due to expansion or shrinkage

When the refrigerator starts and stops working, the elements may cause clatter sound.

Poor refrigeration effects

Whether the temperature is set excessively high

Door is frequently opened or door is opened for a long time or door isn't closed tightly.

Whether it is exposed to direct sunlight or close to stove or gas cooker.

Poor ventilation, leave enough space to allow for proper ventilation.

Excessively loud noise

Whether the floor is soft or flexible and whether the refrigerator is laid balanced.  
The appliance touches some object around it.

The refrigerator button cannot be operated

Please check if the refrigerator is powered off.

Please check if there is wrong operation, follow the “function Introduction” button.

The cabinet of the refrigerator produce heat

The front and side faces of the refrigerator dissipate heat.

Such places may become especially hot in summer or when it was initially started.

The compressor runs frequently or runs for a too long period of time

At first use, it's normal to run for a long time.

Too much food has been stored at one time to refrigerate.

The door has been opened too frequently under hot weather.

A door of the appliance is not tightly closed.

The temperature setting for the freezer compartment is too low, refer to “function Introduction” .

The interior lighting does not work.

Whether mains plug is not connected in the mains socket.

Whether the LED-lamp is out of order.

No refrigeration of fridge and “Always flexible drawer”

The fridge and “Always flexible drawer” can be powered off separately, please confirm whether it is in the OFF gear.

## Care and Cleaning

### During defrosting

#### Defrosting

Warning! This is an air-cooled and frost-free refrigerator with automatic defrost and water produced by defrost is stored in evaporating pan and eventually evaporates, so there is no need for manual defrost.

Warning! Except for means recommended by the manufacturer, no mechanical equipment or other means shall be adopted to accelerate the defrost process.

#### Cleaning

Food left in the refrigerator can produce bad odors, so the refrigerator must be cleaned regularly:

For safety, please unplug the power cord before cleaning.

Use a soft towel or a sponge dampened in warm water (can be added with a neutral detergent) to clean the refrigerator.

Warning! Do not use stiff brush, steel brush, abrasives (e.g.: toothpaste, cleaner, etc.), organic solvent (e.g.: gasoline, banana oil, acetone, ethanol, etc.), hot water, acid or alkaline to clean your refrigerator.

Wipe the surface of the refrigerator with a dry towel.

Warning! Do not directly sprinkle water onto the refrigerat or, since it will easily cause rust, electric leakage and faults.

When the inner is stained with cooking oil or seasoning, please wipe it off in time.

Always keep clear of the dust on the back and left and right sides of the refrigerator to improve heat dissipation.

Door seal strips are easily soiled, please be careful to keep them clean.

Warning! It is not allowed to damage the refrigeration tubes during maintenance and cleaning.

#### Non-use for a longer period

After a power outage, even in the summer, within a few hours, you can save food without any problems.

After the power outage, do not put new food, try not to open the refrigerator door.

If you know the power will outage, you should make more ice cubes, and use a container that does not leak water and place it in the upper part of the interior.

Warning! Due to power outrage or other failures, the temperature in the freezer will rise, which will shorten the shelf life of the food and damage the taste of the food.

If the refrigerator needs to be out of serv ice for a long time, unplug the power cord, turn off the power, and clean the refrigerator as described above. When the refrigerator is not used, the door should be opened to prevent the bad food odors in the refrigerator.

Warning! Under normal circumstances, do not disable the refrigerator, so as not to affect the life of the refrigerator. After disconnecting the power supply, keep at least 7 minutes apart before plugging in again.

## SCRAPPING OLD APPLIANCES



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

WEEE should not be treated as household waste.

WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

## Conformity

By placing the mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

## Technical data

Product fiche according to regulation EU No. 1060/2010

Trade mark	Hoover
Model identifier	HN5D 84 W
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	A++
Annual energy consumption (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Storage volume cooling (L) <sup>3)</sup>	293
Storage volume freezing (L) <sup>****2)</sup>	136
Star rating	
Temperature of other compartments > 14°C	Not applicable
Frostfree system	Yes
Temperature rise time(h)	12
Freezing capacity(kg/24h)	12
Climate class This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10°C to 43°C.	SN-N-ST-T
Airborne acoustical noise emissions(dB(A)re 1pW) Construction type	39 Freestanding

\*=Colour code

- 1) Based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
- 2) Take out the tray on top of the freezer to get more storage space.
- 3) " Remark: the chiller compartment on rating label means always flexible drawer, the nominal temperature (for the EEI) is 0 °C "

Merci d'avoir acheté ce produit.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'optimiser sa performance. Conserver l'ensemble de la documentation pour un usage ultérieur ou pour d'autres propriétaires . Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation ménagère ou des applications similaires comme :

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- dans les exploitations agricoles, pour la clientèle des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- dans les hébergements Bed and Breakfast (B & B)
- pour les services de restauration et des applications similaires non destinées à une vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement à des fins de conservation d'aliments, toute autre utilisation est considérée comme dangereuse et le fabricant ne sera pas responsable de toute omission. De plus, il est recommandé de prendre note des conditions de garantie. Pour obtenir la meilleure performance possible et un fonctionnement sans problème de votre appareil, il est très important de lire attentivement ces instructions. Tout non-respect de ces instructions peut annuler votre droit à des services gratuits pendant la période de garantie.

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Ce guide contient de nombreuses informations importantes sur la sécurité. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure aisée et une bonne utilisation de l' appareil. Ce réfrigérateur contient un gaz réfrigérant (R600a : isobutane) et un gaz isolant (cyclopentane), qui présentent une compatibilité élevée avec l'environnement mais des propriétés inflammables.

En cas de dommages du circuit de réfrigérant :

- Éviter des flammes ouvertes et des sources d'inflammation.

Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

### AVERTISSEMENT !

- Il convient de prêter une attention particulière lors du nettoyage/du transport de l' appareil pour éviter de toucher les fils métalliques du condenseur à l' arrière de l' appareil, en raison du risque de blessures aux doigts et aux mains et du risque de détérioration de l' appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre appareil. Ne pas essayer de s'asseoir ou de se tenir de bout sur le dessus de votre appareil étant donné qu' il n' est pas conçu à cet effet. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.

- Assurez-vous que le câble secteur ne se retrouve pas coincé sous l' appareil pendant et après le transport/le déplacement de l'appareil, pour éviter de couper ou d' endommager le câble secteur.
- Au moment de positionner votre appareil, veillez à ne pas endommager votre plancher, vos tuyaux, les revêtements muraux etc. Ne déplacez pas l' appareil en le tirant par le couvercle ou la poignée. Ne laissez pas les enfants jouer avec l' appareil ou falsifier les commandes. Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions.
- Ne pas installer l'appareil dans des endroits humides, huileux ou poussiéreux, ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et à l'eau.
- Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou de matériaux inflammables.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Si la panne dure moins de 20 heures, les aliments surgelés ne devraient pas être affectés. Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger immédiatement ou bien de les cuire et de les congeler à nouveau.
- Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l' avoir ouvert, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s' ouvrir normalement après quelques minutes.
- Ne pas brancher l' appareil à l'alimentation électrique avant d' avoir retiré tous les protecteurs d'emballage et de transport.
- Le laisser reposer au moins 4 heures avant de l' allumer pour permettre à l'huile du compresseur de décanter s' il a été transporté horizontalement.
- Ce congélateur doit uniquement être utilisé aux fins prévues (c.-à-d. la conservation et la congélation de denrées comestibles).
- Ne pas conserver des médicaments ou des substances de recherche dans le réfrigérateur. Lorsque la matière à conserver requiert un contrôle strict des températures de conservation, il est possible qu'elle se détériore ou qu'une réaction incontrôlée se produise, laquelle peut entraîner des risques.
- Avant de procéder à tout fonctionnement, débrancher le cordon électrique de la prise électrique.
- A la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et les accessoires sont en parfait état.

- Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne pas toucher la sortie murale et ne pas utiliser de flammes ouvertes. Ouvrir la fenêtre et aérer la pièce. Ensuite appeler un service après -ventes pour demander une réparation.
- Ne pas utiliser de rallonges ni d'adaptateurs.
- Ne pas tirer ou plier de manière excessive le cordon d'alimentation ou ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas endommager la fiche et/ou le cordon d'alimentation; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.
- Si le câble d' alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent après-vente ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- Ne pas placer ou conserver des substances inflammables ou hautement volatiles tels que l'éther, le pétrole, le GPL, le gaz propane, les bombes d'aérosol, les colles, l'alcool pur etc. Ces substances peuvent provoquer une explosion.
- Ne pas utiliser ou conserver des sprays inflammables, tels que de la peinture en aérosol, auprès du réfrigérateur. Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie.
- Ne pas placer d'objets et/ou de récipients contenant de l'eau sur le dessus de l'appareil.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d' adaptateurs multiples.
- Ne pas jeter l'appareil au feu. Veiller à ne pas endommager le circuit/les tuyaux de refroidissement de l' appareil pendant le transport et l' utilisationEn cas de dommage, ne pas exposer l' appareil au feu, à une source d'inflammation potentielle et aérer immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l' appareil.
- Le système de réfrigération positionné derrière et à l'intérieur du réfrigérateur contient du réfrigérant. Par conséquent, éviter d'endommager les tuyaux.
- AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser d' appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT : Ne pas endommager circuit réfrigérant.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d' autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.

- Ne pas utiliser d' appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Ne touchez pas aux pièces de réfrigération internes, en particulier si vos mains sont humides, car vous pourriez vous brûler ou vous blesser.
- Maintenir les ouvertures de ventilation situées dans le bâti de l'appareil ou sur la structure encastrée, libres de toute obstruction.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retirer la couche de glace .
- Ne jamais utiliser de sèche -cheveux, de chauffages électriques ou d'autres appareils électriques similaires pour le dégivrage.
- Ne pas gratter avec un couteau ou un objet tranchant pour retirer le givre ou la glace apparus. Ceux -ci pourraient causer des dégâts sur le circuit réfrigérant, toute projection en résultat peut provoquer un incendie ou endommager vos yeux.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autre équipement pour accélérer le processus de dégivrage.
- Éviter impérativement l'utilisation de flamme nue ou d' un équipement électrique, comme des radiateurs, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à pétrole ou similaires pour accélérer la phase de dégivrage.
- Ne jamais utiliser de l' eau pour laver le compresseur, l' essuyer avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.
- Il est recommandé de garder la fiche dans un état propre, tout résidu de poussière présente en excès sur la fiche peut être la cause d'un incendie.
- Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique e uniquement.
- La garantie s'annule si le produit est installé ou utilisé dans des espaces domestiques non-résidentiels ou commerciaux ;
- Le produit doit être correctement installé, positionné et utilisé conformément aux instructions contenues dans le Manu el d' instructions de l' utilisateur fourni.
- La garantie s'applique uniquement aux produits neufs et n' est pas transférable si le produit est revendu.
- Notre entreprise décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs.
- La garantie ne diminue en rien vos droits statutaires ou juridiques.

- Ne pas effectuer de réparation sur ce réfrigérateur. Toutes les interventions doivent uniquement être réalisées par un personnel qualifié.
- Vous trouverez ci-dessous le détail des compartiments de l'appareil les plus adaptés à la conservation des différents types de nourriture, en fonction de la température présente dans ces compartiments.
- Pour garantir une bonne conservation des aliments, veuillez respecter ces consignes d'utilisation.
- Des réfrigérants inflammables étant utilisés, veuillez installer, manipuler et entretenir l'appareil en respectant strictement ces instructions et contactez un organisme spécialisé ou notre service après -vente pour procéder à la mise au rebut de l'appareil.
- Des gaz propulseurs isolants inflammables étant utilisés, veuillez contacter un organisme spécialisé ou notre service après -vente pour procéder à la mise au rebut de l'appareil.
- AVERTISSEMENT: lors de la mise en place de l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ni endommagé.
- AVERTISSEMENT: ne placez pas de multiprises ni de blocs d'alimentation à l'arrière de l'appareil.

#### Entretien/nettoyage

- Veillez à surveiller les enfants s'ils doivent procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique avant d' effectuer tout entretien de routine. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, les redémarrages fréquents risquant d'endommager le compresseur.
- Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche et non sur le câble d'alimentation.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de brosses dures, de brosses métalliques, de poudre détergente, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone ou de solutions organiques similaires, ni de solutions acides ou alcalines. Nettoyez l'appareil en utilisant un détergent spécial réfrigérateur pour éviter de l'endommager.
- Ne grattez pas le givre et la glace avec des outils ou des objets pointus. N'utilisez pas d'aérosols, de dispositifs de chauffage électriques comme

un radiateur ou un sèche-cheveu, de nettoyeurs vapeurs ni d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les parties en plastique.

- AVERTISSEMENT: n'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres équipements pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT: n'obstruez pas les orifices d'aération de l'appareil ou de la structure à laquelle il est intégré.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes dotées du même type de qualification, afin d'éviter tout risque.
- N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil vous-même. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez contacter notre service client.
- Éliminez la poussière accumulée à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter les risques d'incendie, mais aussi pour réduire la consommation d'énergie.
- N'aspergez pas et ne rincez pas l'appareil lors du nettoyage.
- N'aspergez pas d'eau l'appareil et n'utilisez pas de vapeur pour le nettoyer.
- Ne nettoyez pas les clayettes en verre froides avec de l'eau chaude. Un soudain changement de température risquerait de briser le verre.
- AVERTISSEMENT: n'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de conservation de la nourriture de l'appareil, excepté s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne stockez pas de substances explosives comme des bombes aérosols dotées d'un gaz propulseur inflammable, dans l'appareil.
- L'appareil doit être nettoyé conformément aux instructions pour assurer son bon fonctionnement et éviter tout contamination des aliments. Pour nettoyer les joints, les rainures, les trous, etc, utilisez des outils simples comme des brosses douces. Si nécessaires, le clayettes, plateaux, tir oirs et accessoires similaires amovibles peuvent être retirés de l'appareil pour être nettoyés sous un robinet.
- Pour des questions d'hygiène, les contaminants comme les résidus de nourriture, de jus ou de fruits doivent être nettoyés, en particulier dans les petites cavités de l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres applications similaires telles que :  
☒ les espaces cuisine du personnel des magasins, des bureaux et autres espaces de travail ;

- les fermes et par les clients des hôtels, des motels et autres environnements de type résidentiel ;
- dans les environnements de type chambre d' hôtes
- chez les traiteurs et dans les applications autres que de vente au détail similaires.
- La chambre frigorifique sert principalement au stockage de la nourriture (légumes, fruits et en-cas) devant être conservée pendant une courte durée et consommée régulièrement.
- Pour éviter toute contamination de la nourriture, veuillez respecter les consignes suivantes :
  - L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une hausse significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
  - Nettoyez régulièrement les surfaces entrant en contact avec la nourriture et les systèmes d'évacuation accessibles.
  - Placez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés avant de les mettre au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas dessus.
  - Les compartiments de congélation « deux étoiles » sont adaptés au stockage des aliments pré-congelés, au stockage et à la fabrication des crèmes glacées et à la formation des glaçons.
  - Les compartiments « une, deux et trois étoiles » ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.
  - Si l'appareil de réfrigération doit rester vide pendant des périodes prolongées, mettez-le hors tension, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez sa porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS !

- Si vous mettez au rebut un ancien produit doté d'un verrou ou d'un loquet sur la porte, assurez-vous qu'il est en bon état pour ne pas risquer qu'un enfant se retrouve coincé à l'intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient été informés de la manière

d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques impliqués.

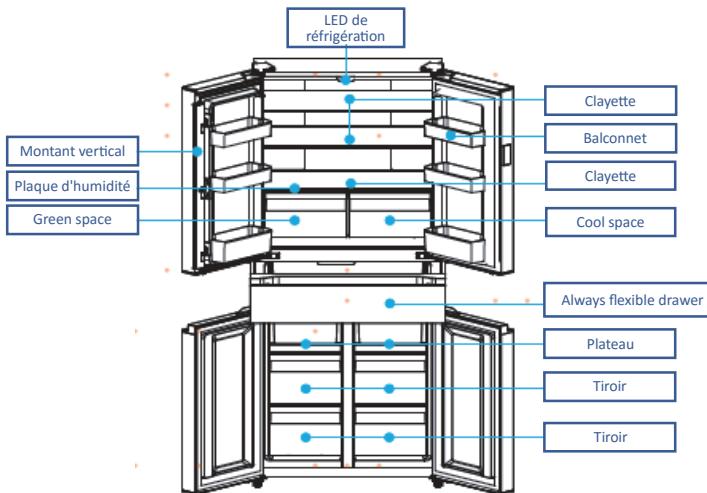
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger les appareils de réfrigération.

## SÉCURITÉ DES ENFANTS !

- Si vous mettez au rebut un produit usagé doté d'une serrure ou d'un verrou fixé sur la porte, assurez-vous qu'il soit laissé dans un état sécurisé pour éviter que des enfants ne s'y retrouvent piégés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



## VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT



### Module de désodorisation 360 FRESH

Le module de désodorisation 360 FRESH peut désodoriser la partie réfrigérateur. Cette fonction peut être accélérée lorsque le module de ventilation fonctionne.

#### “Always flexible drawer”

L'espace “Always flexible drawer” a été spécialement conçu pour une plage de températures pouvant aller de -20 à 5 ° C. Il peut fonctionner en mode réfrigérateur, à 0 degré (réglage par défaut), -2 degrés, en mode de congélation douce à -7 degrés (les aliments peuvent être coupés à cette température), à -18 degrés, etc.

#### Green space

Green space permet de conserver un niveau d'humidité élevé afin d'offrir un environnement idéalement adapté aux fruits et légumes.

#### Mode intelligent

Dans ce mode, le réfrigérateur peut offrir un effet de refroidissement optimal dans ce mode.

Cet appareil est adapté à l'usage domestique ou à d'autres applications similaires comme :

— Les magasins, les bureaux ou les cuisines des espaces de travail

— Les fermes, les hôtels, les motels et les clients des lieux de vie

— L'environnement des maisons d'hôtes

— Les traiteurs et les applications autres que de vente au détail similaires.

## PRÉPARATION AVANT UTILISATION

### Installation

#### 1. Retirez tous les emballages.

Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les bandes en mousse et le ruban adhésif fixant les accessoires.

#### 2. Nettoyage du réfrigérateur

Nettoyez le réfrigérateur avant de l'utiliser.

#### 3. Repos

Suite à la mise à niveau et au nettoyage, laissez le réfrigérateur au repos pendant au moins 2 heures avant de le mettre sous tension afin de lui permettre de fonctionner correctement.

#### 4. Retrait du film

Si un film de protection recouvre la surface du réfrigérateur, retirez-le complètement. Il risquerait en effet d'influer sur le rayonnement thermique du réfrigérateur et d'augmenter sa consommation d'énergie.

#### 5. Mise sous tension

Lorsque le réfrigérateur est mis sous tension pour la première fois, il passe automatiquement en mode de fonctionnement intelligent, et l'icône correspondante s'allume.

Remarque : Retirez la protection des broches de la fiche. Le réfrigérateur va commencer à fonctionner normalement après 2 ou 3 heures. Ne placez pas de nourriture dans le réfrigérateur dès qu'il vient d'être mis sous tension.

### Transport

#### 1. Débranchez le réfrigérateur.

#### 2. Videz-le de toute nourriture, nettoyez l'intérieur et ouvrez la porte pour le laisser sécher.

#### 3. Utilisez du ruban adhésif pour fixer toutes les parties mobiles (clayettes, boîtes et tiroirs) du réfrigérateur et du congélateur.

#### 4. Fermez les portes de l'appareil et utilisez du ruban adhésif pour les fixer et éviter qu'elles ne s'ouvrent lors du déplacement.

#### 5. Lorsque vous le déplacez, le réfrigérateur ne doit pas être couché ni incliné de plus de 45° lors du transport. Ceci risquerait en effet de causer des dysfonctionnements.

#### 6. Pour éviter d'érafler votre sol, veuillez couvrir le bas du réfrigérateur. Ne forcez pas les déplacements horizontaux.

#### 7. Ne tenez pas le réfrigérateur par ses portes, son couvercle supérieur ni ses tuyaux lors du transport.

Le réfrigérateur ne doit en aucun cas être couché !

### Positionnement

Le réfrigérateur doit être placé sur un sol ferme. S'il doit être surélevé, utilisez des cales stables, dures et non combustibles. En cas de légère instabilité, il est possible d'ajuster les pieds noir réglables situés à l'avant du réfrigérateur. Tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever le réfrigérateur.

Pour éviter tout dysfonctionnement du réfrigérateur, tenez-le à l'écart de toute source de chaleur et des rayons du soleil.

Aucun obstacle ne doit être présent à proximité du réfrigérateur ou à l'intérieur de l'espace intégré. Pour assurer une bonne ventilation du réfrigérateur, il convient de laisser une distance d'au moins 10 cm de chaque côté des parois du réfrigérateur.

Ne placez jamais le réfrigérateur dans un endroit humide ou exposé à des éclaboussures d'eau. Toutes les gouttes d'eau et autres contaminations doivent être essuyées à l'aide d'un chiffon doux pour éviter la rouille ou toute détérioration de l'isolation électrique.

N'utilisez pas l'appareil à une température inférieure à 5 degré et ne l'utilisez pas à l'extérieur ni sous la pluie.

Pour éviter qu'il ne penche vers l'avant, tournez les pieds réglables et assurez -vous qu'ils sont bien en contact avec le sol. N'utilisez jamais de mousse de plastique comme entretoise ou cale pour soulever l'appareil.

La chambre frigorifique sert principalement au stockage de la nourriture (légumes, fruits et en-cas) devant être conservée pendant une courte durée et consommée régulièrement.

#### Chambre à température variable

La température de cet espace est réglable entre -20 et 5 ° C. Il peut fonctionner en mode réfrigérateur à 5 degrés, à 0 degré (réglage par défaut), -2 degrés, en mode de congélation douce à -7 degrés (les aliments peuvent être coupés à cette température), à -18 degrés, etc. L'environnement à 0 degré peut prolonger la durée de conservation des aliments frais. Il sert à stocker les aliments (tranches de poisson) allant bientôt être consommés et les fruits et légumes nécessitant une température basse.

#### Chambre de congélation

La chambre de congélation peut atteindre une température très basse permettant de conserver les aliments pendant une période prolongée. Elle est donc fortement recommandée pour stocker les aliments pendant une longue période. Reportez-vous toutefois aux consignes de conservation figurant sur l'emballage des produits.

#### Congélation forte

Utilisez cette fonction lorsque vous placez un grand volume d'aliments dans le congélateur (reportez-vous aux instructions appropriées). Si les aliments pèsent moins de 1 kg ou qu'ils sont déjà congelés, il est inutile d'activer cette fonction.

#### Instructions et précautions de stockage des aliments congelés

Les aliments chauds doivent être refroidis à température ambiante avant d'être placées dans le congélateur.

Utilisez des emballages ou des sacs secs pour éviter que le givre ne les colle entre eux. Utilisez des emballages ou des sacs non polluants, étanches à l'eau et à l'air, non toxiques et sans odeur pour éviter les taches, le dégagement d'odeurs et la détérioration de l'appareil.

Indiquez le nom, les dates de congélation et d'expiration sur les emballages ou les sacs en fonction des suggestions des fabricants pour éviter toute expiration.

Pour obtenir une congélation en profondeur et garantir une bonne qualité des aliments congelés, divisez-les en portions appropriées en fonction de la quantité nécessaire à utiliser. Chaque portion ne doit pas dépasser 2,5 kg.

Sortez du congélateur et décongelez uniquement la quantité de nourriture nécessaire. Les produits décongelés ne doivent pas être recongelés, sauf si ces aliments sont cuisiniés puis remis au congélateur sous forme de plats préparés

Les produits frais placés au congélateur doivent l'être dans la limite de la Capacité du réfrigérateur (reportez-vous aux « Données techniques »).

Activez la fonction Congélation forte 24 heures avant la congélation lorsque vous devez congeler de grandes quantités de nourriture.

Pour bénéficier d'un plus grand espace de congélation, vous pouvez re tirer les tiroirs du congélateur.

## Lampe LED et remplacement

Lampe LED : 12 V CC 2 W

La lampe est une LED dotée d'une faible consommation d'énergie et d'une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service client pour la remplacer.

## Utilisation de la fonction de température variable

5 : cet espace peut être utilisé comme compartiment de réfrigération entre 0 ° C et 5 ° C  
0 : poisson cru devant être consommé rapidement

-7 : la viande peut être conservée pendant 14 jours, le poisson et les crustacés pendant 7 jours

Astuces pour le réglage -7 :

Placez les aliments quelques instants dans cette chambre avant de les faire frire pour les rendre plus croustillants.

Les plats froids sont meilleurs lorsqu'ils ont été placés un certain temps dans cette chambre.

Les sashimis et les calamars rôtis sont meilleurs lorsqu'ils ont été congelés dans cette chambre.

La salade est meilleure une fois refroidie dans cette chambre.

Lorsqu'ils ont été placés dans l'espace de Congélation douce, les légumes comme les épinards peuvent être mangés directement après avoir été plongés quelques secondes dans de l'eau bouillante.

Après un court moment de stockage dans le compartiment de Congélation douce, les fruits frais dégagent toute leur saveur naturelle et leur fraîcheur.

-18 : peut servir de compartiment de congélation.

Lorsqu'il est réglé sur -7, ce compartiment devient un espace de congélation douce, avec les avantages suivants :

Durée de décongélation : les aliments placés dans cet environnement n'ont pas besoin d'être décongelés manuellement ou au four à micro-ondes, ce qui réduit la consommation d'énergie et vous facilite la vie.

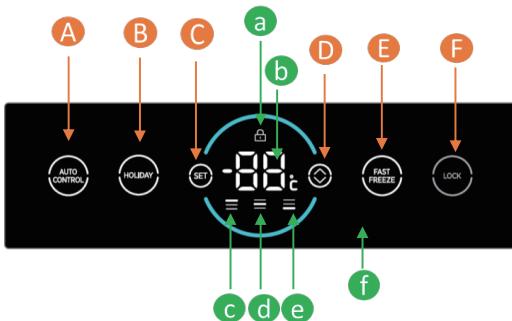
Préservation des qualités nutritives et de la fraîcheur : lorsque la viande est décongelée, aucun mélange d'eau et de sang ne sort de la viande, ce qui lui permet de conserver toutes ses qualités nutritives.

Facilité de découpe : les aliments sont plus faciles à couper, en formant des tranches d'une grande régularité. La viande hachée peut être découpée à la cuillère.

## Conseils d'économie d'énergie

- L'appareil doit être situé dans la zone plus fraîche de la pièce, à l'écart des appareils produisant de la chaleur ou conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les placer dans l'appareil. Une surcharge de l'appareil peut faire avarier les aliments.
- S'assurer d'envelopper correctement les aliments et d'essuyer les contenants avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil. Le bac de rangement de l'appareil ne doit pas être recouvert d'une feuille d'aluminium, de papier ciré ni de papier essuie-tout.
- Les doublages interfèrent avec la circulation de l'air froid, ce qui rend l'appareil moins efficace.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez si possible tous les aliments nécessaires en une seule fois, et refermez la porte au plus vite.

## AFFICHAGE



### Présentation des touches

- A. Bouton de mode intelligent : appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode de fonctionnement intelligent
- B. Bouton de mode Vacances : appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Vacances
- C. Bouton de sélection du compartiment : choisissez entre réfrigérateur, compartiment "Always flexible drawer" et congélateur
- D. Bouton de réglage de la température : réglez la température du compartiment sélectionné
- E. Bouton de mode Congélation forte : appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode Congélation forte
- F. Bouton de verrouillage du panneau de commande : appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de commande

### Signification des icônes :

- a. Icône de verrouillage du panneau de commande : lorsque cette icône est allumée, le panneau de commande est verrouillé
- b. Icône de température : cette icône indique la température de la partie sélectionnée
- c. icône du compartiment réfrigérateur: l'icône de l'indicateur de température indique la température du compartiment réfrigérateur lorsque l'icône est allumée.
- d. icône du compartiment "Always flexible drawer": l'icône de l'indicateur de température indique la température du compartiment "Always flexible drawer" lorsque l'icône est allumée.
- e. icône du compartiment congélateur: l'icône de l'indicateur de température indique la température du compartiment congélateur lorsque l'icône est allumée.
- f. Icône de température: L'icône indique si la température de réglage a déjà été atteinte.

### Instructions d'utilisation :

Verrouillage/déverrouillage du panneau de commande

Verrouillage automatique

Ce panneau peut être automatiquement verrouillé si aucun bouton n'est actionné pendant 30 secondes.

Verrouillage/déverrouillage manuel

Lorsque le panneau est déverrouillé, appuyez sur le bouton de verrouillage du panneau de

commande pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du panneau de commande s'allume et un bip sonore est émis. Ceci indique que le panneau de commande est verrouillé. Lorsque le panneau est verrouillé, appuyez sur le bouton de verrouillage du panneau de commande pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du panneau de commande s'éteint et un bip sonore est émis. Ceci indique que le panneau de commande est déverrouillé.

Remarque : lorsque le panneau est verrouillé, le mode intelligent, le mode Vacances, la congélation forte, la sélection du compartiment et le réglage de la température, etc. ne peuvent pas être activés. Pour utiliser ces fonctions, déverrouillez le panneau de commande.

#### Mode intelligent

Lorsque le panneau de commande est déverrouillé, appuyez sur le bouton du mode intelligent pour allumer l'icône correspondante. Le réfrigérateur fonctionne alors en mode intelligent.

Lorsque le réfrigérateur est en mode intelligent, appuyez sur le bouton du mode intelligent pour éteindre l'icône correspondante. Le mode intelligent est alors désactivé.

Remarque : lorsque l'appareil est en mode intelligent, il n'est pas possible de régler la température du réfrigérateur et du congélateur. Si vous tentez de les régler, l'icône du mode intelligent va se mettre à clignoter 3 fois en émettant un signal sonore pour vous rappeler que le réfrigérateur est actuellement en mode intelligent. Lorsque le réfrigérateur est en mode intelligent, toute activation du mode Vacances ou Congélation forte désactive le mode intelligent et fait passer le réfrigérateur en mode Vacances ou Congélation forte.

#### Mode Vacances

Lorsque le panneau de commande est déverrouillé, appuyez sur le bouton du mode Vacances pour allumer l'icône correspondante. Le réfrigérateur fonctionne alors en mode Vacances.

Lorsque le réfrigérateur est en mode Vacances, appuyez sur le bouton du mode Vacances pour éteindre l'icône correspondante. Le mode intelligent est alors désactivé.

En mode Vacances, il n'est pas possible de modifier le réglage des compartiments "Always flexible drawer" et de congélation. Le réfrigérateur est automatiquement réglé sur 17 degrés, ce qui empêche les compartiments de générer des odeurs désagréables et permet d'économiser l'énergie.

Lorsque le mode Vacances est désactivé, la température des compartiments du réfrigérateur revient automatiquement sur le dernier réglage effectué avant de passer en mode vacances. Si le dernier réglage du réfrigérateur est le mode ARRÊT, le réfrigérateur se règle sur la température par défaut des compartiments du réfrigérateur, soit 5 degrés, après la désactivation du mode Vacances.

Remarque : lorsque l'appareil est en mode Vacances, il n'est pas possible de régler la température du réfrigérateur. Si vous tentez de la régler, l'icône du mode Vacances va se mettre à clignoter 3 fois en émettant un signal sonore pour vous rappeler que le réfrigérateur est actuellement en mode Vacances. Lorsque le réfrigérateur est en mode Vacances, toute activation du mode intelligent désactive le mode Vacances et fait passer le réfrigérateur en mode intelligent.

## Réglage du mode Configuration forte

Lorsque le panneau de commande est déverrouillé, appuyez sur le bouton Congélation forte pour allumer l'icône correspondante. Le réfrigérateur fonctionne alors en mode Congélation forte. Lorsque le panneau de commande est en mode Congélation forte, appuyez sur le bouton Congélation forte pour éteindre l'icône correspondante. Le mode Congélation forte est alors désactivé. Lorsque le mode Congélation forte est désactivé par l'utilisateur alors que le réfrigérateur fonctionnait dans ce mode, le réfrigérateur revient au réglage précédent. Ce mode de fonctionnement est automatiquement désactivé après 50 heures.

Le mode Congélation forte a été conçu pour préserver les qualités nutritives des aliments. Il permet de congeler en profondeur les aliments en un très court temps. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités d'aliments, il est recommandé mettre l'appareil en mode Congélation forte 24 heures auparavant afin d'abaisser la température avant de placer les aliments à congeler. La vitesse de refroidissement du congélateur est ainsi accrue. Ce mode permet de congeler plus rapidement des aliments en préservant leurs qualités nutritives.

Attention ! Il n'est pas possible de modifier la température du congélateur lorsqu'il est en mode Congélation forte. Si vous tentez de la modifier, l'icône du mode Congélation forte va se mettre à clignoter 3 fois en émettant un signal sonore pour vous rappeler que le réfrigérateur est actuellement en mode Congélation forte. Lorsque l'appareil est en mode Congélation forte, toute activation du mode intelligent désactive le mode Congélation forte et fait passer le réfrigérateur en mode intelligent.

## Réglage de la température

Lorsque le panneau d'affichage de l'appareil est allumé, l'une des trois barres de l'icône de compartiment clignote alors que les deux autres barres restent allumées en continu. La barre qui clignote indique le compartiment sélectionné (la barre du haut représente le réfrigérateur, celle du milieu l'espace "Always flexible drawer" et la barre du bas le congélateur). La barre suivante se met automatiquement à clignoter et l'icône de température indique la température réelle du compartiment correspondant.

## Réglage de la température du réfrigérateur

Lorsque le panneau de commande est déverrouillé, appuyez sur le bouton de sélection du compartiment pour faire clignoter la barre correspondant au réfrigérateur, puis appuyez sur le bouton de réglage de la température. L'icône de température se met à clignoter en émettant un signal sonore, indiquant que le réglage peut être effectué. À chaque pression du bouton de réglage de la température, un bip est émis et la température du réfrigérateur baisse de 1 degré. Le changement du niveau de température suit la séquence suivante : 05 ; 04 ; 03 ; 02 ; 01 ; OF (ARRÊT) ; 09 ; 08 ; 07 ; 06 ; 05. La température est réglée et l'icône s'arrête de clignoter lorsqu'aucun bouton n'est actionné pendant 5 secondes. Lorsque le réfrigérateur est sur le niveau OF (ARRÊT), c'est qu'il est arrêté. Dès que vous réglez la température sur un autre niveau, le réfrigérateur se remet en marche et active la réfrigération.

Remarque : lorsque le compartiment du réfrigérateur est arrêté, sa réfrigération s'arrête. Retirez tout ce qu'il contient. Lorsque le compartiment du réfrigérateur est arrêté, l'activation du mode intelligent ou du mode Vacances met automatiquement en marche ce compartiment.

## Réglage de la température du compartiment "Always flexible drawer"

Lorsque le panneau de commande est déverrouillé, appuyez sur le bouton de sélection du compartiment pour faire clignoter la barre correspondant au compartiment "Always flexible drawer", puis appuyez sur le bouton de réglage de la température. L'icône de température

se met à clignoter en émettant un signal sonore, indiquant que le réglage peut être effectué. À chaque pression du bouton de réglage de la température, un bip est émis et la température du compartiment "Always flexible drawer" baisse de 1 degré. Le changement du niveau de température suit la séquence suivante :  
00, -01, -02, -03, -04, -05, -06, -07, -08, -09, -10, -11, -12, -13, -14, -15, -16, -17, -18, -19, -20, OF (ARRÊT), 05, 04, 03, 02, 01, 00. La température est réglée et l'icône s'arrête de clignoter lorsqu'aucun bouton n'est actionné pendant 5 secondes. Lorsque le compartiment "Always flexible drawer" est sur le niveau OF (ARRÊT), c'est qu'il est arrêté. Dès que vous réglez la température sur un autre niveau, le compartiment "Always flexible drawer" se met en marche et active la réfrigération.

Remarque : lorsque le compartiment "Always flexible drawer" est arrêté, sa réfrigération s'arrête. Retirez tout ce qu'il contient.

#### Réglage de la température du congélateur

Lorsque le panneau de commande est déverrouillé, appuyez sur le bouton de sélection du compartiment pour faire clignoter la barre correspondant au congélateur, puis appuyez sur le bouton de réglage de la température. L'icône de température se met à clignoter en émettant un signal sonore, indiquant que le réglage peut être effectué. À chaque pression du bouton de réglage de la température, un bip est émis et la température du compartiment du congélateur baisse de 1 degré. Le changement du niveau de température suit la séquence suivante : -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -15, -16, -17, -18. La température est réglée et l'icône s'arrête de clignoter lorsqu'aucun bouton n'est actionné pendant 5 secondes.

#### Fonctionnement du panneau de commande et de l'affichage

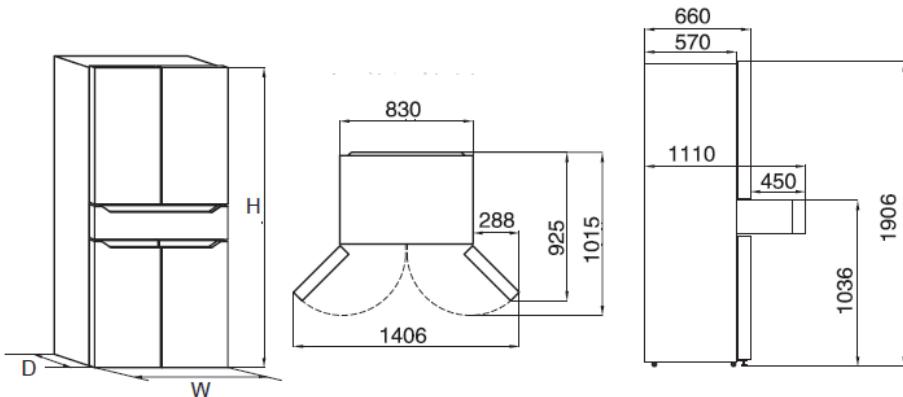
Lorsque les portes sont fermées, l'affichage s'éteint 30 secondes après la dernière activation d'un bouton. Il se rallume dès que vous appuyez sur un bouton ou que vous ouvrez la porte.

#### Alarme d'ouverture de porte

Lorsque le réfrigérateur détecte que la porte est ouverte depuis plus d'1 minute, il émet 3 bips espacés d'une demi-seconde. Si la porte reste ouverte, la même alarme se reproduit toutes les 30 secondes jusqu'à ce que la porte soit fermée ou que la porte reste ouverte plus de 7 minutes, et la LED s'éteint.

#### Fonction mémoire en cas de coupure d'alimentation

Le réfrigérateur est équipé d'une fonction mémoire en cas de coupure d'alimentation. Son état au moment de la coupure d'alimentation est enregistré. À la remise sous tension, le réfrigérateur restaure les réglages et l'état enregistrés avant la coupure d'alimentation. Le mode de verrouillage du panneau de commande n'est pas enregistré. Lorsque le réfrigérateur est remis sous tension, le panneau est toujours déverrouillé.



## Questions/Réponses

### Absence de réfrigération

Assurez-vous que le réfrigérateur est branché correctement (fiche, prise, fusible). Vérifiez que la tension d'alimentation n'est pas trop basse.

### L'appareil fait du bruit.

Le réfrigérant liquide circule ou l'évaporateur produit un bruit de bouillonnement en raison de l'évaporation du réfrigérant.

Le réfrigérateur n'est pas stable lors de sa première utilisation. Il est normal qu'il émette un léger bourdonnement.

Les conduites de l'évaporateur et du réfrigérant à l'intérieur du réfrigérateur produisent un son de craquement dû à leur dilatation ou rétrécissement.

Lorsque le réfrigérateur démarre ou s'arrête, ces éléments peuvent émettre un bruit de claquement.

### Mauvaise réfrigération

Vérifiez que la température n'est pas réglée sur une valeur trop élevée.

La porte est ouverte trop fréquemment, pendant longtemps ou n'est pas correctement

fermée.

Vérifiez que l'appareil n'est pas exposé aux rayons directs du soleil ni près d'un four ou d'une cuisinière à gaz.

Si la ventilation est inadaptée, laissez un espace suffisant pour permettre une bonne ventilation.

#### Bruit excessif

Vérifiez que le sol est bien rigide et que le réfrigérateur est correctement calé.

L'appareil est peut-être en contact avec un objet à proximité.

Le bouton du réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez que le réfrigérateur est bien sous tension.

Vérifiez si son fonctionnement est correct (reportez-vous à la section Présentation des touches).

L'enceinte du réfrigérateur produit de la chaleur

L'avant et les côtés du réfrigérateur dissipent la chaleur.

Ces panneaux peuvent devenir particulièrement chauds en été ou au premier démarrage de l'appareil.

Le compresseur tourne souvent ou pendant longtemps

Lors de la première utilisation, il est normal que le compresseur tourne pendant longtemps.

Une trop grande quantité d'aliments a été insérée à la fois.

La porte a été ouverte trop souvent par temps chaud.

Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée.

Le réglage de la température du compartiment de congélation est trop bas (reportez-vous à la section Présentation des touches).

La lumière intérieure ne fonctionne pas.

Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien connecté au secteur.

Vérifiez que la lampe LED fonctionne.

Absence de réfrigération dans le compartiment du réfrigérateur et le compartiment "Always flexible drawer"

Le compartiment du réfrigérateur et le compartiment "Always flexible drawer" peuvent être désactivés séparément. Vérifiez qu'ils ne sont pas sur la position OFF (ARRÊT).

## Entretien et nettoyage

### Pendant le dégivrage

#### Dégivrage

Avertissement ! Cet appareil est un réfrigérateur sans givre refroidi par air, doté d'un système de dégivrage automatique. L'eau produite par le dégivrage est stockée dans le bac d'évaporation où elle finit par s'évaporer. Aucun dégivrage manuel n'est donc nécessaire.

Avertissement ! Mis à part ceux recommandés par le fabricant, aucun outil mécanique ni autre équipement ne doit être utilisé pour accélérer le processus de dégivrage.

#### Nettoyage

Les aliments laissés dans le réfrigérateur peuvent produire de mauvaises odeurs. C'est pourquoi il convient de nettoyer régulièrement le réfrigérateur :

Par sécurité, veuillez débrancher le cordon d'alimentation avant de procéder au nettoyage.

Utilisez un chiffon doux ou une éponge trempée dans l'eau chaude (additionnée par exemple de nettoyant neutre) pour nettoyer le réfrigérateur.

Avertissement ! N'utilisez pas de brosse dure, de brosse en acier, d'abrasif (par ex. : dentifrice, détergent, etc.), de solvant organique (par ex. : essence, huile de banane, acétone, éthanol, etc.), de l'eau bouillante, ni d'agents acides ou alcalins pour nettoyer votre réfrigérateur. Essuyez la surface du réfrigérateur avec un chiffon sec.

Avertissement ! N'aspergez jamais directement d'eau sur le réfrigérateur, car cela pourrait générer de la rouille, des fuites électriques et des défaillances.

Si l'intérieur de l'appareil est taché par de l'huile de cuisson ou de l'assaisonnement, essuyez rapidement ces taches.

Éliminez régulièrement la poussière à l'arrière et sur les côtés du réfrigérateur pour améliorer la dissipation de la chaleur.

Les bandes de joints des portes se salissent rapidement. Veillez à ce qu'ils restent propres.

Avertissement ! Les tuyaux de réfrigération ne doivent en aucun cas être détériorés lors de l'entretien et du nettoyage de l'appareil.

Non-utilisation pendant une période prolongée

En cas de coupure d'électricité, même en été, les aliments contenus à l'intérieur se conservent parfaitement quelques heures.

Après la coupure d'électricité, ne placez pas de nouveaux aliments dans l'appareil et n'en ouvrez pas les portes.

Si vous savez que l'électricité va être coupée, préparez une plus grande quantité de glaçons que vous placerez dans un bac étanche dans la partie supérieure de l'intérieur de l'appareil.

Avertissement ! En cas de panne d'électricité ou d'autre défaillance, la température à l'intérieur du congélateur va augmenter, ce qui réduira la durée de conservation des aliments et altérera leur goût.

Lorsque l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation et nettoyez-le comme indiqué ci-dessus. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il convient de laisser la porte ouverte pour éviter que de mauvaises odeurs ne se forment à l'intérieur.

Avertissement ! Dans des conditions d'utilisation normale, ne mettez pas le congélateur hors tension pour ne pas altérer sa durée de vie. Après avoir débranché l'alimentation, attendez au moins 7 minutes avant de la rebrancher.

## MISE AU REBUT DES ANCIENS APPAREILS



Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).

WEEE couvre à la fois les substances polluantes (pouvant avoir des retombées négatives sur l'environnement) et les composants de base (pouvant être réutilisés). Il est important de soumettre les déchets WEEE à des traitements spécifiques, afin d'enlever et éliminer tous les polluants de manière adéquate et de récupérer et recycler tous les matériaux.

Toute personne peut jouer un rôle important en veillant à ce que les déchets WEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; pour cela, il est essentiel de suivre quelques règles de base :

Les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.

Les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés gérés par la municipalité ou par des sociétés reconnues . Dans de nombreux pays, pour des DEEE encombrants, la collecte à domicile peut être organisée.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l' ancien peut être retourné au détaillant qui est en devoir de le récupérer sans frais de manière individualisée, tant que l' équipement est de type équivalent et a les mêmes fonctions que l' équipement fourni.

## Conformité

En apposant la marque CE sur ce produit, nous confirmons qu' il est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et d' environnement qui sont applicables dans la législation pour ce produit.Gracias por haber adquirido este producto.

## Données techniques

Fiche produit conformément à la réglementation EU No. 1060/2010

Marque de commerce	Hoover
Nom commercial	HN5D 84 W
Catégorie du modèle	Refrigerator-freezer
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation d'énergie annuelle (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Volume du réfrigérateur (L) <sup>3)</sup>	293
Volume du congélateur (L) <sup>****2)</sup>	136
Star rating	
Température d'autres compartments > 14°C	Non applicable
Frostfree system	Oui
Temps de remontée(h)	12
Capacité de congélation(kg/24h)	12
Classe climatique Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 et 43 ° C	SN-N-ST-T
Bruit(dB(A)re 1pW)	39
Type de construction	Freestanding

\*=Code de couleur

- 1) Basé sur des résultats de test standard pendant 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement .
- 2) Retirez le plateau situé au-dessus du congélateur pour obtenir plus d'espace de stockage.
- 3) "Remarque: le compartiment du refroidisseur sur l'étiquette signalétique signifie toujours un tiroir flexible, la température nominale (pour l'EEI) est de 0 °C"

Antes de utilizar el frigorífico, le aconsejamos que lea atentamente este manual de instrucciones para maximizar su rendimiento. Guarde toda la documentación para consultas o propietarios futuros. Este producto deberá destinarse únicamente a usos domésticos u otras aplicaciones similares, como:

- el área de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,
- en casas de campo o por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial,
- en establecimientos bed and breakfasts (B&B),
- para servicios de catering y usos similares no destinados a la venta al por menor.

Este aparato deberá ser destinado única y exclusivamente a la conservación de alimentos. Cualquier otro uso se considera peligroso y el fabricante no podrá ser considerado responsable de cualquier omisión. Asimismo, se recomienda leer las condiciones de garantía. Es importante leer atentamente estas instrucciones para conseguir el máximo rendimiento y un funcionamiento óptimo de su electrodoméstico. No respetar estas instrucciones podría dejar sin validez su derecho a acceder al servicio técnico gratuito durante el período de garantía.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Esta guía puede contener información de seguridad importante. Le sugerimos guardar estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas en el futuro y garantizar que tenga una buena experiencia con el electrodoméstico.

El congelador contiene un gas refrigerante (R600a: isobutano) y gas aislante (ciclopentano) que, aunque poseen una elevada compatibilidad con el medio ambiente, son inflamables.

En caso de producirse daños en el circuito de refrigerante:

- Evite llamas desnudas y fuentes de ignición. Ventile a fondo la estancia donde se encuentre situado el electrodoméstico.

## PRECAUCIÓN

- Durante la limpieza y el transporte, deberá tener cuidado de no tocar los cables metálicos del condensador en la parte posterior del electrodoméstico, puesto que podría lesionarse los dedos y las manos o dañar el producto.
- Este electrodoméstico no se puede instalar apilado sobre otro. No intente sentarse ni ponerse de pie sobre el electrodoméstico pues no

ha sido diseñado para dichos usos. Podría dañar el electrodoméstico o sufrir lesiones personales.

- Para evitar que se produzcan cortes o daños en el cable de alimentación, asegúrese de que no quede atrapado debajo del electrodoméstico durante y después del transporte/traslado del electrodoméstico.
- Al colocar el electrodoméstico, tenga cuidado de no causar daños en revestimientos de suelos, tuberías, revestimientos de paredes, etc. No intente mover el electrodoméstico tirando de la puerta o del asa. No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico ni con los controles. Nuestra empresa declina toda responsabilidad en caso de que no se sigan las instrucciones pertinentes.
- No instale el electrodoméstico en un lugar húmedo o sucio, ni lo exponga a la luz directa del sol o el agua.
- No instale el electrodoméstico cerca de calentadores o materiales inflamables.
- En caso de fallo en el suministro eléctrico, no abra la puerta. Si el corte en el suministro eléctrico se prolonga durante menos de 20 horas, los alimentos congelados no deberían verse afectados. Si el corte se prolonga durante más tiempo, deberá procederse a la comprobación de los alimentos y consumirse de inmediato; también se pueden cocinar y volver a congelar.
- Si le resulta difícil abrir la puerta del congelador justo después de cerrarla, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión que deberá ecualizarse para permitir que la puerta vuelva a abrirse normalmente transcurridos unos minutos.
- No conecte el electrodoméstico al suministro eléctrico hasta que todos los embalajes y protectores para el transporte se hayan retirado por completo.
- Si el electrodoméstico se ha transportado en posición horizontal, proceda a colocarlo en su lugar de instalación y espere un mínimo de 4 horas antes de ponerlo en marcha para que repose el aceite del compresor.
- Este congelador solo debe utilizarse para los fines para los que ha sido concebido, a saber, el almacenamiento y la congelación de productos comestibles.
- No guarde medicamentos ni material de la bodega en el refrigerador. Es posible que, al almacenar material que requiere un estricto control

de la temperatura de almacenamiento, este se deteriore o que se produzca una reacción incontrolada peligrosa.

- Antes de llevar a cabo cualquier operación, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.
- Una vez recibido, realice las comprobaciones pertinentes a fin de garantizar que el producto no presenta daños y que todos los componentes y accesorios están en perfecto estado.
- Si se advierte una fuga en el sistema de refrigeración, no toque la toma mural y no utilice llamas vivas. Abra la ventana y ventile la estancia. A continuación, llame a un centro de asistencia técnica para solicitar la reparación.
- No use cables prolongadores ni adaptadores .
- No tire en exceso del cable. No pliegue el cable. No toque el enchufe con las manos húmedas.
- No dañe el enchufe o el cable de alimentación; esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.
- El fabricante, su servicio técnico o un técnico cualificado deben sustituir el cable de alimentación que esté dañado para evitar riesgos.
- No coloque ni almacene materiales inflamables y muy volátiles, como éter, gasolina, GLP, gas propano, aerosoles, adhesivos, alcohol puro, etc.
- Estos materiales pueden provocar una explosión.
- No utilice ni almacene aerosoles inflamables, como pintura en spray, cerca del refrigerador. Esto podría provocar explosiones o incendios.
- No coloque objetos ni contenedores con agua encima del aparato.
- No recomendamos el uso de cables prolongadores ni adaptadores con varias tomas.
- No arroje el electrodoméstico al fuego. Tenga cuidado de no dañar las tuberías/el circuito de refrigeración del electrodoméstico durante el transporte o el uso. En caso de daños, no exponga el electrodoméstico al fuego, a una fuente de ignición potencial y ventile de inmediato la estancia donde se encuentre situado el electrodoméstico.
- El sistema de refrigeración situado en la parte posterior e interior del refrigerador contiene refrigerante. Por lo tanto, evite dañar los tubos.
- ADVERTENCIA: No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerante.

- No utilice dispositivos mecánicos u otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Para evitar lesiones o quemaduras, no toque los elementos de refrigeración internos, sobre todo si tiene las manos mojadas.
- No obstruya las aberturas de ventilación de la carcasa del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- No use objetos puntiagudos o afilados como cuchillos o tenedores para eliminar la escarcha.
- No utilice secadores de pelo, estufas eléctricas u otros aparatos similares para descongelar.
- No utilice un cuchillo o cualquier objeto afilado para eliminar escarcha o hielo. Si lo hace, el circuito refrigerante podría resultar dañado y las fugas podrían provocar incendios o daños oculares.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros equipos para acelerar el proceso de descongelación.
- Evite absolutamente el uso de llamas descubiertas o equipos eléctricos para acelerar la fase de descongelación, tales como calefactores, limpiadores de vapor, velas, lámparas de aceite y similares.
- Nunca realice un lavado con agua del compresor, simplemente pase un paño seco para evitar el óxido tras la limpieza.
- Se recomienda mantener el enchufe limpio; cualquier exceso de polvo sobre el enchufe podría provocar un incendio.
- Este producto está diseñado y construido únicamente para usos domésticos.
- La garantía quedará sin validez si el producto se instala o utiliza en lugares comerciales o no residenciales.
- El producto debe instalarse, ubicarse y manejarse correctamente, de acuerdo con las instrucciones contenidas en el Manual de instrucciones del usuario suministrado.
- La garantía se aplica solo a productos nuevos y no es transferible si se revende el producto.
- Nuestra empresa declina toda responsabilidad en caso de datos incidentales o emergentes.
- La garantía no afectará, en ningún caso, a sus derechos legales.

- No lleve a cabo reparaciones en el refrigerador. Todas las intervenciones debe llevarlas a cabo únicamente personal cualificado.
- Los detalles sobre qué parte del compartimento del electrodoméstico, teniendo en cuenta la distribución de la temperatura en cada uno, es apropiada para cada tipo de alimento se muestran en la siguiente tabla.
- Para garantizar una conservación segura de los alimentos, siga estas instrucciones de uso.
- Dado que se utilizan líquidos de refrigeración inflamables, manipule y realice el mantenimiento del electrodoméstico de acuerdo con las instrucciones y póngase en contacto con un profesional o con nuestro servicio de posventa para proceder a su retirada.
- Dado que se utilizan gases con aislamiento inflamable, póngase en contacto con un profesional o con nuestro servicio de posventa para deshacerse del electrodoméstico.
- ADVERTENCIA: Al colocar el electrodoméstico en su sitio, asegúrese de que el cable de alimentación no esté pinzado ni dañado.
- ADVERTENCIA: No coloque tomas de corriente múltiples portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del electrodoméstico.

#### Mantenimiento/limpieza

- Asegúrese de que los niños estén supervisados cuando se llevan a cabo operaciones de limpieza y mantenimiento.
- Desconecte el electrodoméstico del suministro eléctrico antes de realizar cualquier mantenimiento de rutina. Espere al menos 7 minutos antes de reiniciarlo, ya que un arranque frecuente podría dañar el compresor.
- Desenchufe el electrodoméstico desde el enchufe, no desde el cable.
- No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, polvos detergentes, gasolina, acetato de amina, acetona u otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Por favor, limpie con un detergente especial para neveras para evitar daños.
- No quite el hielo o la escarcha con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como calefactores, secadores de

pelo, limpiadores de vapor u otras fuentes de calor para evitar dañar las piezas de plástico.

- ADVERTENCIA: No utilice aparatos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación y siga las recomendaciones del fabricante.
- ADVERTENCIA: Mantenga despejadas las ranuras de ventilación de la carcasa del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- Para evitar riesgos, el fabricante, su representante de servicio o cualquier otra persona cualificada deben cambiar los cables de alimentación que estén dañados.
- No intente reparar, desmontar o modificar el electrodoméstico usted mismo. En caso de necesitar una reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Elimine el polvo en la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar el riesgo de incendio, así como un mayor consumo de energía.
- No rocíe ni lave el electrodoméstico durante las operaciones de limpieza.
- No utilice agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- No limpie los estantes de vidrio frío con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede hacer que el vidrio se rompa.

- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para la conservación de alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo que recomienda el fabricante.
- No almacene en este electrodoméstico sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable.
- Para un buen mantenimiento y para evitar que los alimentos se contaminen, el electrodoméstico debe limpiarse siguiendo las instrucciones proporcionadas. Para puntos como juntas, ranuras, orificios, etc., se pueden utilizar simples utensilios de limpieza como cepillos suaves. Si es necesario, los estantes, bandejas, cajones y accesorios similares desmontables se pueden retirar del electrodoméstico y lavar en el fregadero.

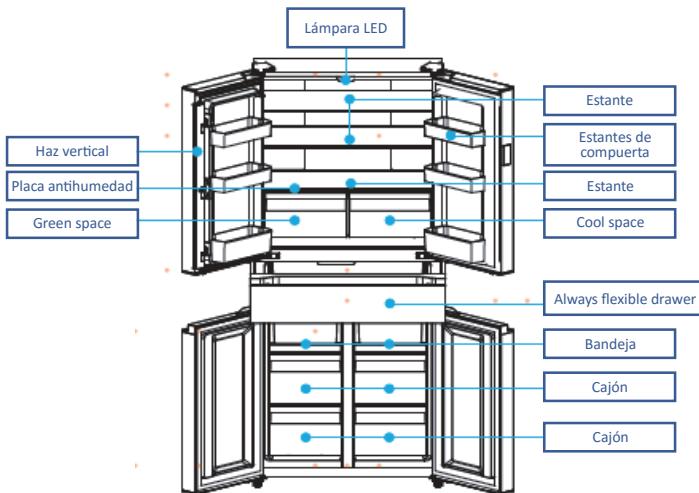
- Por motivos de higiene, los agentes contaminantes como residuos de alimentos/zumos/frutas que hayan quedado atrapados en pequeñas grietas, deben limpiarse.
- Este electrodoméstico está diseñado para su uso en el hogar y en aplicaciones parecidas, como:
  - zonas de cocina para empleados en negocios, oficinas y otros entornos laborales;
  - granjas y por clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos de tipo residencial;
  - otros establecimientos de hospedaje;
  - cáterings y otras aplicaciones similares no minoristas.
- La cámara de refrigeración se utiliza principalmente para almacenar alimentos (verduras, frutas, aperitivos) que deben conservarse durante poco tiempo o comerlos de vez en cuando.
- Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:
  - Abrir la puerta durante un tiempo prolongado puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
  - Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
  - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para evitar que entren en contacto con otros alimentos o goteen sobre ellos.
  - Los compartimentos para alimentos congelados con dos estrellas están pensados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y cubitos de hielo.
  - Los compartimentos con una, dos y tres estrellas no son aptos para congelar alimentos frescos.
  - Si el frigorífico se deja vacío durante periodos de tiempo prolongados, este deberá apagarse, descongelarse, limpiarse y secarse, y además se deberá dejar la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del electrodoméstico.

#### DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

- Si está desecharando un producto antiguo con un candado o pestillo instalado en la puerta, asegúrese de dejarlo en condiciones seguras para evitar que los niños puedan quedar atrapados.

- Este electrodoméstico pueden utilizarlo niños a partir de 8 años de edad y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si lo emplean bajo supervisión adecuada o se les instruye acerca de la seguridad del producto y entienden los riesgos que comporta.
- Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deberían limpiar ni mantener el producto sin supervisión.
- Los niños de 3 a 8 años de edad solo pueden ayudar a cargar y descargar los productos del frigorífico.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



### Módulo de desodorización 360 FRESH

El módulo de desodorización 360 FRESH puede desodorizar la parte del refrigerador. Esta función se puede acelerar cuando funciona el módulo de ventilador.

#### “Always flexible drawer”

El espacio “Always flexible drawer” tiene un diseño único con un amplio rango de temperatura que oscila entre -20 y 5 grados. Puede funcionar como refrigerador a 0 grados (programa predeterminado), a -2 grados, -7 grados en modo congelación suave (los alimentos aún pueden cortarse a esta temperatura), -18 grados, etc.

#### Green space

Green space mantiene un alto contenido de humedad, lo que proporciona un entorno de

conservación ideal para verduras y frutas.

#### Función inteligente

El frigorífico puede realizar el efecto de enfriamiento óptimo en este modo sin necesidad de ajustes manuales.

Este electrodoméstico se puede utilizar en el hogar o para otras aplicaciones similares, como:

— Tiendas, oficinas o cocinas de otros lugares de trabajo.

— Granjas, hoteles, moteles y otros alojamientos con cocina para el cliente.

— Casas de huéspedes.

— Empresas de cátering y aplicaciones similares de la industria no minorista

### PREPARACIÓN ANTES DE USAR

#### Instalación

##### 1. Retirar todas las cajas

Retire todos los materiales de embalaje, incluidas las partes de gomaespuma y las cintas adhesivas para asegurar los accesorios.

##### 2. Limpieza del frigorífico

Limpie el frigorífico antes de usarlo.

##### 3. Emplazamiento

Después de nivelar y limpiar el frigorífico, espere un mínimo de dos horas antes de encenderlo para asegurarse de que funciona con normalidad.

##### 4. Retirar películas

Si la superficie del frigorífico está cubierta por una película de plástico, retírela por completo o el efecto normal de la radiación de calor del refrigerador podría verse afectado y aumentar el consumo de energía.

##### 5. Conexión

Cuando conecte por primera vez el frigorífico a la red eléctrica, este se pondrá automáticamente en la función inteligente, con el icono correspondiente encendido.

Nota: Quite el protector de las clavijas del enchufe. El frigorífico no funcionará con normalidad hasta al cabo de 2-3 horas. No ponga alimentos en el frigorífico inmediatamente después de conectarlo a la red eléctrica.

#### Transporte

##### 1. Desenchufe el frigorífico.

##### 2. Saque toda la comida, límpie el interior y abra la puerta para que se seque.

3. Utilice cinta adhesiva para fijar todas las piezas móviles (estantes, cajas y cajones) en la nevera y el congelador.

4. Cierre las puertas del frigorífico y utilice cinta adhesiva para fijarlas y evitar que se abran durante el transporte.

5. Durante una mudanza, el frigorífico nunca debe colocarse ni inclinarse a más de 45 ° durante el transporte. Lo contrario podrían provocar un funcionamiento incorrecto.

6. Para evitar rasgar el suelo, cubra la parte inferior del frigorífico. No realice movimientos horizontales por la fuerza.

7. No sostenga las puertas, la tapa superior y otros tubos del frigorífico durante el transporte.

¡En ningún caso debe colocarse el frigorífico en posición horizontal!

#### Colocación

El frigorífico debe instalarse sobre una superficie estable. Cuando se requiere una altura mayor, se deberá colocar una almohadilla de bloqueo estable, duro e incombustible. Si hay

una ligera inclinación, se puede ajustar el pie negro en la parte frontal del frigorífico. Gire el frigorífico en el sentido de las agujas del reloj para levantarla.

Manténgalo alejado de fuentes de calor y de la luz solar para evitar un funcionamiento incorrecto.

Debe haber un obstáculo cerca del refrigerador o dentro del espacio libre a su alrededor. Para mantener el frigorífico ventilado, debe dejarse un espacio de al menos 10 cm entre cada lado y la pared.

No instale el frigorífico en un lugar húmedo o donde se producen salpicaduras de agua. Cualquier gota de agua u otras manchas deberán eliminarse con un paño suave para evitar la oxidación o cualquier daño en el aislamiento eléctrico.

No lo utilice a menos de 5 grados, e n el exterior o bajo la lluvia.

Para evitar que se incline hacia adelante, gire el pie ajustable y asegúrese de que esté completamente en contacto con la superficie. No utilice gomaespuma como espaciador o una almohadilla para levantar el frigorífico.

La cámara de refrigeración se utiliza principalmente para almacenar alimentos (verduras, frutas, aperitivos) que deben conservarse durante poco tiempo o comerlos de vez en cuando.

#### Cámara de temperatura variable

La temperatura en este espacio se puede ajustar e ntre -20 y 5 grados. Puede funcionar a 5 grados (nevera), 0 grados (programa predeterminado), -2 grados, -7 grados en modo congelación suave (los alimentos aún pueden cortarse a esta temperatura), -18 grados, etc. El ambiente a 0 grados puede aumentar el tiempo de conservación de los alimentos frescos. Se utiliza para almacenar alimentos (pescado cortado) que deben comerse en breve y frutas y verduras que necesitan baja temperatura.

#### Cámara de congelación

La cámara de congelación puede alcanzar temperaturas muy bajas, lo que permite conservar los alimentos durante un período de tiempo prolongado. Por lo tanto, se recomienda encarecidamente colocar aquí los alimentos que se deben almacenar durante mucho tiempo, aunque es igualmente necesario consultar las instrucciones de conservación en el paquete de los alimentos.

#### Función Power Freeze

Cuando coloque una gran cantidad de alimentos en el congelador, utilice esta función (consulte el contenido correspondiente). Si es inferior a 1 kg o se ha congelado no será necesario.

#### Instrucciones y precauciones con alimentos congelados

Los alimentos calientes deben enfriarse a temperatura ambiente antes de introducirse en el frigorífico.

Utilice bolsas o paquetes secos para evitar que peguen al congelarse. Utilice bolsas o paquetes inodoros, no tóxicos, herméticos, impermeables y no contaminantes para evitar olores o el deterioro del alimento.

Escriba el nombre, la fecha de congelación y la fecha de vencimiento de los alimentos en los paquetes o bolsas de acuerdo con las recomendaciones del fabricante para evitar que el producto caduque.

Para lograr una congelación fácil y correcta y mantener la buena calidad de los alimentos, estos deben dividirse en porciones pequeñas que se correspondan a la cantidad necesaria para cocinar, y nunca deberán exceder los 2,5 kg.

En principio, solo deberá sacarse y descongelarse la cantidad necesaria, y nunca volver a congelar, de lo contrario, la calidad de dichos alimentos disminuirá, a no ser que los alimentos se vuelvan a congelar ya cocinados.

La cantidad de alimentos frescos congelados debe adecuarse a la capacidad del congelador (consulte "Datos técnicos").

Encienda la función Power Freeze 24 horas antes de congelar grandes cantidades de alimentos.

Para ganar más espacio de almacenamiento, puede quitar los cajones del congelador.

Lámpara LED y su sustitución

Lámpara LED: 12V CC 2W

La lámpara adopta el LED como su fuente de luz, con un bajo consumo de energía y una larga vida útil. Si se produce alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para reemplazarla.

Uso de la función de temperatura variable

5: Puede utilizarse como compartimento frigorífico entre 0 y 5 ° C.

0: Sashimi que debe comerse en un periodo tiempo breve.

-7: La carne se puede conservar durante 14 días, y el pescado y el marisco durante 7 días.

Consejos para -7:

Coloque los alimentos en la cámara durante poco tiempo antes de freírlos para que quede más crujiente.

Un plato frío sabe mejor después de colocarse en la cámara durante un periodo determinado.

El sashimi y los calamares saben mejor después de congelarse dentro de la cámara.

La ensalada sabe mejor cuando se enfria en la cámara.

Después de pasar por Congelación suave, se pueden comer verduras como espinacas, sumergiéndolas ligeramente en agua caliente.

El sabor de la fruta fresca también mejora si se almacenan durante un tiempo breve en Congelación suave.

-18: Se puede utilizar como compartimento de congelación.

Cuando se pone a -7 grados, el compartimento pasa a realizar una congelación suave, que tiene los beneficios indicados a continuación:

Tiempo de descongelación: Los alimentos en este entorno no tienen que descongelarse manualmente o al microondas, lo que reduce el consumo de energía y le facilita la vida.

Conservar las vitaminas y la frescura: Cuando la carne no se congela, no hay agua mezclada con la sangre que sale de la carne, y por lo tanto, no se alteran sus beneficios nutricionales.

Fácil de cortar: Los alimentos resultan más fáciles de cortar y presentan una forma fija antes y después del corte. Puede utilizar una cuchara para la carne picada.

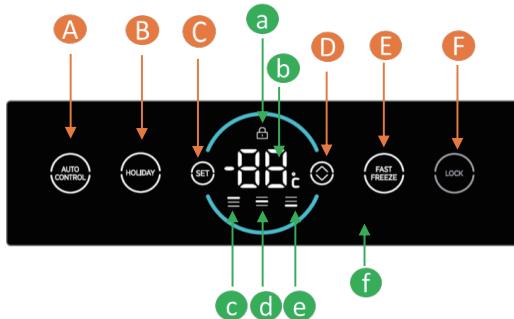
Consejos para ahorrar energía

- El electrodoméstico debe estar ubicado en el lugar más fresco de la habitación, lejos de los aparatos que producen calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el electrodoméstico. La sobrecarga deteriora los alimentos.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y de secar los recipientes antes de colocarlos en el electrodoméstico. Esto reduce la acumulación de escarcha en el

interior del electrodoméstico. El contenedor de almacenamiento del electrodoméstico no debe forrarse con papel de aluminio, papel encerado, o toallitas de papel.

- Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, haciendo que el electrodoméstico sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para no tener que abrir constantemente las puertas ni buscar durante mucho tiempo. Saque todos los alimentos que necesite y cierre la puerta lo antes posible.

## PANTALLA



### Presentación de las teclas

- A. Botón de función inteligente: pulse este botón para activar o desactivar la función inteligente.
- B. Botón de función vacaciones: pulse este botón para activar o desactivar la función vacaciones.
- C. Botón de selección del compartimiento: se puede elegir entre frigorífico, "Always flexible drawer" y compartimiento del congelador.
- D. Botón de ajuste de temperatura: ajusta la temperatura del compartimiento seleccionado.
- E. Botón de función Power Freeze: pulse este botón para activar o desactivar la función Power Freeze.
- F. Botón de bloqueo del panel: Pulse el botón durante 3 segundos para bloquear o desbloquear el panel.

### Instrucciones de los testigos:

- testigo de bloqueo del panel: Si el testigo está encendido, el panel está bloqueado.
- testigo de temperatura: El testigo indica la temperatura de cada parte seleccionada.
- testigo del compartimiento del refrigerador: el ícono indicador de temperatura indica la temperatura del compartimiento del refrigerador cuando el ícono está encendido.
- testigo del compartimento "Always flexible drawer": el ícono indicador de temperatura indica la temperatura del compartimento "Always flexible drawer" cuando el ícono está encendido.
- testigo del compartimento congelador: el ícono indicador de temperatura indica la temperatura del compartimento congelador cuando el ícono está encendido.
- testigo de temperatura: el ícono indica si ya se ha alcanzado la temperatura de configuración.

## Instrucciones de las funciones:

### Bloquear/desbloquear panel

#### Bloqueo automático

Este panel se puede bloquear automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos.

#### Bloqueo/desbloqueo manual

Cuando el panel está desbloqueado, pulse el "Botón de bloqueo del panel" durante 3 segundos, el testigo de bloqueo del panel se encenderá con una señal acústica y el panel quedará bloqueado.

Cuando el panel está bloqueado, pulse el "Botón de bloqueo del panel" durante 3 segundos, el testigo de bloqueo del panel se apagará con una señal acústica y el panel quedará desbloqueado.

Nota: Cuando el panel está bloqueado, la función inteligente, la función vacaciones, la función Power Freeze, la selección del compartimiento, el ajuste de la temperatura, etc. no pueden seleccionarse. Desbloquee el panel para continuar.

### Función inteligente

Cuando el panel está desbloqueado, pulse el "Botón de función inteligente", el testigo de función inteligente se enciende y el frigorífico se pone en modo inteligente.

Cuando el panel está en modo inteligente, pulse el "Botón de función inteligente", el testigo de la función inteligente se apaga y el frigorífico sale del modo inteligente.

Nota: Cuando el frigorífico está en modo inteligente, no puede ajustar la temperatura de la nevera ni del congelador. Si lo intenta, el testigo de función inteligente parpadeará 3 veces con una señal acústica para recordarle que el frigorífico está en modo inteligente. Cuando el frigorífico está en modo inteligente, si se activa la función de vacaciones o la función Power Freeze se desactivará automáticamente el modo inteligente y pondrá el frigorífico en modo vacaciones o Power Freeze.

### Función vacaciones

Cuando el panel está desbloqueado, pulse el "Botón de función vacaciones", el testigo de función vacaciones se enciende y el frigorífico se pone en modo vacaciones.

Cuando el panel está en modo vacaciones, pulse el "Botón de función vacaciones", el testigo de la función vacaciones se apaga y el frigorífico sale del modo inteligente.

En el modo vacaciones, la configuración de los compartimentos "Always flexible drawer" y de congelación no cambiará, pero el frigorífico se pondrá automáticamente a 17 grados, lo que reducirá el consumo de energía y evitará que el compartimento genere malos olores. Cuando se desactiva el modo vacaciones, la temperatura del compartimento de refrigeración vuelve a la última configuración antes de entrar en modo vacaciones. Si la última configuración del frigorífico es el modo OF, entonces si la temperatura predeterminada del compartimento de refrigeración será de 5 grados después de desactivar el modo vacaciones.

Nota: Cuando el frigorífico está en modo vacaciones, no puede ajustar la temperatura del frigorífico. Si lo intenta, el testigo de función vacaciones parpadeará 3 veces con una señal acústica para recordarle que el frigorífico está en modo vacaciones. Cuando el frigorífico está en modo vacaciones, si se activa la función inteligente se desactivará automáticamente el modo vacaciones y pondrá el frigorífico en modo inteligente.

### Configuración de la función Power Freeze

Cuando el panel está desbloqueado, pulse el "Botón Power Freeze", el testigo se enciende y el frigorífico se pone en modo Power Freeze. Cuando el panel está en modo Power Freeze, pulse el "Botón Power Freeze", el testigo Power Freeze se apaga y el modo Power Freeze se desactiva. Cuando el usuario no desactiva el modo Power Freeze, el frigorífico seguirá la configuración en el modo Power Freeze. La función se desactivará automáticamente si ha estado en el modo durante 50 horas.

El modo Power Freeze está pensado para conservar las características nutricionales de los alimentos. Puede congelarlos por completo en menos tiempo. Si necesita almacenar una gran cantidad de alimentos, se recomienda configurar el modo Power Freeze 24 horas antes para reducir la temperatura antes de introducir los alimentos. La velocidad de enfriamiento del congelador aumentará. Aumenta la velocidad de congelación sin alterar los beneficios nutricionales.

Atención: Cuando el frigorífico está en modo Power Freeze, no puede cambiar la temperatura del congelador. Si lo intenta, el testigo de la función Power Freeze parpadeará 3 veces con una señal acústica para recordarle que el frigorífico está en modo Power Freeze. Cuando el frigorífico está en modo Power Freeze, si se activa la función inteligente se desactivará automáticamente el modo Power Freeze y pondrá el frigorífico en modo inteligente.

### Configuración y ajuste de la temperatura

Cuando se enciende el panel de la pantalla, una de las tres partes del testigo indicador del compartimiento parpadea y las otras dos partes se iluminan. La parte intermitente indica que el compartimiento seleccionado (la parte superior representa el frigorífico, la parte central el espacio "Always flexible drawer" y la parte inferior el congelador). La parte intermitente cambiará automáticamente a la siguiente, con el testigo indicador de temperatura que muestra la temperatura real del compartimiento correspondiente.

### Ajuste de la temperatura del compartimiento de refrigeración

Cuando el panel está desbloqueado, toque el botón de selección del compartimiento para que la parte de refrigeración parpadee, a continuación pulse el botón de ajuste de temperatura. El testigo indicador de temperatura comienza a parpadear con una señal acústica, indicando que puede llevarse a cabo la configuración. Cada vez que se pulsa el botón de ajuste de la temperatura, se oirá una señal acústica y la temperatura del compartimiento de refrigeración bajará 1 grado. El cambio de nivel de la temperatura sigue la secuencia "05; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05". La temperatura quedará configurada cuando se apague la luz intermitente si no se pulsa ningún botón durante 5 segundos. Cuando el compartimiento de refrigeración está en el nivel OF está apagado. Cuando cambia la temperatura a otro nivel, el compartimiento de refrigeración se enciende y comienza la refrigeración.

Nota: Cuando el compartimiento de refrigeración está apagado, su refrigeración se detendrá. Por favor, saque todo el contenido. Cuando el compartimiento de refrigeración está apagado, el inicio de la función inteligente o de la función vacaciones activará automáticamente el compartimiento de refrigeración.

### Ajuste de la temperatura del compartimento "Always flexible drawer"

Cuando el panel está desbloqueado, toque el botón de selección del compartimiento para que la parte "Always flexible drawer" parpadee, a continuación pulse el botón de ajuste de temperatura. El testigo indicador de temperatura comienza a parpadear con una señal

acústica, indicando que puede llevarse a cabo la configuración. Cada vez que se pulsa el botón de ajuste de la temperatura, se oirá una señal acústica y la temperatura del compartimento "Always flexible drawer" bajará 1 grado. El cambio de nivel de la temperatura sigue la secuencia siguiente:

"00,-01,-02,-03,-04,-05,-06,-07,-08,-09,-10,-11,-12,-13,-14,-15,-16,-17,-18,-19,-

20,OF,05,04,03,02,01,00". La temperatura quedará configurada cuando se apague la luz intermitente si no se pulsa ningún botón durante 5 segundos. Cuando el compartimento "Always flexible drawer" está en el nivel OF está apagado. Cuando cambia la temperatura a otro nivel, el compartimento "Always flexible drawer" se enciende y comienza la refrigeración.

Nota: Cuando el compartimiento "Always flexible drawer" está apagado, su refrigeración se detendrá. Por favor, saque todo el contenido.

#### Ajuste de la temperatura del congelador

Cuando el panel está desbloqueado, toque el botón de selección del comparamiento para que la parte del congelador parpadee, a continuación pulse el botón de ajuste de temperatura. El testigo indicador de temperatura comienza a parpadear con una señal acústica, indicando que puede llevarse a cabo la configuración. Cada vez que se pulsa el botón de ajuste de la temperatura, se oirá una señal acústica y la temperatura del compartimento congelador bajará 1 grado. La temperatura cambiará siguiendo la secuencia: "-18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-15,-16,-17,-18". La temperatura quedará configurada cuando se apague la luz intermitente si no se pulsa ningún botón durante 5 segundos.

#### Función de control de la pantalla

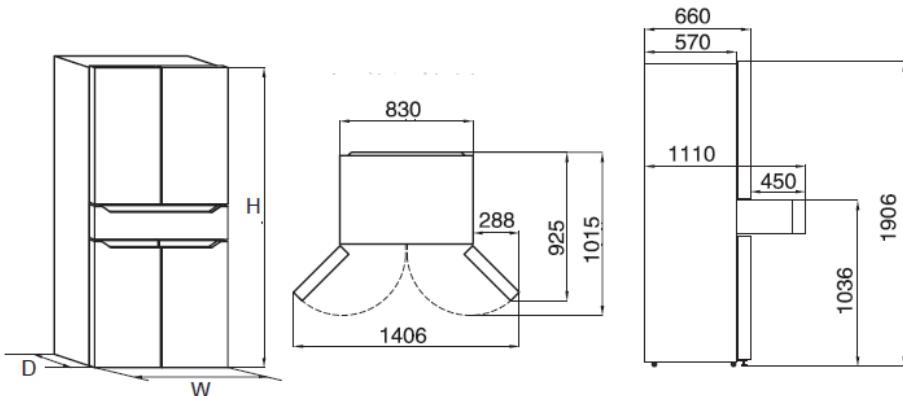
Cuando las puertas están cerradas, la pantalla se apagará en 30 segundos si no se pulsa ningún botón. Se iluminará al pulsar cualquier botón o al abrir la puerta.

#### Alarma de apertura de la puerta

Cuando el refrigerador detecta que la puerta ha estado abierta durante más de 1 minuto, sonará 3 veces en intervalos de 0,5 segundos. Si sigue abierta, la misma alarma se activará cada 30 segundos hasta que la puerta se cierre o cuando la puerta haya permanecido abierta durante más de 7 minutos, con el LED apagado.

#### Función de memoria de apagado

Este frigorífico está equipado con la función de memoria de apagado. Se registrará el estado en el momento del apagado. El frigorífico seguirá con la configuración y el estado registrado antes del apagado después de que se vuelva a encender. La función de bloqueo del panel no se registrará. El panel se desbloqueará cuando se vuelva a activar.



## Preguntas y respuestas

No enfriá

Asegúrese de que el frigorífico esté bien conectado (enchufe, clavija, fusible).

La tensión de alimentación podría ser demasiado baja.

El electrodoméstico hace ruido

El líquido de refrigeración fluye o el evaporador produce un sonido de ebullición debido a la evaporación del líquido de refrigeración.

El frigorífico no es estable en el primer uso, es normal que produzca un ligero zumbido.

El interior del evaporador y las tuberías del líquido de refrigeración producen un chirrido debido a la expansión o al encogimiento.

Cuando el frigorífico comienza a funcionar y deja de funcionar, los elementos pueden producir un sonido de traqueteo.

## Poco enfriamiento

Si la temperatura configurada es demasiado alta.

La puerta se abre con frecuencia o se abre durante mucho tiempo o la puerta no está bien cerrada.

Está expuesto a la luz solar directa o demasiado cerca de un radiador o de los fogones.

Ventilación insuficiente; deje suficiente espacio para permitir una ventilación adecuada.

## Ruido excesivamente fuerte

El frigorífico se ha instalado en una superficie demasiado blanda o flexible o no está bien equilibrado.

El aparato toca algún objeto a su alrededor.

## El botón de refrigeración no funciona

Asegúrese que el frigorífico no esté apagado.

Compruebe si hay errores de funcionamiento, consulte el apartado "Presentación de las funciones".

## La superficie del frigorífico está caliente

Las caras frontal y laterales del frigorífico producen calor.

Estas partes pueden llegar a alcanzar altas temperaturas en verano o durante el primer funcionamiento.

## El compresor funciona con frecuencia o funciona durante demasiado tiempo

En el primer uso, es normal que funcione durante mucho tiempo.

Se ha guardado demasiada comida a la vez para enfriar.

La puerta se ha abierto demasiadas veces en climas cálidos.

Una de las puertas no está bien cerrada.

La temperatura del congelador es demasiado baja, consulte la "Presentación de las funciones".

## La iluminación interior no funciona

El electrodoméstico no está conectado a la red eléctrica.

La lámpara LED no funciona.

## La nevera y el compartimento "Always flexible drawer" no enfrian

La nevera y el compartimento "Always flexible drawer" se pueden apagar por separado, confirme si están en la posición OFF.

## Cuidado y limpieza

### Durante la descongelación

#### Descongelación

Advertencia: Este es un frigorífico refrigerado por aire y con función No Frost, se descongela automáticamente y el agua producida por la descongelación se almacena en la bandeja de evaporación y finalmente se evapora, por lo que no es necesario realizar una descongelación manual.

Advertencia: Excepto por los sistemas recomendados por el fabricante, no se debe utilizar ninguna herramienta mecánica u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.

#### Limpieza

Los alimentos almacenados en el frigorífico pueden producir malos olores, por lo que este debe limpiarse regularmente:

Por seguridad, desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo.

Use un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia (se puede añadir detergente neutro) para limpiar el frigorífico.

Advertencia: No utilice cepillos rígidos, cepillos de acero, sustancias abrasivas (por ejemplo, pasta de dientes, limpiadores, etc.), disolventes orgánicos (por ejemplo, gasolina, acetato de isoamilo, acetona, etanol, etc.), agua caliente o agentes ácidos o alcalinos para limpiar su frigorífico.

Limpie la superficie del frigorífico con un paño seco.

Advertencia: No rocíe agua directamente en el frigorífico, ya que podría provocar oxidación, fugas eléctricas y averías.

Si el interior se mancha con aceite de cocina o de condimentar, límpielo inmediatamente.

Limpie siempre el polvo que se acumule en la parte posterior y en los lados izquierdo y derecho del frigorífico para mejorar la disipación del calor.

Las juntas de la puerta se ensucian con facilidad, procure mantenerlas siempre limpias.

Advertencia: Evitar dañar los tubos de refrigeración durante el mantenimiento y la limpieza.

Inutilización durante un periodo de tiempo prolongado

Después de un corte de energía, incluso en el verano, en pocas horas, se pueden conservar los alimentos sin ningún problema.

Tras un corte de energía, no introduzca más comida y evite abrir la puerta del frigorífico.

Si sabe que se producirá un corte eléctrico, haga más cubitos de hielo y coloque un recipiente que no gotee en la parte superior del interior.

Advertencia: La falta de suministro eléctrico hará que la temperatura del congelador aumente, lo que acortará la vida útil de los alimentos y dañará el sabor de los alimentos.

Si el refrigerador necesita estar fuera de servicio durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación, apague el frigorífico y límpielo de la manera indicada anteriormente. Cuando no se utilice el frigorífico, se deberá abrir la puerta para evitar malos olores en el frigorífico.

Advertencia: En circunstancias normales, no desactive el frigorífico para no afectar la vida útil del electrodoméstico. Tras desconectar la fuente de alimentación, espere al menos 7 minutos antes de volver a enchufarla.

## DESECHAR EL ELECTRODOMÉSTICO ANTIGUO



Este electrodoméstico cumple la directiva europea 2012/19/EU en materia de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden conllevar consecuencias negativas para el medio ambiente) como componentes básicos (que se pueden reutilizar). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos para eliminar y desechar adecuadamente los contaminantes y recuperar y reciclar todos los materiales.

Las personas desempeñan un papel clave a la hora de garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema medioambiental. Para ello, es esencial seguir ciertas normas básicas:

Los RAEE no deben recibir el mismo tratamiento que los residuos domésticos.

Los RAEE deben depositarse en los puntos limpios pertinentes, gestionados por las autoridades locales o por empresas autorizadas. En muchos países, existe un servicio de recogida a domicilio de RAEE de gran tamaño.

En muchos países, al comprar un electrodoméstico nuevo, el distribuidor podría encargarse de la recogida del antiguo de forma totalmente gratuita, siempre y cuando el equipo tenga características similares y sea del mismo tipo que el equipo suministrado.

## Conformidad

Mediante la colocación de la marca **CE** en este producto confirmamos el cumplimiento de todos los requisitos legislativos europeos relevantes en materia de seguridad, salud y medio ambiente establecidos para este producto.

## Données techniques

Fiche produit conformément à la réglementation EU No. 1060/2010

Marca	Hoover
Nombre comercial	HN5D 84 W
Categoría de modelo	Refrigerator-freezer
Clase de eficiencia energética	A++
Consumo anual de energía (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Volumen del refrigerador (L) <sup>3)</sup>	293
Volumen de congelador (L) <sup>****2)</sup>	136
Star rating	
Température d'autres compartiments > 14°C	No applicable
Frostfree system	Sí
Tiempo de ascenso(h)	12
Capacidad de congelación (kg/24h)	12
Clase climática Este dispositivo está diseñado para usarse a una temperatura ambiente de 10 a 43 ° C.	SN-N-ST-T
Ruido(dB(A))re 1pW)	39
Tipo de construcción	Freestanding

\*= Código de color

1)Basado en resultados de pruebas estándar durante 24 horas. El consumo de energía real dependerá de cómo se use el dispositivo y su ubicación.

2)Retire la bandeja sobre el congelador para obtener más espacio de almacenamiento.

3)Nota: El compartimiento del refrigerador en la placa de identificación siempre significa un cajón flexible, la temperatura nominal (para el IED) es de 0 °C"

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.  
Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch des Kühlschranks diese Anleitung sorgfältig, um das Gerät optimal zu nutzen. Bewahren Sie die gesamte Referenzdokumentation zum Nachschlagen oder für einen eventuellen späteren Besitzer auf. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und vergleichbare Verwendung bestimmt, wie:  
- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,  
- in landwirtschaftlichen Betrieben, für die Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und ähnlichen Unterkünften,  
- Bed & Breakfast (B&B),  
- Catering-Dienste und ähnliche Zwecke im Einzelhandel.  
Das Gerät darf ausschließlich für die Konservierung von Lebensmitteln verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als gefährlich erachtet und der Hersteller weist im Fall der Nichtbeachtung jede Haftung zurück. Bitte lesen Sie auch die Garantiebestimmungen. Um die bestmögliche Leistung zu erzielen und einen problemlosen Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie zunächst diese Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Erlöschen des Anspruchs auf kostenlosen Kundenservice während der Garantiezeit führen.

## SICHERHEITSINFORMATIONEN

Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen. Bewahren Sie diese Anleitung daher zum Nachschlagen und damit Sie Ihr Gerät optimal nutzen können sicher auf.

Die Kühltruhe enthält ein Kühlgas (R600a: Isobutan) und ein Schaumtreibmittel (Cyclopentane) zur Isolierung, die sehr umweltfreundlich, aber entflammbar sind.

Wenn der Kühlkreislauf beschädigt wird:

- Offenes Feuer und Zündquellen vermeiden.  
Den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gut lüften.

## WARNUNG!

- Vorsicht beim Reinigen/Tragen des Geräts, sodass das Metall der Kühlschläufen nicht berührt wird, da dies Finger und Hände verletzen oder das Gerät beschädigen könnte.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet, um darauf oder darunter weitere Geräte zu stapeln. Nicht auf dem Gerät sitzen oder stehen, da es dafür nicht geeignet ist. Dies könnte zu Personenschäden führen oder das Gerät beschädigen.

- Darauf achten, dass das Stromkabel während und nach dem Tragen/Verschieben des Geräts nicht darunter stecken bleibt, damit es nicht beschädigt oder zerschnitten wird.
- Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass der Fußboden, Leitungen, Wandverkleidungen usw. nicht beschädigt werden. Gerät nicht verschieben, indem an der Klappe oder am Griff gezogen wird. Erlauben Sie Kindern nicht mit dem Gerät zu spielen oder an den Bedienknöpfen herumzuspielen. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung, falls diese Anweisungen nicht befolgt werden.
- Das Gerät nicht in Umgebungen mit feuchter, öliger oder staubiger Atmosphäre installieren sowie vor direkter Sonneneinstrahlung und Wasser schützen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen oder entflammmbaren Materialien installieren.
- Bei einem Stromausfall nicht die Klappe öffnen. Dauert der Stromausfall weniger als 20 Stunden an, wird die Tiefkühlware nicht beeinträchtigt. Dauert der Stromausfall länger, sollten die Lebensmittel überprüft und sofort verzehrt oder gekocht und erneut eingefroren werden.
- Lässt sich die Klappe der Kühltruhe schwierig öffnen, nachdem Sie diese gerade geschlossen haben, so ist dies normal. Dies liegt am Druckausgleich, der hergestellt wird. Die Klappe lässt sich normalerweise nach wenigen Minuten wieder öffnen.
- Das Gerät erst dann an die Stromversorgung anschließen, wenn sämtliches Verpackungsmaterial und Transportschutzvorrichtungen entfernt wurden.
- Das Gerät vor dem Einschalten mindestens vier Stunden lang stehen lassen, wenn es im Liegen transpor tiert wurde, damit sich das Kompressoröl absetzen kann.
- Diese Kühltruhe darf nur für den vorgesehenen Zweck (z.B. Lagern und Einfrieren von Lebensmitteln) verwendet werden.
- Keine Medikamente oder Materialien für wissenschaftliche Forschungen aufbewahren. Wird Material gelagert, das eine strenge Kontrolle der Lagertemperatur erfordert, so kann sich die Qualität verschlechtern oder es kann eine unvorhergesehene Reaktion auftreten, die zu Risiken führen kann.
- Vor jedem Eingriff am Gerät den Netzstecker ziehen.
- Bei der Lieferung überprüfen, ob das Produkt nicht beschädigt ist und ob alle Teile und Zubehör unversehrt sind.

- Wenn Sie am Kühlsystem ein Leck feststellen, nicht die Netzsteckdose berühren und unbedingt offenes Feuer vermeiden. Das Fenster öffnen und den Raum gut lüften. Wenden Sie sich an den Kundenservice, um das Gerät reparieren zu lassen.
- Zum Anschluss keine Verlängerungskabel und Adapter verwenden.
- Das Netzkabel nicht stark spannen oder biegen und den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Den Netzstecker und/oder das Netzkabel nicht beschädigen - Stromschlag- und Brandgefahr!
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder dem zugelassenen Kundendienst oder ähnlich qualifizierter Person ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.
- Keine brennbaren und hoch flüchtigen Substanzen wie Äther, Benzin, Flüssiggas, Propan, Sprühdosen, Klebstoffe, reinen Alkohol usw. in der Kühltruhe aufbewahren - Explosionsgefahr!
- In der Nähe der Kühltruhe keine brennbaren Sprays wie z.B. Farbspraydosen aufbewahren. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.
- Keine Gegenstände oder mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät stellen.
- Keine Verlängerungskabel und Mehrfachsteckleisten verwenden.
- Gerät nicht durch Verbrennen entsorgen. Darauf achten, dass die Kühlenschleife des Geräts während des Transports oder im Betrieb nicht beschädigt wird. Bei einer Beschädigung das Gerät keinem offenen Feuer oder möglichen Zündquellen aussetzen und den Raum, in dem sich das Gerät befindet, sofort gut lüften.
- Das Kühlsystem an der Rückseite und im Inneren des Geräts enthält ein Kältemittel. Es muss daher darauf geachtet werden, die Leitungen nicht zu beschädigen.
- Im Inneren des Gefriergeräts keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
- Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.
- Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies ist vom Hersteller so empfohlen.
- Im Inneren des Kühlschranks keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, der Typ wurde vom Hersteller empfohlen.
- Die Lüftungsgitter am Gehäuse des Geräts und innerhalb der Einbauöffnung nicht verstopfen oder verschließen.

- Nicht die internen Kühlelemente berühren, besonders nicht mit nassen Händen, da Sie sich verbrennen oder anderweitig verletzen können.
- Keine scharfkantigen Gegenstände wie Messer oder Gabeln verwenden, um Eisschichten damit zu entfernen.
- Keinen Haarfön, Heizgeräte oder sonstige elektrische Geräte zum Abtauen verwenden.
- Wenn sich an den Innenwänden eine Eisschicht bildet, diese nicht mit einem Messer oder sonstigen scharfen Gegenständen abkratzen. Dies kann den Kühlkreislauf beschädigen und das austretende Kältemittel kann sich entzünden oder die Augen schädigen.
- Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Auf keinen Fall offene Flammen oder elektrische Geräte wie Heizelemente oder Dampfstrahlreiniger sowie keine Kerzen, Öllampen oder Ähnliches verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Für die Reinigung des Kompressors kein Wasser darauf schütten. Nach der feuchten Reinigung mit einem Tuch gründlich trocken reiben, um Rost zu vermeiden.
- Den Netzstecker sauber halten. Starke Staubablagerungen erhöhen die Brandgefahr.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen.
- Die Garantie erlischt, wenn das Produkt für gewerbliche Zwecke und nicht in Privathaushalten eingesetzt wird.
- Das Produkt muss im Einklang mit den Anweisungen im Bedienungshandbuch richtig installiert, aufgestellt und betrieben werden.
- Die Garantie gilt nur für neue Produkte und erlischt, wenn das Produkt weiterverkauft wird.
- Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für Unfälle oder Folgeschäden im Zusammenhang mit dem Produkt.
- Die Garantie führt nicht zum Erlöschen gesetzlicher Rechte.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Technische Eingriffe dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die Einzelheiten zu dem am besten geeigneten Abteil im Gerät, in dem bestimmte Arten von Lebensmitteln gelagert werden sollen, unter Berücksichtigung der Temperaturverteilung, die in den verschiedenen

Abteilen des Geräts vorhanden sein kann, sind im unteren Teil aufgeführt.

- Beachten Sie bitte diese Gebrauchsanweisung, um die sichere Konservierung von Lebensmitteln zu gewährleisten.
- Da brennbare Kältemittel verwendet werden, installieren, behandeln und warten Sie das Gerät bitte strikt nach den Anweisungen und wenden Sie sich an den Fachhändler oder unseren Kundendienst, um das Gerät zu entsorgen.
- Da brennbare Treibmittel zur Isolierung verwendet werden, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler oder unseren Kundendienst, um das Gerät zu entsorgen.
- **WARNUNG:** Achten Sie bei der Positionierung des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
- **WARNUNG:** Es dürfen keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile auf der Rückseite des Geräts positioniert werden.

## Wartung / Reinigung

- Stellen Sie sicher, dass Kinder bei der Reinigung und Wartung beaufsichtigt werden.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie routinemäßige Wartungsarbeiten durchführen. Warten Sie vor der Wiederinbetriebnahme des Geräts mindestens 7 Minuten, da ein zu häufiges Starten den Kompressor beschädigen kann.
- Halten Sie beim Ziehen des Gerätes den Stecker, nicht das Kabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Waschmittel, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, sauren oder alkalischen Lösungen. Bitte mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlchränke reinigen, um Schäden zu vermeiden.
- Frost und Eis nicht mit scharfen Gegenständen abkratzen. Verwenden Sie keine Sprays, Elektroheizungen, Haartrockner, Dampfreiniger oder andere Wärmequellen, um Schäden an den Kunststoffteilen zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie außer den vom Hersteller empfohlenen Mitteln keine mechanischen Geräte oder andere Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder der Einbaustruktur frei von Verstopfungen.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dem zugelassenen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Stellen ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu demontieren oder zu modifizieren. Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Beseitigen Sie mindestens einmal im Jahr Staubansammlungen auf der Rückseite des Gerätes, um Brandgefahren und einen erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.
- Sprühen oder spülen Sie das Gerät während der Reinigung nicht.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Wassersprühstrahl noch Dampf.
- Reinigen Sie die kalten Glasböden nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderungen können zum Bruch des Glases führen.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie keine elektrischen Vorrichtungen in den Lebensmittel-Lagerfächern des Geräts, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurden.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie z.B. Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel.
- Das Gerät muss gemäß des Handbuchs für eine gute Wartung und zur Vermeidung von Kontaminationen von Lebensmitteln gereinigt werden. Für Positionen wie Nähte, Schlitze, Löcher usw. können einfache Werkzeuge zum Reinigen verwendet werden, wie z.B. weiche Bürsten. Bei Bedarf können abnehmbare Regale, Tablets, Schubladen und

ähnliches Zubehör aus dem Gerät entnommen und im Spülbecken gereinigt werden.

- Aus hygienischen Gründen müssen Verunreinigungen wie z.B. die Rückstände von Lebensmitteln/Säften/Früchten, insbesondere in kleinen Spalten, beseitigt werden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:
- Personalküche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels sowie anderen Wohnräumen;
- Bed & Breakfast;
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
- Die Kühlkammer wird hauptsächlich für die Lagerung von Lebensmitteln (Gemüse, Obst und Snacks) verwendet, die für kurze Zeit haltbar gemacht oder von Zeit zu Zeit verzehrt werden sollen.
- Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:
  - Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie zugängliche Drainagesysteme.
  - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit diese nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
  - Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
  - Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.
  - Wenn das Kühlgerät über einen längeren Zeitraum leer bleibt, wählen Sie „Off“, „Defrost“, reinigen, trocknen Sie das Gerät und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

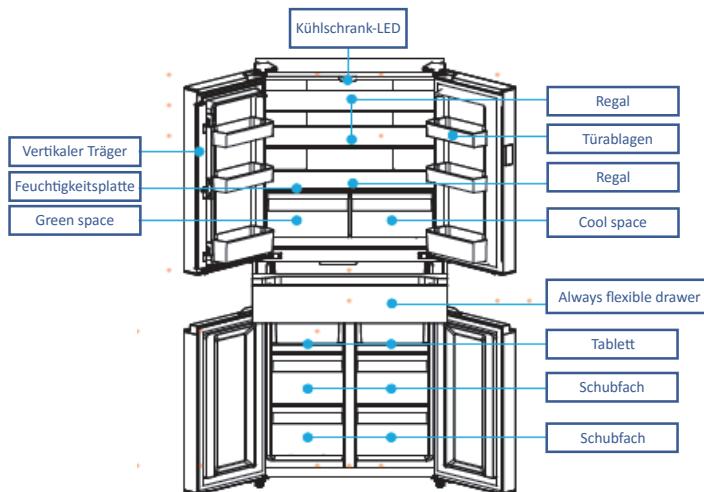
#### SICHERHEIT VON KINDERN

- Wenn Sie ein altes Produkt mit einem Schloss oder einer Verriegelung an der Tür entsorgen, stellen Sie sicher, dass es in einem sicheren Zustand belassen wird, sodass Kinder nicht darin eingeschlossen werden können.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie

beaufsichtigt werden oder Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen keinesfalls mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nur unter Beaufsichtigung reinigen und instandhalten.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be - und entladen.

## PRODUKTÜBERSICHT



### 360 FRESH Desodorierungsmodul

Das 360 FRESH Desodorierungsmodul kann das Kühlteil desodorieren. Diese Funktion kann bei laufendem Lüftermodul beschleunigt werden.

### “Always flexible drawer”

Das “Always flexible drawer” ist einzigartig gestaltet mit einem weiten Temperaturbereich von -20 bis 5. Es kann als Kühlschrank, 0 Grad (Standardeinstellung), oder bei -2 Grad, -7 Grad im sanften Tiefkühlmodus (Lebensmittel sind unter dieser Temperatur noch schneidbar), bis -18 Grad usw. genutzt werden.

### 360 FRESH Desodorierungsmodul

Das 360 FRESH Desodorierungsmodul kann das Kühlteil desodorieren. Diese Funktion kann bei laufendem Lüftermodul beschleunigt werden.

### Green space

Green space bietet eine hohe Luftfeuchtigkeit, eine ideale Lagerumgebung speziell für Gemüse und Obst.

### Intelligenter Betriebsmodus

Der Kühlschrank bietet in diesem Modus den optimalen Kühleffekt, ohne dass manuelle Einstellungen erforderlich sind.

Dieses Gerät kann zu Hause oder für andere ähnliche Anwendungen verwendet werden, wie z.B.:

-- Laden, Büro oder die Küche eines anderen Arbeitsbereichs;

-- Bauernhof, Hotel, Motel oder sonstige Wohnräume;

— Gästehaus

— Gastronomie und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

## VORBEREITUNG VOR GEBRAUCH

### Montage

1. Entfernen aller Verpackungsmaterialien

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, einschließlich der geschäumten Kunststoffelemente und Klebebänder zur Befestigung von Zubehör.

2. Reinigung des Kühlschranks

Reinigen Sie den Kühlschrank vor dem Gebrauch

3. Stillstand

Lassen Sie den Kühlschrank nach der Nivellierung und Reinigung vor dem Einschalten mindestens 2 Stunden stillstehen, um einen normalen Betrieb sicherzustellen.

4. Entfernen der Folie

Wenn sich auf der Oberfläche des Kühlschranks ein Schutzfilm befindet, entfernen Sie diesen bitte vollständig, da ansonsten die normale Wärmeabstrahlung des Kühlschranks beeinflusst wird, was zu einer Erhöhung des Stromverbrauchs führt.

5. Einschalten

Wenn der Kühlschrank zum ersten Mal eingeschaltet wird, wechselt er automatisch in den intelligenten Betriebsmodus, wobei das Smart-Symbol leuchtet.

Hinweis: Bitte entfernen Sie den Schutz an den Stiften des Steckers. Es dauert 2-3 Stunden, bis der Kühlschrank normal verwendet werden kann. Bitte lagern Sie unmittelbar nach dem Einschalten keine Lebensmittel im Kühlschrank.

### Transport

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Kühlschranks.

2. Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus, reinigen Sie den Innenraum und öffnen Sie die Tür zum Trocknen.

3. Befestigen Sie alle beweglichen Teile (Regale, Behälter und Schubladen) mit Klebebändern im Kühl- und Gefrierschrank

4. Schließen Sie die Türen des Kühlschranks und verwenden Sie Klebeband, um sie zu befestigen, sodass diese sich während des Transports nicht versehentlich öffnen.

5. Wenn Sie den Kühlschrank in ein neues Zuhause transportieren, darf er während des Transports nicht um mehr als 45° geneigt oder hingelegt werden. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

6. Bitte decken Sie bitte den unteren Teil des Kühlschranks ab, um Kratzer auf dem Boden zu vermeiden. Bitte bewegen Sie das Gerät nicht gewaltsam in horizontaler Richtung.

7. Bitte greifen Sie das Gerät während des Transports nicht an den Türen, der oberen Abdeckung sowie den Leitungen.

Der Kühlschrank darf unter keinen Umständen hingelegt werden!

### Aufstellen

Der Kühlschrank muss auf festem Boden aufgestellt werden. Wenn das Gerät höher aufgestellt werden soll, kann ein stabiler, harter und nicht brennbarer Polsterblock verwendet werden. Wenn das Gerät uneben aufliegt, lässt es sich mithilfe des verstellbaren schwarzen

Fußes an der Vorderseite einstellen. Durch Drehen des Fußes im Uhrzeigersinn wird der Kühlschrank angehoben.

Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen und Sonnenlicht, um Fehlfunktionen des Kühlschranks zu vermeiden.

Es darf sich kein Hindernis in der Nähe des Kühlschranks oder im freien Einbauraum befinden. Um eine ordnungsgemäße Belüftung des Kühlschranks sicherzustellen, muss der Abstand zur Wand auf jeder Seite mindestens 10 cm betragen.

Stellen Sie den Kühlschrank niemals an einen feuchten Ort, an dem er Wasserspritzern ausgesetzt ist. Wassertropfen oder andere Verunreinigungen müssen mit einem weichen Tuch abgewischt werden, um Rostbildung oder eine Beeinträchtigung der elektrischen Isolierung zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht unter einer Temperatur von 5 Grad, sowie im Freien oder bei Regen.

Um ein nach vorne kippen zu vermeiden, stellen Sie bitte den Stellfuß ein und achten Sie darauf, dass er die Oberfläche vollständig berührt. Verwenden Sie den Schaumstoff niemals als Abstandshalter oder Polster, um den Kühlschrank anzuheben.

Die Kühlkammer wird hauptsächlich für die Lagerung von Lebensmitteln (Gemüse, Obst und Snacks) verwendet, die für kurze Zeit haltbar gemacht oder von Zeit zu Zeit verzehrt werden sollen.

#### Kühlkammer mit variabler Temperatur

Die Temperatur in diesem Bereich lässt sich zwischen -20 und 5 ° C einstellen. Diese lässt sich bei 5 Grad (Kühlschrank), 0 Grad (Standardeinstellung), -2 Grad, -7 Grad für den sanften Tiefkühlmodus (Lebensmittel sind unter dieser Temperatur noch schneidbar), bis -18 Grad usw. einstellen. Der Betrieb bei 0 Grad ermöglicht die längere Lagerung frischer Lebensmittel. Dies dient zur Lagerung von Lebensmitteln (Fischfilets), die in schnell verzehrt werden sollen, und von Obst und Gemüse, die eine niedrige Temperatur benötigen.

#### Gefrierfach

Das Gefrierfach erlaubt die Aufrechterhaltung einer sehr niedrigen Temperatur, wodurch Lebensmittel über einen langen Zeitraum konserviert werden können. Daher wird dringend empfohlen, hier nur Lebensmittel einzulagern, die über einen längeren Zeitraum konserviert werden müssen; bitte beachten Sie dazu die Konservierungsanweisung auf der Verpackung der Lebensmittel.

#### Power-Freeze-Funktion

Wenn Sie eine große Menge an Lebensmitteln in den Gefrierschrank einlagern, nutzen Sie bitte diese Funktion (siehe entsprechender Inhalt). Handelt es sich um eine Menge von weniger als 1 kg oder wenn die Lebensmittel eingefroren wurden, ist dies nicht notwendig.

#### Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen für Tiefkühlprodukte

Heiße Lebensmittel müssen vor dem Einlagern auf Umgebungstemperatur abgekühlt werden.

Verwenden Sie Verpackungen oder Beutel mit trockener Oberfläche, um ein Zusammenfrieren zu vermeiden. Verwenden Sie geruchlose, ungiftige, luftdichte, wasserdichte und umweltfreundliche Verpackungen oder Beutel, um eine Geruchsbeeinträchtigung oder Verschlechterung der Lebensmittel zu verhindern.

Notieren Sie den Namen, das Datum der Einlagerung und die Verfallsdaten der Lebensmittel auf den Verpackungen oder Beuteln gemäß den Empfehlungen des Herstellers, um ein Ablauen des Verfallsdatums zu vermeiden.

Um eine einfache Tiefkühlung zu erreichen und eine gute Lebensmittelqualität zu erzielen,

müssen die Lebensmittel in kleine und angemessene Portionen entsprechend der für das Kochen erforderlichen Menge aufzuteilen, wobei jede Portion 2,5 kg nicht überschreiten darf.

Grundsätzlich ist die erforderliche Menge an Lebensmitteln zu entnehmen und aufzutauen, und es dürfen keine aufgetauten Lebensmittel wieder eingefroren werden, da sonst die Qualität dieser Lebensmittel beeinträchtigt wird, es sei denn, einige Lebensmittel werden gekocht und wieder als Gerichte eingefroren.

Die eingelagerten frischen Lebensmittel müssen innerhalb der Kapazität des Kühlschranks in der richtigen Menge sein (siehe „Technische Daten“).

Bitte schalten Sie die Power-Freeze-Funktion 24 Stunden vor dem Einfrieren ein, wenn Sie große Mengen an Lebensmitteln lagern müssen.

Um einen größeren Stauraum zu erhalten, lassen sich die Schubladen im Gefrierschrank herausnehmen.

LED-Lampe und Austausch

LED-Lampe: 12V DC 2W

Die Lampe verwendet eine LED als Lichtquelle, die sich durch niedrigen Energieverbrauch und lange Lebensdauer auszeichnet. Sollten Sie eine Anomalie feststellen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für Ersatz.

Nutzung der variablen Temperaturfunktion

5: Lässt sich als Kühlfach zwischen 0° C und 5°C verwenden

0: Sashimi, die zeitnah verzehrt werden

-7: Fleisch lässt sich 14 Tage, Fisch und Garnelen 7 Tage lang aufbewahren

Tipps für -7:

Legen Sie die Speisen vor dem Frittieren für kurze Zeit in das Gefrierfach, um die frittierten Speisen knuspriger zu machen.

Kalte Gerichte schmecken besser, nachdem sie für kurze Zeit in das Gefrierfach gegeben wurden.

Geröstete Sashimi und Tintenfische schmecken besser, nachdem diese im Gefrierfach eingefroren wurden.

Salat schmeckt besser, wenn er im Fach frisch gehalten wird.

Nach dem sanften Einfrieren kann Gemüse, wie Spinat, verzehrt werden, nachdem es leicht in heißes Wasser eingetaucht wird.

Nach einer kurzen Einlagerung im Soft-Freezing-Modus weisen frische Früchte den unverfälschten natürlichen Geschmack von Frische auf.

-18: Es lässt sich als Gefrierfach verwenden

Bei Einstellung auf -7° C ist in diesem Fach das sanfte Einfrieren möglich und bietet die nachfolgenden Vorteile:

Auftauzeit: Lebensmittel in diesem Temperaturbereich müssen nicht manuell oder mit der Mikrowelle aufgetaut werden, was den Energieverbrauch senkt und Ihnen das Leben erleichtert.

Bewahrt Nährstoffe und Frische: Wenn das Fleisch aufgetaut ist, mischt sich kein Wasser mit Blut, das aus dem Fleisch austritt, wodurch Nährstoffe im Lebensmittel bewahrt werden.

Leicht zu schneiden: Lebensmittel lassen sich leichter in Scheiben schneiden und behalten eine feste Form vor und nach dem Schneiden bei. Hackfleisch lässt sich einfach mit einem Löffel entnehmen.

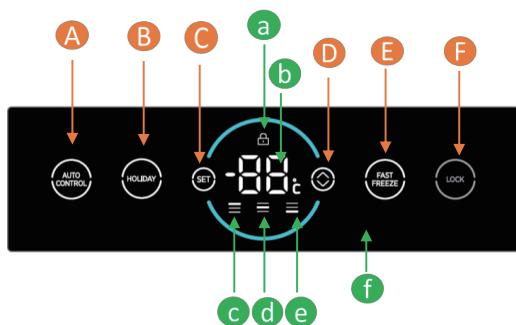
Energiespartipps

- Das Gerät sollte sich an der kältesten Stelle im Raum befinden und ist von Wärme

erzeugenden Geräten, Heizungsschächten und direkter Sonneneinstrahlung fernzuhalten..

- Warme Speisen vor dem Einräumen in das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen lassen, um eine Überlastung der Kühlspule zu vermeiden.
- Lebensmittel ordnungsgemäß einwickeln und Behälter trocken wischen, bevor Sie diese in das Gerät räumen. Dies reduziert Reifbildung im Gerät. Vorratsbehälter des Geräts nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Küchenkrepp auslegen.
- Dies stört die Kühlluftzirkulation, wodurch der Wirkungsgrad des Geräts sinkt.
- Organisieren und beschriften Sie Lebensmittel, um längeres Öffnen von Türen und ausgedehntes Suchen zu verringern. So viele Lebensmittel wie gewünscht herausnehmen und die Tür so schnell wie möglich schließen.

## ANZEIGE



### Übersicht über die Tasten

- A. Taste für den intelligenten Betriebsmodus: Drücken Sie diese Taste, um den intelligenten Betriebsmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren  
B. Taste für den Urlaubsmodus: Drücken Sie diese Taste, um den Urlaubsmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren  
C. Auswahlknopf für die Fächer: Auswahl von Kühlschrank, Mehrzweck - und Gefrierfach  
D. Temperatur-Einstelltaste: stellt die Temperatur des gewählten Fachs ein  
E. Taste für die Power-Freeze-Funktion: Drücken Sie diese Taste, um den Power -Freeze-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren  
F. Bedienfeldsperrtaste: Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um das Bedienfeld zu verriegeln oder zu entriegeln

### Anzeigesymbole:

- a. Anzeigesymbol für die Bedienfeldsperrre: Das Bedienfeld ist verriegelt, wenn das Symbol leuchtet  
b. Anzeigesymbol für die Temperatur: Das Symbol zeigt die Temperatur eines ausgewählten Fachs an

- c. Kühlraumsymbol: Das Temperaturanzeigesymbol zeigt die Temperatur des Kühlraums an, wenn das Symbol leuchtet.
- d. Cabrio-Abteilsymbol: Das Temperaturanzeigesymbol zeigt die Temperatur des Cabrio-Abteils an, wenn das Symbol leuchtet.
- e. Gefrierfachsymbol: Das Temperaturanzeigesymbol zeigt die Temperatur des Gefrierfachs an, wenn das Symbol leuchtet.
- f. Temperatursymbol: Das Symbol zeigt an, ob die eingestellte Temperatur bereits erreicht wurde.

## Funktionsanweisungen:

Bedienfeld sperren/entsperren

Automatische Verriegelung

Dieses Bedienfeld kann automatisch gesperrt werden, wenn 30 Sekunden lang ke eine Taste betätigt wird.

Manuelle Verriegelung/Entsperrung

Wenn das Bedienfeld entsperrt ist, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „Bedienfeldsperrre“, das Symbol für die Bedienfeldsperrre erleuchtet mit einem Signalton des Summers und das Bedienfeld ist gesperrt.

Wenn das Bedienfeld verriegelt ist, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „Bedienfeldsperrre“, das Symbol für die Bedienfeldsperrre erlischt mit einem Signalton des Summers und das Bedienfeld ist entsperrt.

Hinweis: Wenn das Bedienfeld gesperrt ist, lassen sich der intelligente Betriebsmodus, der Urlaubsmodus, die Power-Freeze-Funktion, die Fachauswahl, die Temperatureinstellung usw. nicht bedienen - bitte entsperren Sie das Bedienfeld zur Bedienung.

Intelligenter Betriebsmodus

Wenn das Bedienfeld entsperrt ist, drücken Sie die „Smart-Function-Taste“, das Anzeigesymbol für den intelligenten Betriebsmodus leuchtet auf und der Kühlschrank befindet sich im intelligenten Betriebsmodus.

Wenn sich das Bedienfeld im intelligenten Betriebsmodus befindet, drücken Sie die Taste „Smart Function“, die Anzeige für den intelligenten Betriebsmodus erlischt und der intelligente Betriebsmodus ist deaktiviert.

Hinweis: Wenn sich der Kühlschrank im intelligenten Betriebsmodus befindet, können Sie die Temperatur des Kühlschranks und des Gefrierschranks nicht einstellen, oder das Anzeigesymbol für den intelligenten Betriebsmodus blinkt dreimal mit Warntönen und erinnert Sie daran, dass sich der Kühlschrank im intelligenten Betriebsmodus befindet. Befindet sich der Kühlschrank im intelligenten Betriebsmodus, deaktiviert die Einstellung des Urlaubsmodus oder der Power Freeze-Funktion automatisch den intelligenten Betriebsmodus und schaltet den Kühlschrank in den Urlaubs- oder Super-Freeze-Modus.

Urlaubsmodus

Wenn das Bedienfeld entsperrt ist, drücken Sie die „Holiday-Function-Taste“, das Anzeigesymbol für den Urlaubsmodus leuchtet auf und der Kühlschrank befindet sich im Urlaubsmodus.

Wenn sich das Bedienfeld im Urlaubsmodus befindet, drücken Sie die Taste „Holiday-Function“, die Anzeige für den Urlaubsmodus erlischt und der Urlaubsmodus ist deaktiviert.

Im Urlaubsmodus wird die Einstellung des Mehrzweck - und Gefrierfachs nicht geändert, aber der Kühlschrank wird automatisch auf 17 Grad eingestellt, was verhindert, dass das Fach eigenartigen Geruch erzeugt und Energie spart.

Wenn der Urlaubsmodus deaktiviert ist, kehrt die Temperatur des Kühlfachs zur letzten Einstellung zurück, bevor sie in den Urlaubsmodus gewechselt ist. Wenn sich der Kühlschrank in der letzten Einstellung im OFF-Modus befand, beträgt die Standardtemperatur des Kühlfachs 5 Grad nach dem Deaktivieren des Urlaubsmodus.

Hinweis: Wenn sich der Kühlschrank im Urlaubsmodus befindet, können Sie die Temperatur des Kühlschranks nicht einstellen, oder das Anzeigesymbol für den Urlaubsmodus blinkt dreimal mit Warntönen und erinnert Sie daran, dass sich der Kühlschrank im Urlaubsmodus befindet. Befindet sich der Kühlschrank im Urlaubsmodus, deaktiviert die Einstellung des intelligenten Betriebsmodus automatisch den Urlaubsmodus und schaltet den Kühlschrank in den intelligenten Betriebsmodus.

#### Die Einrichtung der Power Freeze-Funktion

Wenn das Bedienfeld entsperrt ist, drücken Sie die „Power -Freeze“ Taste „, das Anzeigesymbol für den Power Freeze-Modus leuchtet auf und der Kühlschrank befindet sich im Power Freeze-Modus. Wenn sich das Bedienfeld im „Power -Freeze“ Modus befindet, drücken Sie die Taste „Power-Freeze“ unten, das Symbol „PowerFreeze“ wird ausgeschaltet und der „Power Freeze“ Modus wird deaktiviert. Wenn der „Power-Freeze“ Modus nicht vom Benutzer deaktiviert wird, folgt der Kühlschrank im „Power-Freeze“ Modus dem Setup. Die Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn sie sich 50 Stunden lang im Modus befindet.

Der „Power Freeze“ Modus wurde entwickelt, um die Nährstoffe von Lebensmitteln zu konservieren. Dieser Modus ermöglicht das Einfrieren von Lebensmitteln in kürzester Zeit. Wenn Sie eine große Menge an Lebensmitteln lagern müssen, wird empfohlen, den „Power Freeze“ Modus 24 Stunden früher einzustellen, um die Temperatur zu senken und die Lebensmittel dann einzulagern. Die Abkühlgeschwindigkeit des Gefrierschranks wird erhöht. So lassen sich die Lebensmittel schneller einfrieren und die Nährstoffe besser konservieren.

Achtung: Die Temperatur des Gefrierfachs lässt sich im „Power-Freeze“ Modus nicht ändern, oder das Symbol für die Power-Freeze-Funktion blinkt dreimal mit Warntönen und erinnert Sie daran, dass sich der Kühlschrank im „Power-Freeze“ Modus befindet. Befindet sich der Kühlschrank im Power-Freeze Modus, deaktiviert die Einstellung des intelligenten Betriebsmodus automatisch den Power-Freeze Modus und schaltet den Kühlschrank in den intelligenten Betriebsmodus.

#### Einstellung und Anpassung der Temperatur

Wenn das Anzeigefeld leuchtet, blinkt einer der drei Teile des Fachanzeige-Symbols, während die restlichen beiden Teile leuchten. Der blinkende Teil zeigt an, dass das gewählte Fach ausgewählt ist (der obere Teil stellt den Kühlschrank dar, der mittlere Teil das „Always flexible drawer“, der untere Teil das Gefrierfach). Der blinkende Teil wechselt automatisch zum nächsten, wobei das Temperaturanzeigesymbol die tatsächliche Temperatur des entsprechenden Fachs anzeigt.

#### Einstellung der Kühlschranktemperatur

Wenn das Bedienfeld entriegelt ist, tippen Sie auf die Auswahl-Taste für das Fach, so dass das Fach des Kühlschranks blinkt, und drücken Sie dann die Taste zur Temperatureinstellung. Das Symbol der Temperaturanzeige beginnt begleitet von einem Signalton zu blinken, und wir sind bereit für die Einrichtung. Bei jedem Antippen der Taste zur Temperatureinstellung hören Sie einen Signalton und die Temperatur des Kühlschranks wird um 1 Grad herabgesetzt. Die

Änderung des Temperaturniveaus folgt der Reihenfolge „05 ; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05 “. Die Temperatur wird eingestellt, sobald die Anzeige nicht mehr blinkt und 5 Sekunden lang keine Tastenbetätigung erfolgt. Wenn sich der Kühlschrank im OFF -Zustand befindet, ist er ausgeschaltet. Wenn Sie die Temperatur auf einen anderen Wert ändern, schaltet sich der Kühlschrank ein und startet den Kühlvorgang.

Hinweis: Wenn das Kühlfach ausgeschaltet ist, wird der Kühlvorgang angehalten. Bitte leeren Sie es vollständig. Wenn das Kühlfach ausgeschaltet ist, schaltet sich das Kühlfach beim Start des intelligenten Betriebsmodus oder der Urlaubsfunktion automatisch ein.

#### Temperatureinstellung des “Always flexible drawer”

Wenn das Bedienfeld entriegelt ist, tippen Sie auf die Auswahl -Taste für das Fach, so dass das “Always flexible drawer” des Kühlschranks blinkt, und drücken Sie dann die Taste zur Temperatureinstellung. Das Symbol der Temperaturanzeige beginnt begleitet von einem Signalton zu blinken, und wir sind bereit für die Einrichtung. Bei jedem Antippen der Taste zur Temperatureinstellung hören Sie einen Signalton und die Temperatur des “Always flexible drawer” wird um 1 Grad herabgesetzt. Die Änderung des Temperaturniveaus folgt der Reihenfolge:

„00,-01,-02,-03,-04,-05,-06,-07,-08,-09,-10,-11,-12,-13,-14,-15,-16,-17,-18,-19,-  
20,OF,05,04,03,02,01,00 “. Die eingestellte Temperatur wird übernommen, wenn 5 Sekunden lang keine Tasteneingabe erfolgt. Wenn sich das “Always flexible drawer” im OFF-Zustand befindet, ist es ausgeschaltet. Wenn Sie die Temperatur auf einen anderen Wert ändern, schaltet sich das “Always flexible drawer” ein und startet den Kühlvorgang.

Hinweis: Wenn das “Always flexible drawer” ausgeschaltet ist, wird der Kühlvorgang angehalten. Bitte leeren Sie es vollständig.

#### Einstellung der Gefrierfachtemperatur

Wenn das Bedienfeld entriegelt ist, tippen Sie auf die Auswahl -Taste für das Fach, so dass das Gefrierfach blinkt, und drücken Sie dann die Taste zur Temperatureinstellung. Das Symbol der Temperaturanzeige beginnt begleitet von einem Signalton zu blinken, und wir sind bereit für die Einrichtung. Bei jedem Antippen der Taste zur Temperatureinstellung hören Sie einen Signalton und die Temperatur des Gefrierfachs wird um 1 Grad herabgesetzt. Die Temperatur ändert sich entsprechend der Reihenfolge „-18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-15,-16,-17,-18 “. Die eingestellte Temperatur wird übernommen, wenn 5 Sekunden lang keine Tasteneingabe erfolgt.

#### Bedienfunktion des Anzeigefelds

Bei geschlossenen Türen schaltet sich der Bildschirm nach 30 Sekunden aus, wenn keine Tastenbedienung erfolgt. Er leuchtet auf, wenn Sie eine beliebige Taste drücken oder die Tür öffnen.

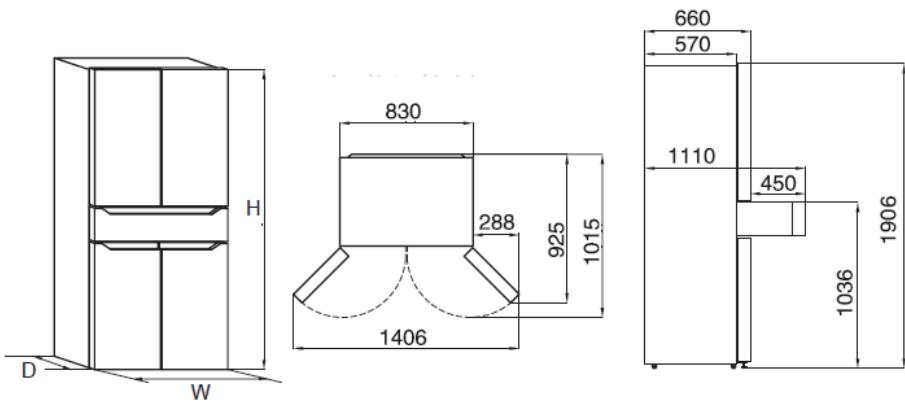
#### Alarm beim Öffnen der Tür

Wenn der Kühlschrank erkennt, dass die Tür länger als 1 Minute geöffnet wurde, piept er dreimal in einem Abstand von 0,5 Sekunden. Wenn er noch offen ist, ertönt alle 30 Sekunden der gleiche Alarm, bis die Tür geschlossen wird oder die Tür länger als 7 Minuten geöffnet wurde, wobei die LED erlischt.

#### Abschaltspeicherfunktion

Dieser Kühlschrank ist mit einer Abschaltspeicherfunktion ausgestattet. Der Status zum Zeitpunkt des Ausschaltens wird gespeichert. Der Kühlschrank behält die Einstellung und den Status, der vor dem Ausschalten eingestellt wurde, bei, wenn er erneut eingeschaltet wird. Die Funktion der Bedienfeldverriegelung ist davon ausgenommen. Das Bedienfeld wird

entriegelt, sobald es erneut eingeschaltet wird.



## Fehlerbehebung

Das Gerät kühlt nicht

Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank richtig angeschlossen ist (Stecker, Steckdose, Sicherung)

Stellen Sie sicher, dass eine ordnungsgemäße Versorgungsspannung vorliegt

Das Gerät erzeugt Geräusche.

Das flüssige Kältemittel strömt oder der Verdampfer erzeugt durch die Verdampfung des Kältemittels ein Siedegeräusch

Der Kühlschrank ist bei der erstmaligen Inbetriebnahme nicht stabil, ein brummendes Geräusch ist normal.

Die Innenseiten der Verdampfer- und Kältemittelleitungen erzeugen durch Ausdehnung oder Schrumpfung ein Quietscheräusch.

Wenn sich der Kühlschrank ein- und wieder ausschaltet, können die Elemente ein Klappergeräusch verursachen.

## Schlechte Kühlleistung

Prüfen Sie, ob die Temperatur übermäßig hoch eingestellt ist.

Die Tür wird häufig geöffnet oder die Tür wird für längere Zeit geöffnet oder nicht fest geschlossen.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder in der Nähe eines Gaskochers betrieben wird.

Schlechte Belüftung, lassen Sie genügend Platz, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

## Übermäßig laute Geräuschenentwicklung

Ist der Boden weich oder flexibel und wurde der Kühlschrank nivelliert?

Das Gerät berührt einen Gegenstand um sich herum.

Die Kühlzentraltaste kann nicht betätigt werden

Bitte überprüfen Sie, ob der Kühlschrank ausgeschaltet ist.

Bitte prüfen Sie, ob eine Fehlbedienung vorliegt, folgen Sie der Schaltfläche „Funktionseinführung“.

Der Kühlschrank produziert Wärme

Die Vorder- und Seitenflächen des Kühlschranks leiten Wärme ab.

Diese Flächen können im Sommer oder bei der ersten Inbetriebnahme besonders heiß werden.

Der Kompressor läuft häufig oder über einen zu langen Zeitraum

Beim ersten Gebrauch ist es normal, dass dieser lange läuft.

Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal zur Kühlung eingelagert.

Die Tür wurde bei heißem Wetter zu häufig geöffnet.

Eine Tür des Gerätes ist nicht fest verschlossen.

Die Temperatureinstellung für das Gefrierfach ist zu niedrig, siehe „Funktionseinführung“.

Das Innenlicht funktioniert nicht.

Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in die Netzsteckdose eingesteckt wurde.

Prüfen Sie, ob die LED-Lampe ordnungsgemäß funktioniert.

Keine Kühlung des Kühlschranks und des „Always flexible drawer“

Der Kühlschrank und das „Always flexible drawer“ lassen sich separat ausschalten, bitte überprüfen Sie, ob es sich im OFF-Modus befindet.

## Instandhaltung und Reinigung

### Während des Abtauvorgangs

#### Abtauen

Warnung! Dies ist ein luftgekühlter und frostfreier Kühlschrank mit automatischer Abtauung und das beim Abtauen entstehende Wasser wird in der Verdampfungsfanne gespeichert und verdampft schließlich, so dass eine manuelle Abtauung nicht erforderlich ist.

Warnung! Mit Ausnahme der vom Hersteller empfohlenen Mittel dürfen keine mechanischen Ausrüstungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses eingesetzt werden.

#### Reinigen

Lebensmittel, die im Kühlschrank zurückgelassen werden, können unangenehme Gerüche verursachen, daher muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden:

Aus Sicherheitsgründen ziehen Sie bitte vor der Reinigung den Netzstecker.

Verwenden Sie zur Reinigung des Kühlschranks ein weiches Handtuch oder einen in warmem Wasser befeuchteten Schwamm (ein neutrales Reinigungsmittel kann verwendet werden).

Warnung! Verwenden Sie keine steife Bürste, Stahlbürste, Scheuermittel (z.B.: Zahnpasta, Reiniger, usw.), organische Lösungsmittel (z.B.: Benzin, Bananenöl, Aceton, Ethanol, etc.), heißes Wasser, Säure oder alkalische Mittel zur Reinigung Ihres Kühlschranks.

Wischen Sie die Oberfläche des Kühlschranks mit einem trockenen Handtuch ab.

Warnung! Sprühen Sie kein Wasser direkt auf den Kühlschrank, da dies Rost, Stromausfall und Störungen verursachen kann.

Wenn das Innere mit Speiseöl oder Gewürzen befleckt ist, wischen Sie es bitte rechtzeitig ab. Halten Sie die Rückseite sowie die linke und rechte Geräteseite stets von Staub frei, um die Wärmeabfuhr zu verbessern.

Türdichtungsbänder sind leicht verschmutzt, bitte achten Sie darauf, diese sauber zu halten.

Warnung! Bei der Wartung und Reinigung dürfen die Kühlrohre nicht beschädigt werden.

#### Nichtgebrauch über einen längeren Zeitraum

Bei einem Stromausfall, auch im Sommer, können Ihre Lebensmittel problemlos für einige Stunden konserviert werden.

Lagern Sie nach einem Stromausfall keine neuen Lebensmittel ein oder versuchen Sie nicht die Tür zu öffnen.

Wenn es sich um einen geplanten Stromausfall handelt, sollten Sie Eiswürfel vorbereiten und einen wasserdichten Behälter verwenden und diesen im oberen Teil des Innenraums platzieren.

Warnung! Aufgrund von Stromausfällen oder anderen Störungen steigt die Temperatur im Gefrierschrank, wodurch die Haltbarkeit der Lebensmittel herabgesetzt und der Geschmack der Lebensmittel beeinträchtigt wird.

Wenn der Kühlschrank für längere Zeit außer Betrieb gesetzt werden muss, ziehen Sie den Netzstecker, schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie den Kühlschrank wie oben beschrieben. Wenn der Kühlschrank nicht benutzt wird, sollte die Tür geöffnet werden, um den unangenehmen Geruch von Lebensmitteln im Kühlschrank zu vermeiden.

Warnung! Schalten Sie den Kühlschrank unter normalen Umständen nicht aus, um die Lebensdauer des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen. Halten Sie nach dem Trennen der Stromversorgung einen Abstand von mindestens 7 Minuten ein, bevor Sie das Gerät wieder einstecken.

## GERÄTEENTSORGUNG



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EC für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sowohl umweltschädliche Stoffe (die negativen Folgen für die Umwelt verursachen) und grundlegende Komponenten (die wiederverwendet werden können). Es ist wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte spezifischen Behandlungen zu unterziehen, um alle Schadstoffe zu entfernen und ordnungsgemäß zu entsorgen sowie alle Materialien zu recyceln.

Einzelpersonen können eine wichtige Rolle dabei spielen, aus Elektro- und Elektronik-Altgeräten kein Umweltproblem zu machen, da die Einhaltung einiger Grundregeln unerlässlich ist:

Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen den entsprechenden Sammelstellen der Gemeinde oder davon registrierten Unternehmen übergeben. Viele Länder bieten möglicherweise die Abholung zu Hause für große Elektro- und Elektronik-Altgeräte. In vielen Ländern können beim Kauf eines neuen Geräts Altgeräte an Händler, die einen kostenlosen 1 -zu-1-Umtausch vornehmen müssen, zurückgegeben werden, solange das Gerät demselben Typ entspricht und über die gleichen Funktionen wie das bereitgestellte Gerät verfügt.

## Konformität

Mit der Verwendung des **CE**-Kennzeichens auf diesem Produkt bestätigen wir, dass sämtliche relevanten Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltvorschriften eingehalten werden, die für dieses Produkt in Europa gesetzlich festgelegt sind.

## Technische Daten

Produktdatenblatt gemäß EU-Verordnung Nr. 1060/2010

Markierung	Hoover
Geschäftsname	HN5D 84 W
Modellkategorie	Refrigerator-freezer
Energieeffizienzklasse	A++
Consumo anual de energía (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Jährlicher Energieverbrauch (L) <sup>3)</sup>	293
Gefriervolumen (L) <sup>****2)</sup>	136
Star rating	
Temperatur anderer Teile > 14°C	Nicht zutreffend
Frostfree system	Ja
Tiempo de ascenso(h)	12
Gefriervermögen (kg/24h)	12
Klimaklasse Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10 bis 43 ° C ausgelegt.	SN-N-ST-T
Lärm(dB(A)re 1pW)	39
Art der Konstruktion	Freestanding

\*= Farbcode

1)Basierend auf Standardtestergebnissen für 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es sich befindet.

2)Entfernen Sie das Fach über dem Gefrierschrank, um mehr Stauraum zu erhalten.

3) Hinweis: Das Kühlfach auf dem Typenschild bedeutet immer eine flexible Schublade, die Nenntemperatur (für IED) beträgt 0 °C"

Obrigado por adquirir este produto.

Antes de usar o seu frigorífico, por favor leia est e manual de instruções cuidadosamente para maximizar o seu desempenho. Guarde toda a documentação para uso subsequente ou para outros proprietários. Este produto foi previsto apenas para uso doméstico ou apli cações semelhantes, tais como:

- a zona da cozinha para o pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
- em quintas, pela clientela de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial
- em pensões (B & B)
- para serviços de catering e aplicações semelhantes que não para venda a retalho.

Este aparelho deve ser usado apenas para armazenar comida, qualquer outro uso é considerado perigoso e o fabricante não será responsável por quaisquer omissões. É também recomendado que anote as condições da garantia. Para obter o melhor desempenho possível e um funcionamento livre de problemas do seu aparelho, é muito importante que leia cuidadosamente estas instruções. Caso não cumpra estas instruções, poderá invalidar o seu direito a assistência gratuita durante o período de garantia.

## INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Este guia contém muitas informações de segurança importantes. Sugerimos que guarde estas instruções num local seguro para uma referência fácil e uma boa experiência com o aparelho.

O frigorífico contém um gás refrigerante (R600a: isobutano) e um gás isolante (ciclopentano), com alta compatibilidade com o ambiente, que são, contudo, inflamáveis.

Caso o circuito refrigerante esteja danificado:

- Evite chamas nuas e fontes de ignição.

Ventile cuidadosamente a divisão onde o aparelho está situado.

### AVISO!

- Deve ter cuidado ao limpar/transportar o aparelho para evitar tocar nos fios metálicos do condensador na parte traseira do aparelho, já que poderá sofrer lesões nos seus dedos e mãos ou danificar o seu produto.
- Este aparelho não está concebido para ser empilhado com qua lquer outro aparelho. Não tente sentar-se ou permanecer em pé no topo do seu aparelho, pois este não está concebido para tal utilização. Você pode magoar-se ou danificar o aparelho.

- Certifique-se que o cabo de alimentação não fica retido sob o aparelho durante ou após o transporte/movimentação do mesmo, para evitar que o cabo de alimentação seja cortado ou danificado.
- Ao posicionar o seu aparelho, tenha cuidado para não danificar o seu pavimento, canos, revestimentos de parede, etc. Não move o aparelho puxando-o pela tampa ou pela pega. Não permita que crianças brinquem com o aparelho ou mexam nos comandos. A nossa empresa declina aceitar qualquer responsabilidade caso as instruções não sejam respeitadas.
- Não instale o aparelho em locais húmidos, oleosos ou poeirentos, nem o exponha à luz solar direta ou à água.
- Não instale o aparelho próximo de aquecedores ou materiais inflamáveis.
- Caso ocorra uma falha de energia não abra a tampa. A comida congelada não deverá ser afetada se a falha durar menos de 20 horas. Caso a falha seja mais prolongada, então a comida deve ser verificada e comida de imediato, ou cozinhada e então recongelada.
- Caso a tampa da arca congeladora seja difícil de abrir imediatamente depois de a ter fechado, não se preocupe. Isto deve -se à diferença de pressão que irá equilibrar -se e permitir que a tampa seja aberta normalmente após alguns minutos.
- Não ligue o aparelho à alimentação de energia até que todas as proteções de embalagem e de transporte tenham sido removidas.
- Deixe repousar durante pelo menos 4 horas antes de ligar, para permitir que o óleo do compressor estabilize, caso tenha sido transportado na horizontal.
- Este congelador só deverá ser utilizado para os fins previstos (i.e. armazenamento e congelação de géneros alimentícios).
- Não armazene medicamentos ou materiais de pesquisa nos Frigoríficos. Quando pretender armazenar um material que exija um controlo rigoroso das temperaturas de armazenamento, é possível que se deteriore ou que ocorra uma reação descontrolada que pode causar riscos.
- Antes de realizar qualquer operação, desligue o cabo de alimentação da tomada.
- Aquando da entrega, certifique -se que o produto não está danificado e que todos os componentes e acessórios estão em perfeitas condições.

- Se reparar numa fuga no sistema de refrigeração, não toque na tomada de parede e não use chamas nuas. Abra a janela e deixe entrar ar no compartimento. Depois ligue a um centro de serviço para solicitar uma reparação.
- Não use extensões ou adaptadores.
- Não puxe ou dobre o cabo de alimentação excessivamente ou toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não danifique a ficha e/ou o cabo de alimentação; isso pode causar choques elétricos ou incêndios.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo deve ser substituído pelo serviço de assistência técnica do fabricante ou por um técnico qualificado para evitar perigo
- Não coloque ou armazene materiais inflamáveis e altamente voláteis como éter, petróleo, GPL, gás propano, latas de spray aerosol, adesivos, álcool puro, etc. Estes materiais podem provocar uma explosão.
- Não use ou armazene sprays inflamáveis, tais como tinta em spray, perto dos Frigoríficos. Isso pode causar uma explosão ou incêndio.
- Não coloque objetos e/ou recipientes com água no topo do aparelho.
- Não recomendamos a utilização de extensões e adaptadores.
- Não elimine o aparelho através do fogo. Tenha cuidado para não danificar o circuito/tubos de refrigeração do aparelho durante o transporte e utilização. Em caso de danos, não exponha o aparelho a uma fonte potencial de ignição e ventile de imediato a divisão onde o aparelho se situa.
- O sistema de refrigeração posicionado atrás e no interior dos Frigoríficos contém refrigerante. Logo, evite danificar os tubos.
- Não use aparelhos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, que não os recomendados pelo fabricante.
- Não use aparelhos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

- Não tocar os elementos de refrigeração internos, especialmente com as mãos molhadas, pois pode sofrer queimaduras ou ferimentos graves.
- Mantenha as aberturas de ventilação no revestimento do aparelho ou na estrutura integrada, livres de obstruções.
- Não use objetos pontiagudos ou afiados tais como facas ou garfos para remover o gelo.
- Nunca use secadores de cabelo, aquecedores elétricos ou outros aparelhos similares para a descongelação.
- Não use uma faca ou um objecto afiado para remover o gelo que possa existir. Caso os utilize, o circuito de refrigerante pode danificar -se, e a fuga que daí decorrer pode causar um incêndio ou danificar os seus olhos.
- Não use dispositivos mecânicos ou outro equipamento para acelerar o processo de descongelamento.
- Evite completamente a utilização de chamas nuas ou equipamento elétrico, tais como aquecedores, máquinas de limpeza a vapor, velas, lâmpadas a óleo e similares de forma a acelerar a fase de descongelamento.
- Nunca use água para lavar a área do compressor, limpe -a com um pano seco cuidadosamente depois de limpar para evitar a ferruge m.
- Recomendamos que mantenha a ficha limpa, quaisquer resíduos de poeira excessivos na ficha podem causar um incêndio.
- O produto foi concebido e fabricado apenas para uso doméstico.
- A garantia será anulada caso o produto seja instalado ou utilizado em instalações comerciais ou não-residenciais.
- O produto deve ser instalado, localizado e operado corretamente de acordo com as instruções contidas no folheto de Instruções para o Utilizador fornecido.
- A garantia só é aplicável a produtos novos e não pode ser transferida caso o produto seja vendido novamente.
- A nossa empresa declina qualquer responsabilidade por danos incidentais ou consequentes.
- A garantia não diminui de qualquer forma os seus direitos estatutários ou legais.
- Não realize reparações neste Frigorífico. Todas as intervenções devem ser realizadas exclusivamente por pessoal qualificado.

- Os detalhes sobre a parte mais adequada no compartimento do aparelho, onde os tipos específicos de alimentos devem ser guardados, considerando a distribuição da temperatura que pode estar presente nos diferentes compartimentos do aparelho encontram - se na parte inferior.
- Para garantir a preservação segura de alimentos, siga as instruções para uso.
- Dado serem usados refrigerantes inflamáveis, instale, manuseie e realize a manutenção do aparelho estritamente de acordo com as instruções fornecidas e entre em contacto com o agente profissional ou com o nosso serviço pós-venda para eliminar o aparelho.
- Dado que são usados gases de isolamento inflamáveis, entre em contacto com o agente profissional ou com o nosso serviço pós -venda para eliminar o aparelho.
- AVISO: Ao posicionar o aparelho, certifique -se que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- AVISO: Não coloque diversas tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.

#### Manutenção / limpeza

- Certifique-se de que as crianças são supervisionadas se realizarem a limpeza e a manutenção.
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Aguarde pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, porque os reinícios frequentes podem danificar o compressor.
- Puxe pela ficha e não pelo cabo, ao desligar o dispositivo.
- Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergentes em pó, gasolinhas, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial para frigoríficos para evitar danos.
- Não raspe gelo com objetos pontiagudos. Não use sprays, aquecedores elétricos, secadores de cabelo, equipamento de limpeza

a vapor ou outras fontes de calor, para evitar danificar as partes plásticas.

- AVISO: Não usar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, além dos recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Manter as aberturas de ventilação na caixa do aparelho ou na estrutura embutida, livre de obstruções.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas qualificadas, para evitar perigo.
- Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, entre em contacto com o nosso serviço ao cliente.
- Elimine a poeira na parte de trás da unidade pelo menos uma vez por ano para evitar riscos de incêndio, assim como o aumento do consumo de energia.
- Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Não limpe as prateleiras de vidro frias com água quente. As mudanças bruscas de temperatura podem fazer o vidro par tir.
- AVISO: Não usar aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, exceto se forem do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável neste aparelho.
- O aparelho deve ser limpo de acordo com as instruções para uma boa manutenção e para evitar a contaminação dos alimentos. Sobre posições como costuras, ranhuras, furos, etc., podem ser usadas ferramentas simples para limpar, como escovas suaves. Se necessário,

- as prateleiras amovíveis, bandejas, gavetas e acessórios semelhantes podem ser retirados do aparelho e serem limpos e lavados na banca.
- Sobre necessidade de higiene, os contaminantes, como os resíduos de alimentos / sumos / frutas, especialmente presos nas pequenas fendas, devem ser limpos.
  - Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
  - Cozinhas para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - Clientes em hotéis, motéis e outros ambientes tipo residenciais;
  - Alojamentos com pequeno almoço.
  - Catering e aplicações fora do retalho similares.
  - A Câmara de Refrigeração é usada principalmente para armazenar alimentos (vegetais, frutas e snacks) que devem ser preservados durante curtos período ou comidos esporadicamente.
  - Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:
    - Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
    - Limpar regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
    - Guardar carne e peixe crus em recipientes adequados no congelador, que não fiquem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
    - Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo.
    - Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
    - Se o aparelho de congelação ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento do bolor dentro do aparelho.

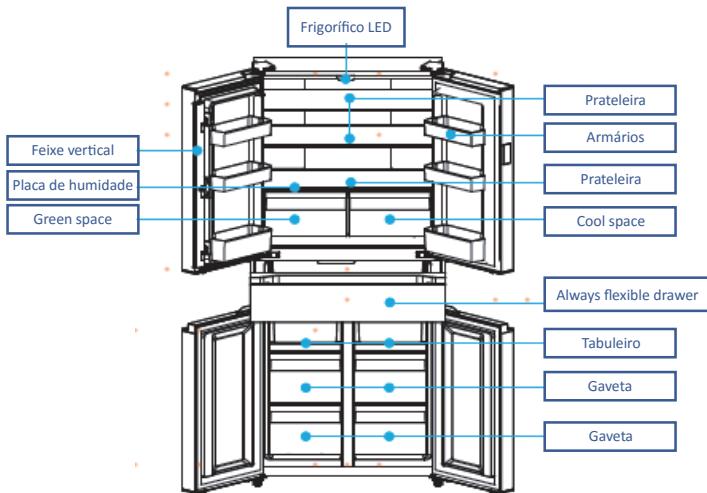
#### SEGURANÇA CRIANÇAS!

- Se eliminar um produto antigo com um fecho ou a trinco instalado na porta, certifique-se que o deixa em condições seguras para evitar o aprisionamento de crianças.
- Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com incapacidade física, sensorial ou mental, ou sem experiência e conhecimentos para o fazer, desde que

supervisionadas ou devidamente orientadas relativamente ao uso seguro do equipamento e sobre os perigos envolvidos.

- As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
- Crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

## VISÃO GERAL DO PRODUTO



### Módulo de desodorização 360 FRESH

O módulo desodorizador 360 FRESH pode desodorizar o refrigerador. Esta função pode ser acelerada enquanto o módulo do ventilador estiver em execução.

#### “Always flexible drawer”

O “Always flexible drawer” está desenhado exclusivamente com uma ampla faixa de temperatura de -20 a 5. Pode ser frigorífico, 0 graus (configuração padrão), -2 graus, -7 graus modo congelação leve (alimentos ainda cortáveis sob esta temperatura), -18 graus e etc.

#### Green space

Green space pode manter alta humidade, proporcionando um ambiente de preservação ideal especialmente para vegetais e frutas.

#### Função Smart

Neste modo, o frigorífico pode ajustar o efeito de refrigeração ideal sem ajuste manual.

Este aparelho pode ser usado em casa ou para outras aplicações similares, como:

- Loja, escritório ou cozinha de outra área de trabalho;
- Quinta, hotel, motel e cliente num espaço familiar;
- Espaço de pousada;
- Indústria de catering e aplicações semelhantes de indústria não retalhista

## CUIDADOS ANTES DE USAR

### Instalação

#### 1. Remover todas as embalagens

Remover todos os materiais de embalagem, incluindo as bases em plástico com espuma e as fitas adesivas para fixar os acessórios

#### 2. Limpeza do frigorífico

Limpar o frigorífico antes de usar

#### 3. Imobilização

Depois do nivelamento e a limpeza, deixe o Frigorífico em repouso durante, por pelo menos, 2 horas antes de ligar à alimentação elétrica, para garantir que funciona normalmente.

#### 4. Remover a película

Se alguma superfície do frigorífico estiver coberta com película, remova -a completamente ou o efeito de radiação de calor normal do frigorífico será influenciado, o que resultará no aumento do consumo de energia.

#### 5. Ligação à alimentação elétrica

Quando o frigorífico é ligado à alimentação elétrica pela primeira vez, fica automaticamente na função Smart, com o ícone Smart aceso.

Aviso: Retire a proteção nos pinos da ficha. Demora 2 -3 horas antes do frigorífico poder ser usado normalmente. Não coloque alimentos no frigorífico logo depois de ter sido ligado à alimentação elétrica.

### Transporte

#### 1. Desligue o frigorífico na ficha.

#### 2. Retire todos os alimentos do interior e abra a porta para secar.

#### 3. Use fitas para fixar todas as partes móveis (prateleiras, caixas e gavetas) no frigorífico e no congelador

#### 4. Feche as portas do frigorífico e use fita para as fixar, para evitar que abram quando for movimentado.

#### 5. Quando movimentar o frigorífico para um novo local, não deve colocá-lo deitado ou inclinado mais de 45 ° durante o transporte. Caso contrário, pode provocar avarias.

#### 6. Para evitar raspar o chão, cubra a parte inferior do frigorífico. Não force os movimentos horizontais.

#### 7. Não segure as portas, a tampa superior e outros tubos do frigorífico durante o transporte.

Em circunstância alguma o frigorífico deverá ser deitado!

### Colocação

O frigorífico deve ser colocado em solo firme. Quando for necessária uma altura maior, deve usar-se um bloco amortecedor firme, sólido e incombustível. Se ocorrer um ligeiro balanço, o pé preto ajustável na frente do frigorífico pode ser ajustado. Rode para a direit a para levantar o frigorífico.

Manter afastado da fonte de calor e luz solar para evitar o mau funcionamento do frigorífico. Deve existir um obstáculo nas proximidades do frigorífico ou no interior do espaço livre embutido. Para manter o frigorífico ventilado, deve existir, no mínimo, 10 cm de espaço livre contra a parede de cada lado.

Não coloque o frigorífico num local húmido ou com salpicos de água. Qualquer gota de água ou outra contaminação deve ser limpa com um pano macio para evitar ferrugem ou qualquer dano no isolamento elétrico.

Não usar abaixo dos 5 graus, não usar no exterior ou à chuva.

Para evitar inclinar para a frente, rode o Pé Ajustável e verifique se está totalmente em

contacto com a superfície. Nunca use o plástico espuma como espaçador ou almofada para levantar o refrigerador.

A Câmara de Refrigeração é usada principalmente para armazenar alimentos (vegetais, frutas e snacks) que devem ser preservados durante curtos período ou comidos esporadicamente.

#### Câmara de temperatura variável

A temperatura neste espaço é ajustável de -20 a 5. Pode ser 5 graus (frigorífico), 0 graus (configuração padrão), -2 graus, -7 graus modo congelação leve (alimentos ainda cortáveis sob esta temperatura), -18 graus e etc. 0 graus de temperatura ambiente pode prolongar o tempo de conservação de alimentos frescos. É usado para armazenar alimentos (postas de peixe) que devem ser consumidas em breve e frutas e legumes que precisam de baixa temperatura.

#### Câmara de congelação

A Câmara de Congelação pode atingir temperaturas muito baixas, o que pode preservar os alimentos durante um longo período. Assim, é altamente recomendável colocar alimentos que precisam de ser armazenados durante muito tempo, embora seja necessário consultar as instruções de preservação da embalagem dos alimentos.

#### Função Congelação Rápida

Ao colocar um grande volume de alimentos no congelador, use esta função (consulte o conteúdo importante). Se for menos de 1Kg ou estiver congelado, não é necessário.

#### Instruções e precauções para alimentos congelados

Os alimentos quentes devem ser arrefecidos à temperatura ambiente antes de serem carregados.

Use embalagens ou sacos com as superfícies secas para evitar que fiquem também congelados. Use embalagens ou sacos inodoros, não tóxicos, herméticos, impermeáveis e não poluentes, para evitar manchas ou deterioração.

Indique os nomes, datas de carregamento e de validade dos alimentos nas embalagens ou sacos, de acordo com as sugestões do fabricante para evitar que passem da validade.

Para conseguir um congelamento fácil e manter a boa qualidade, os alimentos devem ser divididos em porções pequenas e adequadas de acordo com a quantidade necessária para cozinhar, e não devem exceder os 2,5 kg.

Em princípio, a quantidade necessária de alimentos deve ser retirada e desco gelada, e nenhum alimento descongelado deve ser congelado novamente, ou a qualidade desse alimento diminuiu, exceto se os alimentos sejam cozinhados e congelados novamente como refeições.

Os alimentos frescos devem ser carregados em quantidades adequadas de acordo com a capacidade do frigorífico (consulte "Dados técnicos").

Ligue a função de Congelação Rápida 24 horas antes de congelar quando precisar de armazenar grandes quantidades de alimentos.

Para ganhar espaço de armazenamento maior, pode retirar as gavetas do congelador.

Lâmpada LED e a sua substituição

Lâmpada LED: 12V CC 2W

A lâmpada adota LED como fonte de luz, apresentando baixo consumo de energia e longa duração de vida útil: Se ocorrer alguma avaria, entre em contacto com o atendimento ao

cliente para a substituir.

#### Uso da função de temperatura variável

5: Pode ser usado como compartimento de refrigeração entre 0 ° C e 5 ° C

0: Sashimi para ser comido num curto período

-7: A carne pode ser preservada durante 14 dias, e peixe e camarão durante 7 dias

Dicas para -7:

Coloque o alimento na câmara durante um curto período de tempo antes de fritar para deixar o alimento mais crocante.

O prato frio tem um sabor melhor depois de ser colocado na câmara durante um determinado período.

O sashimi cozinhado e as lulas ficam mais saborosas depois de congeladas no interior da câmara.

A salada sabe melhor quando é arrefecida na câmara.

Depois de serem colocados no Soft Freezing, os legumes como o espinafre podem ser comidos, depois de mergulhados ligeiramente em água quente

Depois de um breve período de armazenamento no Soft Freezing, as frutas frescas ficam com um sabor genuinamente natural de frescura

-18: Pode ser usado como compartimento de congelação

Quando é ajustado para -7, o compartimento torna-se de congelação suave, o que tem os benefícios listados seguintes:

**Tempo de descongelação:** Os alimentos neste ambiente não precisam de ser descongelados manualmente ou no micro-ondas, o que reduz o consumo de energia e torna a vida mais fácil.

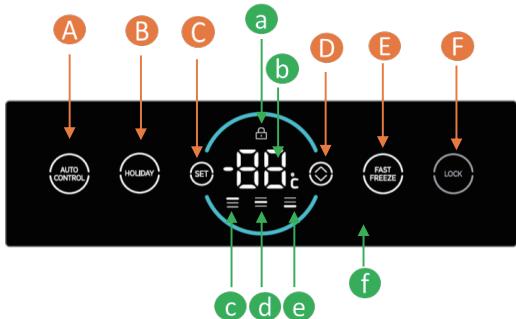
**Preservar nutrientes e frescura:** Quando a carne é descongelada, não há mistura de água com o sangue que sai da carne, o que mantém os nutrientes nos alimentos.

**Fácil de fatiar:** Os alimentos são mais fáceis de fatiar, com uma forma fixa antes e depois do corte. É possível usar uma colher para dividir a carne picada.

#### Poupança de energia

- O equipamento deve estar localizado na parte mais fria da divisão, afastado de equipamentos que produzem calor ou condutas de aquecimento e da luz solar direta.
- Deixar os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no interior do congelador. Sobrecarga.
- Certifique-se de que os alimentos estão envoltos adequadamente e limpar os recipientes antes de os colocar no interior do equipamento. Isto reduz a acumulação de gelo dentro do equipamento. Os recipientes de armazenamento do equipamento não podem ser forradas com papel de alumínio, papel vegetal ou toalhas de papel.
- Os revestimentos interferem na circulação de ar frio, tornando o equipamento menos eficiente.
- Organizar e rotular os alimentos para reduzir a abertura das portas e as procuras longas. Retire a maior quantidade de itens de que necessita ao mesmo tempo, e feche a porta logo que possível.

## VISOR



## Introdução de Chaves

- A. Botão de função Smart: pressione este botão para ativar ou desativar a função Smart
- B. Botão de função Holiday: pressione este botão para ativar ou desativar a função Holiday
- C. Botão de seleção do compartimento: escolha o compartimento do frigorífico, "Always flexible drawer" e congelador
- D. Botão de ajuste de temperatura: ajuste a temperatura do compartimento escolhido
- E. Botão de função congelação rápida: pressione este botão para ativar ou desativar a função 'Power-freeze'
- F. Botão de bloqueio do painel: Pressione o botão durante 3 segundos para bloquear ou desbloquear o painel

## Instruções de indicadores:

- a. ícone do indicador da função de bloqueio de painel: O painel está bloqueado quando o ícone está aceso
- b. ícone do indicador de temperatura: O ícone indica a temperatura de uma parte escolhida
- c. ícone do compartimento do refrigerador: o indicador de temperatura indica a temperatura do compartimento do refrigerador quando o ícone está aceso.
- d. ícone do compartimento "Always flexible drawer": o indicador de temperatura indica a temperatura do compartimento "Always flexible drawer" quando o ícone está aceso.
- e. ícone do compartimento do congelador: o indicador de temperatura indica a temperatura do compartimento do congelador quando o ícone está aceso.
- f. ícone de temperatura: O ícone indica se a temperatura de configuração já foi atingida.

## Instruções da função:

### Painel de bloqueio/desbloqueio

#### Bloqueio automático

Este painel pode ser bloqueado automaticamente se não for pressionado um botão durante 30 segundos.

#### Bloqueio/desbloqueio manual

Quando o painel estiver desbloqueado, pressione o botão de bloqueio do painel durante 3 segundos, o ícone do indicador de bloqueio do painel é ativado com um bip da campainha e o painel fica bloqueado.

Quando o painel estiver bloqueado, pressione o botão de bloqueio do painel durante 3 segundos, o ícone do indicador de bloqueio do painel é desativado com um bip da campainha e o painel fica desbloqueado.

Aviso: Quando o painel está bloqueado, função Smart, função de Holiday, função de 'power-freeze', seleção de compartimento, ajuste de temperatura e etc. não podem ser operadas sendo necessário desbloquear o painel primeiro.

### Função Smart

Quando o painel estiver desbloqueado, pressione “Botão de função Smart” , o ícone do indicador de função Smart é ativado e o frigorífico entra no modo Smart.

Quando o painel estiver no modo Smart, pressione “Botão de função Smart” , o ícone do indicador de função Smart é desativado e o modo Smart desligado.

Aviso: Quando o frigorífico está no modo Smart, não é possível ajustar a temperatura do frigorífico e do congelador, ou o ícone do indicador de função Smart piscará 3 vezes com tons de aviso, lembrando que o frigorífico está no modo Smart. Quando o frigorífico está no modo Holiday, a configuração da função Holiday ou 'power-freeze' desativará automaticamente o modo Smart e mudará o frigorífico para o modo Holiday ou 'power - freeze'.

### Função Holiday

Quando o painel estiver desbloqueado, pressione “Botão de função Holiday” , o ícone do indicador de função Holiday é ativado e o frigorífico entra no modo Holiday.

Quando o painel estiver no modo Holiday, pressione “Botão de função Holiday” , o ícone do indicador de função Holiday é desativado e o modo Holiday desligado.

No modo de Holiday, os ajustes dos compartimentos do congelador e “Always flexible drawer” não serão alterados, mas o frigorífico será ajustado automaticamente para 17 graus, o que impedirá que o compartimento gere odores peculiares e que poupe energia. Quando o modo de Holiday é desativado, a temperatura do compartimento do frigorífico regressa ao último ajuste antes de entrar no modo de férias. Se o último ajuste do frigorífico for o modo OFF, a temperatura padrão do compartimento do frigorífico será de 5 graus após a desativação do modo Holiday.

Aviso: Quando o frigorífico está no modo Holiday, não é possível ajustar a temperatura do frigorífico, ou o ícone do indicador de função Holiday piscará 3 vezes com tons de aviso, lembrando que o frigorífico está no modo Holiday. Quando o frigorífico está no modo Holiday, a configuração da função Smart desativará automaticamente o modo Holiday e mudará o frigorífico para o modo Smart.

### Ajuste da função 'power-freeze'

Quando o painel estiver desbloqueado, pressione “Botão de função ‘powerfreeze’”, o ícone do indicador de função ‘power-freeze’ é ativado e o frigorífico entra no modo ‘powerfreeze’. Quando o painel estiver no modo ‘powerfreeze’, pressione a tecla ‘powerfreeze’, o ícone indicado como ‘powerfreeze’ será desativado e o modo ‘powerfreeze’ também. Quando o modo ‘powerfreeze’ não é desativado pelo utilizador, no modo ‘powerfreeze’, o frigorífico segue o ajuste. A função será desativada automaticamente se estiver no modo durante 50 horas.

O modo ‘powerfreeze’ é desenhado para manter os nutrientes dos alimentos. Pode congelar completamente os alimentos num espaço de tempo inferior. Se precisar de armazenar uma grande quantidade de alimentos, recomenda-se definir o modo ‘power freeze’ 24 horas antes para reduzir a temperatura e depois colocar os alimentos. Pode congelar os alimentos mais rapidamente e manter melhor os nutrientes.

Atenção: A temperatura do congelador não pode ser alterada no modo ‘powerfreeze’, ou o ícone do indicador de função ‘powerfreeze’ piscará 3 vezes com tons de aviso, lembrando que o frigorífico está no modo ‘powerfreeze’. Quando o frigorífico está no modo ‘powerfreeze’, a configuração da função Smart desativará automaticamente o modo ‘powerfreeze’ e mudará o frigorífico para o modo Smart.

### Configuração e ajuste da temperatura

Quando o painel do visor acende, uma das três partes do ícone do indicador do compartimento pisca, com as duas partes restantes acesas. A parte intermitente indica que o compartimento escolhido (A parte superior representa o frigorífico, a parte do meio representa o espaço “Always flexible drawer” a parte inferior representa o congelador) A parte intermitente muda automaticamente para o seguinte, com o ícone do indicador de temperatura a mostrar a temperatura real do compartimento correspondente.

### Ajuste da temperatura do frigorífico

Quando o painel estiver desbloqueado, toque no botão de seleção do compartimento para fazer a parte do frigorífico piscar e, de seguida, pressione o botão de ajuste de temperatura. O ícone do indicador de temperatura começa a piscar com um sinal sonoro e está pronto para ajustar. Para cada toque do botão de ajuste de temperatura, ouvirá um bip e a temperatura do frigorífico diminui 1 grau. A alteração do nível de temperatura acompanha a sequência que é “05; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05;”. A temperatura será ajustada e deixa de piscar não for pressionado um botão durante 5 segundos. Quando o frigorífico estiver no nível OF será desligado. Quando altera a temperatura para outro nível, o frigorífico liga e inicia a refrigeração.

Aviso: Quando o compartimento do frigorífico é desligado, a refrigeração é interrompida. Esvazie o interior completamente. Quando o compartimento frigorífico está desligado, o início da função Smart ou da função Holiday liga automaticamente o compartimento do frigorífico.

### Ajuste da temperatura do compartimento “Always flexible drawer”

Quando o painel estiver desbloqueado, toque no botão de seleção do compartimento para fazer a parte “Always flexible drawer” piscar e, de seguida, pressione o botão de ajuste de temperatura. O ícone do indicador de temperatura começa a piscar com um sinal sonoro e está pronto para ajustar. Para cada toque do botão de ajuste de temperatura, ouvirá um bip e a temperatura do compartimento “Always flexible drawer” diminui 1 grau. A mudança de nível de temperatura segue a sequência seguinte:

"0001,-02,-03,-04,-05,-06,-07,-08,-09,-10,-11,-12,-13,-14,-15,-16,-17,-18,-19,-20,OF,05,04,03,02,01,00" . A temperatura é ajustada e deixa de piscar se o botão não for pressionado durante 5 segundos. Quando o compartimento "Always flexible drawer" estiver no nível OF é desligado. Quando altera a temperatura para outro nível, o compartimento "Always flexible drawer" liga e inicia a refrigeração.

Aviso: Quando o compartimento "Always flexible drawer" é desligado, a refrigeração é interrompida. Esvazie o interior completamente.

#### Ajuste da temperatura do congelador

Quando o painel estiver desbloqueado, toque no botão de seleção do compartimento para fazer a parte do congelador piscar e, de seguida, pressione o botão de ajuste de temperatura. O ícone do indicador de temperatura começa a piscar com um sinal sonoro e está pronto para ajustar. Para cada toque do botão de ajuste de temperatura, ouvirá um bip e a temperatura do compartimento congelador diminui 1 grau. A temperatura muda de acordo com a sequência seguinte: "18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-15,-16,-17,-18" . A temperatura é ajustada e deixa de piscar se o botão não for pressionado durante 5 segundos.

#### Função de controlo do painel do visor

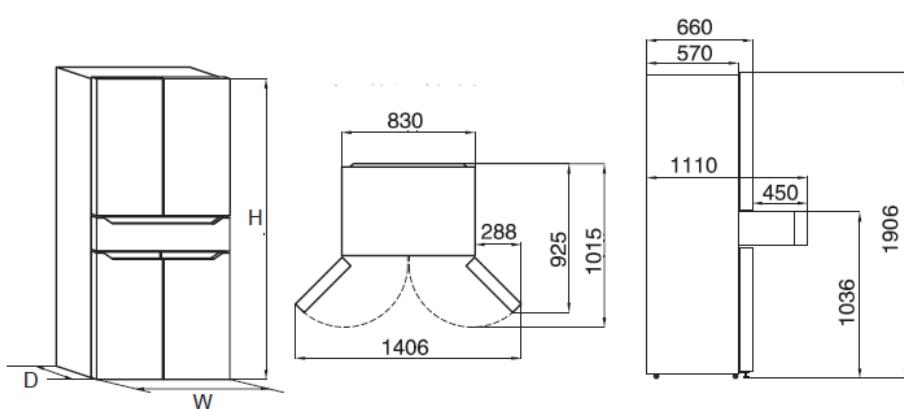
Quando as portas estão fechadas, o visor desliga -se em 30 segundos se o botão não for pressionado. Acende quando apertar qualquer botão ou abrir a porta.

#### Alarme de abertura de porta

Quando o frigorífico detetar que a porta foi aberta durante mais de 1 minuto, emite um bip 3 vezes com um intervalo de 0,5 segundos. Se ainda estiver aberto, o mesmo alarme disparará a cada 30 segundos até que a porta seja fechada ou se a porta estiver aberta durante mais de 7 minutos, com o LED apagado.

#### Função de memória Power-off (desligamento)

Este frigorífico está equipado com a função de memória Power -off. O estado no momento do power-off será gravado. O frigorífico continuará a cumprir a configuração e o estado registado antes de ter sido desligado logo que seja novamente ligado. A função de bloqueio do painel não será gravada. O painel será desligado quando for energizado novamente.



## P&R

### Sem refrigeração

Confirme se o frigorífico está corretamente ligado (ficha, tomada, fusível)

Se a tensão de alimentação é muito baixa

O aparelho faz ruído.

O líquido refrigerante flui ou o evaporador produz som de ebulição devido à evaporação do refrigerante

Se o frigorífico não estiver estável na primeira utilização, é normal fazer um ruído de zumbido

O interior do evaporador e da tubagem do refrigerante produz ruído ranger devido à expansão ou ao encolhimento

Quando o frigorífico começa e para de funcionar, os elementos podem causar ruído.

### Efeitos fracos de refrigeração

Se a temperatura está excessivamente alta

Se a porta é frequentemente aberta, se fica aberta durante um longo período ou se não está bem fechada.

Se está exposto à luz solar direta ou perto de fogão ou bico de gás.

Ventilação fraca, deixe espaço suficiente para permitir a ventilação adequada.

Ruído excessivamente alto

Se o piso é macio ou flexível e se frigorífico está bem colocado.

O aparelho toca algum objeto à sua volta.

O botão do frigorífico não pode ser operado

Verifique se o frigorífico está desligado.

Verifique se existe algum erro com a operação, consulte o botão "Apresentação da função".

O armário do frigorífico produz calor

Os lados frontal e lateral do frigorífico dissipam o calor.

Esses locais podem tornar-se especialmente quentes no verão ou quando foram arrancados inicialmente.

O compressor funciona com frequência ou funciona por um período de tempo muito longo

Na primeira utilização, é normal que funcione durante um período mais longo de tempo.

Demasiados alimentos armazenados de uma só vez para refrigerar.

A porta foi aberta com muita frequência com tempo quente.

Uma das portas não está bem fechada.

O ajuste da temperatura para o compartimento do congelador é muito baixo, consulte "Apresentação da função".

A iluminação interior não funciona.

Se a ficha está ligada à tomada de corrente elétrica.

Se a lâmpada LED está fundida.

Frigorífico e compartimento “Always flexible drawer” sem refrigeração

O frigorífico e o compartimento “Always flexible drawer” podem ser desligados separadamente. Confirme se está em OFF.

## Cuidados e limpeza

### Durante a descongelação

#### Descongelação

Aviso: Este é um frigorífico refrigerada a ar e frost-free com degelo automático sendo a água produzida pelo degelo armazenada na panela de evaporação, não havendo, por isso, necessidade de descongelação manual.

Aviso: Com exceção dos meios recomendados pelo fabricante, nenhum equipamento mecânico ou outro meio deve ser adotado para acelerar o processo de descongelação.

#### Limpeza

Os alimentos deixados no frigorífico podem produzir maus odores, devendo por isso o aparelho ser limpo regularmente:

Por segurança, desligue o cabo de alimentação antes de limpar.

Use uma toalha macia ou uma esponja humedecida em água morna (pode ser adicionada com um detergente neutro) para limpar o frigorífico.

Aviso: Não use escova rígida, escova de aço, abrasivos (por exemplo, pasta de dentes, etc.), solvente orgânico (ex.: gasolina, óleo de banana, acetona, etanol, etc.), água quente, ácido ou alcalino para limpar o seu frigorífico.

Limpe a superfície do frigorífico com uma toalha seca.

Aviso: Não pulverize água diretamente no frigorífico, pois isso poderá causar ferrugem, fuga elétrica e falhas.

Quando o interior ficar manchado com óleo de cozinha ou temperos, limpe imediatamente. Mantenha a parte de trás e os lados esquerdo e direito do frigorífico sempre livre s de poeira para não prejudicar a dissipação de calor.

Os vedantes da porta ficam facilmente sujos, pelo que devem ser mantidas limpas.

Aviso: Cuidado para não danificar os tubos de refrigeração durante a manutenção e limpeza.

#### Não utilização durante um período mais longo

Depois de um corte de energia, mesmo no verão, é possível guardar alimentos sem problema.

Depois de um corte de energia, não coloque novos alimentos e tente não abrir a porta do frigorífico.

Se souber que o fornecimento de energia será insuficiente, deverá fazer mais cubos de gelo e usar um recipiente que não vaze água e colocá-lo na parte superior do interior.

Aviso: Devido à falha de energia ou a outras falhas, a temperatura no congelador aumentará, o que encurtará a vida de prateleira e prejudicará o sabor dos alimentos.

Se o frigorífico precisar de ficar fora de serviço durante um longo período, desligue o cabo de alimentação, a energia e limpe-o como descrito acima. Quando o frigorífico não é usado, a porta deve estar aberta para evitar os maus odores.

Aviso: Em circunstâncias normais, não desative o frigorífico, para não afetar a sua vida útil.

Depois de desligar a fonte de alimentação, mantenha pelo menos 7 minutos de intervalo antes de ligar novamente.

## DESMANTELAMENTO DE UM APARELHOS ANTIGOS



Este equipamento está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos Elétricos e Equipamento Eletrónico (REEE).

O REEE contém substâncias poluentes (que podem ser perigosas para o meio ambiente) e componentes básicos (que podem ser reutilizados). É importante que os REEE sejam submetidos a tratamentos específicos, para remover e eliminar adequadamente todos os poluentes e recuperar e reciclar todos os materiais.

As pessoas desempenham um papel importante para garantir que os REEE não representam um problema ambiental; para isso, é essencial que sejam cumpridas algumas regras básicas:

Os REEE não devem ser tratados como lixo doméstico.

Os REEE devem ser entregues nos pontos de recolha adequados administrados pelo município ou por empresas registadas. Em muitos países, para grandes REEE, pode estar disponível recolha doméstica.

Em muitos países, quando é comprado um aparelho novo, o antigo pode ser devolvido ao retalhista, que deve proceder à recolha gratuitamente, desde que o equipamento seja de tipo equivalente e tenha as mesmas funções do equipamento fornecido.

## Conformidade

Ao colocar a marca **CE** neste produto, declaramos, sob nossa responsabilidade, a conformidade do mesmo com todos os requisitos Europeus de segurança, de saúde e ambientais mencionados na legislação para este produto.

## Dados técnicos

Ficha de dados do produto em conformidade com o Regulamento UE 1060/2010

Marca	Hoover
Nome da loja	HN5D 84 W
Categoria do modelo	Refrigerator-freezer
Classe de eficiência energética	A++
Consumo anual de energia (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Volume da geladeira (L) <sup>3)</sup>	293
Congelador de volume (L) <sup>****2)</sup>	136
Star rating	
Temperatura de outras peças > 14°C	Não aplicável
Frostfree system	Sim
Tempo de subida (h)	12
Capacidade de congelação (kg/24h)	12
Classe climática Este dispositivo foi projetado para uso em uma temperatura ambiente de 10 a 43 ° C	SN-N-ST-T
Ruído (dB(A)re 1pW)	39
Tipo de construção	Freestanding

\*= Código de cores

1] Com base nos resultados do teste padrão por 24 horas. O consumo real de energia depende de como o dispositivo é usado e de onde está localizado.

2) Remova o compartimento acima do freezer para obter mais espaço de armazenamento.

3) Nota: O compartimento de resfriamento na placa de identificação sempre significa uma gaveta flexível, a temperatura nominal (para IED) é 0 °C."

Bedankt voor de aankoop van dit product.

Lees deze instructiehandleiding zorgvuldig door voordat u uw koelkast gaat gebruiken, voor de beste prestaties van het apparaat. Bewaar alle documentatie voor toekomstig gebruik voor of andere eigenaren. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik of voor soortgelijke toepassingen, zoals:

- de keukenruimte voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
  - op boerderijen, door gasten van hotels, motels en andere woonomgevingen
  - in bed and breakfasts (B & B)
  - voor cateringservices en dergelijke toepassingen die niet voor de kleinhandel zijn.
- Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het bewaren van voedsel. Elk ander gebruik moet als gevaarlijk worden beschouwd en de fabrikant is niet verantwoordelijk voor nalatigheid. Het is ook aan te raden om de garantievoorwaarden door te lezen. Voor de beste prestaties en probleemloze werking van uw apparaat, is het zeer belangrijk om deze instructies zorgvuldig te lezen. Als u deze instructies niet in acht neemt, kan uw recht op gratis onderhoud tijdens de garantieperiode vervallen.

## VEILIGHEIDSINFORMATIE

In deze handleiding staat veel belangrijke veiligheidsinformatie. We raden u aan om deze instructies op een veilige plaats te bewaren om ze gemakkelijk te kunnen raadplegen en optimaal van uw apparaat gebruik te kunnen maken.

De koelkast bevat een koelgas (R600a: isobutaan) en een isolerend gas (cyclopentaan), die milieuvriendelijk, maar wel brandbaar zijn.

Als het koelcircuit beschadigd raakt:

- Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen. Ventileer de ruimte waarin het apparaat staat zeer goed.

## WAARSCHUWING!

- Wees bij het reinigen/verplaatsen van het apparaat voorzichtig om de metalen condensatordraden aan de achterkant van het apparaat niet aan te raken, omdat u daardoor uw vingers en handen kunt verwonden of uw product kunt beschadigen.
- Dit apparaat is niet ontworpen om op andere apparaten te staan. Probeer niet op uw apparaat te zitten of te staan, omdat het daar niet voor is ontworpen. U kunt uzelf verwonden of het apparaat beschadigen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beklemd zit onder het apparaat tijdens en na het vervoeren/verplaatsen van het apparaat, om te voorkomen dat het netsnoer doorgesneden of beschadigd raakt.

- Let bij het plaatsen van uw apparaat goed op om uw vloer, leidingen, wandbekleding enz. niet te beschadigen. Verplaats het apparaat niet door het aan het deksel of de handgreep te trekken. Laat kinderen niet met het apparaat spelen of aan de bedieningselementen komen. Ons bedrijf wijst alle aansprakelijkheid van de hand als de instructies niet worden gevolgd.
- Installeer het apparaat niet in vochtige, olieachtige of stoffige plaatsen en stel het niet bloot aan direct zonlicht of water.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van verwarmingsapparaten of ontvlambare materialen.
- Open het deksel niet als er een stroomstoring is. Als de storing korter dan 20 uur duurt, zou deze geen effect moeten hebben op bevroren voedsel. Als de storing langer duurt, moet het voedsel worden gecontroleerd en onmiddellijk worden geconsumeerd of bereid en daarna opnieuw ingevroren.
- Maakt u zich geen zorgen als het deksel van de diepvrieskist moeilijk te openen is meteen nadat u het heeft gesloten. Dit komt door het drukverschil, dat gewoonlijk na enkele minuten verdwijnt waardoor het deksel gewoon kan worden geopend.
- Sluit het apparaat niet aan op de elektriciteitsvoorziening voordat alle verpakkingen en transportbeschermers zijn verwijderd.
- Laat het apparaat minstens 4 uur staan voordat u het aanzet, om de compressorolie te laten stabiliseren na horizontaal transport.
- Deze vriezer mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel (d.w.z. het bewaren en invriezen van eetbare voedingsmiddelen).
- Bewaar geen medicijnen of onderzoeksmaterialen in de koelkast. Als er materiaal moet worden opgeslagen waarvoor een strenge controle van de opslagtemperatuur vereist is, kan dit bederven of kan er een ongecontroleerde reactie optreden die risico's kan veroorzaken.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen uitvoert.
- Controleer bij levering of het product niet beschadigd is en of alle onderdelen en accessoires in perfecte staat zijn.
- Als in het koelsysteem een lek opgemerkt wordt, raak dan de wandcontactdoos niet aan en gebruik geen open vlammen. Open het venster en laat lucht de kamer binnenkomen. Bel vervolgens een servicecentrum en vraag om reparatie.
- Gebruik geen verlengsnoeren of adapters.

- Trek niet te hard aan het netsnoer, vouw het niet dubbel en raak de stekker niet met natte handen aan.
- Beschadig de stekker en/of het netsnoer niet; dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Plaats geen brandbare en sterk vluchtige materialen zoals ether, benzine, LPG, propaan-gas, spuitbussen, lijm, pure alcohol, enz. op of in het apparaat. Deze materialen kunnen een explosie veroorzaken.
- Als het netsnoer van het apparaat is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens technische dienst of personen met vergelijkbare kwalificaties, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik of bewaar geen ontvlambare sprays, zoals verfbussen in de buurt van de koelcast. Deze kunnen een explosie of brand veroorzaken.
- Plaats geen voorwerpen en/of houders gevuld met water bovenop het apparaat.
- We raden het gebruik van verlengsnoeren en multi -adapters niet aan.
- Verbrand het apparaat niet als u het weg wilt doen. Wees voorzichtig dat u het koelcircuit/de koelleidingen van het apparaat niet beschadigt tijdens het transport en het gebruik. Stel in het geval van schade het apparaat niet bloot aan brand, mogelijke ontstekingsbronnen en ventileer onmiddellijk de ruimte waarin het apparaat staat.
- Het koelsysteem dat zich achter en binnenin de koelka st bevindt, bevat een koelmiddel. Zorg er daarom voor dat de buizen niet beschadigd raken.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarruimten voor levensmiddelen van het apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Beschadig het koelcircuit niet.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve als deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarruimten voor levensmiddelen, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven.
- Raak geen interne koelelementen aan, met name met natte handen. Dit kan brandwonden of andere verwondingen veroorzaken.

- Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen zoals messen of vorken om ijs te verwijderen.
- Gebruik nooit haardrogers, elektrische verwarmers of dergelijke elektrische apparaten voor het ontloozen.
- Schraap de rijm en de ijsaanslag die optreedt niet met een mes of scherp voorwerp. Deze kunnen het koelcircuit beschadigen en de lekkage uit het circuit kan brand veroorzaken of uw ogen beschadigen.
- Gebruik geen andere mechanische toestellen of apparaten om het ontlooingsproces te versnellen.
- Gebruik absoluut geen open vuur of elektrische apparatuur, zoals verwarmers, stoomreinigers, kaarsen, olielampen en dergelijke om de ontlooingsfase te versnellen.
- Gebruik nooit water om de compressor te reinigen. Veeg deze na het reinigen goed af met een droge doek om roest te voorkomen.
- Het wordt aanbevolen om de stekker schoon te houden, te veel stof op de stekker kan brand veroorzaken.
- Het product is alleen ontworpen en gebouwd voor huishoudelijk gebruik.
- De garantie vervalt als het product wordt geïnstalleerd of gebruikt in commerciële of niet-residentiële huishoudelijke omgevingen.
- Het product moet op de juiste manier worden geïnstalleerd, geplaatst en gebruikt, volgens de instructies in de bijgeleverde handleiding.
- De garantie geldt alleen op nieuwe producten en is niet overdraagbaar als het product wordt doorverkocht.
- Ons bedrijf wijst iedere aansprakelijkheid voor incidentele of gevolgschade van de hand.
- De garantie vermindert op geen enkele wijze uw statutaire of wettelijke rechten.
- Voer geen reparaties uit aan deze koelkast. Alle ingrepen mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- De gegevens over het meeste geschikte deel in het compartiment van het apparaat waar bepaalde types levensmiddelen moeten worden bewaard, naar gelang de temperatuur van de verschillende compartimenten, zijn te vinden in het onderste gedeelte.
- Neem deze instructies in acht om te verzekeren dat levensmiddelen veilig worden geconserveerd.
- Aangezien er ontvlambare koelmiddelen zijn gebruikt, moet het apparaat beslist worden geïnstalleerd, gehanteerd en verzorgd

overeenkomstig de instructies. Neem contact op met een vakman of onze klantenservice wanneer het apparaat als afval moet worden afgevoerd.

- Aangezien er ontvlambare blaasgassen zijn gebruikt voor de isolatie, gelieve contact op te nemen met een vakman of onze klantenservice wanneer het apparaat als afval moet worden afgevoerd.
- WAARSCHUWING: Zorg er bij het opstellen van het apparaat voor dat het snoer niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
- WAARSCHUWING: Voorkom dat er zich meervoudige stopcontacten of losse stekkerdozen achter het apparaat bevinden.

#### Onderhoud / reiniging

- Zorg dat kinderen onder toezicht staan wanneer ze het apparaat schoonmaken of onderhouden.
- Koppel de elektrische voeding van het apparaat af voordat er routineonderhoud wordt gepleegd. Wacht minstens 7 minuten alvorens het apparaat weer te starten, want veelvuldig opstarten kan schadelijk zijn voor de compressor.
- Trek aan de stekker, niet aan het snoer wanneer u de stekker van het apparaat uit het stopcontact haalt.
- Maak het apparaat niet schoon met harde borstels, draadborstels, schoonmaakpoeder, benzine, amylacetaat, aceton en dergelijke organische oplossingen, zure of basische oplossingen. Gebruik een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te vermijden.
- Schraap aanslag en ijs niet weg met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingen, haardrogers, stoomreinigers of andere hittebronnen, om schade aan de kunststof onderdelen te vermijden.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve degene die worden aanbevolen door de fabrikant.
- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen in de omkasting van het apparaat of in de inbouwconstructie altijd vrij van verstoppingen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of ander bevoegd personeel om gevvaarlijke situaties te voorkomen.
- Probeer niet om het apparaat zelf te repareren, uit elkaar te halen of te wijzigen. Neem voor reparaties contact op met de klantenservice.

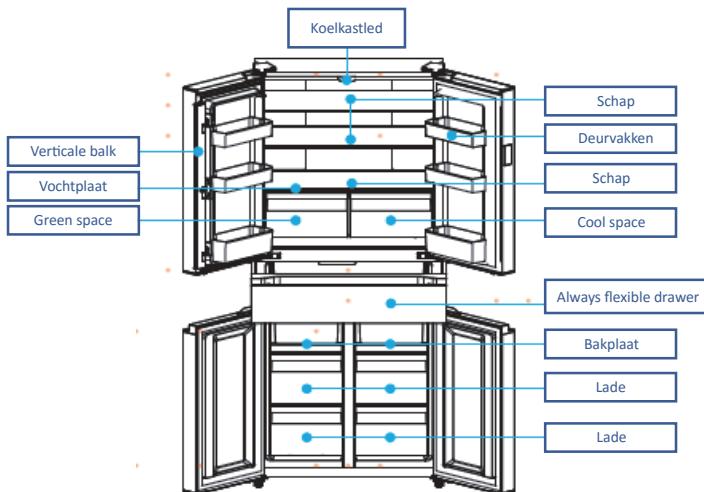
- Neem stof op de achterkant van het apparaat minstens eenmaal per jaar weg, om brandgevaar en een verhoog energieverbruik te voorkomen.
- Spuit of spoel het apparaat niet uit bij het schoonmaken.
- Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Maak de koude glazen schappen niet schoon met heet water. Door het plotselinge temperatuurverschil zou het glas kunnen breken.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten binnenin de ruimten voor de voedingsmiddelen van het apparaat, tenzij zij zijn aanbevolen door de fabrikant.
- Bewaar in dit apparaat geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfmiddel.
- Het apparaat moet worden schoongemaakt volgens de aanwijzingen voor goed onderhoud, om verontreiniging van levensmiddelen te voorkomen. Plaatsen zoals naden, sleuven, gaten enzovoorts kunnen worden schoongemaakt met eenvoudige instrumenten zoals zachte borstels. Indien nodig kunnen verwijderbare schappen, bakken, laden en soortgelijke accessoires voor het schoonmaken worden weggehaald en in de spoelbak worden afgewassen.
- Met het oog op de hygiëne moeten verontreinigingen zoals resten levensmiddelen, sap en fruit die in kleine spleten terecht zijn gekomen worden schoongemaakt.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
  - de personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - landbouwbedrijven en klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
  - B&B's;
  - catering- en soortgelijke non-retail-toepassingen.
- Het koelcompartiment wordt voornamelijk gebruikt voor het bewaren van levensmiddelen (groenten, fruit en snacks) die korte tijd moeten worden bewaard of die met enige regelmaat gegeten worden.
- Om besmetting van levensmiddelen te voorkomen dienen de volgende instructies in acht te worden genomen:
  - Langdurige open houden van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging teweeg brengen in de compartimenten van het apparaat.

- Maak oppervlakken die in contact komen met levensmiddelen en bereikbare drainagesystemen regelmatig schoon.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte houders in de koelkast, zodat ze niet in aanraking komen met, of druipen op, andere levensmiddelen.
- Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van ingevroren voedsel, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes.
- Vriesvakken met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Als de koelkast lange tijd leeg gelaten wordt, moet hij uitgeschakeld, ontdooid, schoon en droog gemaakt worden, en moet de deur open gelaten worden om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

#### VEILIGHEID VAN KINDEREN!

- Als u een oud product met een slot of grendel op de deur afdankt, zorg dan dat deze in veilige conditie wordt achtergelaten om te voorkomen dat kinderen zich opsluiten.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met gebrek aan ervaring en kennis op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over de manier waarop het apparaat veilig wordt gebruikt, en zij de bijbehorende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij zij onder toezicht staan.
- Kinderen van 3 tot en met 8 jaar mogen levensmiddelen in koelkasten zetten en eruit halen.

## PRODUCTOVERZICHT



### FRESH 360 geurverdrijvingsmodule

De FRESH 360-geurverdrijvingsmodule kan de koelkast ontgeuren. Deze functie kan worden versneld terwijl de ventilatormodule actief is.

“Always flexible drawer”

De “Always flexible drawer” is exclusief ontworpen voor een breed temperatuurbereik van -20 tot 5 graden. Hij kan worden gebruikt als koelkast, 0 -graden vak (standaard instelling), op -2 graden, -7 graden in de soft freezing-modus (levensmiddelen met deze temperatuur kunnen nog gesneden worden), -18 graden enzovoorts.

#### Green space

Green space kan een hoge vochtigheidsgraad behouden zodat de ruimte ideaal is voor vooral groenten en fruit.

#### Smart-functie

In deze modus kan de koelkast het optimale koeleffect bereiken, zonder handbediende aanpassingen.

Dit apparaat kan thuis worden gebruikt, of voor andere soortgelijke toepassingen zoals:

- Winkel, kantoor of keuken in een andere werkomgeving;
- Landbouwbedrijf, hotels, motels en klanten in een leefomgeving;
- Pensions
- Cateringindustrie of soortgelijke toepassingen in de non-retail-industrie

## VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK

### Installatie

#### 1. Alle verpakking verwijderen

Verwijder alle verpakkingsmaterialen, met inbegrip van de behuizingen van piepschuim en zelfklevende tapes waarmee de accessoires zijn vastgezet

#### 2. Reiniging van de koelkast

Maak de koelkast voor het gebruik schoon.

#### 3. De koelkast laten rusten

Nadat de koelkast waterpas gezet en schoongemaakt is, moet u hem minstens 2 uur laten staan voordat de voeding mag worden ingeschakeld, om te verzekeren dat hij normaal kan werken.

#### 4. Folie verwijderen

Als er dekfolie op de oppervlakken van de koelkast aanwezig is, moet deze helemaal worden verwijderd. Gebeurt dat niet, dan kan de koelkast zijn warmte niet kwijt en zal het energieverbruik stijgen.

#### 5. Elektriciteit inschakelen

Wanneer de koelkast voor het eerst wordt ingeschakeld, is automatisch de intelligente functie actief en brandt het smart-symbol.

Opmerking: Verwijder de bescherming van de stekkerpennen. De koelkast kan pas na 2 -3 uur normaal worden gebruikt. Zet geen levensmiddelen in de koelkast vlak nadat de koelkast is ingeschakeld.

### Transport

#### 1. Haal de stekker van de koelkast uit het stopcontact.

2. Haal alle levensmiddelen uit het apparaat, maak het van binnen schoon en laat de deur open om het te laten drogen.

3. Zet alle bewegende delen (schappen, bakken en laden) van de koelkast en vriezer vast met tape

4. Sluit de deuren van de koelkast en gebruik tape om ze vast te zetten, zodat ze niet open kunnen gaan tijdens de verplaatsing.

5. Wanneer u gaat verhuizen, mag de koelkast niet plat worden neergelegd of meer dan 45° worden gekanteld tijdens het transport, anders zou het slecht kunnen functioneren.

6. Om krassen op uw vloer te voorkomen, gelieve de onderkant van de koelkast te bedekken. Maak geen geforceerde horizontale bewegingen.

7. Houd de koelkast tijdens het transport niet vast aan deuren, de bovenkant of leidingen.

De koelkast mag beslist niet worden neergelegd!

### Plaatsing

De koelkast moet op een stevige ondergrond worden neergezet. Als er een verhoging nodig is, moet deze stabiel, hard en onbrandbaar zijn. Als de koelkast een beetje wiebelt, is aanpassing mogelijk met de verstelbare zwarte voet van de koelkast. Draai hem met de klok mee om de koelkast te verhogen.

Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en zonlicht, om slechte werking van de koelkast te vermijden.

Er mogen geen obstakels in de buurt van de koelkast of in de vrije inbouwruimte zijn. Voor een goede ventilatie van de koelkast moet er aan elke kant een afstand van minstens 10 cm tot de muren worden gehouden.

Zet de koelkast nooit in een vochtige ruimte of op een plaats waar hij blootstaat aan waterspatten. Waterdruppels of andere verontreinigingen moeten worden weggeveegd

met een zachte doek om roestvorming en verzwakking van de elektrische isolatie te voorkomen.

Niet gebruiken bij een temperatuur onder 5 graden, in de open lucht of in de regen.

Om voorover hellen te voorkomen, moet de stelvoet worden gedraaid tot hij helemaal op het oppervlak rust. Gebruik nooit piepschuim als afstandstuk of kussen om de koelkast hoger te zetten.

Het koelcompartiment wordt voornamelijk gebruikt voor het bewaren van levensmiddelen (groenten, fruit en snacks) die korte tijd moeten worden bewaard of die met enige regelmaat gegeten worden.

#### Compartiment met variabele temperatuur

De temperatuur in deze ruimte kan worden ingesteld tussen -20 en 5 graden. Hij kan worden gebruikt op 5 graden (koelkast), 0 graden (standaard instelling), -2 graden, -7 graden in de soft freezing-modus (levensmiddelen met deze temperatuur kunnen nog gesneden worden), -18 graden enzovoorts. De 0-graden omgeving kan de bewaartijd van verse levensmiddelen verlengen. Hij wordt gebruikt om levensmiddelen (gesneden vis) korte tijd te bewaren en fruit en groenten die op lage temperatuur moeten worden bewaard.

#### Vriescompartiment

Het vriescompartiment kan een zeer lage temperatuur bereiken, zodat levensmiddelen lange tijd kunnen worden geconserveerd. Het wordt daarom sterk aanbevolen om hier voedingsmiddelen te plaatsen die lang moeten worden bewaard, maar gelieve de bewaar instructies op de verpakking van de levensmiddelen in acht te nemen.

#### Snelvriesfunctie

Wanneer u een grote hoeveelheid levensmiddelen in de vriezer plaatst, dient deze functie te worden gebruikt (raadpleeg de betreffende informatie). Als het om minder dan 1 kg gaat of als het voedsel al bevroren is, is dit niet nodig.

#### Instructies en voorzorgsmaatregelen voor ingevroren levensmiddelen

Hete levensmiddelen moeten afkoelen tot omgevingstemperatuur voordat ze in het apparaat mogen worden gezet.

Gebruik verpakkingen of zakken met droge oppervlakken, om te voorkomen dat ze aan elkaar vast vriezen. Gebruik geurloze, niet-giftige, lucht- en waterdichte en niet-vervuilende verpakkingen of zakken, om onaangename geuren van bederf te vermijden.

Vermeld de naam van het levensmiddel, de datum waarop het in het apparaat is gezet en de houdbaarheidsdatum op de verpakking of zak, zoals aanbevolen door de fabrikant, om overschrijding van de houdbaarheid te vermijden.

Voor gemakkelijk invriezen met blijvend goede kwaliteit, moeten de levensmiddelen in geschikte, kleine porties worden verdeeld, naar gelang de benodigde hoeveelheid voor bereiding, en elke portie mag niet groter zijn dan 2,5 kg.

In principe moet alleen de gewenste hoeveelheid voedsel uit de vriezer worden genomen en ontdooid, anders verslechtert de kwaliteit ervan, tenzij het voedsel wordt bereid en dan als gerecht wordt ingevroren.

Er mag niet meer vers voedsel in de koelkast worden gezet dan de capaciteit ervan (zie de "Technische gegevens").

Schakel de snelvriesfunctie 24 uur vóór het invriezen in wanneer u grote hoeveelheden voedsel moet opslaan.

Om meer opslagruimte te creëren, kunt u de laden uit de vriezer halen

Ledlamp en vervanging ervan

Ledlamp: 12V DC 2W

Als lichtbron van de lamp wordt een led gebruikt vanwege het lage energieverbruik en de lange levensduur. Neem bij problemen contact op met de klantenservice voor de vervanging

#### Gebruik van de variabele temperatuurfunctie

5: Kan als koelcompartiment worden gebruikt met een temperatuur tussen 0° C en 5° C

0: Sashimi die binnen korte tijd moeten worden gegeten

-7: Vlees kan 14 dagen worden bewaard, vis en garnalen 7 dagen

Tips voor -7:

Zet het voedsel korte tijd in dit compartiment voordat u gaat frituren, het gefrituurde voedsel is dan knapperiger.

Het koude gerecht is smaakvoller nadat het een bepaalde tijd in het compartiment is gezet.

Gebakken sashimi en inktvis smaken lekkerder als ze ingefroren waren.

Sla smaakt beter wanneer het in het compartiment wordt koelgehouden.

Nadat ze in het soft freeze-vak zijn geplaatst, kunnen groenten zoals spinazie worden gegeten na ze even in heet water te hebben gedompeld

Na kortstondige conservering met soft freezing, heeft vers fruit de heerlijke natuurlijke smaak van versheid

-18: Kan als vriescompartiment worden gebruikt

Indien ingesteld op -7, wordt het compartiment een soft-freeze-vak met de volgende voordelen:

Ontdooitijd: Voedsel in deze ruimte hoeft niet met de hand of in de magnetronoven te worden ontdooid, wat het energieverbruik verlaagt en minder werk oplevert.

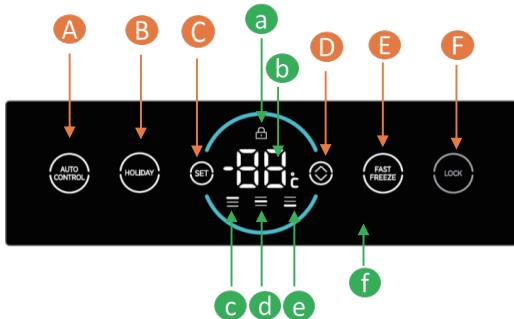
Behoud van voedingsstoffen en versheid: Bij het ontdooien van vlees geeft het geen water gemengd met bloed af, en blijven de voedingsstoffen dus in het voedsel.

Gemakkelijk te snijden: Voedsel kan gemakkelijker worden gesneden, met een vast vorm voor en na het snijden. Voor gemalen vlees kunt u een lepel gebruiken.

Tips voor energiebesparing

- Plaats het apparaat op de koelste plaats van de kamer, uit de buurt van warmteproducerende toestellen of verwarmingsbuizen, en uit direct zonlicht.
- Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in het apparaat plaatst. Overmatig vullen resulteert in voedselbederf.
- Pak de levensmiddelen goed in en veeg de verpakkingen droog voordat u ze in het apparaat plaatst. Dit vermindert de ijsvorming in het apparaat. Dek de opbergvakken van het apparaat niet af met aluminiumfolie, waspapier of keukenpapier.
- Afdekkingen hinderen met de koude luchtcirculatie, waardoor het apparaat minder efficiënt is.
- Organiseer en etiketteer voedsel om lange openingstijden en zoekacties te beperken. Verwijder zoveel mogelijk in één keer en sluit de deur zo spoedig mogelijk.

## DISPLAY



### Inleiding tot de toetsen

- A. Smart-functieknop: druk op deze knop om de smart-functie in of uit te schakelen
- B. Vakantiefunctieknop: druk op deze knop om de vakantiefunctie in of uit te schakelen
- C. Selectieknop van het compartiment: kies het koelvak, het "Always flexible drawer" compartiment of het vriescompartiment
- D. Temperatuurregelknop: pas de temperatuur van het gekozen compartiment aan
- E. Snelvriesknop: druk op deze knop om de snelvriesfunctie in of uit te schakelen
- F. Paneelvergrendelingsknop: Druk de knop 3 seconden in om het paneel te vergrendelen of te ontgrendelen

### Instructies van de indicatiesymbolen:

- a. Indicatiesymbool paneelvergrendeling: Wanneer dit symbool brandt, is het paneel vergrendeld
- b. Indicatiesymbool temperatuur: Het symbool geeft de temperatuur van het gekozen deel aan
- c. Indicatiesymbool Koelkast: temperatuurindicatorpictogram geeft de temperatuur van het koelgedeelte aan wanneer het pictogram brandt.
- d. Indicatiesymbool "Always flexible drawer": temperatuurindicatorpictogram geeft de temperatuur van het "Always flexible drawer"compartiment aan wanneer het pictogram verlicht is.
- e. Indicatiesymbool vriesvak: temperatuurindicatorpictogram geeft de temperatuur van het vriesvak aan wanneer het pictogram brandt.
- f. Indicatiesymbool temperatuur: Het pictogram geeft aan of de insteltemperatuur al is bereikt.

## Instructies voor de functies:

### Paneel vergrendelen/ontgrendelen

#### Automatische vergrendeling

Dit paneel kan automatisch worden vergrendeld als er 30 seconden lang geen knop wordt ingedrukt.

#### Handmatige vergrendeling/ontgrendeling

Als het paneel ontgrendeld is, drukt u 3 seconden op de “Paneelvergrendelingsknop”, het indicatiesymbool van de paneelvergrendeling gaat branden met een piepgeluid van de zoemer en het paneel wordt vergrendeld.

Als het paneel vergrendeld is, drukt u 3 seconden op de “Paneelvergrendelingsknop”, het indicatiesymbool van de paneelvergrendeling gaat uit met een piepgeluid van de zoemer en het paneel wordt ontgrendeld.

Opmerking: Als het paneel vergrendeld is, kunnen de smart -functie, de vakantiefunctie, de snelvriesfunctie, de compartimentselectie, de temperatuurregeling enz. niet worden gebruikt. Ontgrendel het paneel om dit te kunnen doen.

### Smart-functie

Als het paneel ontgrendeld is en u drukt op de knop van de smart -functie, dan gaat het indicatiesymbool van de smart-functie branden en staat de koelkast in de smart -modus.

Als het paneel in de smart-modus staat, en u drukt op de knop van de smart -functie, dan gaat het indicatiesymbool van de smart-functie uit en wordt de smart-modus uitgeschakeld.

Opmerking: Als de koelkast in de smart -modus staat, kunt u de temperatuur van de koelkast en de vriezer niet regelen. Als u dit toch probeert, zal het indicatiesymbool van de smart -functie 3 keer knipperen met waarschuwingstonen om u eraan te herinneren dat de koelkast in de smart-modus staat. Als de koelkast in de smart -modus staat, wordt bij selectie van de vakantiefunctie of de snelvriesfunctie de snelvriesfunctie automatisch uitgeschakeld en gaat de koelkast over naar de vakantie - of snelvriesmodus.

### Vakantiefunctie

Als het paneel ontgrendeld is en u drukt op de knop van de vakantiefunctie, dan gaat het indicatiesymbool van de vakantiefunctie branden en staat de koelkast in de vakantiemodus.

Als het paneel in de vakantiemodus staat, en u drukt op de knop van de vakantie -functie, dan gaat het indicatiesymbool van de vakantiefunctie uit en wordt de smart-modus uitgeschakeld.

In de vakantiemodus wordt de instelling van de “Always flexible drawer” - en vriezercompartimenten niet veranderd, maar wordt de koelkast automatisch ingesteld op 17 graden, om te voorkomen dat er onaangename geuren in het compartiment ontstaan en om energie te besparen.

Als de vakantiemodus uitgeschakeld wordt, keert de temperatuur van het koelcompartiment weer terug naar de laatste instelling van voordat de vakantiemodus werd ingesteld. Als de laatste instelling van de koelkast UIT was, wordt de temperatuur van het koelcompartiment na uitschakeling van de vakantiemodus standaard 5 graden.

Opmerking: Als de koelkast in de vakantiemodus staat, kunt u de temperatuur van de koelkast niet regelen. Probeer dit toch, dan zal het indicatiesymbool van de vakantiefunctie 3 keer knipperen met waarschuwingstonen om u eraan te herinneren dat de

koelkast in de vakantiemodus staat. Als de koelkast in de vakantiemodus staat, wordt bij selectie van de smart-functie automatisch de vakantiemodus uitgeschakeld en gaat de koelkast over naar de smart-modus.

#### Instelling van de snelvriesfunctie

Als het paneel ontgrendeld is en u drukt op de knop van de snelvriesfunctie, dan gaat het indicatiesymbool van de snelvriesfunctie branden en staat de koelkast in de snelvriesmodus. Als het paneel in de snelvriesmodus staat en u drukt op de knop van de snelvriesfunctie, dan gaat het indicatiesymbool van de snelvriesfunctie uit en wordt de snelvriesmodus uitgeschakeld. Als de snelvriesmodus niet wordt uitgeschakeld door de gebruiker, dan volgt de koelkast de instellingen als hij in de snelvriesmodus staat. De functie wordt na 50 uur automatisch uitgeschakeld.

De snelvriesmodus is bedoeld om de voedingsstoffen van de levensmiddelen te behouden. In deze modus kunnen levensmiddelen in de kortst mogelijke tijd worden ingevroren. Als u een grote hoeveelheid voedsel moet opslaan, wordt geadviseerd om 24 uur van te voren de snelvriesfunctie in te schakelen om de temperatuur te laten dalen. Plaats daarna het voedsel in het apparaat. De koelnelheid van de vriezer wordt verhoogd. Hij kan voedsel sneller invriezen en de voedingsstoffen beter vasthouden.

Let op: In de snelvriesmodus kan de temperatuur van de koelkast niet worden geregeld. Als u dat toch probeert zal het indicatiesymbool van de snelvriesfunctie 3 keer knipperen met waarschuwingstenen om u eraan te herinneren dat de koelkast in de snelvriesmodus staat. Als de koelkast in de snelvriesmodus staat, wordt bij selectie van de smart -functie automatisch de snelvriesmodus uitgeschakeld en gaat de koelkast over naar de smart -modus.

#### Instelling en aanpassing van de temperatuur

Als het displaypaneel oplicht, knippert een van de drie delen van het indicatiesymbool van de compartimenten en branden de andere twee delen. Het knipperende deel geeft het gekozen compartiment aan (het bovenste deel representeert het koelvak, het middelste deel de "Always flexible drawer" het onderste deel de vriezer) Het knipperende deel gaat automatisch over naar het volgende, met het temp eratuurindicatiesymbool dat de werkelijke temperatuur van het betreffende compartiment aanduidt.

#### Temperatuurregeling van de koelkast:

Als het paneel ontgrendeld is, tikt u op de compartmentselectiekop om het deel van de koelkast te laten knipperen, waarna u op de temperatuurregelpnop drukt. Het indicatiesymbool van de temperatuur begint te knipperen met een piepgeluid en we zijn klaar voor het instellen. Elke keer dat op de temperatuurregelpnop wordt getikt hoort u een piep en daalt de temperatuur van de k oelkast met 1 graad. De verandering van het temperatuurniveau volgt deze sequentie: "05; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05" . De temperatuur is ingesteld als het knipperen stopt nadat er 5 seconden geen knop is ingedrukt. Als de koelkast op de stand UIT staat, is de koelkast uitgeschakeld. Als u de temperatuur instelt op een ander niveau, gaat de koelkast weer aan en begint hij te koelen.

Opmerking: Als het koelcompartiment uitgeschakeld is, stopt de koeling. Neem alle levensmiddelen uit het apparaat. Als het koelcompartiment uitgeschakeld is, wordt het automatisch weer ingeschakeld wanneer de smart-functie of de vakantiefunctie wordt gestart.

## Temperatuurregeling van het "Always flexible drawer"compartiment

Als het paneel ontgrendeld is, tikt u op de compartimentselectieknop om het deel van het "Always flexible drawer" gedeelte te laten knipperen, waarna u op de temperatuurregelknop drukt. Het indicatiesymbool van de temperatuur begint te knipperen met een piepgeluid en we zijn klaar voor het instellen. Elke keer dat op de temperatuurregelknop wordt getikt hoort u een piep en daalt de temperatuur in het "Always flexible drawer" compartiment met 1 graad. De instelling van een ander temperatuurniveau volgt deze sequentie:

"0001,-02,-03,-04,-05,-06,-07,-08,-09,-10,-11,-12,-13,-14,-15,-16,-17,-18,-19,-20,UIT,05,04,03,02,01,00" . De temperatuur is ingesteld als het knipperen stopt en er 5 seconden lang geen knop wordt bediend. Als het "Always flexible drawer" compartiment op UIT staat, is de koelkast uitgeschakeld. Als u de temperatuur instelt op een ander niveau, gaat het "Always flexible drawer" compartiment weer aan en begint het te koelen.  
Opmerking: Als het "Always flexible drawer"compartiment uitgeschakeld is, stopt de koeling. Neem alle levensmiddelen uit het apparaat.

## Temperatuurregeling van de vriezer:

Als het paneel ontgrendeld is, tikt u op de compartimentselectieknop om het deel van de vriezer te laten knipperen, waarna u op de temperatuurregelknop drukt. Het indicatiesymbool van de temperatuur begint te knipperen met een piepgeluid en we zijn klaar voor het instellen. Elke keer dat op de temperatuurregelknop wordt getikt hoort u een piep en daalt de temperatuur in het vriesercompartiment met 1 graad. De temperatuurverandering volgt deze sequentie: "18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-15,-16,-17,-18" . De temperatuur is ingesteld als het knipperen stopt en er 5 seconden lang geen knop wordt bediend.

## Bedieningsfunctie van het displaypaneel

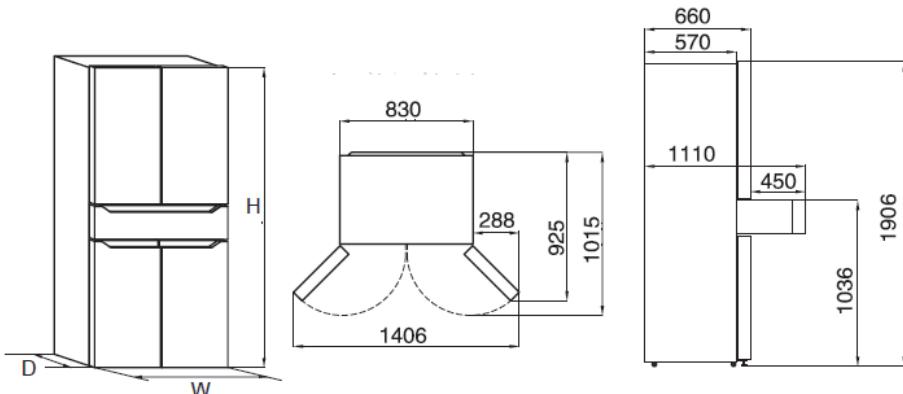
Als de deuren worden gesloten, gaat het displayscherm na 30 seconden uit als er geen knoppen worden bediend. Het gaat branden als er op een knop wordt gedrukt of de deur geopend wordt.

### Alarm "deur open"

Als de koelkast detecteert dat de deur langer dan 1 minuut open is, geeft hij 3 pieptonen op 0,5 seconde van elkaar. Als de deur nog steeds open is, gaat hetzelfde alarm elke 30 seconden opnieuw af, totdat de deur gesloten wordt of totdat de deur langer dan 7 minuten open is, met de led uitgeschakeld.

### Uitschakelgeheugenfunctie

De koelkast is voorzien van een uitschakelgeheugenfunctie. Dat wil zeggen dat de status op het moment van uitschakeling wordt geregistreerd. Wanneer de koelkast weer wordt ingeschakeld, volgt hij de instellingen en de status die hij heeft geregistreerd voord de uitschakeling. De paneelvergrendelingsfunctie wordt niet geregistreerd. Het paneel is ontgrendeld wanneer het weer wordt ingeschakeld.



## V&A

### Geen koeling

Ga na of de koelkast goed is aangesloten (stekker, stopcontact, zekering)  
Of de voedingsspanning niet te laag is

Het apparaat maakt geluid.

De koelvloeistof stroomt of de verdamper maakt een borrelend geluid vanwege de verdamping van koelmiddel

De koelkast is niet stabiel bij het eerste gebruik, een brommend geluid is normaal

De verdamper en de interne koelmiddelleidingen maken piepend geluid vanwege uitzetting of inkrimping

Wanneer de werking van de koelkast start en stopt kunnen de elementen metaalachttige geluiden maken.

### Slechte koeling

Als de temperatuur te hoog is ingesteld

De deur wordt vaak geopend of de deur is lange tijd geopend of de deur sluit niet goed.

Het apparaat wordt blootgesteld aan direct zonlicht of staat dichtbij een oven of gasfornuis.

Slechte ventilatie, laat voldoende ruimte vrij rondom het apparaat.

### Te hard geluid

De vloer is zacht of flexibel, of de koelkast is niet in balans.

Het apparaat raakt een voorwerp in de omgeving.

De knop van de koelkast kan niet worden bediend

Controleer of de koelkast uitgeschakeld is.

Controleer of de werking onjuist is (raadpleeg het gedeelte met instructies aangaande de functies).

De kast van het apparaat produceert hitte

De voor- en zijkanten van de koelkast geven hitte af.

Deze plekken kunnen vooral heet worden in de zomer of bij de eerste start.

De compressor slaat veelvuldig aan of werkt te lange tijd

Bij het eerste gebruik is langdurig werken normaal.

Er is te veel voedsel tegelijk in het apparaat geplaatst om te kunnen koelen.  
De deur is te vaak geopend bij warm weer.  
Een deur van het apparaat is niet goed gesloten.  
De temperatuurinstelling van het vriescompartment is te laag, zie "Inleiding tot de functies".

De binnenvluchting werkt niet.  
De stekker zit niet goed in het stopcontact.  
De ledlamp is defect.

Geen koeling van het koelcompartiment en het "Always flexible drawer"compartiment  
Het koel- en "Always flexible drawer"compartiment kunnen apart worden uitgeschakeld, ga na of ze UIT staan.

## Onderhoud en reiniging

### Tijdens het ontdooien

#### Ontdooien

Waarschuwing! Dit is een luchtgekoelde, no-frost koelkast met automatische ontdooing. Het water dat ontstaat bij het ontdooien wordt opgevangen in de verdampingspan en ten slotte verdampt. Handmatig ontdooien is dus niet nodig.

Waarschuwing! Behalve de middelen die zijn aangegeven door de fabrikant, mogen er geen mechanische uitrusting of andere middelen worden gebruikt om het ontdooiproces te versnellen.

#### Reiniging

Voedsel dat in de koelkast wordt gelaten kan onaangename geuren ontwikkelen. De koelkast moet daarom regelmatig worden schoongemaakt:

Voor de veiligheid moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald voor de reiniging.

Gebruik een zachte doek of spons en warm water (eventueel met een neutraal reinigingsmiddel) om de koelkast schoon te maken.

Waarschuwing! Gebruik geen harde borstel, staalborstel, schurende middelen (zoals tandpasta, reinigers, etc.), organische oplosmiddelen (bv. benzine, bananenolie, aceton, ethanol, etc.), heet water, zuur of base om uw koelkast schoon te maken.

Veeg het oppervlak van de koelkast af met een droge doek.

Waarschuwing! Sproei geen water direct op de koelkast, want dit zou gemakkelijk roestvorming, elektrische lekken en storingen kunnen veroorzaken.

Als de binnenkant vlekken van keukenolie of sauzen bevat, moeten deze onmiddellijk worden weggeveegd.

Houd de achterkant en de linker en rechter zijwand van de koelkast altijd stofvrij, voor een betere verspreiding van de warmte.

De pakkingstrips van de deuren worden gemakkelijk vuil, zorg dat u deze schoonhoudt.

Waarschuwing! Voorkom beschadiging van de koelleidingen tijdens onderhoud en reiniging.

#### Inactiviteit gedurende langere tijd

Na een stroomuitval, ook in de zomer, van enkele uren, kunt u het voedsel zonder problemen goed houden.

Zet na de stroomuitval geen nieuw voedsel in het apparaat en probeer de deur van de koelkast dicht te houden.

Als u van tevoren weet dat er geen stroom zal zijn, maak dan meer ijsblokjes en doe deze in een waterdichte houder die u bovenin de binnenuimte zet.

Waarschuwing! Bij een stroomuitval of andere storingen stijgt de temperatuur in de vriezer waardoor de houdbaarheid van het voedsel wordt verkort en de smaak van het voedsel wordt aangetast.

Als de koelkast langere tijd buiten werking moet worden gesteld, haalt u de stekker uit het stopcontact, schakelt u de voeding uit en maakt u de koelkast schoon zoals hierboven is beschreven. Als de koelkast niet wordt gebruikt, moet de deur open blijven om te voorkomen dat er zich onaangename geuren vormen.

Waarschuwing! Zet de koelkast onder normale omstandigheden niet uit, om de levensduur van de koelkast niet te beïnvloeden. Houd de koelkast na afkoppeling van de voeding minstens 7 minuten afgekoppeld alvorens de stekker weer in het stopcontact te steken.



## AFDANKEN VAN OUDE APPARATEN



Dit apparaat is voorzien van een merkteken in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

AEEA bevat vervuilende stoffen (die negatieve gevolgen voor het milieu kunnen hebben) en basisonderdelen (die hergebruikt kunnen worden). Het is belangrijk om AEEA specifieke behandelingen te laten ondergaan, teneinde alle vervuilende stoffen te verwijderen of op de juiste manier af te voeren en alle materialen terug te winnen en te recycelen.

Personen kunnen een belangrijke rol spelen om ervoor te zorgen dat AEEA niet in het milieu terecht komt; hiervoor moeten enkele elementaire regels worden gevolgd:

AEEA mag niet worden behandeld als gewoon huisvuil.

AEEA moet naar een speciaal gemeentelijk inzamelpunt of naar geregistreerde bedrijven worden gebracht. In veel landen wordt grote AEEA thuis opgehaald.

Wanneer u een nieuw apparaat koopt, kunt u in veel landen uw oude apparaat inleveren bij de leverancier, die het gratis meeneemt, zolang de apparatuur van hetzelfde type is en dezelfde functies heeft als de geleverde apparatuur.

## Naleving

Door het aanbrengen van de markering **CE** op dit product, verklaren wij voor onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met alle Europese wettelijke voorschriften met betrekking tot de vereisten inzake veiligheid, gezondheid en milieu.

## Technische gegevens

Productgegevensblad in overeenstemming met EU-verordening 1060/2010

Mark	Hoover
Bedrijfsnaam	HN5D 84 W
Modelcategorie	Refrigerator-freezer
Energie-efficiëntieklasse	A++
Jaarlijks energieverbruik (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Koelkast volume (L) <sup>3)</sup>	293
Volume vriezer (L) <sup>****2)</sup>	136
Star rating	
Temperatuur van andere delen > 14°C	Niet van toepassing
Frostfree system	Ja
Opstijgtijd (h)	12
Mogelijkheid tot co-plant (kg/24h)	12
Klimaatklasse Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur van 10 tot 43 ° C.	SN-N-ST-T
Ruis (dB(A)re 1pW)	39
Type constructie	Freestanding

\*= Kleur code

- 1) Gebaseerd op standaard testresultaten gedurende 24 uur. Het werkelijke stroomverbruik is afhankelijk van hoe het apparaat wordt gebruikt en waar het zich bevindt.
- 2) Verwijder het vak boven de vriezer voor meer opslagruimte.
- 3) Opmerking: het koelcompartiment op het typeplaatje betekent altijd een flexibele lade, de nominale temperatuur (voor IED) is 0 °C. "

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento spotřebič.

Před tím, než budete mrazák používat, přečtěte si pozorně pokyny v této příručce, abyste maximalizovali jeho výkon. Uchovejte dokumentaci pro následné použití nebo pro nového vlastníka. Tento spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti nebo podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňské kouty pro zaměstnance v dílnách, kancelářích a jiných pracovních prostředích
  - farmy, v hotely, motely a jiné typy rezidencí
  - nočlehárny (B & B)
  - cateringové služby a podobné aplikace, kde nejde o maloobchodní prodej
- Tento spotřebič se může používat pouze pro skladování potravin. Jakékoli jiné využití se považuje za nebezpečné a výrobce ne nese odpovědnost za jakékoliv škody. Doporučujeme vám, abyste si přečetli záruční podmínky. Abyste dosáhli nejlepšího možného výkonu a bezporuchového provozu svého spotřebiče, je velmi důležité, abyste si pečlivě přečetli tyto pokyny. Pokud nebudeš dodržovat tyto pokyny, můžete ztrátit nárok na bezplatný servis v záruční době.

## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací. Doporučujeme vám uchovat tyto pokyny na bezpečném místě, aby byly snadno dostupné a používání spotřebiče bylo bezproblémové.

Mrazák obsahuje plynné chladivo (R600a: isobutan) a izolační plyn (cyklopentan). Tyto plyny jsou šetrné k životnímu prostředí, ale jsou hořlavé.

Pokud dojde k poškození okruhu chladiva:

- nepřiblížujte se s otevřeným ohněm a zdroji hoření.

Důkladně větrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.

## VAROVÁNÍ!

- Při čištění/přemísťování spotřebiče musíte dát pozor, abyste se nedotkli kovových drátů výměníku tepla na zadní straně spotřebiče. Mohli byste si poranit prsty nebo ruku, nebo poškodit spotřebič.
- Spotřebič není konstruován pro umístění na jiném spotřebiči. Nepokoušejte se sedat si nebo stoupat na spotřebič. Není na to konstruován. Mohli byste se zranit nebo poškodit spotřebič.
- Při přenášení/přesouvání spotřebiče dbejte, aby se kabel napájení nezachytíl pod spotřebičem. Mohlo vy dojít k přeříznutí nebo poškození kabelu napájení.

- Při umísťování svého spotřebiče dejte pozor, aby se nepoškodila podlaha, potrubí, stěny atd. Nepřemisťujte spotřebič taháním za víko nebo kliku. Nenechte děti, aby si se spotřebičem hráli nebo manipulovali s ovladači. Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, n aše společnost se zříká veškeré odpovědnosti.
- Neinstalujte spotřebič ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, zabraňte působení přímých slunečních paprsků nebo vody.
- Neinstalujte spotřebič poblíž zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů.
- Pokud dojde k výpadku proudu, neotevřejte víko. Zmrzlé potraviny by neměly být ovlivněny, pokud bude výpadek proudu kratší než 20 hodin. Pokud je výpadek proudu delší, je nutné potraviny zkontolovat a okamžitě snít, nebo uvařit a poté zmrazit.
- Pokud zjistíte, že víko truhlicového mrazáku lze obtížně otevřít, hned jak je zavřete, nemějte obavy. Je to způsobeno rozdílem tlaku, který se vyrovná, a budete moci víko otevřít za několik minut.
- Nepřipojíte spotřebič k napájení elektrickým proudem, dokud nejsou odstraněny všechny obaly a chrániče pro přepravu.
- Pokud byl spotřebič přepravován ve vodorovné poloze, před zapnutím jej nechte stát alespoň 4 hodiny, aby se usadil olej v kompresoru.
- Tento mrazák se smí používat pouze k zamýšleným účelům (tj. ukládání a mrazení potravin).
- V chladničce na víno neskladujte léky nebo materiály určené pro výzkum. Pokud budete skladovat materiál, který vyžaduje přísnou kontrolu teploty skladování, je možné, že dojde k jeho znehodnocení nebo může dojít k nekontrolované reakci a vzniku nebe zpečí.
- Před jakoukoliv manipulací se spotřebičem, odpojte kabel napájení od zásuvky.
- Při dodání zkонтrolujte, že produkt není poškozen a že všechny součásti a příslušenství jsou v dokonalém stavu.
- Pokud dojde k úniku chladiva, nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a vyvětrejte. Poté zavolejte servisní středisko a požádejte o opravu.
- Nepoužívejte prodlužovací kably nebo adaptéry.
- Netahejte a neohýbejte kabel napájení, nedotýkejte se zásuvky mokrýma rukama.
- Vyhnete se poškození zástrčky nebo kabelu napájení; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Neumisťujte ani neukládejte hořlavé nebo vysoko prchavé látky, jako jsou éter, benzín, LPG, propan, aerosolové nádoby, lepidla, čistý alkohol atd. Tyto materiály mohou způsobit výbuch.

- Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaný technik, aby nedošlo ke vzniku nebezpečných situací.
- Poblíž lednička nepoužívejte ani neukládejte hořlavé spreje, jako jsou barvy ve spreji. Mohlo by dojít k výbuchu nebo požáru.
- Na horní stranu spotřebiče nepokládejte předměty nebo nádoby s vodou.
- Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely ani síťové adaptéry.
- Nelikvidujte spotřebič spálením. Při přepravě a používání spotřebiče dbejte, aby nedošlo k poškození okruhu/potrubí chladiva. V případě poškození nevystavujte spotřebič ohni, zdrojem vznícení a okamžitě vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Systém chlazení umístěný za a uvnitř lednička obsahuje chladivo. Zabraňte poškození potrubí.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.
- Nepoškodte okruh chladiva.
- Nepoužívejte mechanické nástroje ani jinak neurychlujte proces rozmrazování. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.
- Otvory pro ventilaci spotřebiče nebo skříně, ve které je spotřebič vestavěn, udržujte volné bez překážek.
- Pro odstraňování námrazy nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.
- Nedotýkejte se vnitřních chladicích prvků, a to obzvláště pokud máte mokré ruce, protože byste se mohli popálit nebo zranit.
- Na pomoc odmrazování nikdy nepoužívejte vysoušeče vlasů, elektrické ohřívače a jiné podobné elektrické spotřebiče.
- Námrazu neškrábejte nožem nebo ostrými předměty. Mohlo by dojít k poškození okruhu chladiva a vytéklé chladivo může způsobit požár nebo poškození zraku.
- Nepoužívejte žádná mechanická zařízení pro urychlení procesu rozmrazování.
- Je absolutně nezbytné zabránit používání otevřeného ohně nebo elektrických přístrojů, jako jsou ohřívače, parní čističe, svíčky, olejové lampy a podobné, pro zrychlení fáze rozmrazení.
- Okolí kompresoru nikdy nemýjte vodou. Po vyčištění, abyste zabránili korozi, důkladně je otřete suchým hadrem.

- Doporučuje se udržovat zástrčku v čistotě. Nánosy prachu na zástrčce mohou způsobit požár.
- Produkt ve určen a vyroben pouze pro použití v domácnosti.
- Tato záruka pozbude platnosti, pokud je produkt instalován nebo používán v komerčních nebo nerezidenčních prostorách.
- Tento produkt musí být správně instalován, umístěn a provozován v souladu s pokyny uvedenými v brožuře Pokyny pro uživat ele.
- Tato záruka je platná pouze pro nové produkty a není přenosná, pokud je produkt znova prodán.
- Naše společnost vylučuje odpovědnost za náhodné nebo následné škody.
- Záruka v žádném případě neruší vaše práva vyplývající z předpisů nebo zákonů.
- Chladničku na víno neopravujte. Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný opravář.
- V následující části jsou uvedeny podrobnosti o nejvhodnějším oddílu v prostoru spotřebiče, kde by se měly skladovat určité druhy potravin, s přihlédnutím k možnému rozložení teplot v různých oddílech spotřebiče.
- Dodržujte prosím tento návod k použití, aby se zajistilo bezpečné uchování potravin.
- Vzhledem k tomu, že spotřebič používá hořlavá chladiva, provádějte instalaci, manipulaci a servis přísně v souladu s návodem a v případě likvidace spotřebiče se obrátte na odborníka nebo na nás poprodejní servis.
- Vzhledem k tomu, že spotřebič používá hořlavé izolační ventilační plyny, v případě likvidace spotřebiče se obrátte na odborníka nebo na nás poprodejní servis.
- VAROVÁNÍ: Při umisťování spotřebiče se ujistěte, že nedošlo k zachycení ani poškození napájecího kabelu.
- VAROVÁNÍ: V zadní části spotřebiče neumisťujte vícenásobné přenosné prodlužovací zásuvky ani přenosné napájecí zdroje.

## Údržba / čištění

- Pokud čištění a údržbu provádějí děti, ujistěte se, že jsou pod dozorem.
- Před prováděním jakékoli běžné údržby odpojte spotřebič od elektrické sítě. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte nejméně 7 minut, protože časté spouštění může poškodit kompresor.
- Při odpojování spotřebiče držte zástrčku, nikoliv kabel.
- Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, čisticími prášky, organickými roztoky jako například benzínem, amylacetátem,

acetonem a podobně, kyselými nebo alkalickými roztoky. Čištění provádějte pomocí speciálního mycího prostředku na chladničky, aby se předešlo poškození.

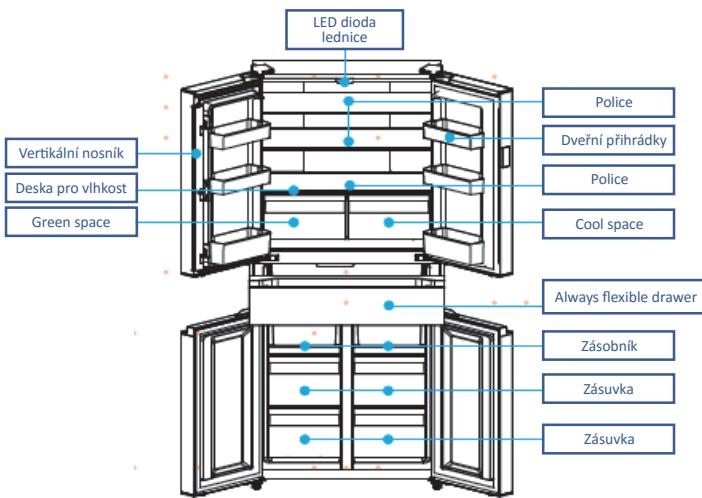
- Neseškrabávejte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače, jako je topení, vysoušeč vlasů, parní čističe ani jiné zdroje tepla, aby nedošlo k poškození plastových dílů.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, pokud nejsou doporučeny výrobcem.
- VAROVÁNÍ: Větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo ve vestavné konstrukci musí zůstat volné.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat, rozebírat ani upravovat sami. V případě, že je nutná oprava, obrátte se na nás zákaznický servis.
- Alespoň jednou za rok odstraňte prach na zadní straně jednotky, aby se předešlo nebezpečí požáru a zvýšené spotřebě energie.
- Spotřebič během čištění nepostříkujte ani nevyplachujte.
- Při čištění spotřebiče nepoužívejte vodní sprej ani páru.
- Chladné skleněné police nečistěte horkou vodou. Náhlá změna teploty může způsobit rozbití skla.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložných oddělení pro potraviny ve spotřebiči, pokud nejsou přímo doporučeny výrobcem.
- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavou podpůrnou látkou.
- Čištění spotřebiče by se mělo provádět podle pokynů, aby se zajistila dobrá údržba a aby se zabránilo kontaminaci potravin. Na místech, jako jsou spoje, štěrbiny, otvory a tak dále, můžete při čištění použít jednoduché nástroje, například měkké kartáče. Odnímatelné police, zásobníky, zásuvky a podobné příslušenství lze v případě potřeby vyčistit vyjmout ze spotřebiče a umýt v umyvadle.
- Z hygienických důvodů je nutné odstranit nečistoty, jako jsou zbytky potravin, šťáv nebo ovoce, zejména zachycené v malých štěrbinách.
- Spotřebič je určen k použití v domácnosti a v podobných prostředích, například:
- v kuchyňských prostorách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- v zemědělských domech a místnostech klientů v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích;

- v prostředích pro nocleh se snídaní;
- ve stravovacích a podobných zařízeních mimo maloobchod.
- Chladicí komora slouží převážně ke skladování potravin (zeleniny, ovoce a občerstvení), které jsou určeny ke krátkodobé konzervaci nebo občasné konzumaci.
- Dodržujte prosím následující pokyny, aby se zabránilo kontaminaci potravin:
  - Otevírání dveří na dlouhou dobu může v oddílech spotřebiče způsobit výrazné zvýšení teploty.
  - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné odvodňovací systémy.
  - Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nepřicházely do kontaktu s jinými potravinami nebo aby z nich nekapalo na jiné potraviny.
  - Dvouhvězdičkové oddíly pro zmrazené potraviny jsou vhodné pro skladování předem zmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
  - Jednohvězdičkové, dvouhvězdičkové a tříhvězdičkové prostory nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
  - Pokud je chladicí spotřebič po delší dobu ponechán prázdný, vypněte jej, odmrazte, vycistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, aby se zabránilo tvorbě plísni uvnitř spotřebiče.

#### BEZPEČNOST DĚtí!

- Pokud odstraňujete starý výrobek se zámkem nebo západkou namontovanou na dveřích, ujistěte se, že jej necháváte v bezpečném stavu, aby se zabránilo zachycení dětí.
- Tento spotřebič nesměj používat děti do 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k bezpečnému použití spotřebiče, a pokud si tyto osoby a děti neuvědomují možná nebezpečí.
- Děti si se spotřebičem nesměj hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.
- Vkládat potraviny do chladicího spotřebiče a vyjmout je ven mohou děti ve věku od 3 do 8 let.

## PŘEHLED PRODUKTU



### FRESH 360 modul pro vyloučení zápachu

Deodorizační modul FRESH 360 může deodorizovat chladničku. Tuto funkci lze urychlit, když je aktivní ventilátorový modul.

### “Always flexible drawer”

“Always flexible drawer” je jedinečně navržen pro široký rozsah teplot od -20 do 5 stupňů. Může fungovat jako chladnička, 0 stupňů (výchozí nastavení), -2 stupně, režim jemného zamrazování -7 stupňů (potraviny při této teplotě lze stále řezat), -18 stupňů atd.

### Green space

Green space lze udržovat vysokou vlhkost, která poskytuje ideální prostředí pro uchování zvláště zeleniny a ovoce.

### Funkce Smart (Inteligentní režim)

V tomto režimu může chladnička realizovat optimální chladicí efekt bez ručního nastavení.

Tento spotřebič lze používat v domácnosti nebo v jiných podobných prostředích, jako jsou například:

- obchod, kancelář nebo kuchyň jiného pracovního prostoru;
- farma, hotel, motel a zákaznický prostor v obytném prostředí;
- prostředí penzionu
- stravovací průmysl a podobné aplikace v odvětvích mimo maloobchod

## PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

### Instalace

#### 1. Odstranění veškerých obalů

Odstraňte veškeré obalové materiály včetně pěnových plastových podpěr a lepicích pásek pro zajištění příslušenství.

#### 2. Vyčištění chladničky

Před použitím chladničku vyčistěte.

#### 3. Ustálení

Po vyrovnání a vyčištění nechte chladničku před zapnutím napájení alespoň 2 hodiny stát v klidu, aby se zajistilo, že bude fungovat normálně.

#### 4. Odstranění fólie

Pokud je na povrchu chladničky krycí fólie, úplně ji odstraňte, jinak bude ovlivněn normální účinek tepelného vyzařování chladničky, což by mělo za následek zvýšení spotřeby energie.

#### 5. Zapnutí napájení

Když chladničku poprvé připojíte k napájení, chladnička automaticky přejde do režimu funkce Smart (Inteligentní režim) s rozsvícenou ikonou Smart.

Poznámka: Sejměte chránič kolíků zástrčky. Než můžete s chladničku běžně používat, je potřeba vyčkat 2–3 hodiny. Nevkládejte potraviny do chladničky ihned po zapojení chladničky.

### Přemisťování

#### 1. Odpojte chladničku.

2. Vyjměte z chladničky všechny potraviny, vyčistěte vnitřní prostor a otevřete dveře, aby chladnička vyschla.

3. Upevněte všechny pohyblivé části (police, krabice a zásuvky) v chladničce a mrazničce pomocí pásek.

4. Zavřete dveře chladničky a pomocí pásky je upevněte, aby se zamezilo otevření během stěhování.

5. Při přemisťování na nové místo nesmí být chladnička během přepravy položena nebo nakloněna o více než 45°. Jinak by mohlo dojít k poruše.

6. Aby se zabránilo poškrábání podlahy, spodní část chladničky zakryjte. Vodorovné pohyby neprovádějte násilím.

7. Během přepravy nedržte dveře, horní víko ani potrubí chladničky.

Chladničku nesmíte za žádných okolností položit!

### Umístění

Chladnička musí být umístěna na pevném podkladu. Pokud je požadována větší výška, je třeba vybrat pevný, tvrdý a nehořlavý podklad. Pokud se chladnička mírně kývá, seřidte nastavitelnou černou patici v přední části chladničky. Otáčením ve směru hodinových ručiček chladničku zvednete.

Chraňte chladničku před zdroji tepla a slunečním zářením, aby se předešlo jejím poruchám.

V blízkosti chladničky nebo uvnitř volného vestavného prostoru by neměla být žádná překážka. Aby se zajistilo větrání chladničky, měla by být na každé straně mezera nejméně 10 cm od stěny.

Nikdy neumísťujte chladničku na vlhké místo ani do prostoru, kde stříká voda. Kapky vody nebo jiné nečistoty je třeba setřít měkkým hadříkem, aby se zabránilo korozi nebo poškození elektrické izolace.

Nepoužívejte chladničku při teplotě pod 5 stupňů, dále ji nepoužívejte venku nebo na dešti. Aby nedošlo k naklonění dopředu, otočte nastavitelnou patici a ujistěte se, že je v plném kontaktu s povrchem. Nikdy nezvedejte chladničku pomocí pěnového plastu jako distančního prvku nebo podložky.

Chladící komora slouží převážně ke skladování potravin (zeleniny, ovoce a občerstvení), které jsou určeny ke krátkodobé konzervaci nebo občasné konzumaci.

#### Komora s variabilní teplotou

Teplotu v tomto prostoru lze nastavit od -20 do 5 stupňů. Hodnoty mohou být 5 stupňů (chladnička), 0 stupňů (výchozí nastavení), -2 stupně, režim jemného zmrazování -7 stupňů (potraviny při této teplotě lze stále řezat), -18 stupňů atd. Prostředí 0 stupňů může prodloužit dobu uchovávání čerstvých potravin. Používá se k uchovávání potravin (krájené ryby), které se budou brzy konzumovat, a k uchovávání ovoce a zeleniny, které vyžadují nízkou teplotu.

#### Mrazicí komora

Mrazicí komora může dosáhnout velmi nízké teploty, při které lze uchovat potraviny po dlouhou dobu. Proto se důrazně doporučuje pro potraviny, které je třeba skladovat dlouhou dobu. Dodržujte však pokyny pro uchování uvedené na obalu potravin.

#### Funkce Silného zmrazování (Power-freeze)

Tuto funkci použijte při vložení velkého množství potravin do mrazničky (viz příslušný obsah). Pokud je množství menší než 1 kg, nebo jsou potraviny zmrzlé, není tato funkce nutná.

#### Pokyny a bezpečnostní opatření pro zmrazené po traviny

Horké potraviny je potřeba před vložením ochladit na teplotu okolí.

Používejte balení nebo sáčky se suchým povrchem, aby nedošlo k jejich vzájemnému přimrznutí. Používejte netoxické, vzduchotěsné, voděodolné a neznečištěující obaly nebo sáčky bez zápacu, aby nedošlo ke znehodnocení zápacem nebo poškození.

Vyznačte názvy, data vložení a data trvanlivosti potravin na obalech nebo sáčcích podle doporučení výrobce, aby nedošlo k překročení doby trvanlivosti.

Aby se zajistilo snadné a hluboké zmrazení a aby se uchovala dobrá kvalita, je potřeba potraviny rozdělit na malé a správné porce podle požadovaného množství pro vaření. Jednotlivé porce nesmí překročit 2,5 kg.

V zásadě je třeba vyjmout a rozmrazit jen požadované množství potravin a žádné rozmraze né potraviny se nesmí znova zmrazovat, jinak by se snížila kvalita těchto potravin. Výjimkou jsou případy, kdy dané potravinářské suroviny uvaříte a jako pokrmy je opět zmrazíte.

Vložené čerstvé potraviny musí mít správné množství podle kapacity chladničky (viz „Technické údaje“).

Když potřebujete uskladnit velké množství potravin, zapněte 24 hodin před zmrazením funkci Silného zmrazování (Power-freeze).

Chcete-li získat větší úložný prostor, můžete z mrazničky vyjmout zásuvky.

LED lampa a její výměna

LED lampa: 12 V DC 2 W

Lampa používá jako světelný zdroj LED diodu s nízkou spotřebou energie a dlouhou životností.  
V případě jakýchkoli potíží se obratte na zákaznický servis, který ji vymění.

Použití funkce s variabilní teplotou

5: Lze použít jako chladicí o ddíl mezi 0 ° C a 5 ° C.

0: Sashimi, které bude konzumováno za krátkou dobu.

-7: Maso lze uchovávat 14 dní a ryby a krevety 7 dní.

Tipy pro teplotu -7 stupňů:

Před smažením vložte jídlo na krátkou dobu do komory, aby smažené jídlo bylo křupavější.

Studené jídlo chutná lépe, když bylo po určité době vloženo do komory.

Opečené sashimi a chobotnice chutnají lépe po zmrazení uvnitř komory.

Salát chutná lépe, když je vychlazen v komoře.

Po přepnutí na režim jemného zmrazování lze zeleninu, například špenát, jíst po mírném ponoření do horké vody.

Po krátkém skladování v režimu jemného zmrazování bude mít čerstvé ovoce skutečně přirozeně čerstvou chuť.

-18: Lze použít jako mrazící oddíl.

Při nastavení na -7 stupňů oddíl funguje v režimu jemného zmrazování s následujícími výhodami:

Doba rozmrazování: Potraviny v tomto prostředí není potřeba rozmrazovat manuálně ani v mikrovlnné troubě, což snižuje spotřebu energie a usnadňuje vám život.

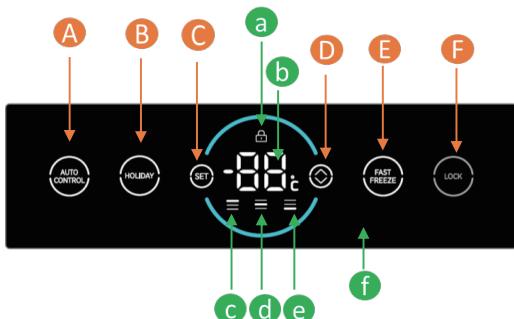
Zachovávejte výživovou hodnotu a čerstvost: Když se maso rozmrazuje, nedochází k mísitání vody s kvíty vytékajícími z masa, čímž se udržuje výživová hodnota potravin.

Snadné krájení: Jídlo se snáz krájí a zachovává si před krájením i po něm stejný tvar. Mleté maso můžete nabírat lžíci.

Rady pro úsporu energie

- Spotřebič by měl být umístěn v nejchladnější části místnosti, z dosahu spotřebičů produkovacích teplo nebo topných vedení a mimo přímé sluneční záření.
- Před vložením do spotřebiče nechte teplé jídlo vychladnout na pokojovou teplotu. Jinak by mohlo dojít k jeho zkáze.
- Zajistěte, aby byly potraviny rádně zabalené, a před vložením do spotřebiče utřete nádoby do sucha. Sníží se tak tvorba námrazy uvnitř spotřebiče. Úložný zásobník ve spotřebiči by se neměl vykládat hliníkovou fólií, voskovým papírem ani papírovými ubrousky.
- Vložky narušují cirkulaci studeného vzduchu a snižují tak efektivnost spotřebiče.
- Uspořádejte a označte potraviny, aby se omezila doba otevření dveří a zamezilo delšímu hledání. Vyjměte co nejvíce položek najednou a zavřete dveře co nejdříve.

## DISPLEJ



### Představení tlačítek

- A. Tlačítko funkce Smart (Inteligentní režim): stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nebo deaktivujete funkci Smart.
- B. Tlačítko funkce Dovolená (Holiday): stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nebo deaktivujete funkci Dovolená.
- C. Tlačítko pro výběr oddílu: slouží k výběru chladničky, "Always flexible drawer" oddílu nebo mrazničky.
- D. Tlačítko pro nastavení teploty: slouží k nastavení teploty zvoleného oddílu.
- E. Tlačítko funkce Silné zmrzavování (Power -freeze): stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nebo deaktivujete funkci silného zmrzavování.
- F. Tlačítko uzamknutí panelu: stisknutím tohoto tlačítka na 3 sekundy uzamknete nebo odemknete panel.

### Pokyny k indikátorům:

- a. Ikona indikátoru uzamknutí panelu: když tato ikona svítí, panel je uzamč ený.
- b. Ikona indikátoru teploty: tato ikona označuje teplotu zvoleného oddílu.
- c. Ikona indikátoru lednička: ikona indikátoru teploty ukazuje teplotu v chladničce, když svítí ikona.
- d. Ikona indikátoru "Always flexible drawer": ikona indikátoru teploty ukazuje teplotu "Always flexible drawer", když je ikona rozsvícena.
- e. Ikona indikátoru mrazák: ikona indikátoru teploty ukazuje teplotu mrazicího prostoru, když je ikona rozsvícena.

f. Ikona indikátoru teploty: Ikona označuje, zda již byla dosažena nastavená teplota.

Pokyny k funkcím:

Uzamknout/odemknout panel

Automatické uzamknutí

Tento panel lze automaticky uzamknout, pokud není po dobu 30 sekund stisknuto žádné tlačítko.

Manuální uzamknutí/odemknutí

Když je panel odemknutý, stiskněte na 3 sekundy tlačítko „Uzamknutí panelu“. Ikona indikátoru uzamknutí panelu se rozsvítí, zazní zvukový signál a panel se uzamkne.

Když je panel uzamknutý, stiskněte na 3 sekundy tlačítko „Uzamknutí panelu“. Ikona indikátoru uzamknutí panelu zhasne, zazní zvukový signál a panel se odemkne.

Poznámka: Když je panel uzamčen, funkci Smart, funkci Dovolená, funkci Silné zmrazování, volbu oddílu, nastavení teploty atd. nelze ovládat. Pro aktivaci ovládání odemkněte panel.

Funkce Smart (Inteligentní režim)

Když je panel odemknutý, stiskněte tlačítko „funkce Smart“. Ikona indikátoru funkce Smart se rozsvítí a chladnička přejde do režimu Smart.

Když je panel v režimu Smart, stiskněte tlačítko „funkce Smart“. Ikona indikátoru funkce Smart zhasne a režim Smart se deaktivuje.

Poznámka: Když je chladnička v režimu Smart, teplotu chladničky a mrazničky není možné nastavovat. Ikona indikátoru funkce Smart třikrát blikne a zazní výstražný tón, který vás upozorní, že chladnička je v režimu Smart. Když je chladnička v režimu Smart, nastavení funkce Dovolená (Holiday) nebo funkce Silné zmrazování (Power-freeze) automaticky deaktivuje režim Smart a přepne chladničku do režimu Dovolená nebo do režimu silného zmrazování.

Funkce Dovolená (Holiday)

Když je panel odemknutý, stiskněte tlačítko „funkce Dovolená“. Ikona indikátoru funkce Dovolená se rozsvítí a chladnička přejde do režimu Dovolená.

Když je panel v režimu Dovolená, stiskněte tlačítko „funkce Dovolená“. Ikona indikátoru funkce Dovolená zhasne a režim Smart se deaktivuje.

V režimu Dovolená se nastavení variabilního oddílu a oddílu mrazničky nezmění, ale chladnička se automaticky nastaví na 17 stupňů, čímž se zabrání vzniku západu v oddílu a ušetří se energie.

Když je režim Dovolená deaktivován, teplota chladicího oddílu se vrátí zpět na poslední nastavení před přechodem do režimu Dovolená. Pokud byl posledním nastavením chladničky režim OF, bude výchozí teplota chladicího oddílu po deaktivaci režimu Dovolená 5 stupňů.

Poznámka: Když je chladnička v režimu Dovolená, teplotu chladničky není možné nastavit. Ikona indikátoru funkce Dovolená třikrát blikne a zazní výstražný tón, který vás upozorní, že chladnička je v režimu Dovolená. Když je chladnička v režimu Dovolená, nastavení funkce Smart automaticky deaktivuje režim Dovolená a přepne chladničku do režimu Smart.

Nastavení funkce Silné zmrazování (Power-freeze)

Když je panel odemknutý, stiskněte tlačítko „Silné zmrazování“. Ikona indikátoru funkce

sílného zmrazování se rozsvítí a chladnička přejde do režimu Silné zmrazování. Když je panel v režimu „Silné zmrazování“, stiskněte tlačítko „Silné zmrazování“. Ikona indikátoru funkce sílného zmrazování zhasne a režim Silné zmrazování se deaktivuje. Pokud není režim „Silné zmrazování“ deaktivován uživatelem, chladnička bude v režimu „Silné zmrazování“ „járcovat podle daného nastavení. Pokud je chladnička v tomto režimu po dobu 50 hodin, funkce se automaticky deaktivuje.

Režim „Silné zmrazování“ je určen k udržení výživové hodnoty potravin. Slouží k úplnému zmrazení jídla v co nejkratším čase. Pokud potřebujete uskladnit velké množství potravin, doporučuje se nastavit režim „Silné zmrazování“ o 24 hodin dříve, aby se teplota snížila, a poté vložit potraviny dovnitř. Rychlosť zmrazení se zvýší. To znamená, že jídlo je možné zmrazit rychleji a lépe udržet jeho výživovou hodnotu.

Pozor: V režimu „Silné zmrazování“ nelze změnit teplotu mrazničky. Ikona indikátoru funkce sílného zmrazování třikrát blikne a zazní výstražný tón, který vás upozorní, že chladnička je v režimu sílného zmrazování. Když je chladnička v režimu sílného zmrazování, nastavení funkce Smart automaticky deaktivuje režim sílného zmrazování a přepne chladničku do režimu Smart.

#### Nastavení a úprava teploty

Když se rozsvítí zobrazovací panel, jedna z ikon indikujících tři části oddílu bliká a zbývající i dvě části svítí. Blikající část označuje zvolený oddíl (horní část představuje chladničku, střední část představuje Always flexible drawer, spodní část představuje mrazničku). Blikající část se automaticky přepne na další, přičemž ikona indikátoru teploty udává skutečnou teplotu příslušného oddílu.

#### Nastavení teploty chladničky

Když je panel odemknutý, klepněte na tlačítko pro výběr oddílu tak, aby blikal chladicí oddíl. Poté stiskněte tlačítko pro nastavení teploty. Ikona indikátoru teploty začne blikat a pípat a můžete provést nastavení. Při každém klepnutí na tlačítko pro nastavení teploty uslyšíte pípnutí a teplota chladničky klesne o 1 stupeň. Změna úrovně teploty probíhá podle následujícího pořadí: „05; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05“. Pokud po dobu 5 sekund nedojde k žádnému stisknutí tlačítka, teplota se zastaví a blikání ustane. Když je chladnička na úrovni OF, je vypnuta. Když změníte teplotu na jinou úroveň, chladnička se zapne a spustí se chlazení.

Poznámka: Po vypnutí chladicího oddílu se chlazení v tomto oddílu zastaví. Vše z něj prosím vyjměte. Pokud je chladicí oddíl vypnuty, spuštění funkce Smart nebo funkce Dovolená chladicí oddíl automaticky zapne.

#### Nastavení teploty variabilního oddílu

Když je panel odemknutý, klepněte na tlačítko pro výběr oddílu tak, aby blikal „Always flexible drawer“ oddíl. Poté stiskněte tlačítko pro nastavení teploty. Ikona indikátoru teploty začne blikat a pípat a můžete provést nastavení. Při každém klepnutí na tlačítko pro nastavení teploty uslyšíte pípnutí a teplota variabilního oddílu klesne o 1 stupeň. Změna úrovně teploty probíhá podle následujícího pořadí: „00, -01, -02, -03, -04, -05, -06, -07, -08, -09, -10, -11, -12, -13, -14, -15, -16, -17, -18, -19, -20, OF, 05, 04, 03, 02, 01, 00“. Pokud po dobu 5 sekund nedojde k žádnému stisknutí tlačítka, teplota se zastaví a blikání ustane. Když je „Always flexible drawer“ oddíl na úrovni OF, je vypnuty. Když změníte teplotu na jinou úroveň, „Always flexible drawer“ oddíl se zapne a spustí se chlazení.

Poznámka: Po vypnutí variabilního oddílu se chlazení v tomto oddílu zastaví. Vše z něj prosím vyjměte.

## Nastavení teploty mrazničky

Když je panel odemknutý, klepněte na tlačítko pro výběr oddílu tak, aby blikal mrazicí oddíl. Poté stiskněte tlačítko pro nastavení teploty. Ikona indikátoru teploty začne blikat a pípat a můžete provést nastavení. Při každém klepnutí na tlačítko pro nastavení teploty uslyšíte pípnutí a teplota mrazicího oddílu klesne o 1 stupeň. Změna úrovně teploty probíhá podle následujícího pořadí: „-18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -15, -16, -17, -18“. Pokud po dobu 5 sekund nedojde k žádnému stisknutí tlačítka, teplota se zastaví a blikání ustane.

## Funkce ovládání zobrazovacího panelu

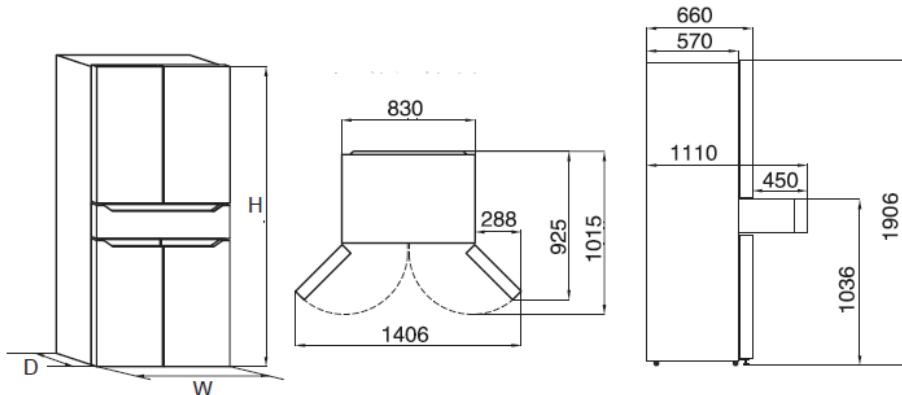
Pokud jsou dveře zavřené a nedojde ke stisku žádného tlačítka, obrazovka displeje se po 30 sekundách vypne. Rozsvítí se při stisknutí libovolného tlačítka nebo při otevření dveří.

## Alarm otevřených dveří

Když lednička detekuje, že dveře jsou otevřeny déle než 1 minutu, třikrát pípne s prodlevou 0,5 sekundy. Pokud dveře zůstanou stále otevřené, každých 30 sekund zazní stejný alarm, dokud nedojde k zavření dveří, nebo dokud nebudou otevřeny déle než 7 minut. Poté LED kontrolka zhasne.

## Funkce paměti při vypnutí napájení

Tato chladnička je vybavena funkcí paměti pro případ vypnutí napájení. Stav v okamžiku vypnutí napájení bude zaznamenán. Jakmile se napájení obnoví, chladnička bude nadále pracovat podle nastavení a stavu, který zaznamenala před vypnutím. Funkce uzamknutí panelu nebude zaznamenána. Když bude chladnička znova pod napětím, panel se odemkne.



## Otzázkы a odpovědi

### Žádné chlazení

Ujistěte se, že chladnička je správně připojena (zástrčka, zásuvka, pojistka).

Zda napájecí napětí není příliš nízké.

### Spotřebič vydává zvuky

Průtok kapalného chladiva nebo výparník vytváří zvuk varu v důsledku odpařování chladiva.

Chladnička při prvním použití není stabilní, je normální, že je hlučná.

Výparník a potrubí chladiva vytvářejí uvnitř vrzavý zvuk v důsledku expanze nebo smrštování.

Když se chladnička spouští a přestává pracovat, tyto prvky mohou působit rachotivý zvuk.

### Špatné chladicí účinky

Zda teplota není nastavena příliš vysoko.

Dveře jsou často otevřány nebo jsou otevřené po delší dobu nebo nejsou těsně zavřené.

Zda není chladnička vystavena přímému slunečnímu záření nebo nestojí v blízkosti sporáku nebo plynového vařiče.

Nedostatečné větrání, zajistěte dostatek prostoru, abyste umožnili rádné větrání.

### Příliš hlasitý hluk

Zda podlaha není měkká nebo pružná a zda chladnička stojí využaveně.

Spotřebič se dotýká nějakého předmětu v blízkosti.

### Tlačítka chladničky nelze ovládat

Zkontrolujte, zda chladnička není vypnutá.

Zkontrolujte, zda je ovládání správné, postupujte podle pokynů v části „představení funkcí“ tlačítek.

### Skříň chladničky vytváří teplo

Přední a boční stěny chladničky odvádějí teplo.

Taková místa mohou být obzvláště horká v létě nebo po spuštění chladničky.

Kompresor běží často nebo běží příliš dlouhou dobu

Při prvním použití je normální, že kompresor běží po dlouhou dobu.

Do chladničky bylo najednou vloženo příliš mnoho potravin.

V horkém počasí jsou dveře příliš často otevírány.

Dveře spotřebiče nejsou těsně uzavřeny.

Nastavení teploty v mrazicím oddílu je příliš nízké, viz pokyny v části „představení funkcí“.

Vnitřní osvětlení nefunguje

Zda je síťová zástrčka zapojena do síťové zásuvky.

Zda je LED lampa funkční.

Žádné chlazení v chladničce a variabilním oddílu

Chladničku a variabilní oddíl lze vypnout samostatně, zkонтrolujte prosím, zda nejsou ve vypnutém stavu.

## Péče a čištění

### Během odmrazování

#### Odmrazování

Varování! Toto je vzduchem chlazená chladnička bez tvorby námrazy a s automatickým odmrazováním. Voda vzniklá při odmrazování se uchovává v odpařovací pánvi a nakonec se vypaří, takže manuální odmrazování není nutné.

Varování! S výjimkou prostředků doporučených výrobcem se pro urychlení procesu odmrazování nesmí používat žádná mechanická zařízení ani jiné prostředky.

#### Čištění

Jídlo ponechané v chladničce může vytvářet zápach, takže chladničku je nutné pravidelně čistit.

Z bezpečnostních důvodů před čištěním odpojte napájecí kabel.

K čištění chladničky použijte měkkou utěrku nebo houbu navlhčenou v teplé vodě (můžete přidat neutrální čisticí prostředek).

Varování! Při čištění chladničky nepoužívejte tuhé kartáče, ocelové kartáče, abrazivní prostředky (např. zubní pastu, čisticí prostředky atd.), organická rozpouštědla (např. benzín, banánový olej, aceton, etanol atd.), horkou vodu, kyseliny ani alkalické látky.

Povrch chladničky otřete suchou utěrkou.

Varování! Nestříkejte vodu přímo na chladničku, protože voda snadno způsobuje korozi, elektrický svod a poruchy.

Když je vnitřní prostor potřísněný olejem na vaření nebo kořením, včas jej otřete.

Vždy odstraňujte prach na zadní a levé a pravé straně chladničky, aby se zlepšil odvod tepla.

Dveřní těsnící lišty se snadno znečistí, dbejte na to, aby byly udržovány čisté.

Varování! Během údržby a čištění nesmí dojít k poškození chladicích trubek.

### Vypnutí na delší dobu

Po výpadku napájení do několika hodin, a to i v létě, můžete jídlo bez jakýchkoliv problémů zachránit.

Po výpadku napájení nevkládejte nové potraviny a pokuste se neotevírat dveře chladničky.

Pokud víte, že dojde k výpadku napájení, vytvořte více kostek ledu, použijte nádobu, která nepropouští vodu, a umístěte ji do horní části vnitřního prostoru.

Varování! V důsledku výpadku napájení nebo jiných poruch se teplota v mrazničce zvýší, což zkrátí životnost potravin a poškodí chufu jídla.

Pokud je nutné chladničku vypnout na delší dobu, odpojte napájecí kabel, vypněte napájení a vyčistěte chladničku, jak je popsáno výše. Pokud chladničku nepoužíváte, dveře by měly být otevřené, aby se zabránilo zápacihu z potravin v chladničce.

Varování! Za normálních okolností chladničku nevypínejte, aby nedošlo k ovlivnění životnosti chladničky. Po odpojení napájení vyčkejte nejméně 7 minut, než chladničku opět zapojíte.

## LIKVIDACE STARÝCH SPOTŘEBIČŮ



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

WEEE obsahuje znečišťující látky ( které mohou mít negativní dopad na životní prostředí) a základní součásti ( které lze znova použít). Je nutné provést speciální zpracování WEEE, aby se odstranily a řádně zlikvidovaly všechny znečišťující látky a obno vily a recyklovaly všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát důležitou roli při zajištování toho, aby se WEEE nestala zátěží pro životní prostředí. Je nezbytné dodržovat několik základních pravidel:

S WEEE se nesmí zacházet jako s domovním odpadem.

WEEE se musí předat na příslušné sběrné místo pod správou obce nebo autorizovaných společností. V mnoha zemích je v případě objemných WEEE zaveden odběr v domácnostech.

V mnoha zemích lze při zakoupení nového spotřebiče vrátit starý spotřebič prodejci, který je povinen jej odebrat bezplatně ku s kus, pokud je zařízení obdobného typu a má stejně funkce jako dodané zařízení.

## Shoda

Umístěním značky **CE** na tento produkt potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými bezpečnostními, zdravotními a environmentálními požadavky, které platí v rámci legislativy pro tento produkt.

Technické údaje  
Produktový list v souladu s nařízením EU 1060/2010

Značka	Hoover
Název společnosti	HN5D 84 W
Kategorie modelu	Refrigerator-freezer
Třída energetické účinnosti	A++
Objem chladničky (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Mraznička kapacita (L) <sup>3)</sup>	293
Mraznička objem (L) **** <sup>2)</sup>	136
Star rating	
Teplota ostatních částí > 14°C	Niet van toepassing
Frostfree system	Ano
Čas výstupu (h)	12
Možnost společné výsadby (kg/24h)	12
Klimatická třída	
Toto zařízení je navrženo pro použití při okolní teplotě 10 až 43 °C.	SN-N-ST-T
Hluk (dB(A)re 1pW)	39
Typ konstrukce	Freestanding

\*= Barevný kód

- 1) Na základě výsledků standardních testů po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba energie závisí na tom, jak je zařízení používáno a kde je umístěno.
- 2) Pro větší úložný prostor vyjměte prostor nad mrazničkou .
- 3) Poznámka: chladící komora na typovém štítku vždy znamená flexibilní zásuvku, jmenovitá teplota (pro IED) je 0 °C. "

Dakujeme za zakúpenie tohto produktu.

Pred začatím používania chladničky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu, ktorý vám pomôže využiť výkon spotrebiča v pôsobivom miere. Všetku dokumentáciu odložte, aby bola k dispozícii na budúce použitie alebo pre ďalších vlastníkov. Tento produkt je určený výlučne na použitie v domácnosti alebo na podobné účely, ako napríklad:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediah,
  - na farmánoch, pre hostí ubytovaných v hoteloch, moteloch a iných obytných zariadeniach,
  - v zariadeniach ponúkajúcich nočlah s raňajkami,
  - na poskytovanie stravovacích služieb a služieb podobného charakteru, ktoré nie sú určené na malo obchodný predaj.
- Tento spotrebič sa smie používať výlučne na uskladňovanie potravín. Akékoľvek ine použitie sa považuje za nebezpečné a výrobca a neponesie zodpovednosť za žiadne zanedbania. Zároveň odporúčame dobré sa oboznámiť so záručnými podmienkami. V záujme zaistenia najlepšieho možného výkonu a bezchybnnej prevádzky spotrebiča je veľmi dôležité, aby ste si dôkladne prečítali tieto pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zamietnutiu nároku na bezplatný servis počas záručnej doby.

## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Tento návod obsahuje mnoho dôležitých bezpečnostných informácií. Tieto pokyny odporúčame uložiť na bezpečnom mieste, aby slúžili ako zdroj informácií na uľahčenie a zefektívnenie používania spotrebiča.

Chladnička obsahuje plynné chladivo (R600a: izobután) a izolačný plyn (cyklopentán), ktoré predstavujú veľmi nízku záťaž pre životné prostredie, sú však horľavé.

V prípade poškodenia chladiaceho okruhu:

- Eliminujte otvorené plamene a zdroje vznenietenia.

Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

## VÝSTRAHA!

- Počas čistenia/prenášania spotrebiča bezpodmienečne dávajte pozor, aby ste sa nedotkli kovových vodičov kondenzátora v zadnej časti spotrebiča, pretože môže dôjsť k poraneniu prstov a rúk, prípadne k poškodeniu produktu.
- Tento spotrebič nie je určený na stohovanie s akýmkoľvek inými spotrebičmi. Na spotrebič nesadajte ani nestúpajte, pretože na takéto použitie nie je navrhnutý. Mohli by ste sa zraniť alebo poškodiť spotrebič.

- Dbajte, aby počas prenášania/premiestňovania spotrebiča a poňom nedošlo k záchyteniu napájacieho kábla pod spotrebičom a následnému prerezaniu alebo poškodeniu kábla.
- Počas presúvania spotrebiča na miesto dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahovú krytinu, potrubia, omietku stien a pod. Pri premiestňovaní spotrebič neťahajte za veko ani rukoväť. Dohliadnite, aby sa deti nehrali so spotrebičom a aby nemanipulovali s ovládacími prvkami. V prípade nedodržania pokynov sa naša spoločnosť zrieka akejkoľvek zodpovednosti.
- Spotrebič neinštalujte vo vlhkých, prašných a olejom znečistených priestoroch, nevystavujte ho priamemu slnečnému svetlu a vode.
- Spotrebič neinštalujte do blízkosti ohrievačov ani horľavých materiálov.
- V prípade výpadku prúdu neotvárajte veko. kratší než 20 hodín nebude mať žiadny vplyv na zmrazené potraviny. V prípade dlhšieho výpadku treba potraviny skontrolovať a okamžite skonzumovať, prípadne tepelne upraviť a následne znova zmraziť.
- Ak sa vám zdá, že veko truhlicovej mrazničky sa bezprostredne po zatvorení otvára veľmi sťažka, nie je to dôvod na obavu. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa po niekoľkých minútach vyrovná, takže sa veko bude dať znova normálne otvoriť.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete odstráňte všetok obalový materiál a prepravné ochranné prvky.
- Ak sa zariadenie prepravovalo vo vodorovnej polohe, pred zapnutím ho nechajte aspoň 4 hodiny stáť vo vzpriamenej polohe, aby sa usadil olej v kompresore.
- Táto mraznička sa smie používať iba na určený účel (t. j. uskladňovanie a zmrazovanie potravín určených na konzumáciu).
- V chladiacich neskladujte lieky ani laboratórne materiály. Ak potrebujete uskladniť materiál, ktorý vyžaduje presnú reguláciu teploty skladovania, je možné, že sa znehodnotí, prípadne môže dôjsť k nekontrolovanej reakcii, ktorá môže spôsobiť riziká.
- Pred začatím vykonávania akejkoľvek činnosti vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky.
- Po doručení zásielky skontrolujte, či produkt nie je poškodený a či sú všetky diely a príslušenstvo v bezchybnom stave.
- Ak spozorujete netesnosť chladiaceho systému, nedotýkajte sa elektrickej zásuvky a nepoužívajte otvorené plamene. Otvorte okno a vyvetrajte miestnosť. Následne zatelefonujte do servisného strediska a požiadajte o vykonanie opravy.
- Nepoužívajte predĺžovacie káble ani adaptéry.

- Napájací kábel neťahajte príliš veľkou silou ani ho neskrúcajte, zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Nepoškodte zástrčku ani napájací kábel. Mohlo by dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť výrobcovi, v autorizovanom servisnom stredisku alebo to musí urobiť iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Nepoužívajte na uchovávanie či skladovanie horľavých a veľmi prchavých materiálov, ako sú napríklad éter, benzín, skvapalnený plyn (LPG), plynný propán, spreje v plechovkách pod tlakom, príľavné látky, čistý alkohol atď. Tieto materiály môžu spôsobiť výbuch.
- V blízkosti chladiacich nepoužívajte ani neskladujte horľavé spreje, napríklad striekacie laky. Mohlo by dôjsť k výbuchu alebo požiaru.
- Na spotrebič nekladte predmety ani nádoby vodou.
- Neodporúčame používanie predĺžovacích káblov a viaccestných adaptérov.
- Spotrebič nelikvidujte v ohni. Dávajte pozor, aby počas prepravy a používania nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu a chladiacich rúrok spotrebiča. V prípade poškodenia ochráňte spotrebič pred ohňom a potenciálnymi zdrojmi vzplanutia a okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
- Chladiaci systém, ktorý sa nachádza za chladiacimi a v ich vnútrajsku, obsahuje chladivo. Preto dbajte, aby nedošlo k poškodeniu potrubí.
- Vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Nepoškodte chladiaci okruh.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- Vnútri boxov, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Nedotýkajte interných chladiacich prvkov, predo všetkým ak máte mokré ruky, pretože by ste sa mohli popáliť alebo zraniť.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k blokovaniu vetracích otvorov v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii.
- Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrými hranami, ako napríklad nože alebo vidličky.
- Na odmrazovanie nikdy nepoužívajte sušiče vlasov, elektrické ohrievače alebo podobné elektrické spotrebiče.

- Námrazu alebo ľad neoškrabávajte nožom ani ostrým predmetom. Takéto predmety môžu poškodiť chladiaci okruh a spôsobiť únik chladiva, čo môže viesť k požiaru alebo poraneniu očí.
  - Na urýchlenie procesu odmrzovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné vybavenie.
  - Na urýchlenie odmrzovania v žiadnom prípade nepoužívajte otvorený plameň ani elektrické vybavenie, ako napríklad ohrievače, parné čističe, sviečky, olejové lampy a pod.
  - Priestor kompresora nikdy neumývajte vodou a po čistení ho dôkladne utrite suchou handrou s cieľom zabrániť hrdzavaniu.
  - Odporúčame dbať na čistotu zástrčky, prípadné usadeniny prachu na zástrčke môžu zapríčiniť vznik požiaru.
  - Produkt je navrhnutý a skonštruovaný výlučne na použitie v domácnostiach.
  - V prípade inštalovania alebo používania produktu v komerčných alebo nebytových domových priestoroch dôjde k zrušeniu pl atnosti záruky.
  - Produkt treba nainštalovať, umiestniť a obsluhovať správne v súlade s pokynmi uvedenými v brožúre s pokynmi pre používateľov.
  - Záruka sa vzťahuje iba na nové produkty a v prípade ďalšieho predaja produktu je neprenosná.
  - Naša spoločnosť sa zrieka akékoľvek zodpovednosti za náhodné alebo následné škody.
  - Záruka žiadnym spôsobom neobmedzuje vaše štatutárne či legislatívne práva.
  - Nevykonávajte opravy týchto chladiacich. Akékoľvek prípadné zásahy smie vykonávať iba kvalifikovaný personál.
- 
- Podrobnosti o najvhodnejšej časti v priečade spotrebiča, v ktorej sa uchovávajú určité druhy potravín, vzhľadom na distribúciu teploty, ktorú je možné stanoviť pre jednotlivé priečadky spotrebiča, sú uvedené nižšie.
  - Na zaistenie bezpečného uchovávania potravín dodržiavajte tieto pokyny na používanie.
  - Vzhľadom na použitie horľavého chladiva spotrebič montujte, manipulujte s ním a udržiavajte ho dôsledne podľa pokynov a obráťte sa na odborníka alebo na naše popredajné služby s cieľom zlikvidovať spotrebič.
  - Na likvidáciu spotrebiča sa obráťte na odborníka alebo na naše popredajné služby, pretože používa horľavé izolačné dúchacie plyny.

- VAROVANIE: Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že sa napájací kábel nezachytí alebo nepoškodí.
- VAROVANIE: Za spotrebič neumiestňujte viaceré prenosné predlžovačky ani prenosné zdroje napäťia.

### Údržba/čistenie

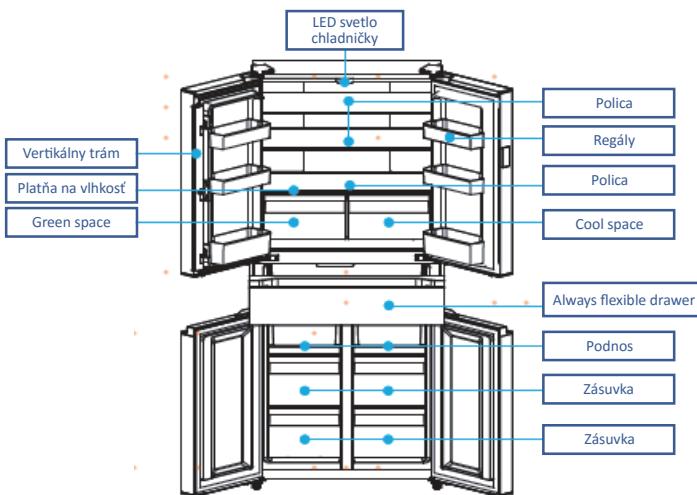
- Uistite sa, že deti sú pod dohľadom, ak vykonávajú čistenie a údržbu.
- Pred vykonávaním pravidelnej údržby spotrebič odpojte od elektrického napájania. Pred reštartovaním nechajte spotrebič aspoň 7 minút postáť, keďže časté zapínanie môže poškodiť kompresor.
- Pri odpájaní spotrebiča vyťahujte vidlicu, nie kábel.
- Spotrebič nečistite drsnými kefami, drôtenými kefami, práškovými prostriedkami, benzínom, amylacetátom, acetónom a podobnými organickými roztokmi, kyslými alebo alkalickými roztokmi. Čistite špeciálnym prostriedkom na chladničky, aby sa predišlo poškodeniu.
- Námrazu alebo ľad nezoškrabujte ostrými predmetmi. Nepoužívajte rozprašovače, elektrické ohrievače ako ohrievač, sušič vlasov, parný čistič či iné zdroje tepla s cieľom zabrániť poškodeniu plastových dielov.
- VAROVANIE: Na urýchlenie odmrazovania spotrebiča nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, pokiaľ ich neodporučil výrobca.
- VAROVANIE: Vetracie otvory na kryte spotrebiča alebo na štruktúre zabudovania udržiavajte bez prekážok.
- Ak došlo k poškodeniu napájacieho kábla, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne spôsobilá osoba, aby nedošlo k nebezpečenstvu.
- Spotrebič sa nepokúšajte opraviť, rozobrať alebo upravovať sami. Pre prípad opravy sa obráťte na naše zákaznícke služby.
- Odstráňte prach na zadnej strane zariadenia aspoň raz za rok, aby predišlo nebezpečenstvu požiaru, ako aj zvýšenej spotrebe energie.
- Počas čistenia spotrebič nestriekajte ani neoplachujte.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozprašovač vody alebo paru.
- Studené sklené police neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť prasknutie skla.
- VAROVANIE: Vnútri oddelenia na skladovanie potravín v spotrebiči nepoužívajte elektrické spotrebiče, s výnimkou typov spotrebičov povolených zo strany výrobcu.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú spreje s horľavým hnacím plynom.

- Spotrebič sa musí čistiť podľa pokynov správnej údržby, aby sa predišlo kontaminácii potravín. Na miestach ako sú spoje, drážky, otvory a podobne, môžete na čistenie použiť jednoduché nástroje, napr. jemné kefky. Odnímateľné police, podnosy, zásuvky a podobné príslušenstvo môžete v prípade potreby vyčistiť po vybratí zo spotrebiča a umyť ich v umývadle.
- Z dôvodu hygienických požiadaviek je potrebné čistiť kontaminanty, ako sú potraviny/šťavy/zvyšky ovocia uviaznuté v malých štrbinách.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na podobné použitia, napríklad:
  - v kuchynkách pre pracovníkov v obchodoch, v kanceláriách alebo na iných pracoviskách;
  - obytné budovy na farme a klientmi v hoteloch, moteloch a iných typoch obytných prostredí;
  - v objektoch na prenocovanie s raňajkami;
  - v stravovacích službách a podobných použitiach.
- Chladiaca komora sa používa prevažne na uchovávanie potravín (zelenina, ovocie a občerstvenie), ktoré je potrebné uchovať krátky čas alebo priebežne jest.
- Na zabránenie kontaminácií potravín dodržiavajte tieto pokyny:
  - Otváranie dverí na dlhší čas môže spôsobiť značné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
  - Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prieť do kontaktu s potravinami aj prístupné drenážne systémy.
  - Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobánoch tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami alebo aby na ne nekvapkali.
  - Priehradky na mrazené potraviny s dvomi hviezdičkami sú vhodné na uchovávanie predmrazených potravín, uchovávanie alebo tvorbu zmrzlín a tvorbu ľadových kociek.
  - Jedno-, dvoj- a trojhviezdíčkové priečky nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
  - Ak sa chladiaci spotrebič ponechá dlhšie obdobie prázdne, vypnite, rozmrázte, vyčistite, osušte ho a nechajte otvorené dverka, aby sa predišlo tvorbe plesne v spotrebiči.

## **BEZPEČNOSŤ DETÍ!**

- Ak vyrádžujete starý výrobok so zámkom alebo západkou osadenou na dverách, uistite sa, že ho ponecháte v bezpečnom stave, aby sa zabránilo uväzneniu detí.
- Toto zariadenie smú používať deti staršie než 8 rokov a osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatom skúseností a znalostí, len ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a ak chápu nebezpečenstvá s ním súvisiace.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyklaďať predmety z chladničky.

## PREHĽAD VÝROBKU



### FRESH 360 modul pre vylúčenie zápachu

Deodorizačný modul FRESH 360 môže deodorizovať chladničku. Túto funkciu môžete urýchliť, keď je aktívna ventilátorový modul.

### “Always flexible drawer”

“Always flexible drawer” je jedinečne navrhnutý so širokým rozsahom teplôt od -20 do 5. Môže to byť chladnička, 0 stupňov (predvolené nastavenie), -2 stupne, -7 stupňov v režime mierneho mrazenia (potraviny je pri tejto teplote stále možné rezat), -18 stupňov a podobne.

### “Green space”

Green space môže udržiavať vysokú vlhkosť, ktorá zaistuje ideálne prostredie uchovávania najmä pre zeleninu a ovocie.

### Inteligentná funkcia

V tomto režime môže chladnička dosiahnuť optimálny chladiaci účinok bez manuálnych úprav.

Tento spotrebič sa môže používať v domácnosti alebo v iných podobných prostrediach, napr.:

— obchod, kancelária alebo kuchynka v inom pracovnom priestore;

- farma, hotel, motel a obytné prostredie pre zákazníkov;
- hostovské priestory;
- stravovací priemysel a podobné použitie mimo maloobchodu.

## PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM

### Montáž

#### 1. Odstránenie všetkých obalov

Odstráňte všetky obalové materiály vrátane penových, plastových tesnení a lepiace pásy na zaistenie príslušenstva.

#### 2. Čistenie chladničky

Chladničku pred použitím vyčistite.

#### 3. Postátie

Po vyvážení a vyčistení nechajte chladničku pred zapojením nehybne postáť na aspoň 2 hodiny, aby sa zaistila jej normálna prevádzka.

#### 4. Odstránenie poťahu

Ak sa na povrchu chladničky nachádzajú poťahy, dôkladne ich odnímte, pretože to môže ovplyvniť bežný jav využívania tepla, čo bude viesť k zvýšenej spotrebe elektrickej energie.

#### 5. Zapojenie

Pri prvom zapojení sa chladnička automaticky prepne do inteligentnej funkcie a rozsvieti sa ikona Smart.

Upozornenie: Z kolíkov zástrčky odoberte chránič. Dosiahnutie bežnej prevádzky zaberie 2 –3 hodiny. Potraviny nevkladajte do chladničky hneď po jej zapojení do siete.

### Preprava

#### 1. Odpojte chladničku zo siete.

#### 2. Vyberte všetky potraviny, vyčistite vnútro a otvorte dvierka, aby uschla.

#### 3. Na upevnenie všetkých pohyblivých dielov (police, skrinky a zásuvky) v chladničke a mrazničke použite lepiaci pásku.

#### 4. Zatvorte dvierka chladničky a použite lepiaci pásku na upevnenie, aby predišlo ich otvoreniu počas presunu.

#### 5. Ak sa stahujete do novej domácnosti, chladničku nesmiate prevážať poležiačky alebo naklonenú o viac ako 45° . Inak to môže spôsobiť poruchy.

#### 6. Aby ste zabránili poškrabaniu vašej podlahy, zakryte spod nú časť chladničky. Horizontálne pohyby nerobte nasilu.

#### 7. Počas prepravy chladničku nedržte za dvierka, horné veko ani iné trubky.

Chladnička nesmie byť za žiadnych okolností poležiačky!

### Umiestnenie

Chladnička sa musí umiestniť na pevný povrch. Ak je potrebné dosiahnuť väčšiu výšku, sihnite po stabilnom, pevnom a nehorľavom výstužnom bloku. V prípade mierneho kolísania je možné v prednej časti chladničky nastaviť nastaviteľnú čiernu nožičku. Na zdvihnutie chladničky otáčajte v smere hodinových ručičiek.

Chladničku umiestnite mimo zdrojov tepla a slnečného žiarenia, aby sa zabránilo jej poruchám.

V okolí chladničky alebo vnútri priestoru na zabudovanie by mala byť prekážka. Na umožnenie ventilácie chladničky musí byť z každej strany odsadená o aspoň 10 cm.

Chladničku nikdy neumiestňujte do vlhkého priestoru alebo k špliechaniu vody. Prípadné kvapky vody alebo iné znečistenie je potrebné utrieť jemnou handričkou, aby sa zabránilo hrdzaveniu alebo poškodeniu elektrickej izolácie.

Nepoužívajte ju pri teplote pod 5 stupňov, v exteriéri ani na daždi.

Aby sa predišlo nakláňaniu dopredu, otočte nastaviteľnú nožičku a uistite sa, že sa úplne dotýka povrchu. Na zdvihnutie chladničky nikdy nepoužívate ako rozperu alebo podložku penový plast.

Chladiaca komora sa používa prevažne na uchovávanie potravín (zelenina, ovocie a občerstvenie), ktoré je potrebné uchovať krátky čas alebo priebežne jest.

#### Komora s variabilnou teplotou

Teplota v tomto priestore je nastaviteľná od -20 do 5. Môže to byť 5 stupňov (chladnička), 0 stupňov (predvolené nastavenie), -2 stupne, -7 stupňov v režime mierneho mrazenia (potraviny je pri tejto teplote stále možné rezať), -18 stupňov a podobne. Prostredie s teplotou 0 stupňov môže predísť čas udržiavania potravín čerstvých. Používa sa na uchovávanie potravín (porcované ryby), ktoré sa skonzumujú v krátkom čase, a ovocia a zeleniny, ktoré potrebujú nízku teplotu.

#### Mraziaca komora

Mraziaca komora môže dosiahnuť veľmi nízku teplotu, v ktorej môžete uchovať potraviny dlhodobo. Z toho dôvodu sa dôrazne odporúča vkladať potraviny, ktoré je potrebné uchovať na dlhý čas, pozrite si však pokyny na uchovávanie na balení potravín.

#### Funkcia silného mrazenia

Túto funkciu používajte pri vložení veľkého objemu potravín do mrazničky (pozrite si príslušný obsah). Ak je to menej ako 1 kg alebo už boli zmrazené, potom nie je potrebná.

#### Pokyny a opatrenia týkajúce sa mrazených potravín

Horúce potraviny nechajte pred vložením ochladnúť pri izbovej teplote.

Používajte balenia a sáčky so suchými povrchmi, aby sa zabránilo ich zmrazeniu dokopy. Používajte nezapáchajúce, netoxicke, vzduchotesné, vodooodolné a neznečítujúce obaly alebo vrecká, aby sa predišlo poznačeniu zápachom alebo pokazeniu.

Označte názvy, dátumy vloženia a použiteľnosť potravín na baleniach alebo vreckách podľa odporúčaní výrobcu, aby ste predišli prekročeniu použiteľnosti.

Na dosiahnutie jednoduchého a hlbokého zmrazenia a zachovania dobrej kvality potraviny rozdeľte na malé a náležité porcie podľa požadovaného množstva na prípravu a každá porcia by nemala presiahnuť 2,5 kg.

V zásade by sa malo vybrať požadované množstvo potraviny na rozmrazenie a žiadne rozmazené potraviny by sa nemali opäťovne zmraziť, inak sa zníži kvalita tejto potraviny, pokým sa určité potraviny neuvaria a opäťovne nezmrazia ako hotové jedlá.

Vložené čerstvé potraviny musia byť v náležitom množstve v súlade s kapacitou chladničky (pozri „Technické údaje“).

Ak potrebujete uskladniť veľké množstvo potravín, 24 hodín pred mrazením zapnite funkciu silného mrazenia.

Na získanie väčšieho priestoru môžete z chladničky vybrať zásuvky.

LED svetlo a jeho umiestnenie

LED svetlo: 12 V DC 2 W

Lampa používa LED ako svoj zdroj svetla, pričom má nízku spotrebu energie a dlhú životnosť.

V prípade akýchkolvek anomálií sa obrátte na zákaznícky servis v záujme výmeny.

#### Používanie funkcie variabilnej teploty

5: Môže sa používať ako priečadka na chladenie v rozsahu od 0 ° C do 5° C

0: Sašimi na konzumáciu v krátkom čase.

-7: Mäso sa môže uchovávať 14 dní a ryby a krevety 7 dní.

Tipy k teplote -7° :

Potraviny vložte do komory na krátke časy pred vyprážaním, aby bolo vyprážané jedlo chrumbavejšie.

Studená misa má lepšiu chuf po vložení do komory na určitý čas.

Opečené sašimi a kalamár chutia lepšie po zmrazení vnútri komory.

Šalát chutí lepšie, ak sa vychladí v komore.

Zeleninu, ako napríklad špenát, ktorá bola vložená do jemného mrazenia, môžete konzumovať po miernom ponorení do horúcej vody.

Po krátkom čase uchovania v jemnom mrazení bude mať čerstvé ovocie skutočne prirodenú chuf čerstvosti.

-18: Môže sa použiť ako priečadka na mrazenie.

Pri nastavení na -7 sa v priečadke spustí jemné mrazenie, čo má nasledujúce výhody:

Doba rozmrazovania: Potraviny v tomto prostredí nie je potrebné rozmrazovať manuálne alebo v mikrovlnnej rúre, čím sa znížuje spotreba energie a uľahčuje váš život.

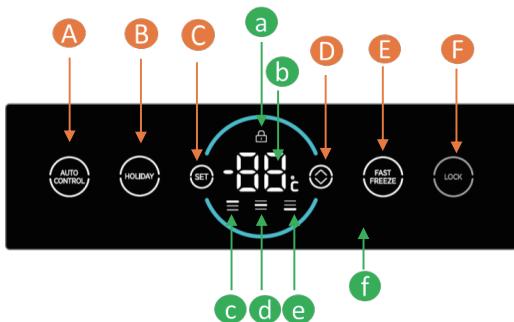
Uchovávanie živín a čerstvosti: Ak je mäso nezmrazené, nedochádza k miešaniu vody s krvou vytiekajúcou z mäsa, čím sa živiny uchovávajú vnútri potravín.

Jednoduché krájanie: Potraviny sa ľahšie krájajú, s pevným tvarom pred aj po krájaní. Na nabieranie mletého mäsa môžete používať lyžicu.

#### Tipy na úsporu energie

- Spotrebič by mal byť umiestnený na najchladnejšom mieste miestnosti mimo spotrebičov vyžarujúcich teplo alebo vedenia tepla a mimo priameho slnečného žiarenia.
- Horúce potraviny nechajte pred umiestnením do spotrebiča vychladnúť na iz bovú teplotu. Prečažením sa kaží.
- Pred vložením do chladničky zabezpečte náležité zabalenie potravín a osušenie nádob. Tým sa zníží tvorba námrazy vo vnútri spotrebiča. Zásobník spotrebiča by nemal byť obložený hliníkovou fóliou, voskovým papierom ani papi erovými utierkami.
- Vystlanie bráni cirkulácii studeného vzduchu a znížuje účinnosť spotrebiča.
- Jedlo usporiadajte a označte, aby sa skrátilo otváranie dverí a jeho záľhavé hľadanie. Vyberte naraz toľko kusov, koľko potrebujete, a čo najskôr zatvorte dvere.

## DISPLEJ



### Opis tlačidiel

- A. Tlačidlo inteligentnej funkcie: toto tlačidlo stlačte na spustenie alebo vypnutie inteligentnej funkcie.  
B. Tlačidlo funkcie prázdniny: toto tlačidlo stlačte na spustenie alebo vypnutie funkcie prázdniny.  
C. Tlačidlo na výber priehradky: výber chladiacej, "Always flexible drawer" a mraziacej prie

---

hradky  
D. Tlačidlo nastavenia teploty: nastavenie teploty vybranej prie

---

hradky  
E. Tlačidlo silného mrazenia: toto tlačidlo stlačte na spustenie alebo vypnutie silného mrazenia.  
F. Tlačidlo zamknutia panelu: Tlačidlo stlačte na 3 sekundy na zamknutie alebo odomknutie panelu.

### Opis indikátorov:

- a) ikona indikátora zamknutia panelu: ak táto ikona svieti, panel je zamknutý.  
b) ikona indikátora teploty: ikona zobrazuje teplotu vybranej časti.  
c) ikona indikátora chladnička: ikona indikátora teploty označuje teplotu chladiaceho priestoru, keď svieti.  
d) ikona indikátora "Always flexible drawer": ikona indikátora teploty označuje teplotu "Always flexible drawer" keď svieti.  
e) ikona indikátora mrazničky: ikona teploty indikuje teplotu v mrazničke, keď svieti.  
f) ikona teploty: ikona označuje, či už bola nastavená teplota dosiahnutá.

### Pokyny k funkciám:

#### Zamknutie/odomknutie panelu

#### Automatický zámok

Tento panel sa môže automaticky zamknúť, ak sa počas 30 sekúnd nepoužije žiadne tlačidlo.

## **Manuálne zamknutie/odomknutie**

Ak je panel odomknutý, stlačte tlačidlo „zamknutie panelu“ na 3 sekundy, rozsvieti sa ikona indikátora zamknutia panelu s pípnutím bzučiaka a panel sa zamkne.

Ak je panel zamknutý, stlačte tlačidlo „zamknutie panelu“ na 3 sekundy, zhasne ikona indikátora zamknutia panelu s pípnutím bzučiaka a panel sa odomkne.

Upozornenie: Ak je panel zamknutý, nie je možné používať inteligentnú funkciu, funkciu prázdniny, funkciu silného mrazenia, výber priečinkov, nastavenie teploty a pod., na ovládanie panel odomknite.

## **Inteligentná funkcia**

Ak je panel odomknutý, stlačte tlačidlo „Inteligentná funkcia“, rozsvieti sa ikona indikátora inteligentnej funkcie a chladnička prejde do inteligentného režimu.

Ak je panel v inteligentnom režime, stlačte tlačidlo „Inteligentná funkcia“, vypne sa ikona indikátora inteligentnej funkcie a inteligentný režim sa deaktivuje.

Upozornenie: Ak je chladnička v inteligentnom režime, nie je možné nastavovať teplotu chladničky ani mrazničky, ikona indikátora inteligentnej funkcie zabliká 3-krát a výstražným tónom vás upozorní, že chladnička je v inteligentnom režime. Ak je chladnička v inteligentnom režime, nastavením funkcie prázdniny alebo silné mrazenie sa automaticky deaktivuje inteligentný režim a chladnička sa prepne do režimu prázdniny alebo silné mrazenie.

## **Funkcia prázdniny**

Ak je panel odomknutý, stlačte tlačidlo „Funkcia prázdniny“, rozsvieti sa ikona indikátora funkcie prázdniny a chladnička prejde do prázdninového režimu.

Ak je panel v prázdninovom režime, stlačte tlačidlo „Funkcia prázdniny“, vypne sa ikona indikátora funkcie prázdniny a inteligentný režim sa deaktivuje.

V prázdninovom režime sa nastavenie konvertibilnej a mraziacej priečinkov nezmení, chladnička sa však automaticky nastaví na 17 stupňov, čím sa zabráni tvorbe zvláštneho zápacu a ušetri sa energia v priečinkoch.

Ak je prázdninový režim deaktivovaný, teplota chladiacej priečinky sa vráti späť na posledné nastavenie pred prechodom na prázdninový režim. Ak bol posledným nastavením režim OF, potom bude po deaktivácii prázdninového režimu prednastavená teplota chladiacej priečinky 5 stupňov.

Upozornenie: Ak je chladnička v prázdninovom režime, nie je možné nastavovať teplotu chladničky, ikona indikátora funkcie prázdniny zabliká 3-krát a výstražným tónom vás upozorní, že chladnička je v prázdninovom režime. Ak je chladnička v prázdninovom režime, nastavením inteligentnej funkcie sa automaticky deaktivuje prázdninový režim a chladnička sa prepne do inteligentného režimu.

## **Nastavenie funkcia silného mrazenia**

Ak je panel zamknutý, stlačte tlačidlo „silného mrazenia“, rozsvieti sa ikona indikátora „silné mrazenie“ a chladnička prejde do režimu „silného mrazenia“. Ak je panel v režime „silné mrazenie“, stlačte tlačidlo „silné mrazenie“, vypne sa ikona znázorňujúca „silné mrazenie“ a režim „silné mrazenie“ sa deaktivuje. Ak režim „silné mrazenie“ nie je aktivovaný používateľom, chladnička sa bude v režime „silné mrazenie“ správať podľa nastavenia. Funkcia sa deaktivuje automaticky, ak sa v režime nachádzala 50 hodín.

Režim „silné mrazenie“ je navrhnutý na uchovávanie živín v potravinách. Potraviny môže v krátkom čase úplne zmraziť. Ak potrebujete uložiť veľké množstvo potravín, odporúča sa

24 hodín vopred nastaviť režim „silné mrazenie“, aby sa teplota znížila, a potom vložte potraviny dovnútra. Rýchlosť chladenia mrazničky sa zvýší. Potraviny môže zmraziť rýchlejšie a lepšie uchovať ich živiny.

Pozor: V režime „silné mrazenie“ nie je možné zmeniť teplotu, ikona indikátora „silné mrazenie“ zabliká 3-krát a výstražným tónom vás upozorní, že chladnička je v režime „silné mrazenie“. Ak je chladnička v režime „silné mrazenie“, nastavením inteligentnej funkcie sa automaticky deaktivuje režim „silné mrazenie“ a chladnička sa prepne do inteligentného režimu.

### **Nastavenie a úprava teploty**

Ak panel displeja svieti, jedna z troch častí ikony indikátora priečadky bliká a ostatné dve časti svietia. Blikajúca časť znázorňuje vybratú priečadku (Horná časť znázorňuje chladničku, stredná časť znázorňuje „Always flexible drawer“ priestor a spodná časť znázorňuje mrazničku.). Blikajúca časť sa automaticky prepne na nasledujúcu a ikona indikátora teploty bude zobrazovať skutočnú teplotu príslušnej priečadky.

### **Nastavenie teploty chladničky**

AK je panel odomknutý, fuknite na tlačidlo výberu priečadky, aby chladiaca časť blikala, potom stlačte tlačidlo na nastavenie teploty. Ikona indikátora teploty začne blikať s pípnutím a môžete začať s nastavovaním. Pri každom fuknutí na tlačidlo nastavenia teploty zaznie pípnutie a teplota chladničky sa zníži o 1 stupeň. Zmena úrovne teploty nasleduje v tomto poradí: „05; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05“. Teplota sa nastaví zastavením blikania, ak sa na 5 sekúnd nepoužije žiadne tlačidlo. Ak je chladnička na úrovni OF, chladnička je vypnutá. Ak úroveň teploty zmeníte na inú, chladnička sa zapne a spustí sa chladenie.

Upozornenie: Ak je chladiaca priečadka vypnutá, jej chladenie sa zastaví. Všetko z nej vyberte. Ak je chladiaca priečadka vypnutá, spustením inteligentnej funkcie alebo funkcie prázdniny sa automaticky zapne chladiaca priečadka.

### **Nastavenie teploty „Always flexible drawer“**

AK je panel odomknutý, fuknite na tlačidlo výberu priečadky, aby konvertibilná časť blikala, potom stlačte tlačidlo na nastavenie teploty. Ikona indikátora teploty začne blikať s pípnutím a môžete začať s nastavovaním. Pri každom fuknutí na tlačidlo nastavenia teploty zaznie pípnutie a teplota „Always flexible drawer“ sa zníži o 1 stupeň. Zmena úrovne teploty nasleduje v tomto poradí:

„00, -01, -02, -03, -04, -05, -06, -07, -08, -09, -10, -11, -12, -13, -14, -15, -16, -17, -18, -19, -20, OF, 05, 04, 03, 02, 01, 00“. Teplota sa nastaví zastavením blikania, ak sa na 5 sekúnd nepoužije žiadne tlačidlo. Ak je „Always flexible drawer“ na úrovni OF, je vypnutá. Ak úroveň teploty zmeníte na inú, „Always flexible drawer“ sa zapne a spustí sa chladenie.

Upozornenie: Ak je „Always flexible drawer“ vypnutá, jej chladenie sa zastaví. Všetko z nej vyberte.

### **Nastavenie teploty mrazničky;**

AK je panel odomknutý, fuknite na tlačidlo výberu priečadky, aby mraznička blikala, potom stlačte tlačidlo na nastavenie teploty. Ikona indikátora teploty začne blikať s pípnutím a môžete začať s nastavovaním. Pri každom fuknutí na tlačidlo nastavenia teploty zaznie pípnutie a teplota mraziacej priečadky sa zníži o 1 stupeň. Úroveň teploty sa bude meniť v nasledujúcim poradí: „-18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -15, -16, -17, -18“. Teplota sa nastaví zastavením blikania, ak sa na 5 sekúnd nepoužije žiadne tlačidlo.

## Funkcia ovládania panelu displeja

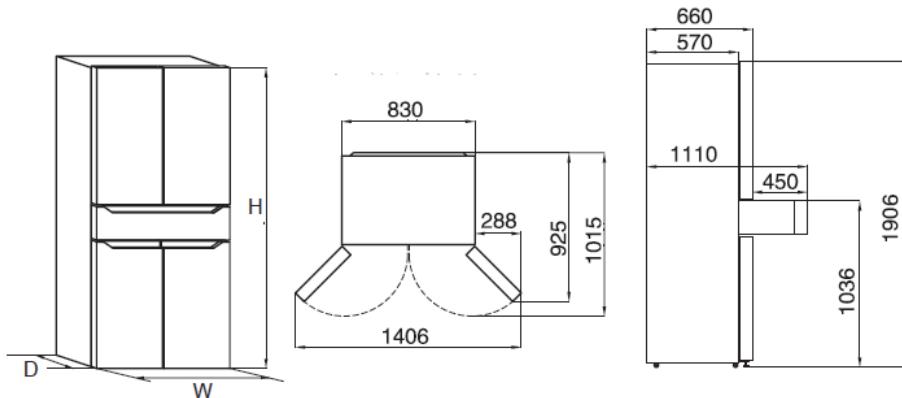
Ak sú dvierka zatvorené, obrazovka displeja sa vypne za 30 sekúnd, ak sa nepoužije žiadne tlačidlo. Rozsvieti sa pri stlačení ľubovoľného tlačidla alebo pri otvorení dvierok.

Alarm otvorených dverí

Ak chladnička zaznamená, že dvierka boli otvorené dlhšie ako 1 minútu, 3-krát zapípa v 0,5-sekundových odstupoch. Ak sú stále otvorené, ten istý alarm sa spustí každých 30 sekúnd, pokým sa dvierka nezavrelia alebo pokým dvierka nebudú otvorené dlhšie ako 7 minút a vypne sa LED svetlo.

## Funkcia zapamätania vypnutia

Táto chladnička je vybavená funkciou zapamätania vypnutia. Zaznamená sa stav v čase vypnutia. Chladnička bude po obnovení napájania stále fungovať podľa nastavenia a stavu, ktorý zaznamenala pred vypnutím. Funkcia uzamykania panelu sa nezaznamená. Panel bude po obnovení napájania odomknutý.



## Otázky a odpovede

### Nechladí

Uistite sa, či je chladnička riadne zapojená (zástrčka, zásuvka, poistka).

Či je napájacie napätie príliš nízke.

### Spotrebic vydáva zvuky.

Kvapalné chladivo prúdi alebo výparník vydáva zvuk varenia z dôvodu vyparovania

chladiva.

Chladnička nie je pri prvom použití stabilná, je normálne, ak vydáva bzučivý zvuk.

Výparník a potrubie s chladivom vnútri vydávajú vízgajúci zvuk z dôvodu rozpínania alebo sfahovania.

Ak spustenie a vypnutie chladničky funguje, diely môžu spôsobovať klepot.

### **Slabý účinok chladenia**

Či je teplota nastavená na príliš vysokú.

Dvierka sa často otvárajú alebo dvierka sú otvorené dlhší čas, alebo dvierka nie sú priliehavo zatvorené.

Či je vystavená priamemu slnečnému žiareniu alebo je blízko rúry či plynového variča.

Slabá ventilácia, ponechajte dostatok priestoru na umožnenie riadnej ventilácie.

### **Mimoriadne hlasný hluk**

Či je podlaha mäkká alebo flexibilná a či je chladnička vyvážená.

Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu blízko neho.

### **Nedá sa ovládať tlačidlo chladničky**

Skontrolujte, či je chladnička zapnutá.

Skontrolujte, či funguje nesprávne, postupujte podľa časti „Opis funkcie“ tlačidla.

### **Teleso chladničky vyžaruje teplo**

Predná aj bočné strany chladničky rozptylujú teplo.

Tieto miesta môžu zahriat najmä v lete alebo pri počiatočnom spustení.

### **Kompresor sa spúšta často alebo je spuštený počas dlhého časového obdobia**

Pri prvom použití je normálne, že je spuštený dlhšie.

Privelia potravín uložených naraz do chladničky.

Dvierka sú otvárali príliš často počas horúceho počasia.

Dvierka spotrebiča nie sú priliehavo zatvorené.

Nastavená teplota priečadky mrazničky je príliš nízka, pozrite si „Opis funkcie“.

### **Vnútorné svetlo nefunguje.**

Či sieťová zástrčka nie je zapojená do sieťovej zásuvky.

Či LED svetlo nie je pokazené.

### **Chladiaca a konvertibilná priečadka nechladí**

Chladiaca a konvertibilná priečadka môže byť vypnutá samostatne, skontrolujte, či je ústrojenstvo vypnuté.

## **Starostlivosť a čistenie**

### **Počas odmrazovania**

#### **Odmrazovanie**

Varovanie! Toto je chladnička chladená vzduchom bez tvorby námrazy s automatickým odmrazovaním a voda získaná rozmrzovaním sa uchováva vo vyparovacej nádobke, z ktorej sa postupne vyparuje, preto si nevyžaduje manuálne odmrazovanie.

Varovanie! Okrem prostriedkov odporúčaných výrobcom sa na urýchlenie procesu odmrazovanie nesmú používať žiadne mechanické zariadenia ani iné prostriedky.

#### **Čistenie**

Potraviny ponechané v chladničke môžu vytvárať zápachy, preto je potrebné chladničku pravidelne čistiť.

Z dôvodu bezpečnosti pred čistením odpojte napájací kábel.

Na čistenie chladničky používajte jemnú utierku alebo špongiu navlhčenú v teplej vode (môžete pridať neutrálny čistiaci prostriedok).

Varovanie! Na čistenie chladničky nepoužívajte tvrdú kefu, oceľovú kefu, brúsne prostriedky

(napr. zubnú pastu, čistiaci krém atď.), organické rozpúšťadlá (napr. benzín, banánový olej, acetón, etanol atď.), horúcu vodu, kyselinové či alkalické prostriedky.

Povrch chladničky utrite suchou utierkou.

Varovanie! Vodu nestriekajte priamo na chladničku, pretože môže ľahko spôsobiť hrdzavenie, elektrický zvod a poruchy.

Ak je vnútro zašpinené olejom na varenie alebo koreninami, utrite ich včas.

Zadnú, pravú aj ľavú stranu chladničky vždy udržiavajte bez prachu, aby sa zlepší rozptyl tepla.

Tesniace pásiky na dvierkach sa môžu ľahko znečistiť, starostlivo ich udržiavajte čisté.

Varovanie! Počas údržby a čistenia nie je povolené poškodiť potrubie chladničky.

### **Nepoužívanie dlhšie obdobia**

Po výpadku prúdu, dokonca aj v lete, môžete potraviny bez problémov uchovávať niekoľko hodín.

Po výpadku prúdu nevkladajte nové potraviny a pokúste sa neotvárať dvierka chladničky.

Ak viete o nasledujúcim výpadku prúdu, narobte si viac kociek ľadu a použite nádobku, z ktorej neuniká voda, a vnútri ju umiestnite do hornej časti.

Varovanie! V dôsledku výpadku prúdu alebo iných porúch teplota v mrazničke stúpne, čím sa skráti trvanlosť potravín a poškodí sa chuf potravín.

Ak má byť chladnička dlhší čas mimo prevádzky, odpojte napájací kábel, vypnite napájanie a chladničku vycistite podľa uvedeného vyššie. Ak sa chladnička nepoužíva, dvierka musia byť otvorené, aby sa zabránilo tvorbe nepríjemného zápachu z potravín v chladničke.

Varovanie! Za normálnych okolností chladničku nevyradujte z činnosti, aby sa neovplyvnila jej životnosť. Po odpojení napájania počkajte aspoň 7 minút pred opäťovným zapojením.

## LIKVIDÁCIA STARÝCH SPOTREBIČOV



Toto zariadenie je označené podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívny dopad na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré je možné opäťovne použiť). Je dôležité, aby sa s OEEZ manipulovalo ako so špeciálnym odpadom, aby sa odstránil a správne zlikvidovali všetky znečisťujúce látky a aby sa zhodnotili a recyklovali všetky materiály.

Jednotlivci môžu zohrávať dôležitú rolu pri zabezpečovaní toho, aby sa z OEEZ nestal problém životného prostredia; potrebné je dodržiavať niekoľko základných pravidiel:

S OEEZ sa nesmie manipulovať ako s domovým odpadom.

OEEZ je potrebné odovzdávať v príslušných zbernych strediskách spravovaných obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách sa vykonáva vyzdvihnutie veľkého OEEZ v domácnostach.

V mnohých krajinách môžete pri kúpe nového spotrebiča vrátiť starý predajcovi, ktorý je povinný vyzdvihnúť ho bezplatne systémom jedného starého zariadenia za jedno nové zariadenie ekvivalentného typu a s rovnakými funkciami ako má odovzdávané zariadenie.

### Zhoda

Označením tohto výrobku značkou potvrdzujeme zhodu so všetkými relevantnými európskymi bezpečnostnými, zdravotnými a environmentálnymi požiadavkami v predpisoch platných pre tento spotrebič.

## Technické údaje

Produktový list v súlade s nariadením EÚ 1060/2010

Značka	Hoover
Obchodné meno	HN5D 84 W
Kategória modelu	Refrigerator-freezer
Trieda energetickej účinnosti	A++
Ročná spotreba energie (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Objem chladničky (L) <sup>3)</sup>	293
Mraznička kapacita (L) <sup>****2)</sup>	136
Star rating	
Teplota iných priestorov > 14°C	Niet van toepassing
Frostfree systém	Ano
Čas výstupu (h)	12
Mraziaca kapacita (kg/24h)	12
Klimatická trieda Toto zariadenie je navrhnuté pre použitie pri okolitej teplote 10 až 43 °C.	SN-N-ST-T
Hluk (dB(A)re 1pW) Druh konštrukcie	39 Freestanding

\*= Farebný kód

- 1) Na základe výsledkov štandardných testov po dobu 24 hodín. Skutočná spotreba energie závisí na tom, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.
- 2) Pre väčšie úložný priestor vyberte priestor nad mrazeničkou.
- 3) Poznámka: chladiaci komora na výrobnom štítku vždy znamená flexibilné zásuvku, menovitá teplota (pre IED) je 0 °C. "

Благодарим Ви, че закупихте този продукт.

Преди да използвате вашия хладилен уред, моля внимателно прочетете това ръководство с инструкции, за да постигнете най-добро ефективност. Съхранявайте цялото документация за последващо ползване или за други собственици. Този продукт е предназначен единствено за домашна употреба или за подобни приложения като:

- кухненски бокс за персонала в магазини, офиси и друга работна среда
- във ферми, от клиенти на хотели, хотели и в друга среда от жилищен тип
- в семейни хотели тип "bed and breakfast" (B & B)
- за кътъринг услуги и подобни приложения, но не и като оборудване на обекти за продажби на дребно.  
Този уред трябва да бъде използван само за съхранение на храна, всяка друга употреба се счита за опасна и производителят няма да бъде отговорен за каквото и да е пропуски. Препоръчано е също да запознавате с условията на гаранцията. За да постигнете възможно най-добра ефективност и безпроблемно функциониране на уреда ви, е много важно да прочетете внимателно тези инструкции. Неспазването на тези инструкции може да ви лиши от правото на бесплатно обслужване по време на гаранционния период.

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това ръководство съдържа много важна информация за безопасност. Препоръчаме Ви да съхранявате тези инструкции на безопасно място за лесна справка и добра работа с уреда.

Хладилният уред съдържа хладилен газ (R600a: изобутан) и изолационен газ (циклопентан), с висока съвместимост с околната среда, които, обаче, са запалими.

Ако охладителната верига се повреди:

- Избягвайте открит огън и източници на запалване.  
Грижливо проветрете стаята, в която се намира уредът.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Бъдете внимателни при почистването/пренасянето на уреда и избягвайте да докосвате металните жици на компресора в задния край на уреда, тъй като може да нараните пръстите и ръцете си или да повредите вашия продукт.
- Този уред не е предписан за съхранението на каквото и да е други уреди. Не се опитвайте да сядате или да се изправяте върху вашия уред, тъй като не е предназначен за такава употреба. Може да се нараните или да повредите уреда.

- Уверете се, че захранващият кабел не е заклещен под уреда по време на и след пренасянето/преместването му, за да се предотврати прекъсване или повреждане на захранващия кабел.
- Когато позиционирате уреда си, внимавайте да не повредите подовите настилки, тръбите, стените покрития и т.н. Не лестете уреда чрез дърпане на капака или дръжката. Не позволяйте на деца да си играят с уреда или да пипат контролния панел. Нашата фирма отхвърля всякаква отговорност, в случай че не се следват инструкциите.
- Не монтирайте уреда на влажни, мазни или прашни места, нито го излагайте на директна слънчева светлина и вода.
- Не монтирайте уреда близо до отопителни тела или запалими материали.
- Ако токът спре, не отваряйте капака. Замразената храна не би трябвало да бъде засегната, ако липсата на захранване е за по-малко от 20 часа. Ако липсата на захранване е по-продължителна, храната трябва да бъде проверена и изядена веднага или сготвена и замразена отново.
- Не се притеснявайте, ако установите, че капакът на хоризонталния фризер се отваря трудно веднага след като сте го затворили. Това е така поради разликата във въздушното налягане, което ще се изравни и ще позволи капакът да бъде отворен след няколко минути.
- Не свързвайте уреда към електрическото захранване, докато всички предпазни елементи от опаковката и за транспорта не бъдат премахнати.
- Оставете го в покой поне 4 часа преди да го включите, за да може компресорното масло да се разпредели, ако е пренасян хоризонтално.
- Този фризер трябва да се използва само за предвидената употреба (т.е. съхранение и замразяване на хранителни продукти).
- Не съхранявайте лекарства или научноизследователски материали в хладилник. Когато трябва да се съхранява материал, който изиска стриктен контрол на температурата на съхранение, е възможно той да се развали или да настъпи неконтролирана реакция, която да предизвика рискове.
- Преди да извършите каквато и да е операция, изключете захранващия кабел от контакта.

- При доставката проверете дали продуктът не е повреден и дали всичките му части и аксесоари са в перфектно състояние.
- Ако се забележи теч в охладителната система, не пипайте контакта на стената и не използвайте открит огън. Отворете прозореца и оставете в стаята да влезе въздух. После се свържете с център за поддръжка, за да заявете ремонт.
- Не използвайте удължители или адаптери.
- Не дърпайте прекалено силно или не прегъвайте захранващия кабел, или не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Не повреждайте щепсела и/или захранващия кабел; това може да причини токов удар или пожар.
- Не поставяйте или съхранявайте запалими и силно летливи материали като етери, петрол, пропан-бутан, газ пропан, аерозоли, лепила, чист алкохол и т.н. Тези материали могат да предизвикат експлозия.
- Ако захранващият кабел е повреден, за да се избегне опасност, той трябва да бъде подменен от производителя, от сервизен техник или от лице със сходна квалификация.
- Не използвайте или съхранявайте запалими спрейове като спрей-бои в близост до близо до хладилник. Може да причини експлозия или пожар.
- Не поставяйте предмети и/или контейнери, пълни с вода, върху уреда.
- Не препоръчваме използването на удължители и преходници-адаптери.
- Не унищожавайте уреда чрез горене. Внимавайте да не повредите охладителната система/търбите на уреда по време на транспорта и експлоатацията. В случай на повреда не излагайте уреда на огън, потенциален източник на запалване и незабавно проветрете стаята, където се намира уредът.
- Охладителната система, намираща се зад и вътре в хладилник съдържа хладилен агент. Затова трябва да се избяга повреждането на търбите.
- Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от вид, препоръчен от производителя.
- Не повреждайте охладителната верига.

- Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
- Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от вид, препоръчен от производителя.
- Поддържайте вентилационните отвори на корпуса на уреда или на вградената конструкция свободни от препятствия.
- Не използвайте остри предмети или такива с режещи ръбове като ножове или вилици, за да отстрани леда.
- Не докосвайте вътрешните охладителни елементи, особено ако ръцете Ви са мокри, тъй като можете да се изгорите или нараните.
- Никога не използвайте за размразяването сешоари, електрически нагреватели или други подобни електрически уреди.
- Не стържете с нож или оstry предмет, за да премахнете скрежа или леда, които се появяват. С тези предмети може да се повреди охлаждащата верига, теч от която може да причини пожар или да нарати очите ви.
- Не използвайте механични устройства или друго оборудване, за да ускорите процесът на размразяване.
- Абсолютно трябва да се избягва използването на открит огън или на електрическо оборудване като печки, парочистачки, свещи, газени лампи и подобни, за да се ускори процесът на размразяване.
- Никога не използвайте вода за измиването на мястото на компресора, след почистване избършете добре със сухо парче плат, за да предотвратите ръжда.
- Препоръчително е да поддържате щепсела чист, натрупването на прекалено много прах по щепсела може да причини пожар.
- Продуктът е предназначен и изработен само за домашна употреба.
- Гаранцията ще бъде невалидна, ако продуктът бъде монтиран или използван в търговски или нежилищни битови помещения.
- Продуктът трябва да бъде монтиран правилно, разположен и използван в съответствие с инструкциите, съдържащи се в предоставената книшка с инструкции за потребителя.
- Гаранцията е приложима само за нови продукти и не може да се прехвърля, ако продуктът бъде продаден на трети лица.
- Нашата фирма не носи никаква отговорност за случайни или последващи щети.

- Гаранцията по никакъв начин не редуцира вашите законови или субективни права.
  - Не извършвайте ремонти по този хладилник. Всякакви интервенции трябва да бъдат извършвани единствено от квалифициран персонал.
- 
- Подробности относно най-подходящата част от уреда, където могат да се съхраняват специалните видове хани, като се има предвид разпределението на температурата в различните отделения на уреда, са дадени в долната част.
  - За да се гарантира безопасното съхранение на хранителните продукти, спазвайте тази инструкция за употреба.
  - Тъй като се използват запалими хладилни агенти, инсталирайте, използвайте и обслужвайте уреда стриктно според инструкциите и се свържете с доставчика на услуги или с екипа ни по следпродажбено обслужване относно изхвърлянето на уреда.
  - Тъй като в изолацията се използват запалими газове, моля свържете се с доставчика на услуги или с екипа ни по следпродажбено обслужване относно изхвърлянето на уреда.
  - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При позициониране на уреда се уверете се, че захранващият кабел не е захванат или повреден.
  - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте на гърба на уреда няколко преносими контакта или портативни захранващи устройства.

### **Техническа поддръжка/Почистване**

- Уверете се, че децата са под наблюдение, когато извършват почистване и техническа поддръжка.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да започнете каквато и да е рутинна дейност по техническата поддръжка. Оставете уреда най-малко 7 минути, преди да го рестартирате, тъй като честото рестартиране може да повреди компресора.
- Когато изключвате уреда, хванете и издърпайте щепсела, а не кабела.
- Не почиствайте уреда с твърди четки, телени четки, прахообразен дегергент, бензин, амилацетат, ацетон и подобни органични разтвори, киселинни или алкални разтвори. Почиствайте със специален дегергент за хладилник, за да се избегне повреда.
- Не изстъргвайте скрежа и леда с остри предмети. Не използвайте спрейове, електрически нагреватели, като например електрическа

печка, сешоар, почистващи устройства с пара или други източници на топлина, за да се избегне повреда на пластмасовите части.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препречвайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената структура.
- Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да се подмени от производителя, от негов сервизен представител или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Не се опитвайте сами да ремонтирате, разглобявате или модифицирате уреда. В случай, че е необходим ремонт, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.
- Почиствайте праха на задната част на уреда най-малко веднъж годишно, за да се избегне опасността от пожар, както и повишеното потребление на енергия.
- Не пръскайте и не мийте уреда по време на почистване.
- Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- Не почиствайте студените стъклени рафтове с гореща вода. Рязката промяна на температурата може да доведе до спукване на стъклото.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако те не са от типа, препоръчен от производителя.
- Не съхранявайте в този уред експлозивни вещества, като например аерозоли със запалим пропелент.
- Уредът трябва да се почиства съгласно инструкцията, за да се запази храната в добро състояние и да се предотврати замърсяването ѝ. За места, като ръбове, прорези, отвори и т.н., могат да се използват прости инструменти за почистване, като например меки четки. Ако е необходимо, подвижните рафтове, тави, чекмеджета и други подобни приспособления могат да се извадят от уреда и да се измият в мивката.
- Във връзка с хигиенните изисквания трябва да се почистят и замърсители, като остатъци от храна/сок/плодове, особено ако са попаднали в малки цепнатини.
- Този уред е предназначен да се използва за домакински и подобни цели, например:
  - в кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;

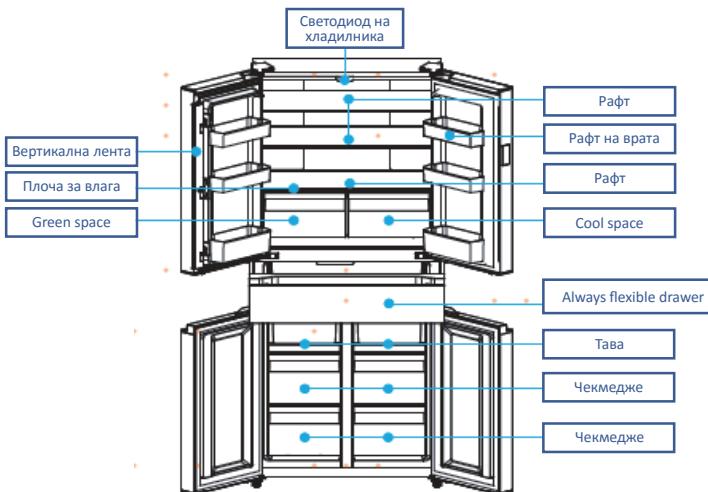
- фермерски къщи и от клиенти в хотели, мотели и други подобни жилищни помещения;
- в места за нощуване и закуска;
- кетъринг и подобни приложения, които не са за търговия на дребно.
- Хладилната камера се използва главно за съхраняване на храни (зеленчуци, плодове и закуски), които трябва да се съхраняват за кратко време или да се консумират за определено време.
- За да се избегне замърсяване на храната, спазвайте следните инструкции:
  - Отварянето на вратата за дълъг период от време може да доведе до повишаване на температурата в отделенията на уреда.
  - Редовно почиствайте повърхностите, които могат да влязат в контакт с храната и достъпните дренажни системи.
  - Съхранявайте сировото месо и рибата в хладилника, като го поставите в подходящи контейнери, така че да не е в контакт или да не е върху другите хранителни продукти.
  - Отделенията с две звезди за замразени храни са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, съхранение или замразяване на сладолед и пригответяне на кубчета лед.
  - Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни хранителни продукти.
  - Ако хладилникът ще бъде празен за дълъг период от време, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да се предотврати появата на мухъл в уреда.

### **БЕЗОПАСНО ЗА ДЕЦА!**

- Ако изхвърляте стар уред с ключалка на вратата, уверете се, че ключалката е поставена в безопасно положение, така че децата да не могат да останат заключени в уреда.
- Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или с липса на опит и знания, при условие, че е осигурен подходящ надзор или инструктаж по отношение на използването на уреда по безопасен начин и тези лица разбират потенциалните опасности.
- Не допускайте деца да си играят с уреда. Почистването и техническата поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да поставят и да изваждат хранителни продукти в уреда.

## ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА



Свеж 360 модул за премахване на миризмата

Дезодориращият модул FRESH 360 може да дезодорира хладилника. Можете да ускорите тази функция, когато вентилаторният модул е активен.

### **“Always flexible drawer”**

“Always flexible drawer” има уникален дизайн с широк температурен диапазон от -20 до 5 градуса. То може да бъде хладилник, 0 градуса (настройка по подразбиране), -2 градуса, -7 градуса, режим на леко замразяване (при тази температура хранителните продукти все още могат да се режат), -18 градуса и т.н.

### **Green space**

Green space може да поддържа висока влажност, което осигурява идеална среда за съхранение на зеленчуци и плодове.

### **Смарт функция**

При този режим хладилникът може да постигне най-добрия охлаждащ ефект.

Този уред може да се използва в домашна обстановка или за други подобни приложения, като например:

— магазин, офис или кухнята на друго работно място;

- ферма, хотел, мотел и средата на живот на даден клиент;
- в къща за гости;
- кетъринг индустрията и подобни приложения на непрофесионалната индустрия.

## ПОДГОТОВКА ПРЕДИ УПОТРЕБА

### Монтаж

#### 1. Извадете всички пакети

Отстранете всички опаковъчни материали, включително опорите от пенопласт и самозалепващите ленти за закрепване на приспособленията.

#### 2. Почистване на хладилника

Почистете хладилника преди употреба.

#### 3. Оставете хладилника неподвижен

След нивелиране и почистване, оставете хладилника да стои неподвижен най-малко 2 часа, преди да го включите, за да е сигурно, че ще работи нормално.

#### 4. Отстранете фолиото

Ако на повърхността на хладилника има фолио, напълно го отстранете или то ще повлияе на нормалното топлинно излъчване на хладилника, което ще доведе до увеличаване на потреблението на енергия.

#### 5. Включване на захранването

Когато хладилникът се включи за пръв път, автоматично се включва смарт функцията и смарт иконата ще свети.

**Забележка:** Отстранете предпазителя на изводите на щепсела. Необходими са 2-3 часа преди хладилникът да може да се използва нормално. Не поставяйте хранителни продукти в хладилника веднага след включване на хладилника.

### Преместване

#### 1. Изключете хладилника.

2. Извадете всички хранителни продукти от него, почистете вътрешността и отворете вратата, за да изсъхне.

3. Използвайте ленти, за да фиксирате всички подвижни части (рафтове, кутии и чекмеджета) на хладилника и фризера.

4. Затворете вратите на хладилника и с помощта на лента ги фиксирайте, за да не се отворят по време на преместването.

5. Когато премествате хладилника в нов дом, той не трябва да се поставя легнал или наклонен на повече от  $45^\circ$  по време на транспортирането. В противен случай може да се повреди.

6. За да не се надраска пода, покрайте долната част на хладилника. Не бутайте хладилника със сила в хоризонтална посока.

7. Не дръжте вратите, горния капак и тръбите на хладилника по време на транспортирането.

При никакви обстоятелства хладилникът не трябва да се поставя легнал!

### Поставяне

Хладилникът трябва да се постави на твърда повърхност. Когато е необходима по-голяма височина, хладилникът трябва да се постави върху стабилна, твърда и негорима основа. Ако има леко поклащане, то може да се регулира с регулируемото предно черно краче на хладилника. Завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете хладилника.

Дръжте далеч от източници на топлина и слънчева светлина, за да се избегне появата на

неизправности в хладилника.

Не трябва да има препятствие в близост до хладилника или в пространството за вграждане. За да се запази вентилацията на хладилника, от стената до всяка страна на хладилника трябва да има най-малко 10 см.

Никога не поставяйте хладилника на влажно място или където има водни пръски. Всички водни капки или други замърсявания трябва да се изброяват с мека кърпа, за да се избегне появата на ръжда или повреда в електрическата изолация.

Не използвайте хладилника при температура под 5 градуса, на открito или при дъжд. За да избегнете накланянето напред, завъртете регулируемото краче и се уверете, че то лежи напълно върху повърхността. Никога не използвайте пенопласт като раздалечител или подложка за повдигане на хладилника.

Хладилната камера се използва главно за съхраняване на храни (зеленчуци, плодове и закуски), които трябва да се съхраняват за кратко време или да се консумират за определено време.

### **Камера с променлива температура**

Температурата в това пространство се регулира от -20 до 5 градуса. Тя може да бъде 5 градуса (хладилник), 0 градуса (настройка по подразбиране), -2 градуса, -7 градуса, режим на леко замразяване (при тази температура хранителните продукти все още могат да се режат), -18 градуса и т.н. Средата с температура 0 градуса може да удължи времето за съхранение на свежи хранителни продукти. Използва се за съхранение на хранителни продукти (нарязана риба), които ще се консумират скоро, както и на плодове и зеленчуци, за които е нужна ниска температура.

### **Камера за замразяване**

Камерата за замразяване може да достигне много ниска температура, която може да запази хранителните продукти за дълъг период от време. Затова ви препоръчваме да поставите за съхранение хранителни продукти, които трябва да се съхраняват за дълъг период от време. Вижте инструкциите за съхранение на опаковката на хранителния продукт.

### **Функция за бързо замразяване**

Когато поставяте голям обем хранителни продукти във фризера, използвайте тази функция (вижте съответното съдържание). Ако е по-малко от 1 kg или е била замразена, тогава това не е необходимо.

### **Инструкции и предпазни мерки за замразени хранителни продукти**

Горещите храни трябва да се охладят до околната температура, преди да се поставят в уреда.

Използвайте опаковки или торбички със сухи повърхности, за да се избегне замръзването им. Използвайте опаковки или торбички без мириз, нетоксични, херметични, водоустойчиви и незамърсяващи околната среда, за да се избегне появата на неприятна миризма или влошаване на качеството.

Посочете имената, датите на зареждане и датите на изтичане на срока на годност на продуктите съгласно препоръката на производителя, за да не се допусне изтичане на срока на годност.

За да се постигне лесно, дълбоко замразяване, като се запази доброто качество, храната се разделя на малки подходящи порции с необходимото количество за готвене, като всяка порция не трябва да надвишава 2,5 kg.

По принцип необходимото количество хранителен продукт трябва да се извади и размрази, а размразеният хранителен продукт не трябва да се замразява отново. В противен случай качеството на този продукт ще се влоши, освен ако хранителният продукт не се сготви и замрази отново като ястие.

Свежият хранителен продукт, който се поставя в хладилника, трябва да е с количество, съобразено с капацитета на хладилника (вижте „Технически данни“).

Включете функцията за бързо замразяване 24 часа преди замразяването, когато трябва да съхранявате големи количества хранителни продукти.

За да спечелите по-голямо пространство за съхранение, можете да извадите чекмеджетата на фризера.

### **Светодиодна лампа и нейната смяна**

Светодиодна лампа: 12V DC 2W.

Като източник на светлина лампата използва светодиоди. Характеризира се с ниско потребление на енергия и дълъг експлоатационен живот. Ако има някаква нередност, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти, за да я замени.

### **Използване на функцията за променлива температура**

5: Може да се използва като хладило отделение с температура между 0°C и 5°C

0: Суши сашими – ще се консумира след кратък период от време

-7: Месото може да се съхранява в продължение на 14 дни, а рибата и скаридите – 7 дни

Съвети за -7:

Поставете хранителния продукт в камерата за кратко време преди пържене, за да пригответе по-хрупкава пържена храна.

Студеното ястие има по-добър вкус след като се постави в камерата за определен период от време.

Печеното суши сашими и калмари имат по-добър вкус след като са били замразени в камерата.

Салатата има по-добър вкус, когато е охладена в камерата.

След като са били поставени за леко замразяване, зеленчуците, като спанак, могат да се консумират след бързо потапяне в гореща вода.

След кратко съхранение за леко замразяване, пресните плодове ще имат естествен вкус на свежест.

-18: Може да се използва като отделение на фризер

Когато в отделението се зададат -7 градуса, то замразява леко, което има предимствата, изброени по-долу:

Време за размразяване: Хранителните продукти от това отделение не трябва да се размразяват ръчно или в микровълнова фурна, което намалява потреблението на енергия и ви улеснява.

Запазва хранителните качества и свежестта: Когато месото се размрази, няма смесване на вода с кръв, която излиза от месото, което запазва хранителните качества в самото месо.

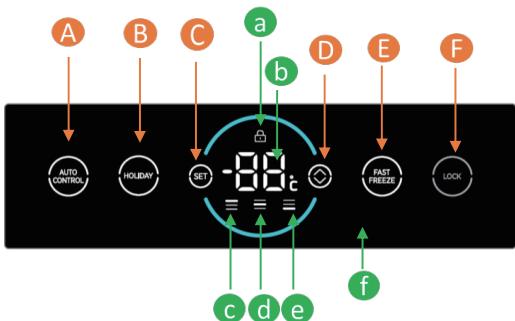
Лесно рязане: Хранителните продукти се разрязват по-лесно, с определена форма преди и след рязането. Можете да използвате лъжица, за да гребете мляното месо.

### **Съвети за пестене на енергия**

- Уредът трябва да бъде разположен в най-студената област на помещението, далеч от топлоизлъчващи уреди или отоплителни канали и от директна слънчева светлина.

- Оставяйте горещите храни да се охладят до стайна температура, преди да ги поставите в уреда. Претоварването разваля храната.
- Обивайте храната правилно и подсушавайте контейнерите, преди да ги поставите в уреда. Това намалява образуването на скреж в уреда. Контейнерът за съхранение на уреда не трябва да се облепва с алуминиево фолио, восъчна хартия или кухненски кърги.
- Това пречи на циркулацията на студен въздух, правейки уреда по-неефективен.
- Организирайте и етикетирайте храната, за да намалите отварянията на вратата и продължителното търсене. Извадете едновременно толкова продукти, колкото са ви нужни, и затворете вратата възможно най-скоро.

## ДИСПЛЕЙ



## Представяне на бутоните

- Бутон за смарт функция: натиснете този бутон, за да активирате или деактивирате смарт функцията
- Функционален бутон за почивка: натиснете този бутон, за да активирате или деактивирате функцията Почивка
- Бутон за избор на отделение: изберете хладилно, "Always flexible drawer" и фризерно отделение
- Бутон за регулиране на температурата: регулирайте температурата на избраното отделение
- Функционален бутон за бързо замразяване: натиснете този бутон, за да активирате или деактивирате функцията Бързо замразяване
- Бутон за заключване на панела: натиснете бутона за 3 секунди, за да заключите или да отключите панела

Инструкции за индикаторите:

- a. икона на индикатора за заключване на панела: панелът е заключен, когато иконата свети
- b. икона на температурния индикатор: иконата показва температурата на избраната част
- c. икона на отделение за хладилник: иконата на индикатора за температура показва температурата на отделението за хладилник, когато иконата свети.
- d. икона на "Always flexible drawer": иконата за температурен индикатор показва температурата на "Always flexible drawer", когато иконата свети.
- e. икона на фризерното отделение: иконата на индикатора за температура показва температурата на фризерното отделение, когато иконата свети.
- f. температура икона: Иконата показва дали температурата на настройката вече е достигната.

## **Инструкции за функциите:**

### **Заключване/отключване на панела**

#### **Автоматично заключване**

Този панел може да се заключи автоматично, ако в рамките на 30 секунди не се натисне бутон.

#### **Ръчно заключване/отключване**

Когато панелът е отключен, натиснете бутона за заключване на панела за 3 секунди, след което иконата на индикатора за заключване на панела светва и се чува звуков сигнал от зумера и панелът е заключен.

Когато панелът е заключен, натиснете бутона за заключване на панела за 3 секунди, след което иконата на индикатора за заключване на панела изгасва и се чува звуков сигнал от зумера и панелът е отключен.

Забележка: Когато панелът е заключен, смарт функцията, функцията Почивка, функцията за бързо замразяване, за избор на отделение, за регулиране на температурата и др. не могат да се използват. Отключете панела, за да станат активни.

### **Смарт функция**

Когато панелът е отключен, натиснете бутона за смарт функция, иконата на индикатора за смарт функция светва и хладилникът преминава в смарт режим.

Когато панелът е в смарт режим, натиснете бутона за смарт функция, иконата на индикатора за смарт функция изгасва и смарт режимът се деактивира.

Забележка: Когато хладилникът е в смарт режим, не можете да регулирате температурата на хладилника и фризера, или иконата на индикатора за смарт функция ще премигне 3 пъти с предупредителни тонове, напомняйки ви, че хладилникът е в смарт режим. Когато хладилникът е в смарт режим, задаването на функцията Почивка или функцията за бързо замразяване автоматично ще деактивира смарт режима и ще превключи хладилника в режим на почивка или бързо замразяване.

### **Функция Почивка**

Когато панелът е отключен, натиснете бутона за функция Почивка, иконата на индикатора за функция Почивка светва и хладилникът преминава в режим на почивка.

Когато панелът е в режим на почивка, натиснете бутона за функция Почивка, иконата на индикатора за функция Почивка изгасва и смарт режимът се деактивира.

В режим на почивка настройката на "Always flexible drawer" фризерното отделение няма да се промени, но хладилникът автоматично ще бъде настроен на 17 градуса, което ще попречи на отделението да генерира специфична миризма и да спести енергия.

Когато режимът на почивка е деактивиран, температурата на отделението на хладилника се връща към последната настройка, преди да е бил включен режимът на почивка. Ако последната настройка на хладилника е OF режим, тогава температурата по подразбиране на хладилника ще бъде 5 градуса след деактивиране на режима на почивка.

Забележка: Когато хладилникът е в режим на почивка, не можете да регулирате температурата на хладилника, или иконата на индикатора за функция Почивка ще премигне 3 пъти с предупредителни тонове, напомняйки ви, че хладилникът е в режим на почивка. Когато хладилникът е в режим на почивка, задаването на смарт функцията автоматично ще деактивира режима на почивка и ще превключи хладилника в смарт режим.

### **Настройката на функцията за бързо замразяване**

Когато панелът е отключен, натиснете бутона за бързо замразяване, иконата на индикатора за бързо замразяване светва и хладилникът е в режим на бързо замразяване. Когато панелът е в режим на бързо замразяване, натиснете бутона за бързо замразяване, иконата за бързо замразяване изгасва и режимът на бързо замразяване се деактивира. Когато режимът на бързо замразяване не е деактивиран от потребителя, в режим на бързо замразяване хладилникът ще следва настройката. Функцията ще се деактивира автоматично, ако е била в режим на 50 часа.

Режимът на бързо замразяване е предназначено да запази хранителната стойност на хранителните продукти. В този режим те могат да могат да се замразят напълно за кратко време. Ако трябва да съхранявате голямо количество хранителни продукти, препоръчително е да зададете режима на бързо замразяване 24 часа по-рано, за да се намали температурата и след това да поставите хранителните продукти. Скоростта на охлажддане на фризера се увеличава. Той може да замразява хранителните продукти по-бързо и да запази хранителната стойност по-добре.

Внимание: Температурата на фризера не може да се променя в режим на бързо замразяване или иконата на индикатора на функцията за бързо замразяване ще премигне 3 пъти с предупредителни тонове, напомняйки ви, че хладилникът е в режим на бързо замразяване. Когато хладилникът е в режим на бързо замразяване, задаването на смарт функцията автоматично ще деактивира режима на бързо замразяване и ще превключи хладилника в смарт режим.

### **Настройка и регулиране на температурата**

Когато дисплеят на панела светне, една от трите части на иконата на индикатора на отделението мига, а останалите две части светят. Мигащата част показва избраното отделение (горната част е хладилникът, средната част е комбинираното отделение, долната част е фризерът). Мигащата част автоматично ще се превключи на следващата, като иконата на температурния индикатор показва действителната температура на съответното отделение.

## **Регулиране на температурата на хладилника**

Когато панелът е отключен, докоснете бутона за избор на отделение, за да започне да мига частта от индикатора за хладилника, след което натиснете бутона за регулиране на температурата. Иконата на температурния индикатор започва да мига със звуков сигнал, което означава, че сме готови за настройка. При всяко докосване на бутона за регулиране на температурата ще се чува звуков сигнал и температурата на хладилника се намалява с 1 градус. Промяната на нивото на температурата следва последователността, която е „05; 04; 03; 02; 01; OF; 09; 08; 07; 06; 05“. Температурата ще бъде зададена при спиране на мигането, ако не е натискан бутон в рамките на 5 секунди. Когато хладилникът е на ниво OF, той е изключен. Когато промените температурата на друго ниво, хладилникът се включва и започва да се охлажда.

Забележка: Когато хладилното отделение е изключено, охлаждането му ще спре. Извадете всичко от него. Когато хладилното отделение е изключено, стартирането на смарт функцията или функцията Почивка автоматично ще включи хладилното отделение.

## **Регулиране на температурата на "Always flexible drawer" отделение**

Когато панелът е отключен, докоснете бутона за избор на отделение, за да започне да мига частта от индикатора за "Always flexible drawer" отделение, след което натиснете бутона за регулиране на температурата. Иконата на температурния индикатор започва да мига със звуков сигнал, което означава, че сме готови за настройка. При всяко докосване на бутона за регулиране на температурата ще се чува звуков сигнал и температурата на "Always flexible drawer" отделение се намалява с 1 градус. Промяната на нивото на температурата следва последователността, която е: „00, -01, -02, -03, -04, -05, -06, -07, -08, -09, -10, -11, -12, -13, -14, -15, -16, -17, -18, -19, -20, OF, 05, 04, 03, 02, 01, 00“. Температурата ще бъде зададена при спиране на мигането, ако не е натискан бутон в рамките на 5 секунди. Когато "Always flexible drawer" отделение е на ниво OF, то е изключено. Когато промените температурата на друго ниво, "Always flexible drawer" отделение се включва и започва да се охлажда.

Забележка: Когато "Always flexible drawer" отделение е изключено, охлаждането му ще спре. Извадете всичко от него.

## **Регулиране на температурата на фризера**

Когато панелът е отключен, докоснете бутона за избор на отделение, за да започне да мига частта от индикатора за фризера, след което натиснете бутона за регулиране на температурата. Иконата на температурния индикатор започва да мига със звуков сигнал, което означава, че сме готови за настройка. При всяко докосване на бутона за регулиране на температурата ще се чува звуков сигнал и температурата на фризера се намалява с 1 градус. Промяната на нивото на температурата следва последователността, която е: „-18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -15, -16, -17, -18“. Температурата ще бъде зададена при спиране на мигането, ако не е натискан бутон в рамките на 5 секунди.

## **Функция за управление на панела на дисплея**

Когато вратите са затворени, екранът на дисплея ще се изключи след 30 секунди, ако през това време не е натискан бутон. Той ще светне, когато натиснете произволен бутон или отворите вратата.

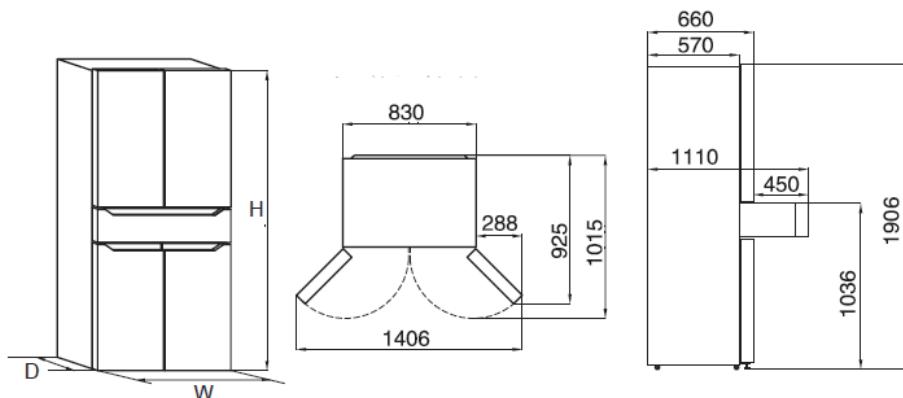
Аларма за отваряне на врата

Когато хладилникът открие, че врата е била отворена за повече от 1 минута, той ще генерира звуков сигнал 3 пъти с интервал от 0,5 секунди. Ако вратата все още е

отворена, същата аларма ще се изключва на всеки 30 секунди, докато вратата бъде затворена или вратата е отворена за повече от 7 минути, като светодиодът ще изгасне.

#### **Функция за запаметяване на изключването на захранването**

Този хладилник е оборудван с функция за запаметяване на изключването на захранването. Състоянието в момента на изключване ще бъде записано. Хладилникът ще продължи да следи настройката и състоянието, което е записано преди изключването, след като отново бъде включен. Функцията за заключване на панела няма да бъде записана. Панелът ще се отключи, когато отново се включи.



## **Въпроси и отговори**

### **Няма охлажддане**

Уверете се, че хладилникът е свързан правилно (щепсел, контакт, предпазител). Проверете дали захранващото напрежение не е твърде ниско.

### **Уредът издава звуци**

Може да е от движението на течния хладилен агент или от произвеждането на кипящ звук от изпарителя поради изпаряването на хладилен агент.

Хладилникът не е стабилен при първата му употреба, нормално е да се чува шум. Изпарителят и тръбите на хладилния агент създават вътрешен стържещ звук, дължащ се на разширяването или свиването.

Когато хладилникът започва и спира да работи, елементите могат да предизвикат силен шум.

### **Лоши резултати от охлаждането**

Възможно е да е зададено прекалено висока температура

Вратата се отваря често, вратата е била отворена дълго време или вратата не е затворена пътно.

Възможно е хладилникът да е изложен на пряка слънчева светлина или в близост до печка или газова готварска печка.

Лоша вентилация, оставете достатъчно място, за да се осигури добра вентилация.

### **Прекалено силен шум**

Възможно е подът да е мек или гъвкав и хладилникът да не е нивелиран.

Уредът докосва някакъв предмет около него.

### **Бутоњът на хладилника не работи**

Проверете дали хладилникът е изключен.

Проверете дали не е изпълнена неправилна операция, вижте бутона за представяне на функции.

### **Шкафът на хладилника отделя топлина**

Предната и страничната страна на хладилника отделят топлина.

Тези места могат да станат особено горещи през лятото или когато хладилникът се включи за първи път.

## **Компресорът работи често или работи дълго време**

При първоначално включване е нормално да работи дълго време.

Поставени са за съхранение прекалено много хранителни продукти едновременно, които трябва да се охладят.

Вратата е отваряна твърде често в горещо време..

Вратата на уреда не е пътно затворена.

Настройката на температурата на фризерното отделение е твърде ниска, вижте „Представяне на функциите“.

## **Вътрешното осветление не работи**

Възможно е щепселт на захранващия кабел да не е включен в контакта.

Възможно е светодиодната лампа да не е изправна.

## **Няма охлаждане на хладилника и на "Always flexible drawer" отделение**

Хладилникът и "Always flexible drawer" отделение могат да се изключат отделно. Потвърдете това в настройката ИЗКЛ.

## **Грижи и почистване**

### **По време на размразяване**

#### **Размразяване**

Предупреждение! Този хладилник е с въздушно охлаждане и без скреж, с автоматично размразяване, а водата, получена от размразяването, се съхранява в изпарителен съд и евентуално се изпарява, така че няма нужда от ръчно размразяване.

Предупреждение! С изключение на средствата, препоръчани от производителя, не трябва да се използват механични съоръжения или други средства за ускоряване на процеса на размразяване.

#### **Почистване**

Хранителните продукти, които са останали в хладилника, могат да са източник на лоши миризми, така че хладилникът трябва да се почиства редовно:

За вашата безопасност, изключете захранващия кабел преди почистване.

Използвайте мека кърпа или гъба, напоена с топла вода (може да се добави неутрален дегергент), за да почистите хладилника.

Предупреждение! Не използвайте твърда четка, стоманена четка, абразив (напр. паста за зъби, почистващ препарат и др.), органичен разтворител (напр. бензин, бананово масло, ацетон, етанол и др.), гореща вода, киселина или основа за почистване на вашия хладилник.

Избършете повърхността на хладилника със суха кърпа.

Предупреждение! Не пръскайте директно вода върху хладилника, тъй като това лесно ще предизвика появата на ръжда, токова утечка и повреди.

Когато вътрешността е замърсена с готварска мазнина или подправки, избършете ги навреме.

Винаги почиствайте праха от задната страна, както и от лявата и дясната страна на хладилника, за да се подобри разсейването на топлината.

Упътнителните ленти на вратите се замърсяват лесно, поддържайте ги чисти.

Предупреждение! Не се допуска повреждане на тръбите по време на техническата поддръжка и почистването.

## **Хладилникът няма да се използва за по-дълъг период от време**

След прекъсване на захранването, дори и през лятото, в рамките на няколко часа,

можете да съхранявате хранителните продукти без никакви проблеми.

След прекъсване на захранването не поставяйте нови хранителни продукти. Опитайте се да не отваряте вратата на хладилника.

Ако знаете, че захранването ще бъде прекъснато, трябва да направите повече кубчета лед и да ги поставите в контейнер, който не пропуска вода, който от своя страна до поставите в горната част на вътрешността.

**Предупреждение!** Поради прекъсване на захранването или други повреди, температурата във фризера ще се повиши, което ще съкрати срока на годност на хранителните продукти и ще увреди вкуса им.

Ако хладилникът не трябва да работи дълго време, изключете захранващия кабел, изключете захранването и почистете хладилника, както е описано по-горе. Когато хладилникът не се използва, вратата трябва да се отвори, за да се предотврати появата на миризма на развалена храна в хладилника.

**Предупреждение!** При нормални обстоятелства не изключвайте хладилника, за да не повлияете на експлоатационния му живот. След като изключите захранването, изчакайте най-малко 7 минути, преди да го включите отново.

## БРАКУВАНЕ НА СТАРИ УРЕДИ



Този уред е обозначен съгласно Европейската директива 2012/19/EC относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

ОЕЕО съдържат както замърсяващи вещества (които могат да имат отрицателни последици за околната среда), така и базови компоненти (които могат да се използват повторно). Важно е да подложите ОЕЕО на специфична обработка, за да премахнете и да изхвърлите правилно всички замърсители и да възстановите и рециклирате всички материали.

Хората играят важна роля при гарантиране, че ОЕЕО няма да се превърнат в екологичен проблем; важно е да следвате някои основни правила:

ОЕЕО не трябва да се третира като битова смет.

ОЕЕО трябва да се предаде на съответните събирателни пунктове, управявани от общински или от регистрирани компании. В много държави може да се предлага събиране и извозване на ОЕЕО по домовете.

В много държави, когато купувате нов уред, старият може да се върне на търговеца на дребно, който трябва да го вземе безплатно в замяна на новия уред, доколкото оборудването е от еквивалентен тип и има същите функции, както предоставеното оборудване.

## Съвместимост

С поставяне на маркировката върху този продукт ние потвърждаваме съответствие с всички съответни европейски изисквания за безопасност и опазване на здравето и околната среда, които са приложими в законодателството за този продукт.

## Технически данни

Продуктов фиш съгласно Регламент ЕС № 1060/2010

Марка	Hoover
Име на фирмата	HN5D 84 W
Категория на модела	Refrigerator-freezer
Клас на енергийна ефективност	A++
Годишна консумация на енергия (kWh/year) <sup>1)</sup>	316
Обем на хладилника (L) <sup>3)</sup>	293
Обемен фризер (L) **** <sup>2)</sup>	136
Star rating	
Температура на други отделения > 14°C	Не е приложимо
Frostfree system	ДА
Време за изкачване (h)	12
Капацитет за замразяване (kg/24h)	12
Климатичен клас Този уред е предназначен да се използва при температура на околната среда между 10-43 и 43 °C.	SN-N-ST-T
шум (dB(A))@ 1pW	39
Тип конструкция	Freestanding

\*=Цветен код

- 1) Въз основа на стандартни тестови резултати за 24 часа. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина на използване на уреда и къде се намира.
- 2) Извадете тавата отгоре на фризера, за да получите повече място за съхранение.
- 3) "Забележка: отделението за охладител на етикета означава винаги чекмедже, номиналната температура (за EEI) е 0 °C"

**CANDY HOOVER GROUP S.R.L.**  
Via Privata Eden Fumagalli  
20861 Brugherio Milan Italy